

救主降生一九一六年  
中華民國五年

中華基督教會年鑑

中華續行委辦會編訂

## 記者弁言

中華續行委辦會編輯中華基督教會年鑑此爲第三期今者教會之勢力愈大範圍愈廣工作亦愈繁富他如教會附屬機關其榮華大者若學校若醫院若工藝事業歲有增益分布於各區域內者幾如散沙其各內容此省與彼省異此縣與彼縣異此鄉與彼鄉異一歲數有更變苟無一統系之冊非惟於教會之大勢無從得一比較而又無以知此一年中全國教會之情形此本會第三期之年鑑所由繼續編輯也

中有民國教會大事記一篇係從各報取材記者特薈萃一年中之事略加編訂集腋成裘不敢掠他人之美也

本年教會出版新書七十餘種純係各處送來之書由記者評定登載其再版者不錄

本期作論者七八十人皆一時知名之士諸先生多於政學兩界暨教會各機關擔任重要職務竟蒙不避辛勞曲徇記者之請曷勝心感記者謹於此掬誠鳴謝

本年收入稿件有英文十餘篇統由記者譯成漢文因來稿時間較晚多浼他友代譯如教會教育之現狀教會工藝之概況教會醫業之概況以上三篇乃廣學會幹事季理斐先生所譯布道概況博醫會癡瘋論以上三篇係廣學會幹事梅益盛先生所譯豫南信義會美

以美會蘇皖贛鄂湘中華聖公會以上三論係興華報潘慎文先生所譯中國內地會一篇係內地會斐有文先生所譯此外公理會魯晉秦浸禮會個人布道以上三篇乃本記者所譯諸先生均有職務在身竟肯爲記者分勞盛意可感記者統於此掬誠鳴謝

書伍統計圖表本年與上年頗有異點上年統計略於中而詳於西本年統計專就中國一方面着手本會統計幹事鮑引登先生專司此事鮑君來華未久調查工夫或未能十分周到百密一疏定所難免將來詳細調查必能達完美之希望閱者諒之

書陸職員名錄若牧師教員醫士本年重事調查較爲詳細其辦法即請各教會之領袖代任調查記者謹於此掬誠鳴謝

年鑑一書關係教會甚重海內通人碩彥倘有改良之法函知本會俾補本書之缺點者記  
**者無任歡迎**

中華民國五年十二月記者謹識

# 本期年鑑參商記者

列名以筆畫  
多少爲序

丁立美牧師

上海中華學生立志傳道團

王正廷先生

北京參議院

王正翱牧師

遼陽長老會

孔祥熙先生

太谷銘賢學校

司徒雷登牧師

南京金陵神學

吳德施主教

漢口聖公會

沈文卿牧師

漢口循道會

季理斐牧師

上海廣學會

胡庭樞牧師

彰德長老會

張伯苓先生

天津南開學校

張祝齡牧師

香港倫敦會

陳春生先生

上海通問報

陳秋卿牧師

廈門倫敦會

黃旭昇牧師

廣州長老會

謝洪賚先生

病故

羅炳生牧師

上海中華續行委辦會



# 第三期中華基督教會年鑑目錄

記者弁言	中	一
本期年鑑參商記者	中	三
本期年鑑目錄	中	五
第一二期年鑑目錄	中	一三
本期年鑑著者記畧	中	一七
總論		

## 書壹

本年中國大事述畧	王正廷	華	一
本年中國教會大事記	記者	華	六
歐戰與在華宣教事業之影響	季理斐	華	五五
本年各教會進行之概況			

## 書貳

### 甲 公理宗派

公理會	明恩普	續	一
晉直魯三省公理會聯合會	李本源	續	八
倫敦會	柯重生	續	一三
倫敦會全國顧問議會	張祝齡	續	一六
長老宗派			

### 乙

直魯江浙皖湘粵長老會	陸崇德	續	一八
關東東北部長老會	莊振聲	續	二一
關東西北部長老會	文安德	續	二五
中華基督教會年鑑			
本期年鑑目錄			

丙

豫直長老會.....	尹慈謨	續	二六
江浙長老會.....	陳安齡	續	二八
閩南長老會.....	黃禮庭	續	三一
汕頭長老會.....	劉澤榮	續	三二
閩南長老會傳道公會.....	許肇炎	續	三八
中華基督教長老會聯合會.....	張葆初	續	四四
信義宗派 卽路得宗			
巴色會.....	瑞露多	續	四六
巴陵會.....	郭宜堅	續	四九
信義會.....	梁家駟	續	五一
禮賢會.....	麥梅生	續	五五
豫南信義會.....	魏國偉	續	五八
北行道會.....	馬德盛	續	六一
路得會.....	閔典紀	續	六三
鴻恩會.....	<small>在通德 堂奉甫</small>	續	六五

丁

浸禮宗派

浸信會.....	張文開	續	六七
魯晉泰浸禮會.....	卜道成	續	七二
基督教會.....	夏光新	續	七三
浙江五府暨上海等處浸禮會.....	祝鑑棠	續	七六

戊

循道宗派 卽美宗派

美以美會.....簡牧師 續 七九

循道會.....沈文卿 續 八四

監理會.....王治心 續 八八

循道合會.....德輔廊 續 九一

### 己 聖公宗派

蘇皖贛鄂湘聖公會.....郭斐蔚 續 九三

湘贛江浙閩粵蜀滇中華聖公會.....沈載琛 續 九六

北部中華聖公會.....夏伯禮 續 九九

河南中華聖公會.....魏維貞 續 一〇一

中華聖公會傳道部.....黃瑞祥 續 一〇三

### 庚 其他教會

中國內地會.....師學文 續 一〇六

宣道會.....霍輔民 續 一〇九

公誼會.....梅益盛 續 一一二

直魯湘中華基督教會.....孟省吾 續 一一四

華僑中國教會.....黃旭昇 續 一一八

上海中華基督教會.....崔成達 續 一二〇

### 書參 本年各機關進行之概況

中華總行委辦會.....記者行 一

中國主日學合會本年之要務.....部春閣 行 二七

勉勵會全國大會.....潘子政 行 三一

中華基督教會年鑑 本期年鑑目錄



書肆  
甲

博醫會.....	比必行	三四
江蘇省基督教聯合會.....	陳春生行	三五
尙賢堂.....	王振民行	三八
本年教務進行之概況		
布道事業		
布道概況.....	苑禮文委	一
奮興紀實.....	丁立美委	四
豫省大布道.....	胡庭樞委	七
個人布道.....	吉爾達委	一一
基督徒個人布道會組織法.....	麥開委	一四
海面傳道會.....	麥梅生委	一六
上海基督徒布道團之成績(附簡章).....	聶其焜委	一九
余何以爲基督徒.....	張餘慶委	二二
余皈依基督之理由及對於基督教之觀念.....	崔成達委	三六
余信道之原因.....		

乙  
教育事業

教會教育之現狀.....	卜勛濟委	三七
演講爲社會教育之利器.....	余日章委	四〇
通俗教育之概況.....	董景安委	四二
福州協和道學院.....	林有書委	四六
南京金陵神學女校.....	明英麗委	四八

丙

上海江灣查經祈禱處	余慧度	委	五一
濟南共合醫學校	聶會東	委	五二
杭州廣濟醫科大學校	梅騰更	委	五四
北京滙文大學校	陳在新	委	五六
天津南開學校	徐匯川	委	六〇
社會事業			
中國基督教社會事業之概況	葛學溥	委	六三
教會工藝之概況	來儀庭	委	七三
教會醫業之概況	比必	委	七七
中國癲瘋病之問題	傅樂仁	委	七九
萬國改良會禁煙報告	丁義華	委	八三
萬國婦女節制會	陳玉玲	委	八五
寧波高橋恤孤院	朱淇園	委	八八
粵東賑水災記	溫國符	委	九〇
上海仁濟醫院七十年紀念	龐樹桑	委	九二
北京社會實進會	徐寶謙	委	九三

丁

聖教書報之概況	瑞思義	委	九六
廣學會	張純一	委	九九
各省聖教書會	雷振華	委	一〇二
大英聖書公會	柯向榮	委	一〇四
附大美國蘇格蘭二會			
總會製書館售數員表			

中華基督教會年鑑 本初年鑑目錄

中九

本年教會出版新書..... 記者委 一〇九

戊 青年事業

青年會..... 范 謙 委 一二七

婦女青年會..... 韓炳秋 委 一三二

中華學生立志傳道團..... 王善治 委 一三四

上海青年會童子部..... 聶其杰 委 一三六

澳洲華僑學生之概況..... 陳漢明 委 一三七

己 逝世聖徒民國四年七月一日至五年六月三十日

記者

林黃崇儉..... 委 一三九

李四維..... 委 一三九

林和興..... 委 一四〇

林鼎玉..... 委 一四〇

李錫基..... 委 一四一

李王雪玉..... 委 一四一

譚沈氏..... 委 一四二

武牧師..... 委 一四二

蔣王貴貞..... 委 一四三

焦正果..... 委 一四三

胡以莊..... 委 一四四

文繼聖..... 委 一四四

曹懷義..... 委 一四五

書伍

孫振九	委	一四五
陶楊氏	委	一四六
馬在明	委	一四六
李好祿	委	一四七
蔣良榮	委	一四七
丁雲山	委	一四八
吳讓之	委	一四八
章遜駿	委	一四九
統計	鮑引登	
一九一五年教會各宗派事業統計表	辦	一
聯合學校統計	辦	七
教報調查表	辦	一一
教會總堂數目圖	辦	一五
各省教會華教圖	辦	一五
公理宗派分布地點圖	辦	一六
長老宗派分布地點圖	辦	一六
信義宗派分布地點圖	辦	一七
浸禮宗派分布地點圖	辦	一七
循道宗派分布地點圖	辦	一八
聖公宗派分布地點圖	辦	一八
內地會分布地點圖	辦	一九
中華基督教會年鑑		
本期年鑑目錄		

中華基督教會年鑑 本期年鑑目錄

中十二

其他教會分布地點圖	.....	辦	一九
華教數目增進圖	.....	辦	二〇
教會職員數目增進圖	.....	辦	二一
受餐信徒增進圖	.....	辦	二二
教會實力圖	.....	辦	二三
教會學生數目增進圖	.....	辦	二四
教會各校學生數目	.....	辦	二五
教會學校中西教員圖	.....	辦	二六
職員名錄	.....	記者	
中國按立牧者	.....	會	一
中國信道教員	.....	會	一四
中道信道醫士	.....	會	三一
中華續行委辦會會員	.....	會	四五
中華續行委辦會各特委辦長	.....	會	四八

## 第一期年鑑目錄

壹總論 (一) 聖教源流考略 (二) 聖教來華流行之進步 (三) 基督教對於時局最近之概論

貳教會事業 (一) 中華基督教各宗派述略 (二) 中國教會統一之預備 (三) 中華聖公會 (四) 中華全國長老會

聯合總會之成立 (五) 閩南長老會自立自養歷史 (九) 閩南倫敦會自立之進行 (七) 香港道濟會堂自立之原因及辦法 (八) 閩南長老會自立自養歷史 (九) 閩南倫敦會自立之歷史 (十) 東三省教會現今大概情形 (十一)

中國信徒之領袖教會事業 (十二) 神學 (十三) 中華學生立志傳道團最近之成績 (十四) 中國主日會合會

參佈道事業 (一) 教會地點之分布 (二) 佈道事業 (三) 中國現今佈道情形之概要 (四) 佈道會之辦法及情形

(五) 穆艾二君在中國大佈道後成績報告書摘要 (六) 山東佈道方法 (七) 金邦平參議證道之演說

肆教育事業 (一) 教會之教育事業 (二) 中華教育會 (三) 基督教會之高等教育 (四) 基督教女子教育 (五) 通俗教育

伍女界事業 (一) 教會對於女界之責任 (二) 中國現今婦女教育事業之進步

陸青年事業 (一) 基督教青年會在中國各處之成績 (二) 國外之留學生 (三) 中華基督教青年會講演部事

略 (四) 中國婦女青年會紀略

柒書報事業 (一) 基督教出版書籍 (二) 中華聖書譯本及發行者 (三) 中國教會近刊書籍錄 (四) 書報布道之概說

捌慈善事業 (一) 教會之行醫事業 (二) 醫學概論 (三) 社會服務之真相 (四) 萬國改良會 (五) 義農會成立及

進行之次序 (六) 盲童學校 (七) 煙台啟瘠學館記略 (八) 論孤兒院 (九) 論瘋癲症

玖聯合事業 (一) 教會事業之通力合作 (二) 中華續行委辦會述略 (三) 中華基督教各省聯合會情形 (四) 關東

基督教長老大會第七次紀錄摘要

拾附載 (一) 教會各宗派暨各團體佈道省分表 (二) 中華續行委辦會章程 (三) 教會聯合會華書記姓名住址

表 (四) 神學校表 (五) 醫學校表 (六) 學校校名地點學生及信徒表 (七) 中國孤兒院表 (八) 青年會紀略 (九) 教

會各報調查表 (十) 華牧師姓名住址表 (十一) 學校教員姓名表 (十二) 調查略述 (十三) 教會事業分各宗派

中華基督教會年鑑 第一期年鑑目錄

中華基督教會年鑑 第一期年鑑目錄

中華基督教會年鑑 第一期年鑑目錄

中華基督教會年鑑 第一期年鑑目錄

中華基督教會年鑑 第一期年鑑目錄

中華基督教會年鑑 第一期年鑑目錄

中華基督教會年鑑 第一期年鑑目錄

調查表(十四) 教會事業分省調查表(十五) 教會比較圖(十六) 教會傳道實力表(十七) 教友人數遞加比較表(十八) 學生數目比較圖(十九) 天主教傳道教友人數表

第二期年鑑目錄

書查 總論

(甲) 本年中國大事述略(乙) 民國教會大事記(丙) 中國內地會五十年紀念誌略(丁) 中華續行委辦會述略  
再貳 教會宗別

(甲) 公理宗要旨(乙) 長老宗要旨(丙) 信義宗要旨(卽路得宗)(丁) 浸禮宗要旨(戊) 循道宗要旨(卽美宗)  
(己) 聖公宗要旨

書查 教會省別

(甲) 關東三省教會史略(乙) 晉秦隴三省教會史略(丙) 江浙皖三省教會史略(丁) 滇黔蜀三省教會史略  
書肆 教務煩別

(甲) 布道事業 (一) 艾迪布道始末記(二) 全閩布道大會紀實(三) 湖南逐家布道團記略(四) 萬國郵電基督會記略(五) 廣東河面布道記(六) 北京清真教述略(七) 上海車夫聽道處報告(八) 證道譚一(九) 證道譚二

(乙) 教會事業 (一) 金井教會三十年自立簡史(二) 天津中國基督教會記略(三) 朝鮮京城中華基督教會事略(四) 福州旗族教會紀略(五) 中國基督教勉勵會小史(六) 中華第一受洗人蔡高先生軼事

(丙) 教育事業 (一) 江蘇省教育會與西國教育界協進之概況(二) 論工藝教育(三) 南京金陵神學始末記(四) 上海聖約翰大學誌略(五) 廣州明心婦女學校誌略(六) 濟南廣智院誌略(七) 本年中國生日學會

(丁) 慈善事業 (一) 中國慈善事業之現狀(二) 北京協和醫學校暨醫院記略(三) 上海孤兒院述略(四) 廣東芳村惠愛癩症醫院紀實(五) 上海濟良所紀略(六) 北京貧兒院記略(七) 中國萬國改良會述要(八) 羊城開辦

模範福音村誌略

(戊) 書報事業 (一) 民國三十四年教會出版新書紀略(二) 教會報業之進步(三) 上海美華書館七十年簡史

(四) 記廣東美華浸會印書局(五) 中國聖教書會述略

(己)青年事業 (一)基督教與留學生 (二)中華學生立志傳道團之近況 (三)留英中國學生基督徒聯會述要 (四)留日學生紀略 (五)本年青年會之概況

(庚)聯合事業 (一)中華信義宗聯合情形 (二)教會協進之成績 (三)閩省傳道士聯合會近狀 (四)美以美會聯合情形 (五)節錄北京基督教信仰自由不定國教請願團報告書

(辛)名人謝世 (一)教會哲學家周慕西牧師小傳 (二)袁曰俊牧師行略 (三)教會著述家奚伯綬先生行述 (四)區鳳墀長老傳略 (五)教會實業家夏瑞芳先生小傳 (六)教會慈善家王廣昌先生傳略 (七)余錫九牧師傳

#### 書伍 統計圖表

(一)中國人民數目圖 (二)宣教師分布各省人數圖 (三)每省若干人中有西醫士一人圖 (四)各省醫學校地點圖 (五)教會所設大專高等學校地點圖 (六)各方男女信徒比較圖 (七)全國男女信徒比較圖 (八)福建教會每人年捐均數比較表 (九)廣東教會每人年捐均數比較表 (十)宣教師歷年增數圖 (十一)在華宣教會大小比較圖 (十二)宣教師分布城市比較圖 (十三)最大二十五會宣教師數目比較圖 (十四)英國宣教會實力圖 (十五)歐陸宣教會實力圖 (十六)北美宣教會實力圖 (十七)全球宣教會最近十年財力比較圖 (十八)學生義勇宣教師自一八八七年宣教各國表 (十九)世界回教人數圖 (二十)菲利賓公學學制表 (二十一)菲利賓教育實效表 (二十二)直隸省宣教師分布數目地點圖 (二十三)山東省宣教師分布數目地點圖 (二十四)河南省宣教師分布數目地點圖 (二十五)山西省宣教師分布數目地點圖 (二十六)陝西省宣教師分布數目地點圖 (二十七)江蘇省宣教師分布數目地點圖 (二十八)安徽省宣教師分布數目地點圖 (二十九)浙江省宣教師分布數目地點圖 (三十)江西省宣教師分布數目地點圖 (三十一)湖北省宣教師分布數目地點圖 (三十二)湖南省宣教師分布數目地點圖 (三十三)福建省宣教師分布數目地點圖 (三十四)廣東省宣教師分布數目地點圖 (三十五)廣西省宣教師分布數目地點圖 (三十六)四川省宣教師分布數目地點圖 (三十七)雲南省宣教師分布數目地點圖 (三十八)貴州省宣教師分布數目地點圖 (三十九)甘肅省宣教師分布數目地點圖 (四十)教報調查表 (四十一)亞西亞洲主日學統計表 (四十二)世界主日學統計表 (四十三)中國各教會附設勉勵會數目表 (四十四)中國各省勉勵會數目表 (四十五)廣東教會事業調查表 (四十六)英美蘇三聖經會在華銷書表 (四十七)中國各省銷書表



十七) 上海兩書會一九一四年出書表(四十八) 青年會在華事業表(四十九) 學校青年會調查表

書陸 職員名錄

(甲) 中國按立牧者(乙) 中國信道教員(丙) 中國信道醫士(丁) 中華續行委辦會會員



## 本期年鑑著者記略

王正廷先生

字儒堂隸寧波聖公會畢業天津北洋大學美國雅禮大學歷任日本美國留學生青年會幹事辛亥起義先後任南京北京參議院副議長工商部總次長中華基督教青年會全國協會總幹事全球學生會副會長現任參議院副議長

季理斐牧師

坎那大人隸長老會受有文碩神博等學位一八八八年來華司理教務現爲上海廣學會幹事譯著甚富

明恩普牧師

美國人隸公理會受有神博學位一八七二年來華駐北通縣任教務英文著述甚富

李本源牧師

字引之隸北京公理會畢業通州潞河書院(今協和)文學科神學科曾任晉直魯三省公理會董事部部长直隸省議會會長現任北京公理會自理會牧師並北京萬國改良會副會長社會改良會董事中華基督教會會長全國傳教士聯合會副會長中美國民同盟會幹事長等職

柯重生牧師

字駿行上海倫敦會自理教會牧師全國倫敦顧問議會江浙代表江蘇省議會書記

張祝齡牧師

字元道前隸巴色會畢業於該會傳道書院任傳道職十五載今歸倫敦會之自理會爲香港道濟會堂牧師現已三載爲倫敦會全國顧問議會

粵港代表

路崇德牧師

美國人隸長老會受有神博學位一八八三年來華前駐保定任教務現駐上海任長老會中國議會總書記

莊振聲牧師

字駿庭隸關東長老會畢業奉天神學歷任海城巡迴傳道師伊通縣牧師現任關東布道促進協會華幹事關東長老大會記史

文安德牧師

英國人隸艾爾蘭長老會畢業英國大學一八九九年來華駐吉林榆樹廳任教務

尹慈謨牧師

英國人隸坎那大長老會畢業坎那大安頹利歐神學受博士學位膺印度長老會牧職有年一八八九年來華現任河南湯陰安陽臨漳等縣長老會牧職

陳安齡牧師

字遠三隸浙江長老會畢業杭州長老會學校山東聖道學校曾充教習現充杭州天水橋長老會牧師

黃植庭牧師

福建人隸廈門長老會畢業廈門鼓浪嶼尋源中學迴瀾聖道書院曾任尋源中學監學現充廈門長老會牧師兼鷺江幼稚園男女小學校校長汕頭長老會見聞旬報記者

劉澤榮先生

字子玉隸閩南長老會畢業迴瀾中學迴瀾聖道書院前任閩南聖道書院監院現任金井長老會牧師兼毓英學校校長

許聲炎牧師

寧波人隸長老會歷充上海北京路恩婁堂牧師全國長老會聯會記史

張葆初牧師

瑞靄多牧師  
郭堅宜牧師

德國人隸巴色會一八八一來華駐香港任教務及繙譯聖經等事  
德國人隸巴陵會一八八三年來華現駐廣州任神道學堂校長兼理通會事

梁家駟牧師  
麥梅生先生

字蔭湘隸長沙信義會現充該會牧師兼小學校長

字聘臣隸廣東禮賢會歷任教會學校教習德華朔望報主筆大光日報副主筆並曾助葉道勝繙譯廣東土白新約

魏國偉牧師

美國人隸豫南信義會一九〇五年來華駐瀋口任神學教員職

馬德盛牧師

美國人隸行道會一八九〇年來華駐襄陽任教務

閻興紀牧師

字協五隸關東路得會現充大連該會牧師

伍禮德牧師

美國人隸鴻恩會一八九八年來華司理教務現為湖北瀋口信義神學

院院長兼信義報記者

張文開先生

字亦鏡隸廣東浸信會歷任香港郵報談天廣州眞光等報記者著述頗多

卜道成牧師

英國人隸浸禮會受有文碩學位一八八六年來華駐青州任教務現任

神道學校校長

夏光新牧師

字哲卿隸南京基督教會於金陵聖經學堂現合併金陵神學正科畢業歷任傳

道職現任南京花市基督教會牧師兼基督教公報記者

祝鑑堂牧師

字會康隸浙江浸禮會曾由浙紹安寧書院并道學書院畢業歷任杭州

簡 牧師

蘇州牧職今充蘇浙兩省浸禮會總會吏

美國人隸美以美會來華之後駐南京司理教務

沈文卿牧師

前清附生隸湖北循道會畢業武昌博文書院前任博文書院監院現任漢口循道會牧師

王樹聲先生

字治心隸監理會前清附生曾充湖州華英女塾教員現爲上海興華報記者

德輔廊牧師

英國人隸循道會一八八七年來華駐天津任教務

郭斐蔚主教

美國人隸聖公會受有神博學位一八八一年來華駐上海司理江蘇教區事

沈載深會吏總字再生隸寧波聖公會現膺該會吏總職

伯夏禮牧師 英國人隸中華聖公會一八八七年來華駐北京任教務兼聖公會報記者

魏維貞牧師 字亦亨隸河南聖公會由福州真學書院畢業現任開封基督教聯合會會長基督教青年會會長中華聖公會會長

黃瑞祥會長 字吉亭隸漢口聖公會前任中華聖公會傳道部總幹事職

師學文先生 英國人隸中國內地會一八八九年來華駐上海任教務

翟輔民牧師 美國人隸宣道會一八九四年來華駐梧州任教務兼聖經報記者著書多種

梅益盛先生

英國人隸公誼會一八九四年來華歷駐成都任教務今任上海廣學會編輯職著述甚夥

孟省吾牧師

原隸保定公理會現隸北京中華基督教會曾於通州潞河書院（今協和）文學科神學科畢業前任保定公理會牧職現任北京中華基督教會牧者

黃旭昇牧師

隸廣州長老會寓美有年現為廣州長老第二支會牧師

崔成達先生

字通約隸廣東長老會前清廩貢生曾任福州格致書院漢文總教習留學日本習法政歷任北美洲華英中西少年中國大漢諸報館記者現充上海中華基督教會書記師光學校教員

都春圃牧師

美國人隸公理會一八九〇年來華現駐上海任中國主日學合會總幹事職

畢來思牧師

美國人隸南長老會受有神博學位一八八八年來華駐南京著書多種現充金陵神學教員

比必醫士

美國人隸美以美會受有醫博學位一八八四年來華前任南京金陵醫院院長現駐上海任博醫會總幹事

陳春生先生

隸鎮江長老會為上海通問報記者江蘇省聯會書記著作甚富

王振民先生

畢業上海尚賢堂學校之法政科歷於政界供職現任尚賢堂協理

苑禮文牧師

美國人隸歸正教受有文碩學位一九〇〇年來華駐廈門任教務學務

丁立美牧師

現任中華續行委辦會全國布道幹事職

字壽玉隸山東長老會畢業前登州文會學館（今廣文大學）教士館歷任牧職現任中華基督教青年會全國協會學生立志傳道團幹事

胡庭樟牧師

字豫奇隸河南長老會前清附生畢業官立師範學校及教會神道館歷任中學神學教員現充河南全省基督教特別布道華總幹事

吉爾達先生

美國人一九一一年來華現為上海城市青年會幹事

麥開先生

英國人隸長老會現充上海協和書局經理員

聶其焜先生

隸長沙循道會現為長沙城市青年會義務總幹事

張餘慶先生

字蘭階江西人隸倫敦會於上海警察學堂畢業歷任上海光復軍步兵第二團副官順天巡防左路軍需長第一路書記官現任農商部主事兼

農商部實業淺說報主任

卜舫濟會長

美國人隸聖公會受有神學學位一八八六年來華著書多種現任上海聖約翰大學校校長中國基督教教育會會長

余日章先生

隸漢口聖公會畢業武昌文華及美國哈佛大學領有文碩學位前為黎副總統英文書記北京英文日報記者現任中華基督教青年會全國協會署總幹事兼講演部主任幹事

董景安牧師

隸浸禮會前清附生畢業寧波浸會學堂曾充寧波中學英文教員現任上海滬江大學校校長發起通俗教育社著作七百字書甚夥一九一〇

年代表浸會赴艾丁伯世界宣教會

何樂益先生

美國人隸公理會一九〇一年來華駐福州現任協和神學校校長

明美麗女士

美國人隸監理會一九〇一年來華向在蘇州布道今代理金陵神學女  
校校長之職

余慈度女士

登起上海江灣基督徒查經祈禱處到處奮興教會著有復興詩歌及英  
文個人小史等書

聶會東醫士

美國人隸長老會受有文碩醫博學位一八八三年來華駐濟南著作化  
學醫學書多種現任濟南共合醫學校校長

梅滕更醫士

英國人隸聖公會受有醫博學位一八八一年來華駐杭州著醫書多種  
辦有男女醫室幼稚醫室肺病院產科病院及醫學校產科學校近更建  
築癩瘋病院

陳在新牧師

字化民畢業北京匯文大學校及美國哥倫比亞大學校受有文碩及哲  
學博士學位現任北京匯文大學校教員

徐滙川先生

字匯川通州協和大學校畢業現任天津南開學校教員兼任中國基督  
教會及天津公理會董事

葛學溥牧師

美國人隸浸禮會一九一三年來華駐上海任滬江大學校社會學教員

來儀庭牧師

美國人隸長老會一九〇五年來華駐北京任教務

傅樂仁醫士

英國人隸倫敦會受有醫博學位一八九九年來華駐湖北孝感現任該



會醫院院長

丁義華牧師

美國人駐北京萬國改良會駐華代表

陳玉玲女士

隸北京公理會畢業北京協和女子大學前任貝滿中學教員今充女子

節制會幹事

朱淇園先生

隸浙江北長老會曾充餘姚公會長老現爲寧波高橋基督教恤孤院院

長

溫國符牧師

前隸廣東惠斯禮會今屬長老自理會歷任南海順德三水高要廣州新

會開平等處教會傳道及牧師職凡三十年兩任廣州中會會正羊城聯  
會會長一任廣東協進會會長現任台山冲藁自理支會牧師

龐樹桑先生

字子賢隸江蘇倫敦會現充江浙倫敦會省議員上海仁濟醫院傳道員

徐寶謙先生

字六吉隸北京倫敦會畢業浙江紹興中學北京稅務學堂曾任北京社

會實進會會正稅務學堂青年會會正今任北京青年會學校部幹事

瑞思義牧師

英國人隸倫敦會畢業威爾斯神學受博士學位於一八八三年來華駐

直隸省任布道職並充協和神學教席發起北京協和官話學堂現駐上

海任廣學會總理

張純一先生

字仲侯湖北漢陽人曾任浙江師範學堂教員現充上海廣學會編輯職

雷振華牧師

英國人隸循道會領有律師學位一八九五年來華駐漢陽現爲津漢協

和書局總幹事

柯向榮先生  
范 禕先生

英國人一八八八年來華駐上海任大英聖書公會署經理  
字子美隸上海監理會前清舉人現充中華基督教青年會全國協會編輯

幹事著作甚富

韓病秋先生

前清附貢生畢業上海龍門書院曾任寰球中國學生會國文教員現充  
上海晏摩氏女中學及婦女青年會學校國文教員

王善治牧師

字之平隸江西美以美會畢業南京金陵大學歷任牧職青年會全國協會學生立志傳道團旅行幹事現留美肄習神學

聶其杰先生

字雲台前清浙撫聶公哲嗣上海恆豐紗廠總理青年會全國協會董事  
上海青年會童子部部長

陳漢明先生

生於澳斯大利亞受領法學學位現爲中華基督教青年會全國協會編輯幹事

鮑引登牧師

美國人隸浸禮會受有文學神學學位一九〇六年來華駐上海前任青年會幹事現任中華續行委辦會統計幹事



# 書壹 總論

## 本年中國大事述略

王正廷

去歲刊印年鑑時。於一年已往之國事。正廷曾畧述之矣。忽忽一載。感慨係之。竊思國家大事。共見共聞。凡瞻懷時局者。莫不心焉寫之。似無待嘵嘵贅述。况挂一漏萬。識者貽譏。尤不必多此言辭。雖然。回顧往事。默念來茲。私心之喜懼交駢。對於國民責任。竟誠有不能已於言者。夫一國之結合。不外朝野兩大部。而朝野之關鍵。則隨人心為轉移。一國人心向善。則國強。反是則國危。此不可不注意者也。近一年來。因吾國少數人心之惡劣。遂使朝野上下。羣起效尤。釀成莫大之惡果。莊子云。哀莫大於心死。而身死次之。言之殊堪心悸。幸天心厭亂。神州恢復。故既倒之狂瀾。不致陷溺全國之人心。且國事已定。人心自正。昔日之悲觀。當變為今日之樂觀矣。今即於教育。實業。以及道德方面。觀察之。莫不漸有轉機。誠足增國人之趣興。振國人之精神也。試舉其榮榮大者。綴之於編。於以見吾國人心之趨善。而國事實大有可為。此區區握管之私衷也。

袁氏執政以來。凡所展布。多與共和相牴觸。無俟贅言。去年八月。乃授意於楊度等六人。發起籌安會。始則託名研究國體。繼則隱結各省代表。為請願之準備。明知紊亂國憲。罪雖重大。而法庭莫敢誰何。不妨壹意行之。八月三十日。段芝貴等通電各省。囑用公民名義。向參政院上書請願。變更國體。九月。遂設大典籌備處。袁氏帝制自為之心。路人皆知矣。十月二十九日。朱啓鈴等密告各省。另組公民大會。在各省垣開票表決。并定推戴辦法。至十一月

十一日參政院代行立法院。假借全國名義。決定國體。并上全國推戴書。奏請登極。袁氏承認以後。先令籌備。時因四國警告。交涉困難。故未敢驟登大位。然其矯誣民意。威脅利誘。亦大可觀矣。

方袁氏承認帝制之時。雲貴唐繼堯。任可澄。劉顯世等。首先反對帝制。檄告全國。宣布袁氏罪狀。會蔡鍔歸滇。籌畫北進。繼而陸榮廷響應於廣西南軍。聲勢大振。袁氏著著失敗。中國局勢頓變。外交益困。不得已乃於三月二十二日下令取消帝制。欲以收拾時局。不知承認帝制。已失總統之地位。袁氏雖能屢易其操。而國民自不得不爭一綫之人格。於是浙粵川湘相繼宣言獨立。表示不承認袁氏爲中華民國之總統。而國內名人若唐紹儀。伍廷芳等。電請袁氏退位。南中警告頻來。北方謠言日甚。人心離畔。不可復回。袁氏憂憤病亟。於六月六日逝世。蓋自承認帝制以迄取消。僅三閱月又十日也。項城逝世。黎黃陂依法繼任爲大總統。任段祺瑞爲國務總理。舉國歡忭。時在滬國會議員。力主恢復臨時約法。召集國會。以鞏固本。當時海軍亦宣告獨立。以爭約法。六月二十九日下令以臨時約法繼續有效。并定八月一日召集國會。於是軍務院乃有撤消之議。軍務院之設也。實始於雲貴粵桂獨立以後。其宗旨在統一軍隊。擁護共和政府。以唐繼堯爲撫軍長。岑春萱爲副撫軍長。梁啓超爲都參謀。唐紹儀爲外交總代表。建府於肇慶。其軍隊分遣各省者皆名曰護國軍。直隸於軍務院。及約法既復。各省收束軍隊於七月間。軍務院遂宣告撤銷。於是全國復統一矣。

原護國軍致勝之故。論者多歸功於能守正誼。確護人道。推倒階級政治。與恢復平民政治之數大主義也。袁氏逆世界之潮流以進。終至身敗名裂。及其亡也。深爲可慨。其抵觸共和

之諸法令亦即與之俱沒矣。此吾人觀於新舊競爭之結果。益知權術之不足恃。復古之終歸失敗也。袁氏稱帝改元。實添吾國歷史之大材料。雖經閱之期間甚促。而殷鑒於後世者實長。自今而後。我國人不可不知所擇哉。

方帝制發軔之時。全國岌岌。政府於教育行政。視爲無足輕重。任其若生若滅。故本年內教育事業。僅能保持現狀。實無進步可言。去歲八月教育部爲統一師範教育起見。特開師範學校校長會議。以高等師範學校定爲國立。并審度全國情形。酌設六校。一北京。二武昌。三南京。四廣州。五成都。六西北。或東北。省分。其前清舊有之各校。在應設地點之內者。則逐一接收。歸部直轄。其不在內者。暫由國庫維持。俟舊生畢業後。即行停辦。以便結束。如此通籌全局。切實進行。庶於培養師資之中。可收一道同風之效。惟近年以來。國庫奇絀。達於極點。根本計畫。莫資展布。故已成立者。僅北京。武昌。南京三校。其餘三校。未能設置。今春二月。政府乃有注重師範學校之申令。蓋以師範爲國民教育之先導也。教育部前定義務教育施行程序。內列檢定教員規程。暨審查教科用圖書規程。從前雖有勸學所及學務委員會規程。惟未擬定細則。茲經該部繼續起草。將義務教育規程細則呈請批准。以利推行。其大要謂關於檢定辦法。期在整齊教師之資格。以杜遷就不職之弊。并由各省區分別辦理。期在調劑地方之供求。而免寬嚴失中之虞。關於審查圖書規程。該部本定有舊章。惟有節目遞有變更。現時多不適用。故必諸項修正。務期在徵集教材之中。預爲確定教範之地。至勸學所及學務委員會辦法。係爲目前提挈地方教育起見。原擬規程。意在勸學所救濟各自治區。未經成立之窮。以學務委員會救濟各學區。未經分設之窮。惟是現時地方自治制度。茫

味榛蕪。無從綱紀。非示以最初級之範圍。而導以極明瞭之方法。不能望其率循。故義務教育規程之施行。細則不得不加意分別。擬訂務令吏民興學之際。粗有依據。庶幾日起有功也。自西南起義。各省軍事倥傯。不特私立各校紛紛停辦。即公立者亦經費絀乏。朝不保暮。教育狀況。益形廢弛。六月二十七日。由國務院通電各省巡按使。請維持教育現狀。按照各該省原定教育經費。力予保存。如因軍事移用。仍應一律撥還。以資維持。范靜生君任教育總長後。於學務頗多規畫。以從前頒布之綱要。根本錯誤。決定廢止。此教育之近况也。

近年以來。我國政局多故。以致工商實業。未能發達。然我國素以鑛產富饒。聞於世界。各省風氣既開。於採礦事業。漸為國人所注意。就中成績最佳者。莫如河南之煤礦。及湖南之鐵鑛。試以豫省言之。如修武縣煤礦。每日夜出煤自六七百噸。至于餘噸不等。安陽縣全境產十萬五千餘噸。武安縣每年出煤一二萬噸。至若湖南錫鑛情形。如益陽縣西南板溪錫鑛。每年約產三千噸。溆浦縣青溪錫鑛。每日出鑛約五十擔。醴陵縣西武縣錫鑛。每日出鑛七十至八十擔。安仁縣每月約出熟錫一千噸。又若常寧水口山鉛鋅鑛。質佳藏富。開採以來。產額日增。即餘利一項。已足左右湘省之財政。故湘人聞該鑛作抵之說。即羣起而爭也。况歐戰發生以來。凡物產之足供軍用者。價值大都陡高數倍或十數倍不等。金屬物尤居重要地位。若鉛。若鋅。若銅。若鐵之屬。前此每噸僅值銀十餘元。數十元者。今則增至百餘元數百元矣。此我國鑛務發達之近况也。

自來在我國傳教者。類皆西人。國人從未投身於其間。今日聖道昌明。國人知其精奧。得其三昧者。亦復不少。今夏中華聖公會傳道部特派葛丕六。蒲化人兩君。至陝西宣傳基督教。

不可謂非該會全體之力。憚精竭慮。而後奏其功也。溯陝西在第六世紀中。曾有西方來傳聖教者。後此則湮沒無聞。聖道一日不振。則民智一日不啓。不意時隔一千二百餘年。忽得葛蒲二君熱誠傳道。不畏艱阻。以渺然之身。入廣廓之鄉。一宣綸音。大闡聖道。豈非大幸事哉。非特此也。西人來華傳道。固屬熱心。然因種族上之分別。言語上之不同。風土人情上之扞闔。往往因傳道之事。釀成事變。今得國人親自傳之。則雖下愚之人。亦可變化。計固無有善於此者。按葛蒲兩君。赴陝傳道。每年費用。約在萬元之譜。概由吾華人自行募集。以每省平均計之。所有中華聖公會之會友。每人每年約貢獻銀兩角。此中國自立教會之基礎也。我國青年會各省林立。名義雖同。組織各異。爲求聯合。各會并策勵會務之進行。特於上海設全國協會。派定總幹事一人。幹事若干。自成立以來。其總幹事一職。向由美人承乏。然去年總幹事巴樂滿君。因被選爲北美基督教青年會協會之副總幹事。辭去中華基督教青年會全國協會總幹事一職。正廷以菲薄之才。爲全國協會之總幹事。實難勝任。其不虞隕越。免任其難者。不過因青年會之設。無非爲吾國青年造福。見義勇爲。當仁不讓。竊慕此義耳。且西人對於吾華之造福事業及慈善事業。數十年來。無不竭忠盡慮。挺身自任。其效果亦已燦爛可觀。吾人亦何甘放棄責任。自暴其天職哉。今年七月。正廷將入都。乃辭職。改選余日章君繼之。此青年會全國協會選舉中國總幹事之大略也。

統觀一年以來。凡政治上之大改革。既如彼。教育實業之狀況。又如此。吾人觀已往之陳迹。益知來軫之所趨。正廷今秋入都。忝列參議院議席。以爲憲法乃諸法所從出。爲法治之大原。國人既合羣力。共舉義旗。易置治人。又合羣力。恢復國會。講求治法。則合其羣力。議定憲



法實足以正法源而鞏國本。此次國會所議之憲法草案。係於民國二年由憲法起草委員會擬就。所謂天壇草案是也。今已審議完畢。將付二讀會。預計公布之期。約在明春。國憲賴之固。不獨正廷之私幸。若夫實業方面。因自去年冬以來。各省受軍事影響。損失頗多。不能發展。自今以往。國民生計日艱。端賴政府之獎進。與社會之提倡。庶幾實業既興。民生攸賴也。又如教育方面。際茲倣擾之秋。僅能維持現狀。此後進行之策。先當決定教育方針。蓋此次歐戰之結果。世界教育之方針。必為之一變。無論何國。均必有斟酌情勢。刷新教育之宏規。我國處積弱之餘。當東西奮戰之衝。尤宜乘此時機。調查列國之情形。參觀互鏡。規定一不背國情。而又吻合世界大勢之教育方針。以實行之。國步前途。庶有多乎。至若陝省傳道團之進行。以及青年會全國協會之組織。均於道德上及教育上裨益匪淺。舉為本年之特色。實非侈言。抑正廷尤有進者。竊以為傳播聖道。於人心之趨善。尤多所裨益。改良社會。見義勇為。此則吾人所可自信者。否則社會責任之心。不能油然而生。則民德墮落。舉凡政治也。教育也。實業也。縱日日言改良。而人心之不改。革。吾國國事。庸有濟乎。正廷用是於述本年大事篇末。默禱人心之向善。對於吾教。又不禁生無窮希望也。

### 本年中國教會大事記

民國四年七月三十一日

民國四年七月一日。北京中華基督教會完全成立。北京四教會信徒。合記者組華人教會。自七月一日起。辭謝米市教會之補助。完全自立。

浙江教士夏令脩養會閉會。六月二十三日。於上海滬江大學開第四次會。到會者計浙省二十二。人。蘇省四十。人。是日閉會。

廣州嶺南學校青年會所落成。嶺南學校得美國史完賽君之助。新建青年會所。落成之日。美領事及省中大員蒞臨演說。一時稱盛。

武漢基督教籌辦孤兒院。漢口武昌等處基督徒。集議多次。募款萬元。設孤兒院於漢口。業已購妥地址。推龔子雲牧師爲會正。

湖北基督教懇親會贊助救國儲金。漢口懇親會。設救國儲金分團事務所。於漢口青年會內。公舉沈文卿牧師主任其事。

軍人守道。寧波大教場某營。信道軍人。陳照耀。天恩二君。以不肯宣誓被革。

南京女夏令會閉會。自六月二十四日起。開會一星期。以女子大學爲會場。到會代表二百人。演講家庭人格衛生諸題。主其事者爲安汝慈。陳英梅。曹麗雲諸女士。

二日。第九次長汀學生夏令會。開會於牯嶺。題旨爲基督徒之意義。領袖與講員約二十人。會員一百零九名。代表學校二十餘處。

上海中國基督教徒會開特別議會。會長李恆春。邀集會員假商務印書館。會商進行辦法。到會者六人。

第十一次江南學生夏令會。赴會代表一百三十五人。開會於杭州之江大學。聚會一星期。立志信主者不少。

廣州博濟醫院看護生舉行畢業。黃旭昇牧師主席。畢業者男生二人。女生一人。四日。溫州耶穌教自立會十一人受洗。該處會長兼宣教師梁景山。報告信教之人日即其多。此次經衆議決。按教規接收者十一人。施以洗禮。

美國洛克費勒氏捐助中國醫學事業 洛氏爲美國煤油巨商。組織中國醫學部。由前美國駐華領事顧君。爲該部駐華總理。以四十萬金。購得北京協和醫學校。及倫敦教會醫院等房產。該部擬將該醫學校大加擴充。並擬於中國他處。建設相等之醫科大學。

五日。湖北朱河鎮聖堂開工。聖公會設於該鎮。已歷年所。後由戴聶二會長。起建新堂。

九日。廣東台山廣海鎮開奮興會。該鎮長老會。於九日至十一日。開奮興特會。每次赴會三百人。

十一日。南京長老會勉勵聯會成立。孫喜勝牧師。以本會各支會均設有勉勵會。亟應連合貫通。遂招集各支會代表一百十五人。成立勉勵聯會。

十二日。南京夏令教友學道會。長老會孫喜勝牧師。與二三同志。組成斯會。假金陵神學爲會所。會集一星期。收效頗佳。

十三日。主日學師範研究會。於牯嶺開會。主日學總幹事都春園牧師。主理其事。赴會者來自十餘行省。共五十四人。會期一月。

福建倫敦會女信徒林黃崇儉逝世。(傳記另詳)

東吳大學師範講習會。討論選擇課本。規定時間。口授各科。小學手工等等教育問題。

香山鑄德學校懇親會。該校隸聖公會。於暑假開懇親展覽會。一以觀覽成績。一以聯絡各界。

信徒不拜孔子不予證書。江西景德鎮信徒王寶貴。肄業該鎮模範兩等小學。考取優等第二名。當舉行畢業禮時。諸生均跪拜孔聖。惟王生不跪不拜。其應得之證書。遂爲該鎮

## 知事扣留。

北京教會設立童子義勇隊。王景春博士發起。隊員二十四人。贊助之人爲數甚多。荆門設立教士會。荆門行道會。傳道師等公立此會。意在除去依賴性質。發揚自立精神。十五日宿遷開教育講習會。基督教於宿遷。設有男女中學各一。兩等小學。三等小學。二十五。學生約五百人。任恩庚牧師。特招集教員。假崇實中學爲會場。開會一月。討論教授方法。

北通縣好施信徒。通縣公理會。隋聯芳君。精於工藝。被舉爲縣議會會長。兼瀾沽小輪公司總理。自建學校兩所。兼助幼稚園一所。他如龔谷香君。李子元君。亦公理會樂善好施之信徒。

十八日。江灣輔傳道會成立。江蘇江灣鎮有聖公會禮拜堂。該會崔獻廷君。爲擴張佈道起見。陳設書報。任人人覽。遂有輔傳道會之立。

福建安源聖雅各堂落成。聖公會傳道該處。已經多年。近建禮拜堂一座。取名聖雅各。落成之日。湘潭長沙及十餘支會。均有代表到堂慶賀。受洗者二十餘人。

安慶同仁女醫院收得助款。前粵巡按使李國鈞。當掌安慶內財兩任時。曾養疴於該醫院。今特助建築費兩千元。

協和大學。華北教會久有合設大學之說。課程務求高深。今經教育會董事議決。以匯文大學校址。復增建築。改爲協和大學。通縣協和書院改爲中學。協和道學院改爲聖經學校。

閩南教會極意合一。閩南有二教會。一爲長老會。乃美國歸正教與英國長老會合組而成。一爲公理會。乃倫敦會所設。兩會合一之說。已經討論多次。將來實行合一。其章程擬參印度南部聯合教會之辦法。

湖南基督教會停辦。該會原由王正廷先生等創辦。名基督徒會。今因經費支絀。暫爲停辦。

山西教會聯合舉動。山西原有基督教聯合會。今改教字爲徒字。重舉職員。修正典章。公理會之省議會。浸禮會之五區聯合議事會。亦均成立。並擬組織山西續行委辦會。

回教徒與基督徒握手。北京傳道師王西園君。與回教于阿衡素有過從之交。意見頗極水乳。當回教祖誕生之日。特邀王君及布道團職員前往觀禮。款以盛筵。情意極相投洽。桂平替日學堂成立。宣道會施天恩君夫婦。宣教桂平。業已有年。近特自行籌款。設立替日學堂一處。現有替日女生二十餘人。

二十日。汕頭教師研究會。假貝理聖道書院爲會場。會員七十人。分設委辦十班。其中以查經及討論進行教會等事。最爲得力。

張公威巴拿瑪賽會得獎。張君爲上海監理會慕爾堂信徒。長於繡繪。曾繡華盛頓省像。陳列巴拿瑪賽會。得有頭等獎憑。

廣東信徒賑災。廣東大水爲災。教會各機關如香港基督教聯合會。培道聯愛會。青年會。香

山協進會。及廣州等處教會。共同組織賑災會。施醫部。先後籌款數十萬。活人無算。二十二日。廣東台山公益勉勵會成立。

二十五日。莫千山夏令會。討論教會進行方針。何斯德先生。羅炳生牧師。潘慎文。李理斐。畢來思諸博士。均與會。

三十一日。青年會全國協會募捐效果。協會籌建事務所。組織募捐委辦。據總幹事報告。

西人捐款外。黎副總統。伍廷芳博士。唐紹儀先生等。各捐千元。馮上將軍國璋。雍濤先生等。各捐五百元。購地用款七萬餘元。建築費二十三萬餘元。皆有著落。

八月一日。四川馬坊橋開查經奮興會。該地紳商學農各界。熱心信道。合開此會。

丁義華為籌安會事。上書總統府。略謂。既有效忠民國之誓言。表白於天下。一旦帝制自為。中國前途甚為危險云云。

香港海面傳道會年會。何麗臣君發起。成立已三年。此次年會。有水上幼童演說。報告水上宣教八十餘次。又有張祝齡牧師等。相繼演說。

二日。牯嶺布道大會。沈文卿牧師主講。開會一星期。每次赴會者一千餘人。雖有時大雨滂沱。依然開會。收效甚大。

四日。上海王樹聲君集捐興學。王君為上海慕爾堂益賽會會長。因見真茹鎮。尚無相當之學校。遂商請該會會員。組織小學一所。定額六十名。純屬義務。不收學金。

九日。松江夏令脩養會。松江西循環胡宗基牧師發起。會集十餘日。有楊維翰醫士等。講解羅馬書信。效果頗佳。

十一日。上海孤兒院組織慈幼團。院長顧念劬牧師。邀集上海傳道聯會。及商學各界。并天主教顧進生君等。會議組織慈幼團事。公推高鳳池先生等七人。為臨時委辦。討論進

行。

李四維牧師逝世。（傳記另詳）

二十四日廣東第五次夏令會。以嶺南學校爲會場。至三十一日閉會。事前由籌備委辦分赴會使員爲十二班。會中有王正廷君等演說服務社會等題。

余日章造福留美學生。當余君充遊美實業團名譽書記。赴巴拿瑪萬國賽會時。曾與美國工部總長議定。嗣後中國留美學生。除由醫生證明其人有傳染或經神病。應行扣留外。到美卽刻放行。不得留難。

巴樂滿去華。萬國同盟青年會總幹事穆德博士。以在美事務繁重。亟需佐理。遂請巴樂滿君回美相助。所遺總幹事缺。以王正廷君充任。其中華續行委辦會執行部缺。由比必醫士充補。

正式青年會。中華基督教青年會全國協會。議決各地成立青年會。須由協會審查。給予證書。方能認爲正式成立。並將此項辦法。稟請內務部立案。

冒名青年會。漢口青年會會友紀振綱報告協會。有人於揚州等處私設青年會。藉端歛錢。遂由協會函請該縣知事查禁。

廣文大學校長柏爾根博士逝世。柏博士乃美國歐亥歐人。長廣文大學前後十餘年。負笈者由百人增至三百餘人。後以腦系病辭職。於美國病故。該大學停課一日。以誌哀思。

二十五日。金陵中學美在中校長逝世。美君爲道學名家。創立宏育書院。組立金陵大學。

中暑親疾。旋即逝世。南京教會爲之合開追悼會。

蘇州連環益賽會開會。以東吳大學爲會場。由查經。布道。匡濟。益智。等部。報告進步情形。蘇州主日學師範研究會。幹事金志仁君等。召集各循環主日學職員四十餘人。討論擴充及主日學辦法。並由金君敘述世界主日學成績。

二十六日。廣州長老聯會。會長毛文明牧師。召集會員三十餘人。討論建築墳山。及老人院等事。

第八次嶺東學生夏令會開會。由嶺東各青年會組合而成。與閩南各青年會合辦。改稱汕頭學生夏令會。以鼓浪嶼爲會場。代表十二會。計一百一十人。

二十八日。第十一次山東學生夏令會開會。濟南開會。到會代表百餘人。講員丁立美牧師等十五人。開會期內。巡按使。教育司。均蒞會演說。並與官校學生。比賽體育。

中華聖公會傳道部執行部第三次會議。以牯嶺爲會場。商定幹事之行程。及開陝西爲傳道區域事。

二十九日。廣州周行宣講社開幕。假座東園。行開幕禮。龍上將軍等皆派代表到會致詞演說。

杭州基督教學社成立。杭州青年會員溫佩珊。金泯瀾二君發起此社。意在召集慕道同志。共同研究教理。社員四十餘人。

三十日。全國倫敦會中西顧問議會第四期開會。假上海天安堂開會。華代表則有粵港張祝齡牧師。閩厦陳秋卿牧師。周之德牧師。江浙柯駿行牧師。李福江牧師。直隸鮑鳳來



教師。湖北周厚安醫士。總書記誠靜怡牧師等。籌議教務。學務。醫務。各項緊要問題。九江仁愛會開會。此會由美以美會信徒組立。宗旨在集合巨款。培植傳道師之子女。及其他善後事宜。已集款萬元。資助同文書院學生十四人。

三十一日。廣東黃沙督會成立。黃沙教會。乘廣州中會開會時。具書請願。當得中會准許。並派香雅覺。溫國符諸牧師等。到堂行禮。

教會學生出洋就學。華北教會所設各學校。近來出洋留學者日多。王治平。李天祿。誠冠。怡女士。劉法成。謝恩增。全紹武。劉廣慶等。均已赴英赴美。肄習專科。

浙江餘姚惠愛醫院收到捐款。該醫院由蘇美格君募得美金一萬餘元。並有華人解囊相助。

廣州中會開會。重要議案。如優待傳道師。資助傳道師子女入學。教會學校統一等事。又黃旭昇君回報。分布議案事。張興孝君。回報搜集各支會歷史事。毛文明君。報告成立總會事。

九月二日。粵西長老大會年會。由廣州中會。四邑中會。東江中會。高陽中會。組成大會。按年聚集一次。此次特別注意籌備全國聯合會基本金二萬元。及組立總會之意見等事。廣東巴色會七十年統計。已遍設十一縣。總教堂十九所。支堂九十所。學生三千五百餘人。西宣教師七十三人。信徒一萬一千二百三十二人。平均每人每年捐款五角。

宗教軍人宣誓辦法。軍人宣誓武廟。不合於基督教徒之信條。尤悖乎信教自由之約法。統率辦事處。決定後日信徒。遇有宣誓。改在天壇。或官署舉行。

華僑信徒之熱心。僑居美國牛約及紐遮西二省之華信徒。函請廣州五公會。選聘才德兼優之人。傳道於四邑教會。所有費用完全負責。當即選定朱箕重君。充任此職。

軍士守道去職。卓湘君爲廣東三水信徒。因宣誓禮。決然去職。

武昌聖希理達女學校發起女佈道會。校長秦女士。發起女佈道會。星期日講道。每次聽講者約百人。

河南聖公會組織賑濟會。河南各屬。饑饉薦臻。懷會督聯合各界。組織賑濟會。及臨時病院。事後大總統特獎懷會督三等嘉禾章。胡葆仁君七等嘉禾章。陳雅各君八等嘉禾章。三日。保定長老會新堂落成。長老會設於保定。已二十三載。租賃民房。因陋就簡。此次新堂落成。第八師李師長。執法處張處長。均遣代表往賀。

廣東長老自理總會年會。假廣州潮音街自理會爲會場。會正鄺明覺君。董事劉若操君。台城。沖葵。古井。羊城各支會。陳述情形。會事日即發達。經濟尙形支絀。

六日。金陵神學同學會開會。宗旨。一。統一教會基礎。二。培養自立精神。三。聯絡同學感情。四。保持傳道志願。五。普及宗教教育。六。研究聖經知識。七。輔助母校進行。並擬編輯同學錄云。

山東基督教聯合會於濟南開會。長老。浸禮。公理等會。組合而成。業已數載。收效漸多。重要議案。分布各教會界域。規定教育進行方針。組織教務團。修養會。聯合奮興會。及自立自養之手續等事。

南嶽聖經學校開學。原爲湖南教士修養。特別讀經。而設。地近南嶽。山水宜人。該學成立。

已五屆。研經布道。雙方進行。教內教外。僉受其益。

十日。中華學生立志傳道團本部會議。與會者。江長川。王正廷。裴德士。丁立美。朱友漁。王善治。饒伯森諸君。丁立美報告。歷遊十一省學校情形。後公議預備承認新團之證書。及對於各教會陳述意見。並與中華續行委辦會。討論協合優級神學事。

十四日。汕頭中會開會。會正華牧師回國。由序事委辦林芳牧師主席開會。籌議教務。學校進行事件。

十五日。香港舉行聖經勸學會。香港青年會發起此會。已至七屆。招集各會信徒。同聚於山頂倫敦會堂。講員有王愛棠。羅樂愚。麥梅生。翁挺生。馮銳光諸君。開會四日。頗見效力。福建閩侯縣信徒林和興逝世。(傳記另詳)

杭州仁藝廠。信徒周懋功君。於杭州創辦仁藝廠。製造雕刻品物。銷行歐美。曾於浙江出品協會。蒙政府給以優等獎。繼於巴拿瑪賽會。亦得優等金牌。刻下周君轉肄神學。廠事歸張天寵君經理。

福建長泰縣信徒林鼎玉逝世。(傳記另詳)

十七日。丁立美奮興山東教會。學生立志傳道團。公定丁牧赴山東一帶。主領特會。以一月為期。烟臺。登州。黃縣。萊州。平度。濰縣。北鎮。周村等處之教會。及學校。因之大為振奮。

十八日。廣州立毛文明為牧師。毛君畢業培英學校。曾於廣州。檀香山布道數載。後充協和高等神學教員。遂由廣州中會。立為牧師。

十九日。邵武新橋墟新堂落成。堂屬公理會。主理者張笏卿牧師。落成禮繼續四日。各界

前往觀禮者甚衆。

二十二日。鍾清源呈請監獄布道。五華縣知事陶公。爲人開通。事關公益。無不贊成。鍾君遂與德國宣教師知覺民君。呈請監獄布道。陶公允詳請道尹核辦。

江西美以美會布道年議會開會牯嶺。凡到長牧庫恩非。黃席珍等十人。副牧胡振家等二人。試用李萬林等十人。由會督考試各傳道人員之人品程度。更請主日學總幹事都春圃牧師。演講主日學之重要。

二十六日。北京開聖經演說會。社會改良會會長雍劍秋君。發起此會。假中央公園爲會場。演說者有農商次長金邦平君。都肅政史莊蘊寬君。參政馬良君。北京青年會總幹事格林君等人。雍君當日贈送聖經約千部。附以贈經啟事。略謂濤以晚近我國。社會人心。日趨窳敗。端由忘卻古聖敬天愛人之訓。濤因有此贈經之舉。望持憑領取。力事探討等語。又贈經感言。略曰。人世天堂。福由人作。敬天愛人。斯爲盡責。歐美敬天。奉爲宗教。中國今日欲挽狂瀾。恐非昌明天道不足有爲。謹購聖經五千部。分贈大雅。聊備觀摩云云。

二十七日。濟南共立病院落成。英美教會。聯合於濟南西關外。建造共立病院一座。落成之日。靳將軍蔡巡按使。以次大員均列席。頗極一時之盛。

上海倫敦會舉行大布道。上海天安堂協贊會。捐購書籍。製備旗幟。邀請樂隊。開大布道四日。除開堂講演外。更提舉燈旗。導以軍樂。出遊英美法各租界。講員倍具熱誠。聽者多受感動。

二十八日。湖州連環開主日學研究會。蔡式之牧師。招集所屬各會主日學主理。及各循

環領袖教員研究教授法四日。

二十九日南京歡迎司庇爾 司庇爾博士。為美國長老會本部總幹事。此次來華調查會務。足跡所經。幾遍全國。對於教務多所論列。關係長老會前途非鮮。是日至南京。該處教會特別歡迎之。

泰安聖米加勒與諸天使堂落成 聖公會設於泰安。已近三十年。近由艾立法主教。起建聖堂一座。名聖米加勒與諸天使堂。告成之日。紳商各界公獻匾額。並由中華聖公會傳道部總幹事黃瑞祥君。乘機演講該會之成立。之進行之希望。當時並募得傳道部經費若干。

三十日聖公會江蘇轄境男輔傳道會第十次大會 以上海聖約翰座堂為會場。到會約一百五十人。總會正刁信德醫士。報告一年成績。十八處支堂。亦各有回報。

南京基督教教育會開職員會議 議請劉經庶君。演講美國學校之現狀。舉行學校聯合運動會。並開例會。報告各學校成績。

十月一日北京協和神學開學 董事會議定該神學是日開學。協和聖經學校。亦招集新班繼續開學。

北京中華基督教旅行布道團成立 何振宗。宮念武二君。發起旅行布道團。簡章戒約。同時宣布。

廈門鼓浪嶼追悼畢腓力 美國畢腓力博士。長該處尋源書院。凡三十年。畢業生牧師二十二人。傳道師四十二人。教員八十六人。醫士五十人。畢牧近已謝世。由學生為開追悼。

會由苑禮文牧師讀公起家歷史。誄詞輓聯爲數甚夥。

金井長老會開紀念會。自一日起至三日止。紀念福音立基三十年。許聲炎牧師任職二十年。各處教會函電相賀。該會歷史極有意致。自助精神尤堪取法。

上海基督徒會擬行改組。會長李恆春牧師。邀集陳春生。郭梅生諸君。討論穎上傳道改歸內地會兼理所刊基督徒報。視銷路之暢滯決定行止。

二日上海孤兒院協濟會成立。會長王正廷君。副會長聶雲台君。冀得的款促進院務。廣東台山美以美會信徒李錫基謝世（傳記另詳）。

三日上海粵僑浸會開十週紀念會。創始人萬應遠博士。主理馮活泉牧師。今由趙信光接管。信徒約一百八十人。學生二百人。茲屆十年特開紀念會。

四日河南全省布道大會。內地浸禮聖公三會合請李理斐博士。畢德輝醫士。主講開會。季君主任道德研究會。畢君主任衛生展覽會。胡庭樟明義士二君。曾於事先到京津一帶調查。艾迪布道成績。及組織方法。並派代表六七十人。赴牯嶺主日學訓練大會。學習研經手續。歸汴後。就各處開查經領袖訓練班。組織各等委辦。以爲大會之預備。及期於開封衛輝等處各開會六日。官紳商學各界蒞會者。每次千餘人。感情極洽。簽名查經者。每次約百人。季君復於彰德。修武。焦作。懷慶。道口。武安。六處單獨開會。收效亦佳。

上海傳道聯會開奮興會。美國長老會本部總幹事司庇爾博士。過滬應傳道聯會之請。於青年會殉道堂演講。

五日。監理會上海連環開主日學研究會。韓明德牧師。與主日學聯合執行部。特爲本連

環內各主日學主理及傳道師。於松江開主日學研究會。

六日美以美會華中年議會開會。會場南京。計到會中西牧師二十二。人。准試五人。男女傳道師。中西女士等凡二百人。按美以美會會章。布道年會無派代表赴總會之權。此次得總會許可。得派黃席珍。韋利生二君赴會。並擬籌款三十五萬元。推廣華中教會之會務。及請願合併亞東衛斯理派。

紐絲綸華人聖公會 王傑牧師設堂紐絲綸已十二年。建堂費二萬元。現該島華僑二千三百餘人。居威領頓者約二百二十人。關於布道之事。無不熱心贊助。惟自一九〇八年起。該島政府禁華人入境。

九日金陵大學開遊藝會 金陵大學附設通俗夜學。專收貧寒子弟。不取學金。是日爲籌備經費。特開遊藝會。扮演新劇。並請禁衛軍技術隊。警察廳保安軍樂消防各隊。到會助興。所有募資。悉數撥充夜學經費之用。

長老會江北中會第五次開會 江北中會聚於清江浦。除各督會報告條件外。並由聯會大會。中會。差會委辦。及各處代表。籌議舉行奮興大會。

十日溫州耶穌教自立會開紀念會 自立會新堂告竣。特於雙十節開會紀念。丁義華補行浸禮。萬國改良會總幹事丁義華牧師。研經有得。以爲前受洗禮不合經義。

遂自設水池。由旅京浸會某牧師。爲丁君夫婦補行全身入水禮。改良會近聘之傳道師。前倫敦會富步青君亦同時受浸。

南京下關基督教會校舍落成 基督教會校舍行落成禮。由陳麗生高誠身等君主禮。建築費

約千元。

閩南長老倫敦兩會合一草章。定名閩南基督教合一會。設堂議會。區議會。大議會。又草章若干條。

十三日。奉天開辦成年查經領袖研究會。中華續行委辦會。與中國主日學合會合開此會。到會代表七省八教會五十二人。假奉天文會書院爲會場。開會一月。按日授課。主日學總幹事都春圃牧師主任其事。十一月十日行畢業禮。分授證書。

關東布道促進特委辦之計畫。一會員助領教練班。二個人布道。三注力一處轉及他方。四報告各堂彼此勉勵。五布道之處各選委辦與促進委辦長接洽。六以一九一七年爲實行大布道之期。

上海基督教青年會童子部行落成禮。該部新建五層樓房地價二萬七千元。建築等費約十萬兩。竣工之後於三十五十六日行落成禮。十三日官紳各界到者四百餘人。大總統代表楊小川。伍廷芳。博士等皆有演說。十五日延請來賓約近千人。演說者有誠敬。一。范子美。諸君等。十六日招待各學校師生約千人。由王正廷。謝武衡。諸君演說。收賀電數十通。盛會也。

十四日。上海浸會慶祝萬應遠六十大壽。美國萬博士來華多年。通數種華語。本年值六十壽辰。由該會華牧發起慶祝會。

汕頭大布道執行委辦集會。討論函請丁立美牧師。及籌備布道辦法等事。十六日。美以美會華北第二十三次年議會。會場北京。美會華北傳道區域。共分北京。順



天津城。津鄉。遵化。灤縣。山海關。泰安。兗州。九連環。傳道地點計一百八十七處。初等小學一百七十九處。高等小學十處。中學二處。女學六處。神學二處。大學一處。共二百處。主日學校一百二十五處。男女醫院各三處。信徒八千餘人。捐款一萬五千元有奇。又選赴美國總議會牧師代表劉海瀾。劉駿卿二君。信徒代表李榮芳。郝德安二君。

香港教會墳場大聚會。香港教會。向例每年二次齊赴教會塋地禮拜上帝。追悼亡故。本年特於新建之馬合念堂開會禮拜。

十七日。華西教育會年會開會。教育會於成都開會一禮拜。討論男女各級學校進行方法。並徵求地方教育會意見等事。

十八日。太原基督教城市青年會開幕。該地青年會。經營數載。就地籌款。完全成立。由趙將軍。主開幕禮。巡按使以下各級官長。皆致祝詞。全國協會代表王善治君。副會長孔祥熙君。皆致祝詞。車水馬龍。極一時之盛。

湖北隨州軍警肆虐教會。保衛團長寇少廷。警備隊長孫玉山。誣信飛語。搗毀循道會禮拜堂。並擄捆信徒十數人。後查明釋回。

山西基督徒聯合會報告。前以各職員遠離太谷。以致會務進行略形遲滯。然與反對國教請願團及中華續行委辦會協助進行事宜頗多。今更舉定執行部評議員若干人。分配布道區域。冀收良好效果。

十九日。內地會蘇省年會。會所清江。凡安東。高郵。泰州。揚州。鎮江。清江均派代表到會。公舉會長索行仁君。副長蔣良榮君。討論各項章程。二十二日散會。

廣州長官勒令覺魂日報停版。報爲中國信徒創辦。前因載登潮梅亂事。爲粵長官封禁。既得出版。又爲國體問題。被長官將編輯人黃笏南等傳案審訊。勒令停版。

二十日。江安中會開會懷遠。到會者南京懷遠鎮江銅井新豐丹陽各督會。決定議案四端。通知各督會實行。一嚴守主日。二勸讀聖經。三提倡自立。四消除嗜好。當舉定陳金鏞。教師楊幼之長老爲起草員。印送各督會實行。

坎那大華人教會。域多利溫哥華等埠。有華人美以美會。長老會。所有設施人多推重。惟乏良好之傳道師。

監理會蘇州年會。霍監督主理會事。霍君奉美國總會派爲中華監理會赴澳洲衛斯理百年大會之代表。順道赴朝鮮年會。返來主持會務。假新落成之聖約翰堂爲會所。列名會員六十五人。報告各循環情形。統計信徒六千餘人。記名者一萬五千人。推定李仲覃。潘慎文二君赴南京。美以美總會以資聯絡。

二十一日。上海基督徒布道團開交誼會。該團始於三年前。初僅三數信徒。結成小隊。迨後團事擴張。組織查經班。研究三月。擇其成績優美者。派爲講員。每逢夏季。分往公園等處。宣講。晚間分隊出發。租界及城內各處。擔任布道。收效極大。是日於殉道堂開交誼會。到會者五百人。由吉禮泰袁履登諸君演說。得團友九十五人。

二十二日。蘇州長老會女信徒諸沈氏逝世。(傳記另詳)

二十三日。寧波青年會籌備會開會。臨時幹事陳謙夫君。邀集教會各機關開籌備會。討論進行方法。並得入會者數十人。

清江浦開婦女夏令查經會。江北長老會。本有夏令查經會。惟女界尙付闕如。今特開於清江浦。凡宿遷。阜寧。海州。鹽城。鎮江。淮安。均派代表三五人不等。淮安內地會亦派三人。共三十二人。由該處著名中西女徒主領。北通州明恩溥夫人。揚州金寶恩女士。領會尤多。十一月三日閉會。

上海中西公學青年會開同樂會。倫敦會中西公學。是日開同樂會。到會者三百餘人。演說之外。佐以絲竹。

二十四日。南陵男輔傳道會成立。該處聖公會得鄭會長。陸宣教師主理後。異常發達。特組此會。以期益見進步。

二十七日。中華續行委辦會執行部開第十次會議於上海。會長吳德施。主教主席。除討論會事外。並接見美國煤油巨商洛克菲勒君。所立中國醫學部之代表五人到會。討論進行辦法。該代表宣言。極願與在華各教會合力進行。謀求互助。旋由在會中西會員互相發言。討論醫學教育及普通教育諸問題。末由續行會華幹事。以中國國民及中國信徒名義。表示歡迎。致謝該部利華之盛意。賓主交談。盡歡而散。

衛輝布道團成立。中華學生立志傳道團幹事王善治君。至該處教會學校演說四次。簽名終身傳道者十餘人。成立傳道支團。

四川仁壽三連環合開奮興會。四川彭縣。成都。仁壽三連環合開奮興會於仁壽教堂。到會牧師及循環執事。並男女信徒約二百人。由何忠義牧師主席。中西講員十一人。總題爲基督教會之戰爭問題。聖靈沛降。多人悔罪。十一月十一日閉會。

二十九日北京財政商業學校青年會成立。北京學校青年會聯合開會，陳鐵生君主席，張佩之君演說，來賓約二千人。

鄂省政界要人禁止學生赴青年紀念會。漢口基督教青年會開第四週年紀念會，徵求會員，一時省立各學校生入會者備極踴躍。各校長亦任提倡，詎開紀念會時，為政界某要人所阻，故學生到會者無多。

常熟益賽會開同樂會。到會者東吳大學生及全體會員，演說遊戲，一時稱盛。

上海長老會女信徒上書中會請禁烟酒。略謂烟酒之害毒遍全國，女界同胞引為深痛，請將此題提為議案，其如何禁止如何抵制，務懇設法提議等語。簽名者鮑咸昌夫人、鮑咸亨夫人、丁榕夫人、鮑肖儒夫人、毛文吟夫人、夏瑞芳夫人等。

三十日上海仁濟醫院組織三育進步會。該醫院由滬上慈善家與倫敦會合辦，總庶務長甘女士組織三育進步會，專任研經、祈禱、布道等事，並推定各等職員。

溫州逐一得人會開議事會。會友七十餘人，每月開布道會，凡為會友皆須介紹一人到會，並舉行大布道，頗稱得力。

三十一日吉安內地會新堂落成。內地會設堂於江西吉安，已二十餘年，特建禮拜堂一座，請袁州博淵如牧師為行落成禮。

十一月一日南京聯會開會。南京六教會合議，推魯士清為赴江蘇聯會之代表，並認基督教公報為機關報，每會舉定一人共同磋商擔任經費，規定內容等事，隨開公祈於貴格會堂到會五百人。

三日。嘉興立應同書董金禧二君爲牧師。長老會設於該處已十九年。此次由杭州中會。會正裴來怡牧師主理。立應董二君爲牧師。除桐鄉嘉興杭州硤石沈蕩皆有代表外。尙有秀州中學福音醫院秀州女學共三百人與會。

中華基督教青年會開第七次大會於上海。該大會三年一次。此次到會代表。計城市青年會十八處六十九人。學校青年會八處十五人。組合董事一人。組合幹事十四人。旁聽九人。共一百另八人。共推溫世珍爲議長。格林胡其炳等爲議案審查員。通過之重要議案如下。一。改中華基督教青年會組合爲中華基督教青年會全國協會。二。全國協會於中華基督教青年會目的範圍內有管理並處分不動產之權利。惟一切行爲須經全國協會董事部多數表決。署名加蓋全國協會印記。三。全國協會與北美協會訂立關於北美協會給費建築房屋事之契約。四。北美協會外務部董事會之關於外國建築基督教青年會會所十大端之宣布。五。全國協會委員五十六人。六。修訂章程加入議案。末由上海青年會開歡迎全國代表大會。當由費起鶴君述北京會務。胡厚齋君述漢口會務。曹雪廣君述上海會務。劉東生君述廣州會務。總幹事王正廷述全國協會情形。

五日。中華基督教青年會幹事會於杭州開會。是會趁全國大會之便。集二十七處之青年會幹事九十五人。於西湖畔之清泰旅館。聚集參議計分七股。一。治理城市青年會。二。體育事業。三。教育事業。四。範圍內之宗教事業。五。培養訓練達幹事。六。擴張青年會之政策。七。幹事之個人生活。又會員聯環保壽險法。十一日閉會。

江陰福音女醫院落成。福音醫院開辦已十餘載。男女就診者日衆。院長華爾德君。在美

籌款二萬金。起建女醫院一所。是日落成。各界觀禮者七百人。

六日。中華聖公會傳道部執行部第四次聚於安慶。吳主教。戴醫士。黃瑞祥會長等到會。議決幹事第四。五。六。三次旅行表。及籌備陝西工作。儲求人員事。

七日。六堂聯合祈禱。汕頭所屬新寨。登岡。大窖。三長老會。及桃園。埔仔。蘇面。三浸信會。合開祈禱會。專為教會聯合。及推廣布道祈禱。

溫州內地會開布道大會。當中國主日學會會。於牯嶺開夏令領袖研經會時。內地會曾派蔣德新君赴會。迨蔣君返溫後。遂於本會開傳道師研經會。每月並開布道會一次。與他教會聯合辦理。

八日。美以美宗第六次亞東大會開於南京。該大會每四年一次。此次除中國各行省派遣代表外。又有日本。朝鮮。菲力濱等處代表。中西會員約百人。盧義思。柏賜福等三會督輪流主理。重要議案。一各會員立願於四年內。使教友增加一倍。二共認籌美金百萬元。中有皖蘇二省之美以美會。認籌四十萬。以二十萬擴充金陵大學。餘二十萬擴充教會。三會員均承認設立家庭禮拜。四下屆定於菲力濱開會。五規定教會培養之留美女生。畢業回國後。其薪金在二百與七百元之間。男學生待酌。

福建安溪赤十字醫館新築院宇。該醫館由泉州熱心信徒柳忠烈君創辦。柳君畢業於永春醫館。曾留學日本東京聖路加醫院一年。歸國設此醫館。成績昭著。計一年就診者一萬二千人。現有醫學生十一人。

十日。平湖之布道協贊會成立。平湖教會。時有捐資布道之舉。是日成立協贊會。舉定職

員。以爲布道之助。

十二日。湖北行道會二十五年紀念會。襄陽。樊城。黃州等處代表到會者二百人。由晏立

德。殷子文明。德新。徐方震。唐文雨諸君主領。討論推廣布道。並如何對待安息日會等事。

十三日。重慶地方教育會開會。四教會之教育會職員齊集。討論修身乃德育科之一。以

聖賢爲法。不若以基督作則。並請公誼會張道從君論體育。楊芳齡君論手工。

十四日。山東濟寧新堂落成。長老會設於濟寧。已三十餘年。現得美國凱德女士捐美金

萬元。購地建堂。二載告成。堂容可一千六百人。落成之先。開公祈三日。凡所屬五十餘支  
堂。均有代表來堂觀賀。

汕頭聯禱會。長老浸禮各堂教友。專爲將來之潮汕大布道聯禱。推定專員司理會事。

十五日。揚州聖公會開布道大會。由沈勉齋會長。郭書青會吏。先期邀請蕪湖饒緒先會

長。鎮江李春蕃牧師。南京陳麗生牧師。上海柯駿行牧師。蘇州史玉崗牧師。韓魯傑會長。

到場演講開會六日。得立志奉教者三十七人。

山東平原自立會學校成立。平原自立會張東軒等十餘人。公立初等小學一所。並得縣

知事洪壽昌君助以鉅款。

杭州癩瘋院落成。英國醫士梅滕更君。來杭三十餘年。設醫院。授醫學。著醫書。遠近知名。

茲復建設癩瘋院。落成之日。來賓四百人。由朱价人都督受鑰開院。

十七日。江蘇聯會於揚州聖公會堂開會。到會者浸禮會。基督會。監理會。聖公會。長老會。

內地會。倫敦會。美以美會。及蘇州。浙江。南京。上海。浦東。鎮江。常熟。各聯會代表三十四人。

由各代表報告會事議決經本聯會通過之議案須由各會員呈其本會表示贊否後即通知聯會書記以資考核兼與浙江聯會每三年合聚一次等事

十八日香港青年會舉行萬國青年公禱十一月十四日至二十日之禮拜期間爲萬國青年公禱之期香港青年會循例舉行由張祝齡何麗生二君演說

丁立美牧師奮興閩粵教會 廈門汕頭廣州香港佛山肇慶新會台山大良石岐五經富潮州等處教會藉丁牧之會俱見振奮

十九日嶺東運動會於油頭開會 與會者韓山師範學校金山中學油頭華英學校商業學校聿懷學校福音學校正始學校角石中學又參觀者二十餘校

二十日上海龍華孤兒院開菊花會 該院董事高翰卿聶雲台諸君以孤兒繁多嗷嗷待哺曾設協濟會今仍仿照從前辦法設此菊花大會俾得募物售券藉資補助連日各界善士聯袂偕來收效出於始望

香港開主日學週年大會 香港主日學會由各教會合辦者按年特開合會一次由各教會選派八人辦理布置招待等事教會男女學生全體赴會秩序井然成效顯著

二十一日上海滬東感親會成立 浸禮會魏馥蘭夫人邀集職員發起此會以吸引家屬戚友皈依基督爲宗旨是日開成立大會於滬江大學禮堂來賓百人入會者八十餘人公推嚴其富君爲會長又委辦數人

廣東五華巴色會祭眞牧師安葬 祭牧瑞士人旅華三十五年歷任巴色會總牧及校長職永安新安長樂興寧梅州各教堂皆爲其所創立染病逝世是日安葬觀禮者爲數甚



夥。

二十二日。安徽懷遠長老會開幕道學。懷遠督會所屬。除城內及新街外。更有蒙城。壽州。鳳臺。鳳陽。宿州。及鄉鎮之支堂如耿家村。牛王廟。移村集等數十處。慕道之人爲數甚夥。每當秋冬有慕道學之舉。邀集各堂信徒。慕道共同研經。以求進益。由柯德義。孫子彬諸君主任其事。學員二百人。

廣東四縣長老會開職員和會。南海。順德。三水。高要四縣所屬支堂計十六處。此次到會者計十支會。由李家芬。張立才。謝恩。祿諸君演說。並討論各支會事務。

河南長老會胡以莊先生逝世（傳記另詳）

二十四日中華基督教青年會全國協會講演部主任余日章開教育講演會於天津。（另詳）

二十五日。湖南湘雅醫學校青年會成立。湘雅醫學校爲湘中特出學校。是日成立青年會。公舉趙鴻鈞君爲會長。

湖北監理行道會瑞華醫院落成。該會爲瑞典信徒所設。來華已二十五年。近由該會牧師顧論仁。伍約翰二君募得本地紳商各界。及母會捐款四千串。起建醫院一所。取名瑞華。是日行落成禮。並開該會來華二十五年之紀念會。

二十七日。江蘇南匯新堂落成。堂爲監理會所創設。落成之日。有韓明德。袁恕菴。周思仁。及上海西門女公會明女士。倫敦會李福江諸君。連開布道十日。得記名者四十四人。

廣東扶閭譚道所開幕。是日黃連。勒流。黃沙各支會。均有代表赴會。香雅各。李育泉諸君

演講聽者動容。

二十八日登州主日學聯合旅行。張泰清君曾奉派赴中國主日學合會之訓練會。歸而整頓登州主日學。於是該地長老。浸信兩教會主日學校。壯年孩童兩科學生。及教員等約六百人。舉行聯合旅行會。排隊執旗。沿街旅行。並分發說教單張。觀者塞途。頗極一時之盛。

蘇州主日學第四次聯合旅行會。蘇州主日學聯合會千餘人。張旗列隊舉行第四次旅行會。唱詩得獎者。爲宮巷主日學登山攝影。至晚始歸。

曲子元分贈故弟遺金。曲君名秀狀。字子元。山東黃縣人。隸長老會。畢業廣文大學。其弟秀峯。亦熱誠信徒。供事烟臺仁德洋行。該行爲晨星報總理。英人馬茂蘭君所開。後自營商。獲利頗豐。廠內工人二千餘名。惜勞致疾。彌留囑其兄將仁德洋行勞金五百六十元。以半數分捐教會各機關。計上海中國聖教書會六十元。通問報二十元。晨星報四十八元。其他機關亦分招有差。

金邦平發起爲國祈福。農商次長金邦平君。約請北京華牧。爲國開祈禱大會。當以政體未定時局不靖事不果行。

三十一

十二月一日湖北宣城縣行道會新堂落成。由楊鑑堂君督理。適有由美來華之巡行監督鴻君。因請爲舉行落成典禮。

二日廣州慈愛教會新堂落成。該堂乃浸信會支堂。成立十餘載。教友百餘人。擴充建堂。

是日落成。由張立才君主席。馮羅弼君獻堂。到會者六百人。

三日。華西美以美會年議會成立。華西美以美會日即發達。由盧會督爲立年議會。所有屬下成都重慶合川遂寧資中榮昌各連環之連環司傳道師循環司。並學校醫院之各項職員亦逐一派定。

救世軍羅蘇二君抵京。該軍倫敦總部。派遣中級軍官羅蘇二君來華。考查情形。向下級社會之人作工。

四日。余日章於北京講演教育。(另詳)

五日。北通縣鄰童主日學合會成立。該地公理會因見附近教堂之孩童嬉遊街市。毫無培養特爲之設。主日學班成立之日。由明恩溥博士董愛如會長相繼演說。

四川三臺縣德育社。由教會及紳商各界合辦。設初小學校三處。生徒已達一百四十人。縣知事章亥伯君等皆熱心維持。並捐廉三百元。

八日。烟臺慶祝郭顯德八十壽辰。長老會設於烟臺已五十餘年。郭牧師實爲先導。是年適值壽登八秩。該會信徒特爲之開會慶祝。

烟臺會文書院五十年紀念會。該書院設立已五十年。紀念日由劉壽山劉樹德李伯軒李時和諸君發刊通告。擬加擴充。預計需款三萬元。

上海中國聖教書會開董事會。到會者鮑咸昌高學海潘慎文李提摩太俞國楨吳板橋徐維繪等十四人。除報告經過事實及出入賬目外。代理總書記徐維繪君。推薦周培行君爲經理員。

奉天通化縣潘知事解散教會小學 突差警兵勒令教內學生隨同拜孔入學。如違者管押。

十日漢陽浸禮會立胡維良爲牧師 該堂成立已二十年。胡君傳道嘉魚等處。亦十餘載。畢業上海之聖經書院任漢陽浸會傳道職。是日爲行牧職按立禮由青年會胡厚齋君。循道會沈文卿君。倫敦會潘雅德君。浙江浸會柏高德君分行典禮。

道光學生報出版 廣州道光學校由中國信徒創辦年餘來頗見發達。學生增至八十人。設克己會出月刊『道光學生』。

十二日上海六教會聯合會 上海浸會發起六教會聯合會。邀集中西於老北門外講堂。討論一切。潘子放君主講。鄒采芹君報告。

上海信徒協濟會近况 去歲組成。未見進步。原名基督徒生活協濟會。現改生活二字。爲身後二字。參照監理會之友于會。倫敦會之養老會。蘇州之儲蓄會。九江之仁愛會。及杭州保壽等辦法。

上海中國聖教書會第三十七次年會開會 假青年會殉道堂爲會場。到會者費啓鴻。李福江。王正廷。江長川。曹雪庚。俞國楨。諸君約三四百人。代理總書記徐維繪君。報告一年成績。略謂收到捐款三千五百七十餘元。發行部事務所俱遷入美華書館及發行書籍。滬漢兩書會聯合問題。編輯部及經濟等事。

山西友愛會新堂落成 該會牧師庫範恪在美募集巨款。建禮拜堂一座。可容千人。是日行落成禮。縣知事及各界均來觀禮。太谷公理會康保羅君。北京公理會李本源君亦到。

### 會參與典禮

湖北嘉魚眞神堂立張輔庭爲牧師。康爾思君主席。柏高德君行接手禮。

十六日。余日章於北通縣講演教育。(另詳)

浙江蕭山浸禮會立倪士彬爲牧師。倪君畢業神學。傳道蕭山有年。會中同人。公請立爲

牧師。是日大會特派董景安牧師往主按立典禮。

十七日。南京雙塘禮拜堂落成。該堂隸長老會。是日主禮爲司徒雷登君。演講者畢來思

君。禮成之日。特別布道三日。

十八日。香港基督教青年會行奠土禮。香港青年會得美國天文遠鏡發明家麥甘覓君。

助建築費五萬五千元。並由該會自籌五萬元。是日由麥君代表夏威夷君。主行奠土開工

禮。

二十日。余日章於濟南講演教育。(另詳)

懷遠常德明逝世。常君爲明代開平王常遇春裔。以下筮業往來江淮間。前清鳳陽道毓

秀曾以重金延見問卜。迨長老會設堂懷遠。君聞道受感。立志皈主。時由羅炳生牧師爲

之施洗。年已六十。信道後以住宅爲禮拜堂兼小學校之用。近日病故。享年六十有六。

聶其焜任長沙青年會義務總幹事。君自信道以來。多所建白。熱心毅力。羽翼宗教。現任

長沙青年會義務幹事職。(另詳)

二十五日。廣州先施公司基督徒會成立。該公司由信徒馬應彪諸君創辦。規模宏大。資

本雄厚。執役人員爲數甚夥。特於公司中組織是會。並發行一種基督徒會月報。

二十九日。東三省昌圖信徒文繼聖逝世。(傳記另詳)

三十一日。福州公理會立盧豐會爲牧師。盧君傳道有年。現立爲牧師。是日裨益知。何樂益。許高志諸牧師主禮。收到各界聯幅匾額紀念物品甚多。

民國五年一月一日。四川廣元縣聖公會新堂落成。是堂四年三月一日開工。是日落成。會督蓋偉良主行落成禮。官紳各界相率來賀。同時舉行堅振聖餐聖洗等禮。五六兩日更爲女界開會。

二日。開封教會聯合祈禱。內地。浸禮。循理。聖公四教會。照布道同盟會環球新年祈禱單。逐日聚集。輪次主講。赴會之人。極形踴躍。

三日。余日章於上海講演教育。(另詳)

八日。吉林榆樹縣立劉文瑞爲牧師。吉林中會於長春開會時。准定榆樹縣教會請願立。准試劉文瑞君爲牧師。是日舉行按立典禮。

九日。江蘇太倉聖公會新堂落成。該會設於太倉。始自吳會長虹玉。當時風氣未開。諸多阻礙。後得購地建堂。燦然可觀。是日落成。由麥沈兩會長主理。同時並舉行堅振聖餐禮。曾紹賢升任總會吏。浸禮會設有總會吏一人。巡視教會。廣東浙江行立已久。今江蘇全省大議事會公請曾君擔任斯職。遂由萬應遠。余士廉。潘子放諸牧師爲曾君行按立牧職禮。

十日。北京基督教會成立。北京各教會華牧等三十餘人。公組北京基督教會。輪流於各堂聚會。並於支幕布道外。於京中十三處禮拜堂。每禮拜四五六晚輪流布道。

十四日。建陽驛新堂落成。由王榮軒君竭力經營。得建禮拜堂一座。電請總堂支會牧師信徒等來堂觀禮。大會三日。先歡迎會。繼獻堂禮。繼施洗禮。極有秩序。

十九日。福建福邑聖公會信徒曹懷道逝世。(傳記另詳)

二十日。中國幼稚園聯合會於上海開第四次年會。上海啓秀。培真。養真三幼稚園。及中西女塾附屬幼稚園。長老會幼稚園。城西幼稚園。杭州基督教幼稚園等。自組織聯合會以來。每年開會一次。茲屆第四次開會之期。假上海北四川路美華書館爲會場。除報告各幼稚園現狀。參觀上海各幼稚園外。特開演說會。由美國幼稚園師範畢業生劉女士。日本幼稚園師範畢業生張女士。江蘇省教育會副會長黃炎培君。相繼演講。末由各幼稚園兒童分隊合隊扮演各種遊戲。又各園成績品羅列會場。五花八門。美不勝收。

雲南教會聚年議會。石部。井部。東部等處。園會人員聚於昭通之福演醫院。李司提文君爲書記。中西牧師會同討論教務辦法。不分夷苗。嘍叭種族。務求一致進步。

查禁新民報。上海中國聖教書會所刊新民報。經河南汲縣樊知事。呈請當道焚毀查禁。該書會除向該知事函詢理由外。並稟請河南巡按使切實調查。後得覆函。略謂檢查失當。出於誤會。已飭縣嗣後分別辦理等語。

昌武將軍李純維持教會醫院。美以美會設醫院於南昌。施贈醫藥。活人無算。每年就診之人一萬有奇。軍人居其大半。昌武將軍李純。捐助該院五百元。

二十五日。蘇皖師範研究會開會南京。會員除南京男女教員外。蕪湖。九江。鎮江。蘇州。上海。杭州。懷遠。滁州等處。均有代表赴會。計二百二十五人。演說員則有季理斐夫人。董景

安。黃炎培。余日章諸先生。陳英梅。亮樂月諸女士。三十一日閉會。

二月一日。廣東博羅倫敦會立譚德衡爲牧師。譚君膺傳道職已三十年。收效頗多。是日由張祝齡。威禮士。祁理信諸牧師。主行按立典禮。到會者約三百人。

六日。天津五教會合開警備服務會。天津五教會合開服務會。由誠靜怡。王善治諸君。逐日主講。開會八日。得立志服務教會及立志入教者五百人。天津聯會辦理極有進步。此次服務會之得見明效。皆該聯會事先籌備之力也。

余日章爲江蘇行政公署所立之公衆圖書館行開幕禮。(另詳)

七日。余日章於蘇州開教育講演。(另詳)

八日。美以美會九江北連環聚奮興會。是日由九江出發。三月三十日過返。遍歷贛北皖南一帶。由連環司胡其炳諸君輪流主講。收效之大。前此未有。

九日。聖公會於漢口開第五次傳道部執行部議會。到會者鄂方智。吳德施。二主教。黃瑞祥。會長凌潛夫先生。討論傳道部在政府註冊。並提名古鶴齡。朱葆元。胡蘭亭。沈嗣信。鄭和甫諸會長。主理陝西傳道區域事。

聖公會皖贛轄境第三次會議。由安慶。太湖。青陽。蕪湖。九江。南昌。南陵。繁昌等區域。全體職員中公舉代表二十人與會。重要議案。如攤派傳道部捐款事。行用新發之公禱經事。並撫恤華聖品教士之寡婦孤兒辦法等事。

十日。聖公會鄂湘轄境第五次會議。計到主教一人。會長二十三人。會吏五人。教士四人。教員四人。信徒代表有許可權者四人。無許可權者七人。特別代表二人。美國平信徒代



表一人共五十一人齊集於漢口俄租界婦女學道院內。重要議案討論改聖公會爲聖而公之教會事。開陝西爲傳道區域事。擔任捐款事。書籍教育等委辦報告事。撫恤條件。婚喪禮文事。並派定教會情形。公禱經題名。規例教育。評譯撫恤主日學。教會常備傳道部。省察公禱經各項委辦。十四日散會。

十一日閩北學生第九次春令會於福州英華書院開會。此會代表教內外三十團體。三百六十二人。領袖四十一人。共四百另三人。領袖如王正廷。丁立美。朱立德。王淦和。尙愛物。裨益知諸君。分查經班十八組。並討論宗教。布道。社會服務。青年會組織法。諸題。會末有前清狀元王可莊第四公子彥功君。於衆前證道曰。予歸依基督。僅六月。但觀察基督教之成績。研究聖經之真理。及基督之人格。實不能不心悅誠服。云。十六日閉會。

十三日談天報出版。香港信徒尹文楷。張文開諸君創辦。每七日出版一次。

十六日長沙信義會女信徒陶楊氏逝世（傳記另詳）。

福建協和大學校開學。福建六教會合組大學取名福建協和大學校。校址在福州南台。青年會所可容八十五人。惟事在草創。諸待擴充。聘定專門西教員八人。

十九日聖公會福建轄境第七次會議。調查部報告各屬情形。如輸捐主日學。醫院。男女學校。並一切慈善事業。均見進步。尤以興化。莆田二處爲最。議案如謀教育統一。攤派新闢陝西爲傳道區域。捐款及撫恤孤寡等事。

二十日關東路得會開布道會。開會之前。先發傳單。述明開會之地點。之時期。之八大演題。並與政學商各界聯絡。藉資助力。於大孤山假某茶園開會五日。連爲男界女界童子

界講演。每次到會者約千人。於青堆子則支搭蓆棚一座。由官立中學校校長主席。計開會四日。各界紛臨。續用四日於莊河岫巖二處。收效亦同。四處斷續開會。至三月二十三日閉會。並擬於一九一七年二月於鳳凰城。桓仁。寬甸等處。開相等之會。

二十一日。長沙循道會李泰階被逮。

長沙教師以黨案被捕入陸軍監獄。

香山信徒馬在明逝世（傳記另詳）

二十二日。揚州三教會舉行布道。揚州內地。浸禮。聖公三教會。合請丁立美牧師開布道會十日。假座浸禮會堂。下午爲女界。晚間爲男界開會。每次到會者千餘人。會終得立志事主。立志引人。立志考道者各百人。

二十三日。廣東基督教省議會第四次開會。本屆到會者循道會羅日新等。長老會吳尊三等。浸信會曾維新等。倫敦會楊襄甫等。公理會翁挺生等。聖公會莫壽增等。美瑞丹會吳子坤。同寅會黃信臣等。巴陵會凌德淵。救世會尹梓琴。美以美會李約翰。廣州青年會謝恩祿。嶺南學校廖德山。廣州主日學校黃少農。香山協進會林敏良。汕頭青年會王揖三。凡十六機關五十四人。除分配職員。選舉委辦各項手續外。決定議案三。一廣東全省布道奮興會。各教會當如何力合舉行。二教會對於社會服務之善舉當如何實行。三如何布道於鄉村。擬製備地圖藉便調查。

二十六日。福建浦城聖公會陶英女學校落成。聖公會設於該處已十餘載。英國洪女士自母國募得巨款。建築西式校舍一所。是日落成。縣知事胡君首致頌詞。賓主盡禮而散。二十七日。嘉定思裴堂落成。前駐上海巴奮先牧師。近得美國裴夫人捐美金千元於嘉

定建設禮拜堂一座。取名思裴堂。誌不忘也。落成之日。由方培生。余士廉。趙清泉諸牧師。主行獻堂禮。

吉林雙城縣立尙奎英爲牧師。尙君畢業奉天神學。經中會立爲准試。才學擅長。久膺衆望。由雙城教會請願中會。是日爲行按手之禮。

長沙信徒被捕。長沙某某信徒數人。以革命嫌疑被捕。

湖南循道會立吳一堂爲牧師。吳君益陽人。曾任軍官。信道後服務教會。二十年殷勤不倦。是日立爲牧師。

金陵大學得農商部證明書。略謂該大學開辦有年。成效卓著。尤以農科爲最有益於國人。安徽。山東。四川各巡按使皆資送學生。練習農林等藝。本部近亦資送農林學生二十四名。南京紳民倡辦之義農會。亦因該大學贊助。倍見功效。本部對於該校。願盡維持之責等語。

二十九日通問報董事開會。到會者羅炳生。畢來思。金多士。張葆常。王完白等七人。並邀記者吳板橋。陳春生同座。舉定職員後。吳陳二君報告一年之經過。略謂該報行銷中國各省。海外多國投稿新聞既多且速。教報中以該報銷數爲最多。

陝西鹿原縣信徒孫振九逝世。(傳記另詳)

三月一日全國布道幹事。中華續行委辦會。聘定苑禮文牧師。自本日起。擔任全國布道幹事職。苑君美國歸正教會宣教師。駐閩十五六年。治會有聲。今膺布道幹事職。當爲全國教會慶得人。

廣東黃沙立李育泉岑峻樵爲牧師。廣州中會假座黃沙禮拜堂。立李岑二君爲牧師。由香雅覺黃旭昇黃登雲那威林諸牧師主禮。

廣東全省開主日學師範訓練會布道研究會。會由中國主日學會總幹事都春圃牧師及羅炳生誠靜怡苑禮文諸君合開假座廣州惠斯會會堂。開會兩禮拜。各教會各學校。遴選領袖五十餘人。研究主日學及布道方法。會舉四牧師順道於香港道濟會堂等處。演說全國主日學及大布道進行事宜。到會者甚衆。堂爲之滿。

四日。余日章於福州講演教育。(另詳)

福州青年會所落成。該會所建築告竣。大總統頒給進德修業橫額。許巡按使題有道義之門。橫額其餘各界所贈額聯甚多。國內外慶祝電函數十百通。開會八日。大禮告終。每日均有余日章君演說。尤爲生色。

十一日。監理會湖州連環開會。到會者有遊行傳道師十三人。本處傳道師十九人。試用傳道師三人。本處執事五人。勸士四十人。季會代表四十人。堂會代表二十六人。主日學主理二十七人。蔡式之連環司主席。除辦理各循環教務外。更舉行特別布道提燈會。每次聽講者千餘人。

十三日。余日章於漳州開教育講演。(另詳)

十四日。湖南黃材信義會新堂落成。信義會設堂該處業已八年。此次所建新堂。附有初等小學招待閱報。談道教師教員等室。極屬完善。由總牧師倪爾生君主行落成禮。教師王士麟君獻祝詞。

十五日。余日章於廈門開教育講演。(另詳)

十六日。汀州立黃朝清爲牧師。自黃君任汀州傳道職以來。教會異常興盛。是日由力戈

登周之德諸牧師爲行牧職按立典禮。

長沙聖公會舉行新堂落成禮。堂十字形。容千人。數載竣工。漢口吳德施主教主行典禮。

並開演說會。演講「個人宗教」「團體宗教」「實行宗教」等題。該地各教會均有代表

趨賀。

福建泰寧縣新堂落成。該處教會多年自養。黃金聲君提議建堂。自捐五百元。新堂以成。

是日行告成禮。

十八日。上海盲童學校落成。該校原傳蘭雅博士獨力創建。用銀七萬兩。現由其子媳主

理。茲復建築新校舍於滬西憶定盤路。是日落成。由吳板橋伍廷芳。鄺富灼諸博士爲行

落成禮。盲生二十人。演習種種運動技藝。

十九日。余日章於廈門講演教育。(另詳)

汕頭謝夫人建堂獻主。夫人爲謝立受先生之母。雙目失明。熱心不倦。徒以家中二十餘

人。距楓口禮拜堂較遠。難以完全禮拜。因囑子以兩千元建築禮拜堂一所。並捐田地數

畝。以出產充作常年經費。一切均歸楓口長老會督會管理。

二十二日。蘇州監理會開第二十三次傳道會。到會者四十人。會正李仲覃君。倡領各代

表研究傳道事宜。二十四日散會。

二十三日。汕頭店仔頭新堂落成。長老會支堂舊堂狹隘。不適於用。江萃岳與謝友朋長

老興建新堂一座。是日落成。由任杜力。汲約翰諸牧師。主行獻堂禮。各界祝詞甚夥。

二十四日。武昌行道會聚年會。聚於武昌總堂。各支堂代表均到會。由總堂教師徐方震君主席。各支堂報告。教師李品三諸君講經。教員張國權君證道。

二十五日。上海長老會信徒祝范約翰九十大慶。范公蒞華約五十年。創立上海長老會基址。是日該會信徒假青年會殉道堂。爲范君開九秩慶祝會。

湖南華教士彭士清被害。芬蘭信義會設於大庸縣。已十一年。民教素安。時地方不靖。戰事方殷。彭教士在堂支持。是日軍人擁入教堂。遂被害。

三十日。浙江金華衢州嚴州合開奮興會。該三處內地會。合請古約翰牧師。開會於蘭溪。連續七日。每次到會者三四百人。立志慕道者三十人。受洗者一人。

三十一日。汲縣長老會信徒李好祿逝世。(傳記另詳)

#### 樂天園

江浙浸禮會年會。開會金華。代表五十三人。教務。學務。執行。中西。地方各委酌。均有報告。更演講英美各浸會在華之聯合大會策。及上海南北浸會聯合會辦法等事。

二月九日。江沙河鎮美以美會新堂落成。由連環司胡其炳主禮。同文。儒勵。諾立學校。並紳商各界到會參觀。禮畢。特別布道七日。

三日。華北聖道堂開年議會。該聖道堂五支會代表。北京鄭元祥等。天津周尙占等。朱家寨李輔臣等。唐山蘇瑞璽等。永平李希聖等均到會。除報告各支會成績外。並統計各項

工作。如布道。設學。行醫等事。

六日。福州教會舉行植樹節。全閩各教會學校。均願仿守植樹節。曾舉委辦籌備進行。適大總統有改清明節爲植樹節之命令。於是委辦等特於青年會所開植樹會。與會者四十餘校。代表九百餘人。裨益知葉端美。王淦和。吳占斗諸君。相繼演說。繪畫圖樣。預備樹秧。會畢各代表分領樹秧。整隊回校。

吳蔭卿鎮守使合家信道。君天津人。治軍三十年。夫人某氏督課男女公子於東瀛時。曾受洗於日本之美以美會。既駐湖口。常於大庭廣衆中宣講福音。升遷九江。全家隸於美以美會。更於署中特設禮拜堂。率其男女公子十數輩。隨時禮拜。

中國勉勵會於杭州開全國大會。開會五日。與會代表六百人。來自十六省。來賓四百人。世界勉勵會會長嘉拉克君亦到會。演講員孫喜勝。誠靜怡。丁立美。畢來思。施嘉達。寶樂安。嘉拉克。柏高德。俞安樂。倪梁品。俞國楨。季理斐諸君。總幹事施嘉達君報告該會設於中國者凡八百處。會友二萬三千人。惟統計之。世界勉勵會共八萬處。會友四萬萬人。會末列隊旅行偕遊西湖。攝留紀念影而散。

十日。江蘇浸禮會開議會於崑山。與會者二十一支會。男女代表一百五十人。舉定職員戴佐施。潘子放。朱瑞生。曾紹賢諸君。各傳道師。司庫員。籌捐委辦。均有報告。並擬擴充特別布道遊行布道。主日學。夜館等事。

監理會上海連環益賽會開會。聚於松江樂恩堂。會長張文棟君。到會者四十八人。統計屬下各益賽會事務。凡各會地址。會正。會友數目。信徒數目。捐款。特別捐等事。一一列表。

便於考核。統計支會三十處。會友一千另六十人。

十一日。監理會上海連環會開於松江樂恩堂。代表一百五十九人。由王樹聲、楊維翰、安迪生諸君主理。派定委辦八組。審查內政、經濟、布道、主日學、益賽會、聖經會、季會記錄、栽培傳道等事。

十二日。蘇州監理會舉行第五次支幕布道。十二日起。二十一日止。開會十日。由李仲覃、胡稼農、史玉崗主辦。預期待定講經、祈禱幹事。招待音樂、書啓委辦、秩序井然。大收實效。浙江永泰恩典會新堂落成。雷甸、楊家橋、金佛寺、徐家莊、下舍、塘西各支會均派代表與會。由勞省三、張介肩諸教士主禮。三日始畢。

十三日。江安基督會總會聚於上海。李厚甫、夏哲卿、洪明道、陳麗生、柯侖布諸君主持。開會四日。議定婚喪禮節。接待他會信徒。領袖鼓舞信徒。興辦實業。職員名稱。信徒捐款等事。

十四日。湖北路得會聚年會。老河口、鄖陽、襄陽、房縣。男女信徒學生約四百人。開年會於谷城之禮拜堂。選定安信道牧師爲會正。除辦理會務外。並假關帝廟舞臺開布道會。由丁輝鈞君主講。

十五日。上海尙賢堂第三十六期報告。尙賢堂由美國李佳白博士主辦。以聯絡中外協和萬邦爲主旨。尤注重於宗教之聯合。會員籍隸各國。中國三十餘人。西國八十餘人。此次開會演說報告頗極一時之盛。

二十三日。蘇州子實堂落成。堂設於北李巷。容四百人。由李仲覃連環司、史玉崗、方淵甫



諸副牧主禮。是日領聖餐者百十餘人。

二十四日。寧波奉化西鄞鎮浸禮會立陳思裕爲牧師。江浙代表如總會吏祝鑑棠。總書記柏高德。及潘子放。鄒采芹。虞思才諸君。凡百人到會。由戚開文牧師行接手禮。柏高德牧師行接手禮。餘人鼓舞信徒。勉勵新牧。

二十五日。中華續行委辦會執行部第十一次開會。聚於本會事務所。到會者吳德施主教等十二人。重要事件如支配濟急金事。接收編輯英文年鑑事。日本續行委辦會派遣代表赴本會第五次年會事。聲謝北京反對國教請願團餘款歸諸本會事。聘請協理華幹事等事。報告會務進行事。刊印第二期華文年鑑事。致清史館教會史略事。採擇布道適用書籍事。組織參攷文庫事。全國布道幹事任職事。統計幹事到任事。教育委員來華事。聘請語音學專家事。瑞思義博士調查書報旅行事。年內執行部三次開會事。改選會員事。工程師事。本會議案事。與美國宣教會參商部往返函件事。本會中西兩幹事旅行事。各特委辦會議事。日印兩國相等委辦會進行事。擬建教務總局事。擬設庶務經理事。末更公決電請美國宣教會參商部穆德博士。續寄款項補助因歐戰而致困難寓華之宣教師。

建道學生布道報出版。梧州建道書院發行。季出一冊。報價二角。

二十六日。吳淞聖公會新堂落成。郭斐蔚主教爲之行開幕禮。縣知事等均有代表到會致賀。並由紳商各界。公贈幃聯數事。是日特開布道會二班。由汪李奎會吏。麥甘霖會長主持。頗形奮發。

美以美會四連環合會第九次開會。鎮江、南京、蕪湖、寧國四連環合聚於南京華中公學。凡各連環之連環司、長牧、副牧、試用傳道、本處傳道、本處長牧、本處副牧、勸士、連環執事、主日學、主理、各項職員均到會。除會辦重要教務外，兼論本處布道事、支配本處傳道師與勸士事、各循環爲仁愛會捐款事，並批答各項請願書事。

二十七日中華續行委辦會第四次年會開會（另詳）

衡陽紅十字會成立。滇軍起義，各教會力任救恤事宜。衡陽內地長老、聖公三會聯絡該處紳商組成衡陽紅十字分會，推舉理事中西參半，以長老會之仁濟醫院爲臨時紅十字會醫院。

澳門志道堂倡建蔡高紀念堂。蔡君軼事已見於第二期中華基督教會年鑑。粵省信徒以其爲中國信道之第一人，倡爲募捐建堂，以與中國傳教之第一人馬禮遜氏紀念堂前後媲美。由倡建董事李星泉、張祝齡、余美德、余志亭諸君印發募捐通告。

二十九日九江聖公會聖保羅堂落成。美國聖公會執行部從在中華布道諸君之請，籌得美金二十萬元，擴充在華故有之事業。九江一部得有二萬元，起建新堂。皖贛轄境主教韓仁敦主行落成禮。該會信徒各機關代表，他教會領袖，約計四百人到會，盡禮而歡。三十日長老會五省大會聚於上海。江浙皖鄂湘五省長老會年聚大會一次。此次聚於西門外清心堂，代表七十餘人。會正袁兆祥主領開會，舉定新職員路振文、陳達三諸君，並派定各項委酌分任會事。

廣東教會組織救傷部。廣東獨立後，土匪叢起，到處劫物傷人。於是熱心信徒特組此部。

拯護水災各區及戰地受傷之人。

五月三日中華續行委辦會執行部第十二次開會。到會者吳德施主教等十人。公決事件如聘請協理華幹事。經濟地位鞏固事。對於英文年鑑負責事。刊印布道適用書籍彙編事。英文年鑑編輯委辦及記者事。華文年鑑記者事。週期布道事。聖教書報特委辦事。並補助中國基督教教育會博醫會等事。

廣州長老大會聚會 汕頭五經富兩中會牧師長老三十餘人。聚集開會。統計信徒約六千人。捐款一萬五千元。重要議案如與安息日會斷絕關係。禁買奴婢。及跡近賭博之公債儲蓄等票。

江陰福音醫院開辦紅十字會 江陰開戰。王完白院長特與當地紳商。重組此會。協力進行。並約監理會西女士六人。擔任會務。於是縣立女子師範學校讓作婦孺留養院。常州。江陰。蘇州各福音醫院。天賜莊博習醫院。均為分會。收養各軍隊傷兵。

衛斯理會湖北教區開議會 由雷振華教區總長主席。重要條件一升試用管植青。李光耀二君為教區教士。二英國總議會已准胡傳善。張樹溪等四君為正任牧師。三信徒統計四派定接濟委辦。擴充委辦。義務教士委辦。產業委辦等等。

浙江大兼溪鎮聖公會堂落成 周寶榮君信道四十一年。屢議建堂。繼得杭紹議會贊助。爰於民國三年秋動工。五年春告成。是日由慕教師總祝聖。周寶榮君襄禮。

四日中華聖公會傳道部聚年會於上海 以聖約翰大學校為會集之所。到會者有鄂方智。郭斐蔚。班為蘭。吳德施四主教。沈教士總。朱葆元。黃瑞祥二會長。由鄂方智主教主席。

總幹事黃瑞祥報告全國緊要議案。並因病辭職。當選南陵鄭和甫會長充任。

五日中華聖公會傳道部執行部第六次開會。該部每年聚集四次。此次假上海青年會。殉道堂開會。班鄂二主教及黃瑞祥凌潛夫諸君與會。討論新總幹事薪水並權限旅行等事。

六日六大學舉行第三次聯合運動會。假東吳大學操場爲會場。計運動員七十五人。發

出入場券一萬三千張。車馬盈門戶爲之穿。一時始賽五時給獎。首約翰大學。次南洋大學。次東吳大學。次金陵大學。會場四周有童子軍維持秩序。

七日北京慈善家雍劍秋受洗。雍君熱心慈善。注重教育。演說立碑。分贈聖經。捐建會堂等善舉。不一而足。本日於北京中華基督教會受洗。

美國個人布道家薄克門蒞滬。與西官教師討論傳道事業四日。與華牧師二十餘人。討論個人傳道問題五日。頗受歡迎。

北京教會舉行美國聖經會百年紀念會。開會於中央公園之社稷壇上。高搭席棚。容人三千。各教會男女信徒男女學生。張旗執隊沿街旅行。王景春。明恩溥。芮保羅。馬湘伯。雍劍秋諸君。演講聖經之關係等題。來賓約五千人。

陸軍少將趙友琴設教堂於成所。趙君於晉北信道已三年。信心誠篤。虔守晨更。並在成地設立教堂。視傳道爲己任。每一演說。淋漓動聽。

八日燕晉魯三省公理會合開議會（另詳）

奉天開神道演說大會。此會由各教會及布道團發起。擇城內合宜地點九處。設立招待

員。同時開會一星期。發出入場券一萬三千張。事後檢點得記名者千餘人。

九日。聖公會鄂湘轄境婦女輔傳道會開常年會。代表二十四處計四十人。研究婦女布道要題。幼童會亦同時報告一年之進況。

長沙循道會李泰階被釋。李教師於是年二月二十一日。以黨案被捕入陸軍監獄。是日釋出。

十日。監理會蘇州連環益賽會開會。以常州崇真女塾爲會場。到會者三十七人。計所屬益賽會十七所。報告成績。討論進行而散。

南京銅井長老會新堂落成。長老會設於銅井已二十年。第一信徒爲貢錫之君。現有信徒約百人中。西合築新堂一座。容四百人。落成之日。該鎮紳士五十七人。合贈昭事上帝匾額一方。隨開布道會數日。收效甚大。

無錫聖公會聖十字堂落成。是堂落成。開會七日。四日爲紳商界開會。到者六百人。五日爲男學界開會。到者二十一校約千人。六日爲軍警兩界參觀之期。由黃瑞祥會長演說。軍人天職。七日爲主日。仍由黃會長演說陝西新闢教會情形。繼則有四百主日學校生。恭詣禮堂行禮。八日函請各女校來堂參觀。到者振修。專修。志成。翼中。工織。競化。競志。學校。凡七百人。九日浸禮。監理等會。凡六百人來堂觀禮。十日行正式落成禮。滬寧。皖。湘。鄂。中西聖品信徒等。到會者七百三十六人。韓仁敦。郭斐蔚。卜舫濟。朱友漁。朱葆元諸君主領盛會。

十三日。南京聯會監獄布道之實效。該聯會舉行監獄布道有年。此次特爲被釋國事犯章杰、陳甦等二十八人開歡迎會。到者二十人。各受聖經。請願領洗。高師竹、孫喜勝、魯士清、王選齡、高鑑請諸君親爲察問。合格者章杰、陳甦二人。遂由長老會孫喜勝牧師爲陳甦君施洗。基督會陳麗生牧師爲章杰君施洗。

十六日。榆樹縣龍頭山子教會被劫。該鎮教友四十人。執事高君。品行端方。事主熱心。是日突來鬪匪四五名。大事劫掠。臨行縱火。並將高君當場擊死。

二十日。蔣良榮牧師逝世。(傳記另詳)

中華五區倫敦會籌備感戴展覽會。此會由倫敦會顧問議會發起。意在請該會各方信徒量力捐助土產物品。寄往倫敦總部開展覽會。所得價銀悉充總部傳道經費。藉申反哺之心。並可鼓勵英國信徒踴躍捐輸。駐滬通信員誠敬一柯駿行二君。發出通告說明辦法。各省倫敦會均願一致舉行。

二十四日。湖北鄂縣信徒丁雲山逝世。(傳記另詳)

黎總統對於基督教之言論。前聖公會傳道部總幹事黃瑞祥君。因公入京。曾兩謁黎總統。譚及宗教。總統謂基督教平等自由之理。將來必於中國大放光明。並謂基督教青年人物守正不阿。誠信可靠。將來亦必爲國人所信任等語。

二十七日。蘇州聚主日學合會。此會第一次舉行以慕家花園爲地點。到會者六百。由會長諸重華君主理。討論關於主日學發達各事。

二十九日。北京匯文大學舉行第二十七次畢業。計中學畢業者五十八人。道學附課十

八人。大學十三人。文科碩士二人。觀禮者千餘人。清華校長周詒春博士演說。

北京協和神學第一次畢業。該校向由長老公理。倫敦三教會合辦。一九一五年美以美會聖道堂。偕我會。亦加入其中。是日舉行第一次畢業禮。計公理會學生四人。美以美。倫敦二會各二人。

南昌美以美會男女校舍行奠基禮。該會曾得地方官撥給開爽荒地一段。建造中學校。是日特請上海華美書局總理力博士。主行奠基禮。基石內則藏有聖經。與華報。該校全體照片。贛省。南昌城各地圖等。以垂永久。

六月四日。北京公理會舉行富善牧師八十大慶。美國富子彰牧師。來華五十一年。傳道興學。著書立說。爲北方教會名人。是日八十壽辰。由寓京受業生三十五人。爲開盛會。並贈壽聯等事。

五日。宿遷開第二次師範講演會。開會凡六日。正式會員六十餘人。參觀者百餘人。由金陵大學師範專科長蒲洛克君。教員張中虛君。主講。張君曾游學菲立賓師範大學者二年。重要講題爲教育之價值。個人與社會學。聖經之緊要。聖經與人之大幫助。小學與中學之聯絡。對於教會學校之評議。教會學校與官立學校及私塾之聯絡法。菲力賓教育狀況等。

六日。聖公會江蘇轄境第八次議會。以上海聖約翰大學爲會所。聖品代表三十三人。信徒代表十九人。郭斐蔚主教報告一年情形。計立會吏六人。增信徒四百四十九人。又會吏浦化人君。赴陝西傳道事。朱友漁君提議附設教務研究會事。評議委辦報告聖公會

之公字是否與原文相合。遂派委辦三人商酌之。是晚閉會。

七日桂平宣道會新堂落成。宣道會設於桂平已二十載。建築新堂。是日落成。行禮三日。第一日爲政紳商三界開會。第二日則函請潯中。桂平。成城等六校學生七百人與會。第三日由陸錦堂。翟輔民諸君演說。到會者七百人。

美以美會。九江北連環合議會開會。與會者二十餘。循環計三十餘人。由牧師徐鏡湖主理一切。派定甲乙丙丁委辦四組。開分組審查會。回報合議會。

八日湖州連環益賽會開布道會。以烏鎮教堂爲會場。連續三日。由姚敏之。沈幹青諸君主辦。每次到會者千人。末由蔡式之連環司主行洗禮。得男女八人。小孩三人。並記名慕道者二十餘人。

鎮江浸禮會信徒吳讓之逝世。(傳記另詳)

余日章於蘇州開教育講演(另詳)

十日杭州爲梅膝更醫士開六十大慶。梅君蒞杭三十年。辦有男醫室。女醫室。幼稚醫室。癩瘋病院。肺病院。戒烟局。產科病院及醫學堂。產科學堂。是日六十壽辰。及門同人開會慶祝。假協和講堂扮演新劇。券資悉數充作開辦瞽目學校之用。

十八日上海什一捐輸會開特別會。是會由費啓鴻夫人於十七年前發起。會友一百九十九人。是日假青年會開特別會。誠敬一。吳板橋。王亨統諸君演說。朱葆元。周亮亭。虞思才諸君報告各支會成績。

二十二日北通縣協和大學舉行第二十一大畢業禮。計畢業生劉志珍等二十一人。美



國紐約大學政治教員中國幣制顧問精琦博士演說。

二十三日。中華基督教青年會全國協會總幹事王正廷辭職。民國復活。王君繼續爲參

議院副議長。辭青年會全國協會總幹事職。

二十六日。陸軍中將公理會信徒章遜駿逝世。(傳記另詳)

大總統器重余日章。前美領事某君。以促進中美商業事進謁黎大總統。某君亟欲歸國。提倡此事。並請大總統派遣得力華人。隨同前往。大總統遂擬特派余日章君同行赴美。提倡中美之商業。某君亦甚喜大總統選派得人云。惟余君以青年會公務羈身。未能應往。

二十八日。東吳大學第十次舉行畢業禮。將軍巡按使均有代表宣讀祝詞。除畢業生演說外。特請南京國立師範學校教務主任郭秉文博士演說。頗極一時之盛。計畢業大學者六人。中學者二十一人。

蘇州景海女學行畢業禮。隨開游藝會。觀禮者甚衆。計正課畢業願認明。蔡秀寶。蔡秀珠。三人。預科十四人。初級十九人。

基甸會幹事來華。美國有基甸會業已多年。專在旅館房間安置聖經。以便旅客隨手取讀。該會幹事杜君。日前特來中國遊歷各地。考查情形。求得在華各西宣教師之同意。設立支會。

聖約翰大學舉行第二十次畢業。此次畢業者計三十人。先由童子軍演習軍術。次由章煥章。鍾文耀閱全體學生兵式體操。次發給同學會及前畢業生贈此次最優等畢業生

之金銀等牌。校長卜舫濟博士發給各科文憑。最後發給第一次畢業生吳任之君名譽學位。

三十日廣州高等神學舉行第一次畢業禮。該神學爲廣州各教會合辦。計畢業生十二人。由伍賴信楊襄甫張祝齡諸牧師主席。

### 歐戰與在華宣教事業之影響

季理斐

歐戰已二年餘。不知何日止。其爲害於泰西。匪惟荼毒生靈。荒產廢業。卽於精神界。亦有無盡之關係。其結果雖暫不可知。數年後必大可見。茲姑就目前而言。其損失已難推算也。如在華宣教事業。大受影響。是其明證。蓋來自歐洲之教士。其母會多在戰場。屋宇田園已難保其安全。更或親戚故舊。妻忽而寡。子忽而孤。獨堪憐急待調濟。於是爲中國佈道用者減少矣。開嘗切實調查。試爲述其大略。要當贊美上帝。以今所遇困難。不及歐戰初起時所預料之甚也。若論未來。亦惟仰賴天父聖靈之默運而已。過慮奚爲耶。馬太福音曰。今日祇受今日之勞苦足矣。其旨遠哉。

考第二期年鑑。出於歐戰週年之後。卽以此年度爲據。凡在中國教會舉辦之事。并未見受大害。例如艾迪先生。嘗開佈道會於十二大城。初不因歐戰正酣而輟。其在福建省垣所開佈道特別大會。進行頗著成效。河南全省。亦開道德研究大會。傳播福音甚力。更如續行委辦會。應辦諸事。非獨毫未停止。且大進步。并增聘布道幹事。統計幹事各一員。至各處大學校。或中學校。均未關閉。不過初等小學。有數處暫停者耳。若各地青年會之建設。亦方興而未艾。據大英聖書會報告。未受歐戰之害。此年度內。售出聖書。無異曩日。聖教書會。則因紙

價增昂等事稍形虧乏。而勉力支持，仍屬有進無退。醫院大抵如舊。惟有醫士數人返歐。襄理紅十字會務。故有三四醫院。因主任無人，已閉歇也。又藥材多自西來，今因出品減少，轉運維艱，價值加漲，輒五六倍於前。配用者恆以廉價藥品代之，頗為醫院前途危。幸美國煤油巨商洛克菲勒君 Rockefeller 適於此時，慨捐鉅款為中國醫道助，不可謂非上帝假之手。普救衆生苦難也。廣學會向來經費多仰給於英國，自歐戰發生，捐來款少，頗起恐慌。曾經減入以節其用。旋幸坎拿大各教會源源捐助，足敷度支。故雖紙價驟增而印刷書籍未便加價，甚覺艱難。然聖經辭典大書告成，所出新書較前未減。且延請公誼會梅益盛君到會專事編譯，不敢稍存退縮之心也。中國勉勵會亦仍進步不已。今年四月在杭州曾聚全國總會多自遠方來者，殊堪慶幸。但山東一帶佈道事業，因日本攻青島，俱已停止。良可歎也。今日者正中國明其政刑之時，福音之門較前大開，教會宜乘機猛進焉。方茲世局大難，幸未退步，即當讚美上帝，然總以力圖發展為要也。

論歐戰與在華教會之關係。英國在華各宣教會，暫雖未見退卻，但恐後來力不能支。遇事總求節省其捐款。至東三省者，與前年同。且增設中學校二，師範學校一，校舍皆新構，誠進步也。並預備全省佈道總機關，因而信道歸主者，亦日見其多。中國教會時行祈禱，亦較前更形懇切。又因歐戰之故，西人捐來款少，中國教友往往勉力自捐，以充教會經費。由漸成爲自立者漸多，亦時機已熟之徵也。據倫敦會浸禮會、聖公會、安立甘會、宣道會等報告，大都與東三省長老會之報告相埒。來款同前。特新來佈道之牧師女士，較前稍少耳。而四川公誼會之報告，則新來之牧師等較前更多。因該會人決不從軍，故能來傳道耳。又內地會

云。現由歐洲捐來之款。既多於前。而新佈道處。更造新堂六座。且新來牧師女士。增至四十有八人。甚盛事也。夫歐洲母會。逼近戰地。人以為受害必大。斷難愛助中國。而抑知不然。此亦當讚美上帝之大能者也。如丹麥在東三省。新來牧師十六人。不過未建新堂耳。挪威瑞典等國之宣教會情形均同。若德國之宣教會。如禮賢會報告。因來款少。華教友乃多捐款。以補不足。廣東信義會報告。所有學堂俱已停辦。巴色會報告。凡小學堂亦皆停。蓋該總會向在香港。今因歐戰離去。匯款郵寄。均極困難故也。并諸牧師返國。亦無船可附。惟有一牧師來上海。重譯舊約聖書耳。至美國宣教會。因中立故。未嘗受損。不多贅。

論宣教師所受之影響。方開戰之信。傳來中國。各會牧師。皆謂此為基督教徒最大之羞恥。恐中國人從此不願聽講福音也。不意二三年來。并無此種阻礙。每覺聽道者更多。入教者亦然。殊可喜也。惟諸西牧多屬交戰國人。從前日用餘資。恆為教會弘道之助。今以愛國故。概移捐於戰地。紅十字會。或餽遺受傷親友。軫憫孤寡等用。其用於中國教會者。自減少也。又以節用之故。雖明知新出版書。欲得一觀。為快。卒不購置。致令智德不能逐日進步。尤為精神上之痛苦也。再諸牧師中有三子或四子者。必多服兵役。乃為母者。愛子心切。恐其死傷。不惟勤閱新聞路透電等已也。或有電報到家。且深懼屬凶問。不敢啓視。似此心憂。歐洲戰事。直若奪其魄然。安能竭力為中國佈道耶。又或牧師無子。充兵。難免不有戚友。及聞陣亡。或受重傷。亦不勝其悲悼。更或戚友妻子等返國。又恐偶遇潛艇攻擊。甚為懸念。尤為害者。未開戰前。德國牧師與各國牧師。皆極親密。既已開戰。則往來斷絕。故凡關教會聯合之事。多有隔閡。再各牧師之子。多望來華佈道者。今因戰死。則望絕矣。且在戰團現充兵者。多

係理想高尚。富具熱誠之門徒。曾爲佈道團友。預備來華佈道者衆。茲因戰受傷。或已死者。時有所聞。準是以觀。恐後此來者漸稀矣。然而前途希望仍甚大也。從戎諸人。無非爲保護本國及他國計。甘爲公義犧牲耳。倘其效命疆場。得以不死。他日偃武修文。更必樂爲天國精兵。務本高潔之道德。戰勝世俗之汙濁。吾意來華傳道者。當益加多也。

# 書貳 本年各教會進行之概況

## 甲 公理宗派

### 公理會

明恩普

(壹)華南概況。公理會乃美國第一來華之宣教會。裨治文牧師乃美國第一來華之宣教師。裨君於一八三〇年到華。嗣以中國海禁未開。中英搆毀宣教之工。遂於一八四〇至一八四五年間暫行停止。一八四七年裨牧轉調上海。專任譯經。於一八六一年謝世。後公理會再入廣州。重張旗鼓。亦以傳道之人死亡相繼。於一八六六年停辦。又後應僑美中國信徒之請。復於一八八三年再設教會於粵省。專以順照由美回華之中國信徒為宗旨。而以香港為根據地。開辦以來。漸推漸廣。布道教育之工。日形澎漲。與粵省他教會協力進行。極稱水乳本年概況。略述如下。

香港廣州各有中華公理會一處。完全由華人經理。兩會雖為自立機關。但與母會極為親善。西會於每年一月。中會於八月。各開職員議會一次。就已往之經驗而言。此等議會。收效極大。并由傳道人員組織教育會。資助學生肄習神學。由中西牧者及傳道師捐助神道學生。現該會資助廣東協和神學校學生三人。兩會堂產。均歸自有。合值華銀六萬元之譜。現更竭力培植男女青年。使任傳道教授之職。對於聯合舉動。深表同情。如廣州協和神學校。協和女子師範學校。均有公理會代表其間。神學校本年六月畢業者十二人。內有公理會學生一人。現尚有公理會學生五人在該校肄業。伍賴信夫人所辦小學。經費自出。不賴美

國總部之補助。現小學學生十二人。中學學生數人。更擬另擇地點。建設中學。

華南公理會共支會三十三處。中國牧者三人。男傳道師三十一人。女傳道師十一人。全體信徒三千七百五十五人。內孩童五百三十六人。民國四年領洗者二百八十九人。教會捐款三千九百元。學校三十三處。學生七百七十八人。收到學費五千一百三十九元。

(貳)閩北概況。公理會於一八四七年一月於福州開始傳教。同年九月美以美會亦至福州。一八五〇年聖公會始至閩省。三會自始親善。近年更多聯合之工。美國來款公同支配用途。倡辦二年。各堂捐款均見進步。且有數堂之捐款加倍增多。新建學校禮拜堂足容二千餘人。並牧師住宅一處。其中華人捐款已收到者一千五百元。允許者尙有二倍之多。閩北聯會所舉定之協和布道委辦。本年成績頗多可觀。主日學辦法亦見進步。現有學校二十三處。教員二百十三人。學生一千八百人。並設師範班。每星期開會一次。閩北公理協會。由中西職員參與其間。是為近年本會統一機關。上次開會曾詳細討論布道問題。並得安汝慈女士到會演講。至理名言。人心大振。一九一六年一月長樂女學畢業者十四人。在校女生或自備資斧。或親自操作。均能自食己力。無求於人。完全卒業者十人。其中轉入高等學校者七人。閩省六教會公舉委辦擔任考試。開辦以來已屆三載。女子日學本年頗見進步。男女小學課程亦漸歸劃一。永泰男學發達甚速。為該處學校之冠。由傳道師及教會所派之委辦管理。有教員二人至七人不等。其中有一校得某寺恆款補助。又某校得地方官補助經費二年。又某校有教員七人。學生八十三人。由五百元稅款補助。該校不但有優美之教育。更具布道之精神。邵武女學自開辦以來。所有學生均已入教。福州女子大學學

生十一人。中學十二人。高小初小九十一人。其間未入教者爲數無多。現共高等小學五處。畢業後轉入福州大學。該大學現有學生三百另八人。高等小學學生八十五人。

大學已於本年二月併入福州協和大學。此外更有協和師範學校一處。協和醫學校一處。本年一月醫學校第一次畢業者四人。新入校者七人。共二十人。協和神學校學生八十八人。本年畢業者二十人。大學出身者三人。公理會學生七人。協和幼稚科教練學校開辦伊始。入校者現有三人。協和華語學校以某宣教師住宅爲校舍。由四教會初來華之宣教師入校肄習華語。校章與南京華語學校略同。

邵武有公理會所設之男女醫院。長樂、福州等處醫院。去年診病三萬七千次。男看護生十人。本年畢業者一人。

前於永泰曾開布道大會。及科學演講。聽道之人爲數數千。以學紳兩界人爲最多。會後禮拜人數較前增多。入教之人亦較往年爲夥。受洗人中婦女幾居其半。更有數處堂窄人多。不敷所用。且各堂獨立自助之精神亦較前大見進步。近四年內信徒捐款增多三倍。自邵武布道大會之後。教會得與教外益見親善。並得某廳署爲教會之用。今春與聖公、美以美兩會合開議會。互相輔助。現更擬於邵武組織農學會。並擬由西人常駐其地。當與該處教會及教會自助有莫大之利益也。

(參) 華北概況 公理會柏亨理牧師。於一八六〇年十月初到天津。是爲華北第一宣教師。居津四年後移居北京。一八八一年山西公理會成立。至一九一四年併入華北。分直魯晉三區。直省有教會四處。天津、北京、通縣、保定。魯省有教會二處。德縣、臨清。晉省有教會二



處。太谷、汾州。自一九一四年起。華北議會已聯合中西。共議會事矣。

(甲)天津。公理會本年教徒增多百分之二十。但由國事天災。所受之影響亦不爲少。天津現有基督教聯合會。討論公共問題。本會亦其中一份子。天津城內向有本會教堂一處。數年來借爲中國基督教會之用。現擬將該堂售與該會。正在交涉之中。西沽本會有男女學校兩處。信道學生將及四分之一。一九一五年六月。爲女界特開協和研經班。並爲官立女學校學生特開集會。赴會者五十餘人。信徒居半。惜此等重要之工。只有女傳道師一人擔任而已。三年前男學所收學費每多不齊。去年所收竟達全校用費百分之四十四。亦可見其進境之速矣。

(乙)北京。公理會共三處。京西京南共支會二十二處。西宣教師二十三人。華職員一百另五人。小學男十二處。女八處。中學一處。北京總堂正副牧修金完全自助。捐款且逐漸增多。本年內由研經班進教者百餘人。章繼詩中將對於會事輔助之處甚多。惜以肺疾終。前本會牧者王文治先生。現被聘爲天津中國基督教會牧者。會事得人。日臻上理。北京本會晚間布道。兼用科學演講。幻燈畫片。開辦以來。果效頗佳。富子彰夫人。陳玉玲女士。組織婦女節制會。勸戒煙酒。所作之工。亦多可觀。去歲爲致外孩童開主日學五處。教員均由學生擔任。明倫堂本年之工亦如前進行。協和婦女聖經學校。辦已二年。學生五十二人。課程之外。兼任布道。不時應請赴各醫院。養老院。及協和布道會等處傳道。頗得歡迎。本年甲班生十一人。乙班二十一人。丙班十人。秋季甲班十人。乙班二十三人。丙班十二人。統計春季四十五人。秋季五十三人。京西爲旗族所設之教堂。亦頗見進步。

貝滿女子中學。本年舉行成立五十年紀念會。現有學生百餘人。本年赴夏令會者三十人。受感殊深。咸樂服務教會焉。總堂中學生百五十餘人。該校由中西教育委辦經管。所收學費。足敷開支。入教員及調查員薪金之用。鄉間紀念女學校附近鐵路工廠。人民生計較優。有女生三十人。走讀男生百餘人。北京幼稚園生五十餘。教員均青年。教授頗得法。北京協和女子大學成立已十年。近購得前清某公府第。價三萬元。容學生百人。如協和各教會均能出以相等之資助。則更能建築適宜之講堂。校舍及學校應用各種儀器什物。校中課程四年卒業。現有三年級八人。一年級八人。師範科五人。幼稚科三人。今更擬於課程中增添法文或德文。以便學生留學外國。又擬於課程中加授醫科一年。校中尙缺學校醫士。音樂教員。師範教員各一人。及格致室等。按教外女學。甚願得該校畢業生爲教員云。

(丙)通縣 本年得義務信徒之助力甚多。現擬組織鄉間學道班。預備三年之課程。並爲城內營業之人特開晚班。到班者二十五人。傳道師增添九人。畢業大學者三人。大學神學者三人。每星期內晚間講道五次。借用青年會講演儀器演說一次。頗受歡迎。上海余日章先生亦曾來通演講。縣知事及各界要人均在座焉。近更在寶坻縣內購地設堂。附近河口某村信徒。且獨力捐建講堂一處。一九一五年得信徒男五十三人。女二十人。慕道者男一百十六人。女五十人。較一九一四年大見進步。

高小女學於十年內。計經西校長七人。華教員八人。學生亦由十六人增至六十四人。本年畢業者七人。去歲入教者甚多。又幼稚園二處。城內日學七處。鄉間二處。通縣女傳道師五人。由學生中擇其靈敏者爲學道班教員。結果亦佳。且女信徒不時赴廟會或人家宣講福

音協和大學校於一九一五年。與協和醫學校協商。增設醫科一年。去年畢業十六人。本年二十一。先後由該校畢業者二百三十人。去秋大學學生共八十三人。自本年。起仿北京大學。學制前三年級課程。分文學。格致。兩科。校中青年會。本年開成立三十年紀念會。體育。歌詠。中英文辯論。及學生自治等團體。亦仍前進行。頗見起色。本年畢業者三十一人。轉入神學者五十六人。任教授者四人。任青年會事者二人。

(丁)保定。由保定轉入通縣中學學生六人。校中高級學生進教者十七人。學生共數得五十人。鄉間有小學二處。學生一爲十二人。一爲二十人。保定城市青年會。有本會某君相助爲理。入會中英文班者五十人。去歲進教者八十七人。復於三處設堂傳道。城內亦設講堂閱報室各一處。並爲軍界特開研經班。去歲十二月開學道班一月。以三年畢業。去歲六月更與長老會開傳道師合會。到會者二十人。更得婦女節制會演說烟酒之害。立志戒斷者頗不乏人。教務歸執行委辦節制委員計十五人。實行以來。尙稱得力。現有走讀學生十二人。住堂學生二十八人。幼稚生二十二。對於教外婦女。則有茶話演說等會。並設婦女工藝學校。學者百人。嗣以款絀停辦。學織花邊者三十人。兼得識字。禮拜人數婦女較多焉。

(戊)德縣。本會由龐莊移駐德縣。去秋始得竣事。一九一五年三月大會。鄉間代表到會者三十三人。聚會情形極爲滿意。本年大事。多在建築。男女醫院。男中學各一處。西人住房三所。尙有禮拜堂。女子中學。及西人住房。亟待開工。布道地點分爲五處。每處二人。又得美國某君助款。散書約二十萬冊。惟初移新地。建築事繁。故教務略形停頓。中學成立。得學生八十二人。小學亦七十九人。校舍尙不敷用。德縣本會共小學十七處。學生二百五十人。女

子小學九處。學生一百十五人。

(己) 臨清。臨清醫院。由釐金局某君稟准長官。撥予官款。與美國捐款之數相等。更名中美慈善醫院。惟款項用途仍由教會掌理。去歲十一月醫院行立基禮。政紳商回各界到者甚衆。本地華人捐款達八百元。該院原爲婦女而設。現則男女同診。高等小學畢業者八人。其中赴德縣中學者六人。此外尚有初三三處。新年爲布道適宜時期。教員中有者情甘犧牲年假。相助布道。官界且擬聘講員某君。爲政治講演員。某君辭其聘金。而允乘機促進政治之進步。近得安徽華信徒某君。到魯主領奮興會五日。人心頗受感動。該君躬自克苦。顯具熱誠。會友均願捐資相助之。每年四月爲朝泰山期。香火甚盛。屆期布道。極爲得力。二月幼稚園成立。得生徒二三十人。只以限於地點。暫假禮拜堂爲校舍。女學生三十人。校舍已滿。就醫者百人。

(庚) 太谷。自一九一五年起。布道事歸華教會管理。略予補助之金。不久選任得人。財政可期。完全自理。勉勵會協助教會之事。無微不至。城市鄉間外堂監獄皆受其惠。十月支募捐道。及散布善書。均大有效果。城中附設閱報室一處。更爲院內備人設夜學一處。夏令教士修養會開設三星期。

小學十三處。學生二百八十九人。女學六處。學生六十一人。課程照教育部定章。加以聖經。各校概歸教育委辦執行管理。各校董事。由該處教會自行選舉。惟各校尙在幼稚。對於委辦權限。不甚明瞭。故一時難收統一之效。去夏銘賢中學校畢業者二十人。較往年爲多。全校學生一百四十八人。慕道者二十四人。進教者十一人。在校立志傳道者十七人。已出校

者十四人。近更加設商律簿記兩科。頗得歡迎。

自五旬節會傳入省內。教會頗受影響。若輩專事吸收信徒。轉置對外布道之事於不顧。有時全體教會受其迷誘。重受洗禮。良可惜也。

戒烟事業尙稱得力。卽向日守舊之人。亦有興學施醫之思想焉。紀念醫院本年告成。較前大加擴充。診病三百零七。戒烟一百六十八人。鄉間尙有二百四十人。救護受虐婢女之事。亦有數起。現尙有地一段。無款建築。且急需加派醫士一人。

(辛)汾州 汾州連年歉收。物價昂貴。實爲一八七七年大歉以來所未有。故教會實行新法。亦較他處爲難。本年內有教會三處。實行自理。傳道賣書人員。學道四月。爲益匪淺。鄉間教會某君。五年前爲僧人時。曾自購聖書付之於火。藉以積累功德。自信道後。親自散賣聖書。且禱告大有能力。爲會中最得力之人云。鄉間教會設立夜學數處。五旬節會亦來此地。以財利吸收信徒不少。小學教員夏令學校。就學者十六人。受證書者僅得半數。官立學校數處。亦由教會照理。惜教員或則固守舊法。不知改進。或則自由行動。去來無恆。加以物價昂貴。薪金須增。管理殊覺棘手。有處已歸教會經理。效果大小有差。汾州愛華德學校。於數年內已由學生十人增至一百六十人。現更加設商學一科。已得五班學生畢業。且入學時未信主之學生。於畢業時均爲信徒矣。

### 晉直魯三省公理會聯合

李本源

民國二年中國基督教全國大會。議決統一教會之籌備辦法。由中產出中華續行委辦會。此中華教會統一之先聲也。然各教會必於各省自相聯合。再求與本省他教會聯合。必有

單獨之省會在先。方能有公共之省會。於後。公共之省會成立。則全國教會之統一不難矣。民國三年華北公理教會。卽山西直隸山東三省。特聚聯合會於通縣。議決公理會華北統一辦法。所有地方議會。改名衆議會。合本省各衆議會成省議會。省議會者。全國教會統一之初階。亦卽全國教會統一之先導也。先時美國總會來款。均歸西人直接總會辦理。華人不能參預。今晉直魯三省成立董事部。中西各半。所有三省教務及向總會請願事項。均歸董事等會商決定。華北公理會現有衆議會八處。計晉省兩處。一於太谷縣屬會十處。一於汾州屬會十五處。直省四處。一於北京屬會二十四處。有自立者亦有半自立者。一於天津屬會十二處。亦有自立者。一於保定屬會十九處。一於通縣屬會八處。魯省二處。一於臨清縣屬會十四處。一於德縣屬會十八處。今將衆議會、省議會、三省聯合會約略陳之。

#### (壹)北京公理會衆議會

(甲)宗旨。聯合本會男女信徒。促進布道、教育、施醫、等事。

(乙)會員。以左列三項會員組織成會。(一)代表會員。凡自立會信徒額至五十名者。可派代表三人爲會員。此後每多五十名增派一人。凡協立會信徒至二十五名。其捐款足數本處傳道一人。三月薪金者。可派代表二人。此後每多五十名增派一人。凡附立會信徒額足十名者。可派代表一人。凡各支會有學校者。可派教育代表一人。(二)執務會員。中西牧師。但西牧師必以考准二年國語者爲合格。男女中學及中學以上之教員。每三人選代表一人。男女高初小學之教員。每三人選代表一人。監督五處之視學員。有傳道證書者。曾布道十年者。中西醫士有醫學證書擔任本會事務者。但西醫以考准二年國語者爲合格。總

會派來之西國婦女已經考准二年國語擔任教務者。中國婦女有中學證書曾經布道二年以上者。中國婦女曾任布道職十年以上者。(三)特請會員除前兩項會員外。凡經衆議會通過認爲有益於本會者。卽爲特請會員。

(丙)職員與各委辦職責。會正會副。中西分任。記錄兼書啟。英漢文各一人。恆委辦十一人。女員居三分之一。委辦人員中西各半。北京恆委辦有監察輔助會中一切教務之責。惟自立會遇重大之事。方與恆委辦協商。教育委辦七人。女員至少三人。七人中選二人列席於恆委辦。布道委辦七人。女員至少二人。七人中選二人列席於恆委辦。房產委辦三人。二西一中。選一人列席於恆委辦。社會委辦四人。男女各半。選一人列席於恆委辦。衆議會會正。會副。英漢文書記爲恆委辦員。衆議會公選一人爲恆委辦員。職員遇故不能負責由委辦自行選補。各員任職一年。另行改選亦可連任。恆委辦預備一年預算。經衆議會省議會董事部通過後。卽可施行。惟有次年經費請願書。由恆委辦酌定。並由恆委辦中自選二人爲省議會預算員。本教會所需人才款項。由恆委辦向省議會或董事部請願。董事部人員由恆委辦提舉二人通過衆議會。再由省議會選定一人。本會選立牧師。及發給傳道證書。須通過衆議會與省議會。

(丁)恆委辦職責。監察輔助會中一切重要事務。聯絡各委辦。以十一人爲定額。選舉法。按衆議會規章。設委辦長一人。英漢文書記兼書啓各一人。任期一年爲限。每月第一禮拜二日上午十句鐘開常會。如各委辦有緊要事項不能延至會期亦可由預算下年之款項。報告衆議會。並選二人爲省議會預算員。預計必須之人才款項。呈報衆議會。提舉董事二

人通過衆議會。由省議會選定一人。職員遇事不能負責者。由本委辦自行選補。傳道師小學教員等之去留。概由布道、教育、等委辦酌議。經本委辦通過後施行。規定傳道師小學教員等之薪金。須經本委辦認可後施行。凡各委辦關於房產動用款項。數在五十元以內者。可自行酌辦。五十元以外者。須通過房產委辦。數在二百元以內者。房產委辦可與他委辦直接辦理。二百元以外者。須經本委辦通過後。方可施行。

(貳)直隸省公理會省議會

(甲)宗旨。聯合本省公理會信徒。促進布道、教育、醫務、著譯等事。

(乙)會員。以各處衆議會代表組成會。每衆議會可選代表八人。若該會信徒。數逾八百。則每百人或百人之過半數。可增選一人。若於某衆議會境內。有教會公立學校。該衆議會。即由每校教員中。增派代表二人。

(丙)職員與各委辦。會正中西各一人。任期二年。中英文書記兼書啟各二人。任期二年。每年各選換一人。於開會後票選。即時就任。亦得連任。開會時。會正由各會代表中。酌派一人爲提名委辦。該委辦可酌擇應選之委辦員。及職員等之倍數。以便會衆票選。本省董事部之代表八人。爲總務委辦。遇有會務。本會漢文書記亦須與會。漢文書記以先該凡調換職員。立牧師。及發給傳道證書。並本省臨時發生事項。該委辦皆得議決。並將每年經過報告本會。各衆議會於省議會之先。須預選男女會員各一人。合四會共八人。爲預算委辦。由主計充任委辦長。會務委辦五人。於選舉職員時。由會衆選舉。預備下次年會之秩序。並於會議時爲審查委辦。籌備委辦四人。凡關於本省。應需之人才款項。須向總會請願者。並各



省統一進行辦法。均由該委辦籌備呈報本會。交由董事部辦理。

(丁)會期。每年四月一至十五日開年會。如有特會。可由會正招集。或衆議會請願。

(戊)職責。某處如立牧師。及發給傳道證書。須由衆議會通過後。再經本會或本會之總務委辦認可後施行。立牧之事。以能自立爲目的。如力不足。但能勉捐牧師六個月薪金者。亦可。惟既立之後。必求速達自立之目的。方可。牧師資格。須有神學畢業證書。並傳道證書。且須才德兼優。方得備選。傳道證書分甲乙兩種。甲種爲有大學及神學畢業證書者。乙種爲只有神學畢業證書者。若某衆議會。三分之二。不滿意省議會之辦法。可直接向董事部提出意見。

(參)晉直魯三省公理會聯合會董事部

(甲)宗旨。聯合三省公理會信徒。促進布道、教育、醫務、著譯等事。

(乙)會員。三省公理會董事部。以各衆議會所舉中西各半之代表十六人組成。每年由各衆議會提名。或中或西之二人於省議會。由省議會選定其中之一人。代該衆議會爲董事。本部可特請會員赴會。但不得過四人。任期臨時酌定。並有被選舉及發言權。如無本部許可。不得有選舉權。總會委任之主計。爲本會特請會員。董事任期二年。每年更換半數。得連任。

(丙)職員與委辦。董事部。正副長各一人。任期一年。英漢文書記各一人。任期一年。英漢文書啓各一人。不限本部人員。任期二年。每年選換一人。得連任。調查預算委辦。每省中西各一人。由各省議會於董事會之先預選。會務委辦。由各省議會選一人。不分中西。董事部

聚於何處。即以該處被選人爲委辦長。神學委辦。每省中西各一人。由本部選舉。然不以本部人員爲限。惟每年之經過。當回報本部。著作委辦任編纂。印刷事項。共四人。不限中西。及本部人員。由本部選舉。每年之經過。當回報本部。審計委辦三人。由本部選舉。不限本部人員。惟每年之經過。當回報本部。

(丁)開會。董事部每年五月一日至十五日開會。遇有重要事件。由部長或三分之一以上之董事。或某省董事全體提議。亦可招聚臨時會議。聚會地點。三省輪換。惟直省每隔一年。當有一次。但特會不在此例。會員旅費。由本部或各衆議會。在預算表內議定。董事部議決各省之事。如有某省議會。三分之二不同意者。可向總會提議。聽候裁酌。

(戊)職員。決定各省公理會預算事。職員選調事。向總會請願事。全體統一事。及臨時發生各事。

### 倫敦會

柯重生

開闢中華傳道區域之第一人。卽倫敦會馬禮遜牧師是也。馬君於一八〇七年航海來華。駐節粵東。繼而其他各教會。絡繹東來。至於今日。已云極盛。茲將粵港、福建、江浙、湖北、直隸、(湖南四川教會)交他教會管理。倫敦會五大區域。教務之成績。及最近之進步。概列如左。

(壹)粵港。一八〇七年。馬禮遜先生來華。宣教廣東澳門之間。故該地實爲倫敦會在華傳道之根據地。距今百有餘年。馬君已去。教會正興。粵港教會。現分三區。香港、廣州、博羅是也。計完全自理之教會兩處。非完全自理之教會數處。分堂四十餘處。大小學校。自幼稚園。

至中學二十餘處。其中有母會開辦者。有自理會開辦者。醫院四處。每年醫人數萬。按一四一四年之調查。男女信徒二千零九十七人。現任華牧二人。中西男女職員百餘人。香港華信徒捐款一萬九千元。合廣州博羅共二萬三千餘元。澳門教會向無自建之會堂。今由香港澳門信徒籌集巨款。建造蔡高紀念堂。一九一四年前。已積建築費約六千元。刻下尙在進行。想可達其目的。按蔡高先生。爲華人信主之第一人。今爲造堂紀念。不第吾倫敦會信徒與表同情。想全國信徒。均樂贊襄。是舉早觀厥成也。又麻六甲原有馬禮遜先生所創設之英華書院。後遷香港。開辦有年。成效卓著。不料管理乏人。中途停止者數十年。近由道濟會堂牧師張君祝齡。與諸熱心信徒。商榷重辦。並得母會贊助。中西合力。竟告成功。此倫敦會粵港教會之進境也。

(貳)福建。福建教會。後粵港而設。今有廈門、惠安、漳州、湖北、汀州五區域。共計自理教會數處。未自理者百餘處。大小學校四十餘處。醫院一處。信徒三千四百五十四人。現任華牧八九人。中西職員一百四十五人。按一九一四一年。華信徒捐款約一萬四千餘元。擬開闢支會十餘處。獨辦中學一處。與他教會合辦大學一處。近來最著成效之事。卽與廈門長老會之聯合問題是也。倫敦會於福建布道之成績。之自養之進步。洵足爲多處教會之表率也。

(叁)江浙。江浙爲倫敦五大區域中之最小者。一八四三年。麥都思牧師。由英來華。派駐滬濱。設堂傳教。兼往江浙兩省內地佈道。於是福音傳於江蘇南部。與浙江北部。復由繼者多方培植。致有今日之發育。計完全自理之教會一處。未自理者十六處。大小學校十一處。男女醫院各一處。現任華牧三人。中西職員五十餘人。信徒九百九十二人。一九一四一年。華

信徒捐款二千餘元。又內地各處。本無自建之會堂。近來各處信徒增加。亟思自立。近三年內。已有三處建造禮拜堂。兩處購妥基地。以備築造。經費均由當地信徒擔任。無勞母會資助。上海麥倫書院。創設於十年之前。蓬蓬勃勃。日見發達。近三年內。學生自五六十人。增至二百餘人。校址自二十餘畝。擴充至四十餘畝。添建校舍數幢。容寄宿生二百人。校務之發達。有非吾人始料所及者。上海麥家圈天安堂。爲江浙倫敦會之胚胎地。刻經該堂議會議決。以教務雖已自理。堂產尙屬舊業。亦完全自理之缺點也。擬於一九一六至一九一八年內。籌款萬元。重建較爲適用之禮拜堂一座。開始募捐數已過半。想不難達到目的。此倫敦會江浙區域之實在情形也。

(肆)湖北 一八六一年。楊格非牧師自上海分往漢口。創設教會。復由漢口展至武昌。黃陂。孝感。皂市等處。設堂傳教。行醫立學。種種事業。不勝枚舉。自開創迄今。已設支會七十八處。內有數處已能自養自理。大小學校二十餘處。文學。道學。醫學。無一不備。醫院八處。現任華牧一人。中西職員一百六十餘人。信徒二千一百八十九人。一九一四年。華信徒捐款三千三百九十七元。辛亥之役。漢口被燬。本會禮拜堂一座。亦同歸於盡。經華信徒請願母會。勿向政府索償。願自行籌款重建新堂。以輕減政府之擔負。此重道愛國之豪舉。實全國信徒所應欽佩模仿者也。

(伍)直隸 直隸教會與湖北同時開創。多出於艾約瑟牧師。今有天津。北京。滄縣。蕭張四區域。共計支會九十處。醫院九處。大小學校二十餘處。天津新學書院。爲全國倫敦會學校之冠。有學生四五百人。與他教會合辦者。有神學。文學。醫學。皆近年之成績也。據一九一四

年之調查。信徒二千四百十四人。現任華牧一人。中西職員一百五十餘人。華信徒捐款二千五百九十六元。北京西城。建築禮拜堂學校醫院之計劃。刻經就緒。行將實行。東城信徒。籌款購地。建造禮拜堂之舉。亦將開工。按直隸教會。創設祇五十餘年。成績進步俱有可觀。使非上帝之特恩。曷克臻此。庚子年且得殉道之信徒幾二百人。尤足爲教史之光。教會之榮也。

統觀五區情形。稍有異同之點。教會競謀自養。與受神學教育之職員逐年加增。此各省所同者也。直隸湖北。多母會事業。卽如醫院之多。醫學神學之完備。爲南中諸省所不及。粵閩江浙。多自立精神。卽如捐款之充裕。事業之發達。爲北中諸省所不及。此南北之所異者也。雖然。北之勝南者。非母會之厚。北而薄南。實因教會南多於北也。南之勝北者。或因教會成立有先後。生計有難易也。

### 倫敦會全國顧問議會

張祝齡

倫敦會自經組織全國顧問議會後。各省中西代表。按年一敘會。將表決議案。刊發各省。俾全國教會。有統系畫一之方針。并於各方組織省議會。帶議會。堂議會。與顧問議會。具聯貫的系屬。是辦理教會者。與時改進。力謀統一之意也。彙計是年教會之內容。頗有更變進步之處。試分區域言之。

(壹)直隸。直省倫敦會。議決將北京東城醫學堂。施醫院。會堂等產。售歸美國煤油巨商洛克菲勒氏所創之中國醫學部。轉於西城新建男女中小學校。會堂。醫院。及中西教員職員住宅。并籌辦協和大學。合華北各教會之力。共同組織。本年職員。因人地相宜之故。互有

更調。中西人士。咸殷殷提倡教會自養。並於蕭滄等處。改組布道規章。新立基址數處。均有起色。

(貳)江浙。江浙方面。以上海麥家圈天安堂爲中樞。蒙英國總部。准撥堂後餘地。建築會堂。而以臨衢舊址。改建市房。所得租金。歸省議會中西職員經理。撥助江浙布道費用。扶助各堂應需款項。刻已入手募捐。進行甚速。其餘上海亞靈頓聖經學校。遷往嘉善。麥倫書院。添聘教育專家。并與全省教育部聯絡進行。倡立免費學額。鼓勵學子。仁濟醫院。加派得力人員。爲擴充之預備。並與上海基督教聯合會。協辦布道研經演講等事。靡不着着進步。近復擴充女學。及鄉間布道事。直轄於上海天安堂。期收統一之效。足該區會務約略情形也。

(參)湖北。湖北一區。於教務方面。亦力求發展。注意教會之自養自傳。尤切實擴充女界布道事。漢陽、嘉魚、金口三處。原屬浸信會傳道區域。頃已轉託倫敦會統理。去冬十月一日。交收手續。辦理完竣。足徵該省教會與他教會感情之深摯。醫務方面。亦實行改良。期與中國醫學部定章相符。俾可直接得其提挈之益。表決舉辦漢文醫學。庶易造就普通人材。以裨益民國社會也。

(肆)福建。福建倫敦會。講求自養。長於自治。故會務較之他省。逾格發達。其與他教會聯合辦理之成績。益爲昭著。對於箇人傳道之工。饒有經驗。教會領袖和衷共濟。故艾迪大布道之結果。全國綜計。得以閩省首屈一指。未始非提攜并進之効也。該會陳和禮醫士。更繪福建布道詳圖。裨益布道前途。當不爲尠。

(伍)粵港。粵港倫敦會。年來極注意與他教會協和之工。如廣州協和高等神道學堂。是

其彰明較著者。今年第一次附科卒業十二人。內倫敦會三人。頃已購地建築新校舍矣。從化帶議會向無正式教育之工。今年開始興辦初高兩等學校。博羅雅庭敦學校。亦步步擴充。楊村新立基址一處。柏塘按立華牧一人。襄助該帶會務。香港方面。醫務學務。均添西女士相助爲理。大學堂寄宿舍。亦得正式監督。華人自理會。道濟會堂。添聘傳道師。所創辦之英華書院。亦日有起色。成績頗有可觀。新界一帶。建基雖僅十載。而各堂咸知力謀自養。設法募積基本金。是年新建屯門教堂一座。近復爲元朗會籌款。另築新堂。澳門志道堂。是年亦籌建中華第一信徒蔡高先生紀念堂。已着手購地。并從各方面募捐。秋間實行奠基。云所惜者。今歲顧問議會。以中西兩方面代表。均有阻礙。未能開會。粵省亦以戰禍所迫。暫將省議會帶議會職員夏令會停止。惟去年顧問議會議決。由各省教會中西領袖。編著倫敦會布道史一事。若能於今年脫稿成書。定使後進信徒。益熱增力也。

## 乙 長老宗派

### 直魯江浙皖湘粵長老會

杭州 崇德 海鹽

(壹)本會之概況。本會佈道中國。凡七行省。曰直隸。曰山東。曰江蘇。曰浙江。曰安徽。曰湖南。曰廣東是也。七省中共分傳道支會三十有二處。每處附學校一所。均本會所設。統計學校共三十二所。此外與他會合辦者。計大學校四。女學校四。神學校五。醫院凡二十三所。傳道支會。未設醫院者九處而已。支會各有分會。共計七省中分會凡八百三十有八處。去年調查教友總額。三萬四千三百二十又八人。本年又增新入教者。三千三百八十又四人。華教友捐款。除爲學校醫院及其他善舉不計外。而專爲教會者。得四萬五千元。美國男女傳

道者。共四百二十又七人。華人傳道者。男女共千九百人。內牧師七十二人。此其大較也。

(甲) 督會 本會制。每地一段。由中西牧師長老若干人。共理會務。是謂督會。邇來山東教會。頗見發達。督會亦較他省爲多。且喜會中職務。多由華人任之。

(乙) 自立會 本會有自立教會十六處。會中一切費用。概由本地教友担任。果效頗佳。惜有一二處。雖已樹有自立根基。而主道未見擴充。教友亦罕有得人如魚之志。

(貳) 本年中之佳况。

(甲) 北京清河陸軍學校學生。有常至本會堂禮拜者。慕道頗切。本會與青年會。就清河設立宣道堂一所。至今收有教友二十六人。

(乙) 本年京中各教會。聯爲團體。宣講福音。預定題目。佈告居民。屆期假各會宣道堂。輪流演講。因是素常足跡。未至教堂者。皆得聽道。且立志皈依者。亦復不少。

(丙) 山東尙有數縣。未設教堂。現已由畢業道學院或大學校諸君。就各縣購地建堂。宣傳聖道。雖開辦之費。暫仍由西教會補助。而當地佈道之事。概由華人辦理。頗著效果。尤以安邱一邑爲最。然而稼多工少。將來或由本地教友。樂出金資勞力。爲主弘道。亦意中事也。

(丁) 本會入華以來。所有傳道董事。皆屬西人。近來選舉董事。中西參半。每會舉四人或六人不等。專集議佈道辦學一切事宜。合力同心。以事上主。對於本地公益事項。華董事尤能說明當務之急。事半功倍。收效實多。然須老練教友。深於主道。諳於世情者。乃可。

(戊) 上海本會思斐學校。承郭秉文君。邀王正廷。余日章。聶其杰諸君。整頓改良。擬於普通科學而外。添設工藝一科。爲學生出校生活計也。薛院長回國一年。募金萬元。每年之費。太



半由諸君擔任。諸君非盡本會中人。而熱心本會如此。

(己)杭州之江學校。爲南北美長老會合辦。前缺校長一席。由西教員會議。擬聘華人郭秉文君充任。郭君本思斐學校出身。畢業美國大校。現任南京高等師範校長。事雖未果。於以見西人辦事。不分畛域。而思斐學校。亦著美果也。

(庚)通問報亦南北長老會合辦。現行銷七千餘份。尙有增而無減。靈通消息。各會多利賴之。

(辛)長老會傳道華境者。各國多有之。非僅北美美長老會也。今年各國長老會。欲在中國。組一聯會。定名曰長老總會。此事在各國。已有先例。現正進行。將於明年可望成熟云。

(壬)南宿州一帶。頻年患水。本會特聘美國農業大學畢業卜先生來華。講求農事。欲試辦模範之田一段。以爲當地業農者勸。因是常與農人相往還。藉以傳授福音。引人皈主。現近處農家聞其事者。爭欲遣子弟來就學。卜先生以一切手續未備。尙未收納云。

(癸)濟南本會教友。欲就城中設自立會禮拜堂一所。有本會長老。家稱素封。聞之。卽捐銀一萬元。以襄其事。

(叁)對於本會之希望。

(甲)本會傳道分會八百餘處。現擬每處籌辦小學校一所。以教育信道者之兒女。至低程度。以能誦讀聖經爲止。未知何時辦到耳。

(乙)本會雖無甚瑕疵。可指。究屬尋常狀態耳。所切望者。全會教友。努力同心。各以救世救人爲己任。庶在地如天之福。不徒託諸空言焉。

## 關東東北部長老會

莊振聲

歐陸不寧。諸夏多故。教會丁茲時勢。尤宜急起直追。始不失良好機會也。年來關東教會。雖似止於溫度。無甚特別之舉動。惟以嘉穀既佈。亦有生長於不知者。今據調查報告。檢其形勢。覘其精神。不無尺短寸長之處。亟錄之。以供留心者觀察之。

### (壹) 教會事業。

(甲) 地點人員之數目。蘇革蘭長老會。傳道區域。實佔領奉天腹部。及吉林南北邊陲。與龍江之南角。爲遼東中會轄境五分之四。吉林中會轄境四分之一。孑然獨立。與他公會傳道地點。不相渾雜。現有西牧師十人。華牧師八人。長老六十人。成丁教友一萬零七百八十一人。堂會三十二處。受洗兒童二千三百六十人。

(乙) 奮興勉勵之實績。因欲策勵教會之進行。早有奮興委辦之組織。年內朝陽鎮、磐石縣、懿路等處。已開奮興會。其他多注意查經佈道。而遼陽、阿什河、雙城縣之勉勵會。亦非常熱切。結果優美。

(丙) 自養傳道之初基。自養傳道事項。早經注意。力加鼓吹。以促進行。今歲遼陽東堂會。與西豐縣堂會。山城子堂會。均自請傳道。且已積有巨款。磐石縣堂會。亦積巨款。以厚自養能力。此次大會。曾公決通過。籌備自養傳道條件六則。如下：(一) 凡西牧駐在地點。設立臨時董事部。如該會之人員不足。可以合二三處組立之。(二) 由臨時董事部。派合宜之人員。於相當之時間。赴各堂會支會。鼓吹演說。籌商促進。(三) 西牧師宜將母會。爲傳道士所需之款目。開具清單。依時報告。以使各會教友週知。而興觀感。(四) 籌備傳道士之修金。乃由

各堂會支會捐輸其款目用途。(子)充爲預積金。(丑)用作傳道士修金。(寅)合成中央積款。均歸各該董事部處置之。(五)運用傳道款與母會來款。可作幾何之比例。隨各該董事部核奪之。(六)俟下次大會聽各堂會覆報。

(貳)佈道事業。

(甲)佈道之設備。自艾迪穆德二君在華。開特別佈道舉動。全國風行。滿洲亦思景從。爰去歲十月。蘇哀路得等會。合邀中華續行委辦會。主日學與研經特委辦。都春圃並華幹事誠敬一牧師。開查經領袖研究會於奉天。蘇會領袖與會者十三人。藉獲查經領之模範。先後於奉天遼陽永陵阿什河。開查經領袖班。養成師資。

(乙)佈道之試行。客歲冬。永陵堂會。開宣道會三處。得簽名者不少。教友因以心熱。立願佈道。而義務佈道團。由斯而設。伊等曾於一小山村內。竟得二十人。考道及城廂官學紳商各界。因之感情甚善。入春以來。朝陽鎮亦開佈道會三日。功效亦不少。今夏奉天。依各地已有經驗之辦法。特開分堂佈道會七日。得簽名者三百餘。及今恆久查經不間者八十餘人。

(丙)佈道之促進。本年關東大會。因欲於一千九百十七年十月。舉行大佈道。於奉天吉林省城。特在奉天。組立執行機關。派定西中幹事員。籌措經費。以一進行。

(丁)佈道之差會。關東大會。早經組設之江省佈道會兩處。年內進行。亦頗滿人願。除增立支會。加添教友外。尙現有自助之心力云。

(參)教育事業。

(甲)教育之現象。滿洲教會高等教育。若神道學校。文會書院。醫科大學等。均係聯合設

立。其他中學。率係自理。蘇會中學師範學。計十處。卽阿城敬業、呼蘭廣育、朝陽鎮成遠、開原文源、及開原女中學、鐵嶺文航、奉天文華、又淑德女師範、遼陽文德、又才育女中學。年內均形發達。畢業各生。出而服務教會。致令宗教事業。頓增顏色也。其男女小學校。亦力爲擴充。而期普及。

(乙)教育之協商。教育委辦完全組織。僅寒暑兩易。於各項設置調查。諸多闕如。立案一事。從未道及。近以時局迫促。不可復緩。爰定教育進行之趨向四條如下。(一)請中華教育會與教育部商定立案準則。(二)與本省教育主任。訂定小學暫行辦法。(三)教會小學可以立案。(四)請教士協會。議定大學、中學師範學、立案事。復定教育委辦會綱要五條。(一)總幹事之職任。(二)學區與總董之設置。(三)視學員之規訂。(四)教員之養成。(五)學校之承認。均經大會可決通過。將見實行云。

#### (肆)主日學事業

(甲)實行。主日學最新教授法。因都春圃牧師。兩次教導。大事改良。注重分班。及教練班事項。如遼陽、奉天、開原、雙城、阿什河。均大有進境。其他較小各城鎮教會。設備不周。尙在籌議中。

(乙)籌議。主日學委辦籌畫如左。(一)擬請各教會。依分班法。教授主日學。(二)因分科分班。每禮拜宜有教練班。(三)宜派有主日學主理。以便約束。而速進行。(四)宜有爲幼童。開主日學大會一次。藉覘成績。而策進行。時以通歷九月內爲適宜。

#### (伍)慈善事業

(甲)醫院。蘇會所設醫院地點。呼蘭、阿什河、開原、鐵嶺、互於北。遼陽、永陵、聯於東南。奉天居中。規模宏廓。收效亦巨。

(乙)賑濟。去年水災甚重。遼陽西北隅。盡成澤國。啼饑號寒。所在皆是。德王二牧。因以勸捐巨款。濟助災黎。

(丙)警校。奉天重明女學校。為聖書公會。德總辦所創設。今警女已達五十人。教會念之。於聖誕節。特開捐輸。以助善舉。

(陸)書籍事業。

年來安息日會。出現吉奉等處。名為設堂傳教。實行其誘掖教友技倆。王英傳三牧師。因撰辨論安息日會之謬一書。出版後頗資利用。

(柒)聯合事業。

(甲)奉天文會、醫科、神道等校。早為聯合事業。成效昭著。本年神學生二十七人。畢業生三人。醫學生甲二十八。乙三十六。丙四十。甲生一九一七年三月畢業。乙生道德進益。受洗已逾半數。丙生初招。由百六生特選者。程度遠遠前。列。省長仍繼續助款。每派員監考。並允發給證書。

(乙)奉天工業學校。純係華信徒。釀資設立。由母會委給教習。本年招生四十。另附傳習十人。已甚可觀。刻有韓僑子弟。欲入校肄業。該會司牧。已來書詢問。尚無確議。將來或遣師出資。通力合作。歟。時在協商中。

(丙)教育事業。蘇哀二會。早行合協進行。本年路得會。亦派員與議。作統一之考試。及立

## 案之手續。

(丁) 佈道事業。因欲速進行。三會聯合。派定委辦。組合執行部。派遣幹事。合籌費用。總之教會乃上帝之家庭。基督之肢體。聖神之宮殿。其將來之發皇。之完全。之神聖。人難預料。其何似。惟有各竭忠誠。追隨大牧之後。引導於羣羊之前。日就月將。以希望最後之目的而已。

## 關東西北部長老會

### 文安德

東三省西北區域。地面遼闊。人民星散。西起山海關。西北至內外蒙古。而及滿洲各地。長約二千餘里。寬約五百餘里。地土肥瘠不等。商埠大小不一。人民約數百萬。南多業農。北多遊牧。士工商亦兼有之。惟境內時有土匪爲患。出沒無恆。實爲居民之累。教會雖有不安。尙無甚大影響。上主之特恩也。客歲歉年。僅穫什之二三。新民縣一帶。遼河漲發。盡成澤國。人民流離之苦。不堪言狀。新民縣禮拜堂。雖亦被水。幸得無恙。惟男女學舍。被水冲壞。今夏已重新建築矣。邇來廣寧吉林等處。教友望友。遷居江省墾荒者甚多。所到之處。如海倫。卜魁等處。有立教會者。亦有未立教會者。若輩現雖無教會可依。仍望上主廣開傳道之門。使該處教會早日成立也。按本年教會普通狀況。悲喜參半。記名之人無多。受洗之人較少。全守主日者又復寥寥無幾。以及鄉風信邪說。傳邪教者甚多。修建廟宇。崇奉邪術者。隨在皆是。打嗎啡。嗜嫖賭者。實繁有徒。民智不開。世風不古。凡此數端。可悲者也。至可喜之事。則教會外表雖似停頓。而內容實見精神。(壹)去歲奉天錦縣教會。立孔繁生爲本地牧師。吉林榆樹縣立劉文瑞爲本地牧師。二人修金皆由本地捐輸。(貳)長春丁醫士回國養病。而紀禮備

牧師與鎮守使斐君。美國鹽務顧問某君。協商於丁醫士醫院內。附設戒斷嗎啡試驗所。數日內戒者百二十餘人。教會每日派人乘機講道。因之慶更生得真道者大有其人。(參)歐戰久延。宣教事業大受影響。然對於佈道事究無極大阻礙。聽道之人亦未因之而減。現更籌備進行辦法。明年定於吉奉兩省城鎮市鄉。舉行特別佈道之工。(肆)教育事項正在進行整頓之中。高初小學亦謀聯合統一之法。或由國家立案。或請西人視學。以期教育普及。人才蔚起。羽翼教會之進行。蓋教育與則人才出。人才出則教會之基礎固矣。故現下各支會皆欲創立小學。預爲之備焉。(伍)近來交際敏活。感情聯洽。福音亦藉以推廣於政商軍學等界之中。感情既洽。畛域自泯矣。(陸)教會自養之事。亦正在提倡籌備之時。將來發達定有可觀。由是觀之。教會無形之進步。非人之力也。上主之靈能實憑依之。深可喜也。總之悲喜相較。教會之進行已大非昔比。更望恩門大啓。共躋方舟於挪亞。天路宏開。羣趨美地於迦南。關東教會之前途。正不可限量也。

### 豫直長老會

尹慈謨

一八八年。英坎那大長老會。至汴梁黃河之北。始奠基礎。卽河南長老會之濫觴也。近在彰德。衛輝。懷慶。武安。滑。潞。分縣。道口。修武。及直隸之磁縣。創立總堂六處。主恩浩蕩。漸推漸廣。猗歟休哉。何其隆歟。至一九一〇年。中華長老會老會成立。今已六年。會中不但有西國牧師長老。且有中國牧師長老參與其間。由今溯昔。誠有令人感謝主恩不盡者。茲將本會一九一五至一九一六年九月。進行之概況。略述於左。

(壹)教務。本會素以傳道爲首務。故總堂所在。或城市。或鄉村。或當通衢要道。或在僻壤。

窮鄉。研經則朝乾夕惕。夙夜匪懈。講道則舌敝唇焦。百折不回。一日之傳道如是。一月之傳道亦如是。一年之傳道如是。年年之傳道亦如是也。客歲特別研究整頓傳道工夫。對於城市佈道。格外注重。又於彰衛懷三城內。特設婦女傳道所。及幼稚園等。並特請遊行佈道員。內地會之西官教師賈女士。專爲婦女開特會演講。收效頗多。本會現有自理之教會三處。純由華友捐款。自備房所。聘請中國牧師。主持教務。又支會二十八處。由中國傳道師爲之領袖。按本會新章。支會欲得傳道師常駐該會。必預籌該傳道師薪金十分之一。餘由母會補助。此後母會之補助金。每年減一分。該支會之捐款。每年加一分。十年之後。即能全付傳道師之薪金。此扶助教會自立之良法也。刻二十八處支會。均已選有長老執事矣。去歲五月。胡以莊先生於開封布道。收效最豐。惜於十一月二十二日謝世。(傳記另詳)

(貳)布道。上海廣學會幹事季理斐先生。前本會之牧師也。去歲十月間。由滬來豫。主講道德研究會。開封之外。更到本會布道境內。衛輝、彰德、懷慶、道口、武安、修武、焦作等七處。演講。頗受官紳學界之歡迎。更得畢輝德醫士。於季理斐先生。衛輝開會之先。開衛生展覽會。本會特派明義士胡庭樟二君。爲此項大會幹事。後河南全省。亦請二君爲全省幹事。大會結果得百餘人入查經班。已將一年矣。又本會特派衛來德先生。襄助開封青年會。以便多得學生研究聖道。此本會對於布道特別進行之情形也。

(叁)教育。本會六總堂內。均有學校。其初本爲信徒子弟而設。現則非信徒子弟。亦可入校。除彰衛懷三處。均有兩等男女小學校外。而武安、道口。亦有男女初等小學校。至男中學校。設於衛輝。以該處爲六處總堂之中心點也。各支會共初等小學校二十餘所。此一年之



內。仍按例於各支會開男女信徒學道館。培養信徒。多結善果。又按常例於衛輝爲傳道師。開神道館兩月。又衛輝神學校照例開課。此校則專爲栽培牧師人才而設。刻已議定與山東合辦。移至濟南。並派本會瑞師培牧師。一同赴濟爲教員之一。本會曾派七人。赴牯嶺聖經師範研究會。學畢回省。卽於衛輝彰德兩處。設立查經領袖訓練班。衛輝中學校。有學生九人。已入立志傳道團。又按例開婦女神道館。栽培婦女傳道人才焉。

(肆)醫務。衛輝懷慶各有男醫院一處。彰德則有男女兩醫院。女醫院在城外鑄鐘街總堂內。男醫院在車站馬路北。名廣生醫院。院地寬闊。病房雅潔。布置極爲得法。每醫院均附有講道堂。日日布道。去歲看病者三萬零六百四十二人。住院者六千四百二十人。

(伍)統計。本會西宣教師男女八十餘人。新到者五人。華職員男女一百二十餘人。領洗者男女二千五百餘人。記名者男女一千七百二十四人。去年新增記名者一百五十餘人。領洗者二百十六人。

### 江浙長老會

陳安齡

竊本會自主降生後一八六七年。由美國南部差會。遣派教士應斯理。到浙江杭州。設會以來。教會逐漸推廣於江浙兩省。今試約略述之。夫本會設堂於杭州城內。總計約五十年。總堂設於杭州天水橋。近來約有教友一百餘名。長老二。執事三。今年由教友聘請陳達三爲牧師。試行自養。又在舊旗營。現名新市場。興工建築大禮拜堂一所。可容八百餘人。其經費均由各西友。及本地教友公認。約計需洋萬元也。其由天水橋總堂而分出之支堂。其中已成督會者。有若杭州東街太平橋。今有教友七十餘人。長老二。執事二。署牧爲西教士。襲來

怡君。另有杭州城外左家橋。教友三十餘人。長老一。執事一。署牧乃華教士桑春榮君。尙有未成督會之支堂六處。一卽本城同春坊。隸屬天水橋。二卽城外臨平鎮。三卽笕橋鎮。亦爲斐來怡教師所兼理。四卽餘杭縣。五卽倉前鎮。六卽閑林埠。此三處爲西教士明思德所管理。以上均有教友。亦有駐堂助士。司理傳道等事。又有湖州之德清縣。堂分八處。成督會者二處。一名澈村。一名戈亭。有華牧劉德森君署理。長老十。執事六。教友三百餘名。所有支堂。有若洛舍鎮。菱湖鎮。白標村。士林村。鍾管村。并德清城內。是也。至於以上所述教堂等處之學堂事業。則有與北長老會合設之杭州之江大學校。學生二百餘名。中西教員十餘人。有與北長老會及浸禮會合辦之宏道女學中學校。學生亦二百餘名。中西教員亦十餘人。其餘各堂。高初等男女小學校。總計學生六百餘名。外如浙省之嘉興府。先由西教士畢來思設堂於嘉屬之新陸鎮。繼又於府城開設教堂。由花第生教士主理教務。文淵博醫士創設醫院。迄今甚形發達。城內教會業已成立。督會有教友一百六十餘人。署理華牧應同書。長老四。執事五。醫院內西醫士二。華醫士二。看護生男女十六名。藥劑師二。會計男女各一。本年門診三萬人。住院二千人。城內又設有秀州書院中學校。校長美國寶維思。另有西教員三。華教員十四。學生一百八十餘名。五分之二爲基督徒。其課程與杭州之江大學相銜接也。至由嘉興所分出之支堂。已成督會者尙有三處。卽海鹽縣。沈蕩鎮。王店鎮。是也。其未成督會者。亦有四處。卽嘉禾縣之餘賢埭。東柵口。嘉善縣之西門。及王江涇。是也。以上均有傳道助士居住。亦均設有高初等男女小學校也。又有嘉興府屬之桐鄉縣。亦爲西教士畢來思所創設。現有西教士宓志仁。馬維善。二人主政。有支堂五處。卽潭邱鎮。念墓鎮。新陸鎮。屠

甸鎮、硤石鎮。均有助士居住傳教。又有濮院鎮。現已成立督會。教友六十餘人。長老二。執事二。署理牧師。爲華人董金禧。以上各堂。亦均設有高初等男女小學校也。此皆浙江省內。所有南長老會大略之情形也。至若江蘇省所設之南長老會。可分長江以南。長江以北。茲第以長江之南者述之。長江之南。先設堂者。爲蘇州。在城內初設二處。一在養育巷。一在謝衙前。謝衙前之堂。業已取消。遷設北門外。養育巷之堂。較前進步。教友總數一百三十四名。有華教士陳少之爲署牧。長老四。執事二。普通傳道三。女傳道中西各一支。堂共八處。卽平望鎮。由平望鎮而分支者。爲黎里。橫壩。又有同里鎮。由同里鎮而分支者。有吳江。八埭。周莊。陳墓。其靈界之事業。有主日學。查經班。勉勵會。社會之事業。有男學校。女學校。捐款尙稱踴躍。自立亦在籌備矣。又在常州府。南長老會已設有數年。今年春。西差會因經費不敷。決議欲將該堂裁撤。合堂信徒。羣議補救之法。當由王完白君等。發起自立。常年經費。概歸自籌。會務仍以長老會名義續辦。已經西差會允如所請。該會自自立之後。教務之事業。較前更覺進步矣。城內設有福音醫院。係三年前。長老會與監理會教士。公請王完白醫士所組織者。創辦以來。醫務甚爲發達。王君亦乘機與病者談道。上流人物。臨危信主者。已有數起。院中并設中國紅十字分會。今年澄台告警。該院籌備救護甚力。地方軍民長官商會等。均協力贊助。且有著名之男女學校。自願以校舍作該院之養兵病院。及婦孺留養院云。再如蘇州之江陰縣。教堂設於東門外。教務由慕李二西教士管理。長老五。執事四。試用傳道一。中會學生八。本年新收教友二十餘。捐項尙稱踴躍。又有男女中學校各一。男校名勵實。女校名輔實。男女學生二百餘名。教員中西二十三名。男女醫院各一。係華爾德西醫士所創設。現

有西醫康君協理。西女醫一。北門外亦有一支堂。教友及捐項數目尙可。更有分堂八處。一北門外。二峭岐鎮。三祝塘村。四陸家橋。五華墅村。六楊舍鎮。七夏港村。八新街上。均有教友及傳道人居住也。此乃浙江省內。及江蘇省長江以南之南長老會大略情形也。願閱年鑑諸君。爲本會祈禱及之。

### 閩南長老會

### 黃植庭

美國歸正教在華事業。僅有廈門一隅。他處尙未設立。溯自入華七十四年於茲矣。初至廈傳教者雅俾理君。時一八四二年也。至一八四五年。因病回國。未幾逝世。一八四四年至一八六五年。有羅啻君。同時有波羅滿君。共作廈工。當一八四六年。新街會堂興工。一八四九年告竣。波羅滿君親往香港。購置洋燈。爲會堂之用。不幸舟破人亡。再次打馬字牧師到廈。自一八四七年至一八九二年。專工之久。罕與倫匹。當一八四二至一八五六年。歸正公會附寄美部會照料。迨一八五七年。纔能自理自立。當時閩南有三教會。區域不分。嗣乃劃清界限。歸正教劃得廈門。同安。安溪。漳州。瑄溪。平和一帶。長幾二百里。闊約五十里。居民約三百萬。此歸正教在華傳教之舊史也。今以本年進行之概況。分述於后。爲去年所調查者一比較之。

(壹)學務。設學本旨。在造就教會人才。本年尋源中學。進步可嘉。英文之外。更重科學。毓德女學。亦漸擴充。不獨初高兩等。並設師範科。造成領袖。同安新建校舍兩座。廈門竹樹脚。新建幼稚園一座。新街亦建幼稚園女校共兩座。內地分設男女小學。漳州備置廣大地段。爲建中學之用。特派專員。促進教育。而教外人亦欣慕辦法。如同安屬后宅鄉。願求教會助

辦學校。並請宣教師以聖經爲校內課本。洵可紀也。

(貳) 教務。教會要旨。在傳布福音。然尙有缺點。蓋稽多工少也。亦有可紀者數事。同安會堂。三支會。備分堂會。謀求自立。洪山堂會。數年缺牧師之席。今則添聘矣。瑄溪侯山兩堂會亦然。瑄溪之雙溪支會。大有振興氣象。慕道者多人。蔡厝寨(安溪縣)年來人數驟增三倍。堪以受洗者十八人。半嶺(安溪縣)重建新堂。費由自備。其熱心信徒。每拜六往鄉播道。同安屬之杜橋支會。十五年來若無興象。乃本年學務奮興。並設有主日學。其規模秩序鮮能與匹。漳州有兩堂。專志播道。新街歷年籌添支會。本年切實進行。已由新坡下洋一帶着手矣。

(參) 醫務。教務初以醫務入手。多能感動人心。近因時勢變遷。易而注重教育。我歸正教乃並行不息。鼓浪嶼河仔下救世醫院。添築館舍。數倍於前。費由黃君大關募自華人。瑄溪醫館。亦復整理。本年添設電機。同安雖未興築。而地段購妥。即便建築。蓋費已經籌備矣。現本會已派醫士趕往接洽一切。

### 汕頭長老會

### 劉澤榮

溯大英長老會。宣道於廣東潮惠二州。迄今屆六十年矣。傳教區域。東至福建詔安縣。西至惠州海陸豐。南瀕海。而北至福建汀州。江西之會昌安遠。中樞在汕頭。繼以內地與瀕海語言互殊。乃分樞於揭陽縣之五經富。以統馭內地各堂。一八八一年潮惠長老大會成立。其時堂會二十三處。受洗教友七百餘名。幼童受洗者百有餘名。至一九〇〇年始分爲兩大會。曰汕頭大會。以統理沿海操潮音之堂會。曰五經富大會。以統理內地操客音(略似閩

語)之堂會。而另立潮惠總會以統攝之。旋因中華全國長老聯會議定會名。因改爲嶺東大會。汕頭中會。五經富中會。以符全國名稱之劃一。迴思三十五年間。兩中會教堂。已增至一百二十九所。人數潔名成人共五千七百。受洗幼童共三千九百一十。主恩丕降。誠有出乎人之所求所思者。

(查)汕頭中會教務事業。本教會現年教務之進行。悉遵歷年之成法。亦有因時而加增者。傳教中樞爲汕頭機關在焉。繼因區域廣袤。更擇潮安汕美二處爲附樞。分派西士駐紮。而醫院學校亦附設焉。聖道書院則特創於汕頭。歷年造就人材。任牧師傳道教員者。爲數不少。傳道教育一切經費。皆給自大英長老會。以故職員任免更調。權亦歸西教士會。惟傳道事業。則合併於中會。邇來教會捐款漸進。西教士會亦請中會。年派二人。協理更調職員事。各堂牧師。則由中會掌握。堂會聖職自爲選任。其餘各堂。監督權歸西牧師。惟有長老傳道以輔佐之。中會則羈縻之而已。歷年各堂捐款。有足以自養者。有自養而有餘者。有不足者。則母會資給之。我人深感大英長老宣道會之熱誠。於戰鬪時代。經濟困難。尙毅力支持。不惟於傳道事業。有進無止。且於學校醫院。亦繼續舉行。本年教堂共八十所。潔名教友共四千二百名。受洗幼童共約三千名。各項捐輸約二萬元。嘗聘牧師之堂會十九。統聯四十一堂。華牧師十四名。實任者七。餘均在退任之列。刻尙有十二堂會。未有牧師。惟派署理。或傳道師教治之。其餘各堂職員。共七十餘人。或專任一職。或兼任二職。真可謂稽多工少者矣。西牧師專任巡視者一人。任教員者二人。其餘到華未久。尙在習學語言。故現年巡視治理之工。稍有缺點。至職員之夏令修養會。行之三四年。獲益不尠。本年集於汕頭者旬日。赴

會者四十餘人。每日程序。有所禱會。查經。解經。教授法。演說。研究。體操。汕美則於九月間會集。赴會者十餘人。每日程序與汕頭畧同。而增主日學。教練班一門。至佈道一端。兩年來本中會以近今各處。人心愈慕真道。誠爲佈道之良期。因勉勵職員與教友。聯絡佈道。分所轄各堂爲十三區。各派區長合隊。佈道。年凡三次。數堂領袖定期會集。祈禱佈道。每次數日。據各報告。機會甚佳。則將來效果。當有美碩。所謂滙水之區。宜播百穀。歷日既久。可刈可穫者也。嗟乎。教誨不易。治理尤難。藉非以金銀寶石。賴聖神而共築。鮮不風雨而漂搖者也。鑒基諸公。既已枯瘁而卒瘁。凡我後人。其可不勉步芳規。而凜救主招人爲徒。守所命之遺囑乎。

(貳)教育事業。本會教育之概況。略分二端。一曰學校教育。再分析之。兩等小學爲中會料理。兩中學校如華英學校。聖道書院。爲西教士會料理。女學自幼稚園。小學。中學。道學。均西女士會料理。教育狀況。表面雖遲遲進行。而穩健精神。則任摧不覆。中會歷年注意於教育。特派十餘人爲委辦。運籌促進。節節改良。現男小學六十二處。學生約一千三百。教員薪金。多處自給。其不足者。毋會給之。此數十學校。分爲十七區。各派學區委辦。專任照料。查察考試等事。均屬義務。并無薪金。以期小子有造。養成基督精兵。而爲教會柱石。兩等學校以上。則有中學。一在汕頭。一在汕美。每年學生七八十人。現汕頭中學。因校舍不敷。改建於汕頭之崎嶇。(去汕埠四里)。今十月落成開學。不第校舍廓張。而且幽靜適宜。更有華英學校。專爲栽培教會內外子弟。課程以英文爲特色。本年就學者一百餘人。多爲紳商子弟。一二年來。因丁立美牧師之鼓勵。會外學生。多有慕道。亦有進教者。誠該校之樂觀也。至聖道書院。則爲培植傳道人材。專課聖經注解。聖教要道。教會史。證道諸書。牧師之分。傳道法則。文

論。演說。本年增入英文一科。爲查考聖經之助。學員二十七人。近因院宇窄狹。增葺中學之舊校。毗連爲宿舍。以備明年增接學員。數年以來。汕頭廈門長老教會。屢次商榷合併道學。惜因諸多不便。未得舉行。然基礎既備。將來必成事實。因兩地教會。均大英長老會之子會。而言語亦略相通也。若夫女子學校。汕頭婦女中學。均英國女教士料理。而各堂女小學。年見增多。學生亦七八百人。惜本中會仍未自肩職任耳。二曰堂會之教育。各堂教友。除主日二次禮拜聽道外。更有主日學以訓誨道理。此學倡已多年。無大起色。三四年來。改用都春圃牧師教授法。而以現年親得教授後。舉行尤興起。婦女愈見其勇銳。所憾者。本處鄉民識字者少。助教者未易多得。雖然力不中輟。屆期可穫。至各堂每年調查受洗孩童。特於陰十一月首禮拜日爲益童日。專爲勸勵童稚。暨厥父母。各盡順服教導之分。凡八歲猶未就學者。設法以促進之。受洗禮至十五歲。未求就主餐者。則特別勸勵之。以期智德日增。爲完備之青年。方不愧上主之寄託於乎。世界社會之教育。曷克臻此。

(參)自理之籌備。本年春秋中會。均爲自理之事。極意籌劃。以期不久進行。從前傳道經費。多由大英長老宣道會支給。西國教士亦常以自養自管自播之分。勉勵各堂。而甚致意於傳道之捐款。數年來本教會益知自養之必要。故捐款亦年增一年。每年支銷。本會友約供什六。或至什八。其什四什二。則母會助之一九一二年。英國教士會呈自理條陳七則。翌年中會派各堂牧師長老四十餘人。研究斯事。并立章程。奈事體重大。未能勝任。迨本年春中會議決就潮州嘗聘牧師之十六堂會。統聯三十二堂。聯絡爲自理會。將來辦理有效。則聯絡各堂。一致增入自理。更將章程修改。以期實行。再計各堂進支。無慮足以自供。上年既



儲六百元。爲自理之基本金。本年復儲六百元。年年儲積。竭蹶無虞。記者於此一舉。有莫大之感激者。蓋教會自理。多處行之。而未若我會。將一躍而數十堂共登自理之崖。以聯袂並進者。且各堂進支。多者有之。寡者亦有之。然均歸於一。由中會而掌其權衡。恰似摩西之分嗎喲。羸細相助。日以如常。蓋本會經濟。既絕私急公。歷年行之。著爲成例。則苞桑鞏固。衆志自可成城。所慮者。統攝料理。人材匪易。矧傳道士之栽培。猶力所未逮。前途浩渺。仍蘄後人（肆）佈道大會之籌備。客歲西士聞艾迪先生。現秩將重臨廣東。續開佈道大會。廣州亦重籌備一切。汕頭雖僻在一隅。然地方輻輳。人烟稠密。紳商學界。薈萃於此。誠爲佈道之要區也。且廣東佈道委辦經分全省爲廣汕二區。於是本會合美國浸信會。商權聯絡。以開佈道大會。七月共舉中西執行委辦十六人。絞集酌定。佈告兩會所轄一百餘堂。同心祈禱。并各聯絡爲小團。十一月集各堂使員。舉行佈道研究會。請丁立美牧師演講。本年首月。再會同主日學。開查經研究會。請都牧師教授。兩次會集使員。大受感激。歸述之諸堂會。并倡捐輸。中西人士。已捐二千餘元。以充佈道大會之需。每禮拜四。委辦會集一次。商酌進行事宜。更聘中幹事一人。英國教士會亦給西幹事一人。且助青年會六百元。以賃會所。附爲佈道辦事處。而潮安（潮州城）亦發起佈道委辦會。以同進行。旋聞艾先生。來華日期未定。因議若明春不來。則現年十二月實行大佈道。更選三十餘人。練習爲研經團長。并催促調查等事。繼聞艾先生明年春不來。委辦會議決。本年終舉行佈道。并准請某先生爲講員。乃委辦等。意有未愜。更因潮安籌備未周。決俟明秋舉行。於是改舉再三。而決於明年秋天。意在俟艾君之來也。但恐中輟期久。故有贊成汕頭長浸兩會。請元牧師鼓舞會衆。更定於陰歷歲

首。開一禮拜之佈道。以聯佈道大會之工程焉。

(伍)嶺東大會宣道會。本教會於各堂自備經費外。又合力捐輸。以宣道於未經傳教之地。此會之立。純用本處捐款。以作自播之始基。發軔於一八九〇年。施饒理牧師之提議。越年成立。擇於南澳海山二島。創堂四所。閱十餘年。信道二三百人。旋將四堂交汕頭中會治理。而另宣道於江西之南。建堂於筠門嶺。羅塘。安遠。珊貝。復在潮州澄海縣城。創設宣道所。此數堂。人數日增。大有效果。現年五堂。潔名成人七十三。慕道友一百餘名。宣道師男四婦一。捐款兩中會每年約八百元。略給支費。本年更添購堂所需費稍絀。江西去潮程途悠遠。往來較難。每年巡視。往返月餘。邇來內地信徒。多移居江西。豐縣之金鷄墟。每主日合本處信道者約一百人。祈禱所窄隘。因擬籌建會堂。并派傳道先生。在彼宣道。惜款項未得充足。本年似難興作耳。

(陸)慈善事業。慈善事業。以創施醫院爲最著。大英長老會之勗斯舉也。胚於賓爲隣。戴德生兩牧師。而始於一八五七年。汕頭西商所聘之某醫士。一八六三年。吳威凜醫士到汕。始創施醫院。繼者數人。院址則四遷五改。而成今日廣大之規模。本年且得本埠紳商捐數千元。增建層樓。廓張宿舍。去年就醫者一萬餘人。本年人數大進。鈎蟲症之就診者益多。每年經費。多爲汕頭中西善士捐助。本年藥品昂貴。需費倍增。掌汕頭醫政者。爲來愛力懷敦幹兩醫士。前清末葉。陳雨亭翁。慨捐鉅款。倡建女醫院。規模亦頗宏敞。去年就醫婦女四千餘人。掌醫政者爲米女醫等。至潮州汕美兩醫院。亦夙著名譽。本年掌政爲羅馬鑑。臧樂弼兩醫士。就醫者亦年多一年。數處醫院。均有華人助醫。更有男女傳道員。講道教誨。早晚禮

拜。以是四方就醫。得聞真道。信主而歸服者不少。是則醫院雖爲衛生而設。實爲救靈而施。蓋荃者所以在魚。得魚而忘荃可乎。醫業之救人。不亦大哉。

### 閩南長老會傳道公會

許聲炎

閩南長老會。於一八六二年。由英美兩公會分任自治。迄今五十餘稔。英美母會。不爲遙制。自立基礎。久而愈固。惟自養之道。未臻完備。以初立之會。毅力單薄。後起之會。爲西會襁抱。嗣緣老久諸會。稔夫責務之關重。後起諸會。勉步後塵。大會總會。爲自治自立機關。又以推廣爲懷。故衆志僉同。力謀各堂。會有均聘牧師之必要。再有餘裕。繼續延請傳道。爲必然之道。數十年來。西公會任調遣發給傳道位置薪水之需求。各堂會力任聘請牧師之責成。歷行無異。但時易勢遷。西會有捨而之他之想像。華人亦有承乏自養之思維。惜一致進行之未能。爰設傳道公會。以速自養之道。以固自立之基。以練自治之度。以促自傳之進行。他日有成。西會別選布道區域。我華教會毋虞隕越。豈不庶哉。茲將一九一三年通過簡章列後。

#### 傳道公會簡章

一、議全體傳道士宜歸總會。與英美兩公會位置照料。派委辦分理調任。及發給薪水各等事。

一、訂將總會轄境分爲五區。卽新街、竹樹、廈港、溪岸、湖江、同安、洪山、後浦、以上爲思明、同安、爲第一區。安海、金井、永石、祥芝、泉南、泉西、官橋、石井、以上爲晉江、爲第二區。洪瀨、永春、蓬壺、安溪、詩山、溪尾、以上爲南安、爲第三區。石碼、漳州、天保、山城、龍山、小溪、南勝、坂仔、侯山、以上爲龍溪、爲第四區。白水營、馬坪、龍文、時長橋、坑尾、橋內、浦邑、五寨、雲林、銅山、以上爲平和、詔安、漳浦、

## 爲第五區。

一、訂每區選舉董事以理區事。其應選人數。即每堂會之母堂。宜選一人。各堂會每三支會。可添選一人。每堂會應選董事。由各該長執會選派。以一年爲任。任滿可以繼續被選。而進教人數。不上十人者。不得稱支會也。

一、每分區由西公會派二西士同任董事。設西士人數不敷。一人可兼任兩區董事。

一、每區當設董事會。每董事會當選職員。以董其成。而司帳當中西二人。每年集議會事。至少二次。每次當有董事過半數。方可成會。

一、每區當就其中董事。派二人爲代表。合組總會董事會。而二西公會。須各派二代表。共任總會董事。所派者宜曾任分區董事。方爲合格。

一、議總區宜選舉職員。與分區同樣。

一、議調派傳道事宜。如區內互相調派。由各該區董事會主政。如涉及別區。則該兩區董事會斟酌。惟於總會未集之先。各區調派情形。尙未宣布。由各該區核定。填造傳道任所一覽表。呈繳總會董事會議決。經總會通過。而後發表。

一、各區董事會。每年於傳道捐款。當有預算決算表。呈交總董事會。

一、各區董事會。於傳道有黜陟升降之責任。而傳道者亦有自由訴訟權利。倘有傳道被退。或自告退其職。嗣有某區欲延用之。須由總董事會議而後可。

一、總董事會。宜據拾各區傳道任所一覽表。預算表。決算表。呈總會通過宣布。

一、論財政。甲籌備。一由各堂會籌捐。二由各熱心會友捐助。三請兩西公會補助。乙開發。按

各區預算表酌量分給。

一、酌定傳道士束修兼調派過區傳道士爲總董事會責。

一、區域移易增添由總董事會酌奪。

一、總董事會當設法傳道考試之事。

一、新任傳道士由總董事會分派。

總董事會議決條件

一、現充傳道者其等級暫分五班。甲、未經中學大學聖書學校畢業者。凡進上指諸校而未

聖書學校者均乙、聖書學校畢業者。丙、中學或大學畢業者。丁、中學大學均畢業者。戊、聖

道書院畢業者。

一、未設證書之時。凡大學肄業二年三年者。皆作畢業。

一、不論有無妻室。其束金均按班次。一律待遇。

一、束金定例。甲、每月六至九元。乙、十元。丙、十一元。丁、十三元。戊、未決。卸任牧師另議。

一、凡親生子女每月加貼一元。自誕生算至十八歲止。設不幸夭折者。展發六個月。

一、今後各屬如要增加傳道束金。當稟明總董事會認可。

一、苟有某處傳道束金不足開費者。可由該區董事會酌議。然後稟明總董事會承認增貼。

無家眷者。不在此例。

一、議進名者。其束金仍視其班次。一律待遇。

一、定議每兩個月發束金一次。

一、總董事會設有執行部。其職員由會正紀事司庫組成。

#### 分區董事會責成

一、應選各項職員。其司庫一職。當選住居得中位處之人。以便於發給銀項。  
一、每年新歷六月底以前。須集會以詳備次年之預算表。其必於是時預算者。因欲向西公會請補助。非先期六個月備函報告不可。

一、每年於新歷十二月間當集會。以酌議各該區傳道士位處。并稟明總董事會。以便宣布。故須於大會期前集議。使總董事會於總會期前。有開會時機也。

一、凡年內調任傳道責成。皆屬各該區董事會。惟須按照簡章第九條辦理。

一、新歷十二月聚集之先。須結帳單呈報總董事會。

一、每次集會。須改正本區傳道一覽表。以登載紀事冊。

一、各次集會。當令本區代表覆述總董事會議決之事。並議所以進行之法。

一、應設執行部。以辦理臨時會務。

一、須派代表以赴總董事會。赴會時須帶紀事冊。

#### 各區司庫提要

一、須與本區董事會核議善法。以開發束金。至開發期以兩月一次。

一、須與各堂議定各該堂繳納銀項之期。或每月交一成。或每年作四季。抑二季繳完。悉聽其便。惟於上半年須繳半數。下半年再繳半數。

一、當先擬定預算表。俟六月間本區董事會時呈獻。

一、每年舊曆正、三、五、七、九、十一、諸月初。當以總司庫發來之單。填明每兩個月所需之東金銀若干。寄交總司庫。庶得按時發放。

一、繳單之時。須聲明所需之銀。宜匯交何人何處。但不可分匯數處。每區之銀。僅可分匯二處。三處而已。

一、苟所需銀洋。非匯交該區司庫。則該司庫。當自備傳道簽字收單。或以收單託總司庫。俟發銀時。并付該傳道。而令其簽字。或付與經手發銀之人。俾於發銀時。領回收單。然後轉付本區司庫收存。

一、每兩個月所預備之單。若與歲首預算表不符。則當詳述其理由。否則總司庫。唯按歲首預算表分發。第傳道者若有減數。自當按份扣除。

一、各區代表赴總董事會旅費。向總司庫領取。

#### 各堂會長執會之責成

一、須派正副代表。以赴本區董事會。其六月與十二月兩會。又宜切赴。至於當選之人。以長執為合格。傳道者理應迴避。選舉之後。須將姓名函報本區紀事。以便傳集。

一、將屆臘月之時。須核議本堂會傳道士之事情。即由該堂代表呈報本區董事會。以定奪其任所。

一、須勉勵本堂會捐輸傳道款項。逐年增進。期免受助。

一、長執會當注意教會振興。或捐項。或人數。或道德也。

傳道公會未成立時代。自養程度不齊。有完全負擔者。有僅聘牧師。而支會傳道由西公會

任責者。迨傳道公會成立。分傳道區域爲五。每分區由各堂會與西公會依法定人數。選舉董事。按期集議區中傳道事宜。且由分區董事會與西公會各舉二代表。合組總董事會。以操持各區。其調任升降傳道。與籌款發結傳道薪俸。均總董事會操持者也。

#### 傳道公會成績

傳道公會者華人模仿西公會規章。而承乏其責也。其用意所在。一將從前所有傳道士。或屬西公會。或屬各堂會自養者。均遣歸傳道公會。以昭劃一。一傳道公會。乃各堂會所選董事組合而成。仿效西公會芳型。期達完全自治日的一傳道公會款項。乃各堂會負責。雖西公會有仍然維持之任。但既退歸賓席。故我華人宜深自勉力。盼望不久得達完全自養目的也。

傳道公會成立。於今三載。華人既稔夫責務之關重。勢不得不努力前進。以遂西公會造成之期望。於是各自奮勉。以冀於成也。茲將成績列後。即一九一五年所布告。自新歷七至十二月底總計傳道之修金。各堂會牧師修金在外

第一區總計。應開一千四百六十四元。各堂會交來者。六百零六元。除外不敷八百五十八元。

第二區總計。應開一千零七十四元。各堂會交來者。六百五十四元。除外不敷四百二十元。

第三區總計。應開一千五百八十四元。各堂會交來者。二百零四元。除外不敷一千三百八十元。

第四區總計。應開一千二百八十一元。各堂會交來者。二百三十一元。除外不敷一千零五元。



十元。

第五區總計。應開一千五百九十六元。各堂會交來者。四百四十二元。除外不敷一千一百五十四元。

以上總表。除由各分區供應。計二千一百三十七元外。應請英長老公會。補助二千九百七十元。美歸正長老公會。補助一千九百五十元。

一九一六年七月總董事會。得各分區呈報預算表。較前均有進步。其中又以第二區爲銳速。統計本年決算。一至十二月。諸傳道士十二名。本區不敷傳道九名共應開一千七百五十二元。各堂會交來者。一千二百九十六元。英公會補助者。四百五十六元。僕函詢總區紀事未得回覆。故餘四區本年決算無由并詳也。其明年預算。更爲進步可知也。當此歐戰期間。來源減少。我華信徒其速奮進。以促我自養也。幸勿觀望。

### 中華基督教長老會聯合會

張葆初

溯長老會之入我中華也。已七十有餘載矣。其由西差會所派。來華傳教設堂者。計十有二會。曰蘇格蘭長老會。曰蘇格蘭福音會。曰坎那大長老會。曰大英長老會。曰哀爾蘭長老會。曰烏絲崙長老會。曰大美北長老會。曰大美南長老會。曰大美歸正教會。曰德美復初會。曰美國約老會。曰基督同寅會。其最先來華者。乃大美歸正教。與北長老二會。時在一千八百四十二三年間也。現有中西牧師四百餘人。長老九百餘人。執事二千人。男女信徒八萬名。約佔全中國基督徒五分之一。當二十世紀之初年。中國各長老會倡議合一之舉。諸代表會議於上海。公推甘路得教師爲書記。其宗旨卽甚望將來凡在中華之基督教。咸能合而

爲一。故特先行設法。使各長老會首先聯合。待後遇有機緣。更與各基督教會而爲一。其所籌畫者。卽專誠辦理傳道於中華之政治。不欲在西國之諸長老會有所干預。使中華長老會得以自由辦理傳道之事。惟因中華長老會與西國各長老會情同子母。素有聯絡。故特請各會選派代表。磋商一切。以便轉懇西國各本會。俾得准如所請。至次年春初。由書記特將南印度舉辦合一之章程。繕寫數份。分致各處之代表。以爲商議合一之楷模。當有十一人贊同。故遂定於一千九百零二年十月二十二日。開正式會議於上海。屆期同人會議。每日二次。至月之二十九日始散。其時諸代表皆同心籌畫合一之辦法。並將所擬之草章。分呈各長老會公閱。至一千九百零三年十一月十日。各代表又集於上海。斯時已接有母會總會之信。並中國各長老會之函件。皆言合一之辦法。允准照行。當由諸代表公認各會所用之信經。與教會之政治。大都相同。並無牴觸之處。并議定將全中國之各長老會併爲六大會。卽關東大會。東三省北中國大會。直隸山西中國大會。江蘇浙江安徽湖南湖北南福建大會。台灣廣東大會。西廣東大會是也。一千九百零五年十月十八日。諸代表第三次聚議於上海。此次所議諸事。與前二次略同。不過將前所定之諸條款。參以各會來函之要意。更改其文法。通融其關節而已。其時在中國與英美各國之長老會。均有贊成之佳音。但據委酌之意。設立總會。爲時尚早。今宜先立一長老會聯合會。卽每中會派一中一西二會使。赴會議事。並勸各處教會就近聯合。且願與母會分離。方能成六個自立大會於中華。再由聯合會合六大會爲一統。成爲中華長老會聯合會。至聯合會之條程。可於一千九百零七年四月二十五日。百年大會時。由長老會各處之代表商議定奪。後經各大會中會允准此事。故合一委辦。遂佈告

各長老會之代表云。聯會既成。前時組織合一之西委辦即行解散矣。一千九百零七年四月十九日。中華長老會聯會首次集於上海思婁堂。會使出席者二十有一人。其時規定長老會合一之總綱數條。所議諸事。均甚和協。一千九百零九年四月六日。聚第二次長老會聯會於上海思婁堂。會使出席者二十有四人。聽各會所報告者。知會務實較前大有進步也。一千九百十四年五月十三日。長老會聯會第三次集於山東濟南府。會使出席者二十有七人。其時有提議中國宜立一長老會總會。俾有權可以實行治理屬下之各級議會。經會友詳為討論。議定總會之簡章十二條。並將所定之簡章通告各中會。各中會得書後。須將對於立總會之意見與將來成立總會時所用之典章。詳覆聯會。並派定會使。以便來年聚聯會時。商議成立總會之事。一千九百十五年五月六日。第四次長老會聯會集於上海思婁堂。各省所派會使。出席者四十人。會友討論立總會之事。將各中會之對於組織成立總會之意見。列為一表。詳細討論。雖當時各處之長老會意見稍有不同。然仍贊同立一總會。並派採輯典章之委酌。採取各長老會之信條政治。以定一總會之規則。並徵求各中會之意見。深望於下次聯會時。能成立一總會。一千九百十六年九月八日。採輯典章委酌五人聚於上海。詳細討論成立總會之事。擬定總會規則七條。並將所定之規則。通告各處之長老會。如各中會無異議。則明年聚聯會時。即可實行成立總會矣。

丙 信義宗派 即略得宗派

巴色會

瑞靄多

粵稽巴色傳道會。始創於巴色城。此城介於瑞士與德意志兩國之間。在來因河流域。當一

千八百十五年九月二十五日。有虔心基督徒六人。託主名立此傳道會。舊歲乃巴色傳道會一百周年紀念節期。因歐戰影響。總會未便通告守節。惟於是日依常祈禱。求主及早拯此危局。計巴色會百年來之艱苦。無如舊歲者。且舊歲六月十六日。總會蒞大牧師。適又身故。愈形無獨有偶也。查巴色會於一千八百四十七年。傳道中國廣東客籍方面。迨一千八百八十八年。蒞大牧師會親蒞中國巡視各教會。是時大小教堂纔三十八處。信徒僅三千三百人。至舊歲總核其數。增至一百三十四處。信徒一萬二千餘人。散處於廣東之嘉應、鎮平、興寧、長樂、龍川、和平、連平、河源、永安、博羅、歸善、寶安、十二縣。暨香港之英屬。調查舊歲一年中。教友身故者二百零四人。革出教會者二百四十一人。出洋謀生者七百零五人。新增教友。較前年增多三百六十人。以此觀之。舊歲景况。愈令吾人喜悅而頌主者也。然此次歐戰。誠使五大洲人心不安。故傳道於中國。幾生一大障礙。嘗聞異邦人或逢傳教士。輒以戰事爲問。其疑耶穌福音無效力。則曰福音以和平爲宗旨。必宜先化歐人。不至互相殘殺。或曰福音已難化歐人之強悍。亦必難化我中國之愚頑。又曰歐洲各國。每遣教士以和平勸中國。何不自遣以勸國人。早息戰爭云云。由斯言之。似有種種障礙焉。然舊歲巴色會竟有出人意料者。即異邦人壯年之領洗入教者。有七百三十人。其子女領洗者。一百零六人。至教友之子女領洗者。亦有二百九十八人。總共舊歲領洗一千一百三十四人。以此觀之。何障礙云乎哉。不第此也。尤奇者。素稱頑梗之村落。亦間有聞風慕道來歸者。如寶安縣距李朗樟溪兩教堂之間。一村名甘坑者。數十年傳教士往來此村傳道。毫無效果。詎知舊歲祭恩牧師。終獲效果。竟有數家鄉人棄其菩薩。立願信主。又朗口教堂茂牧師。在獅頭嶺村一次。

施洗與二十餘人。在東江河源縣。領洗入教者一百七十四人。龍川鶴市教堂。領洗入教者一百二十四人。又長樂縣梅林教堂。老祭真牧師。於舊歲十月間病逝。臨終遺囑梅林教會。引羅馬十四章八節。保羅云。蓋生爲主死亦爲主也。故或生或死。莫非屬主。以勗其教友。意謂梅林教友。邇來信主之熱誠。不如其初。今遽與世長辭。留此遺言。使世人知己之生死。須有所屬耳。該教會自得遺囑。極爲所感。翻然悔改。且能已立立人。是歲竟有八十七之異邦人。領洗入教。實謝主恩也。自歐戰發生後。各支會之傳道庫。較爲支絀。故舊歲傳道之款。不得不稍爲節用。總會議決。全體傳教師薪俸。擬減什一。華人之傳教師牧師。不第不因此餒厥心志。而且怡然克盡厥職。以作主工。卽如香港對峙英屬之深水埔教會之張聲和牧師。因西牧離境。獨自兼管數處教堂。舊歲曾施洗與四十餘人。至論巴色會各教堂。捐款以供傳教師者。亦非常踴躍。計廣東全體教友。舊歲所捐者。竟達四千九百七十二元五十九仙。其餘各支會之修葺講堂。租賃公所。并酬應恤孤等項。年中支出亦復不貲。如嘉應舊講堂隘窄不堪。不得已開捐營造新堂。其中一人捐至五百圓之數。遂使此堂於今年二月間工竣。可容六百人。於三月五日行落成禮。該堂紀牧師。將撤母耳前書七章十二節。以便以設譯即譯和爲題。是日聽道者堂爲之塞。領洗入教者十五人。誠盛會也。當議大牧師蒞中國時。學堂男女學生。僅八百五十餘人。舊歲則有大小學堂一百餘處。學生增至五千一百五十人之多。舊歲特設優等女學校於嘉應城內。專備富紳女子就學。初辦卽有女生七十二人。今歲已增至一百餘人矣。向者客籍人原非富厚。故日前接收教中子女。仍由教會資其膏火。去歲巴色會艱困。始令學生父兄。照繳修膳等費。分擔差會之苦。而學生仍源源而來。

不稍減也。自巴色差會傳道至中國數十年。其宗旨無非欲引導華人組織自立教會。惟思中華巴色會。是由巴色傳道會所胎產。素稱傳道會爲母會。母會既提挈其自立。如能欣然就引。與母會同心協力。則自立之目的易達。無如中華巴色各教會地方遼遠。教友散處各縣。故前年公議教會聯助之法。卽各子會選派長老值理爲代表。與其母會聯絡。立一區會以資相助。以是遂將巴色統屬之教會。劃分三段。寶安、東江、梅江是也。每段之區會。又聯合爲議會。故曰寶安議會、東江議會、梅江議會。此三議會。他日卽可聯合爲總議會。如此統一綜理。巴色全體會政法。莫善乎此也。舊歲巴色會新出版一種客語教會月報。內容分道學、紀事、教會新聞、時事新聞、四門。一時風行各處。刻已分銷一千八百五十冊。其餘巴色會新出版之書。有女徒鏡及改良之結過領洗禮約一書。尙有李朗傳道書院、斐嘉樂廖安七兩先生同著之宗教蛻嬗論。亦將出版焉。尤可喜者。舊約譯客語一書。大工告成。自後教友各家。均得瀏覽聖經全部。獲益之深。豈淺鮮哉。洵溯舊歲巴色教會所歷諸端。雖云艱苦。而獲上主深恩。較斯爲大。吾人應感謝教會之首耶蘇基督。稱頌其聖名無暨。

### 巴陵會

郭宜堅

溯本會入粵傳教。始自一八八二年。迭更數十寒暑矣。所到之地。初則廣州。次及惠州、韶州、南雄、南安各府州縣。但對於客語者居多。而於土語者獨鮮。非重客人。輕土人。實於客人相與授受。勢使然耳。近十餘年來。教堂日闢。教友日增。亦漸遍及土語者。計自一九一四。止。信徒男四千六百九十七。女則一千七百九十四。孩童一千八百零八名。西教士駐所十二處。華人傳教駐所一百十五處。歷年振興學務。以輔教務之進行。除高等神道專科外。更設有

高等小學二所。中學一所。小學十九所。每年負笈相從。有加無已。由學生歸主者。亦不乏人。奈自歐戰發生。兼之地方多故。影響教會進行。以昔比今。諸多阻礙。不禁感慨繫之矣。試以一九一五年進行概況論之。夫教會猶舟楫。浮於巨川耳。駕馭得宜。進行迅速。非於順風順水。有以致之也。然時而緩進。時而止於不進不退之地位。莫不歸乎人事之缺點。時勢之轉移。爲定論。本會爲基督教一小部份。非如舟楫浮於巨川乎。所處地位。進行要端。業蒙詢問。深見隆情。足見關懷一體。休戚相依。進行迅速。吾人固足抱樂觀也。豈知本年非風平浪靜。水波不興之時。其於天災時變。而致人事不齊。早季則旱魃爲虐。繼而洪水爲災。廣東幾成澤國。遍地一片汪洋。人間被難者。不知幾凡矣。幸賴全省教會。及各慈善家分途賑濟。免爲餓殍。得保餘生。方冀水退後。秋稼或可豐收。彌縫早季不足。詎料嘉禾將熟。忽被颶風搖撼。千倉萬倉之壞。幾轉爲枵腹之憂。且遇反正以來。盜風日熾。凡有軍隊駐所。稍稱太平。至於窮鄉僻壤。鞭長莫及之處。虜劫頻聞。况值此凶年。其害更難設想。是於城邑比諸鄉落。較爲安寧。本會開設地點於城邑鄉落。兩者似屬平均。教友數目。適同比例。今以鄉落教會方面言之。爲此變故。席豐履厚之家。早已遷避他方。其貧而壯者。間亦散往外埠。職此無論教中教外。人數頓爲減少。似此傳道教外。無甚生色。維持會內。亦嘆乏人。形色上固不足道。精神內頗有可觀。叨蒙天父恩眷。雖在濤波駭浪之教會。不能動其心。易其志。而信德益堅。意謂值此亂世。舍三位一體護衛外。我又誰歸。事主熱忱。較之平日倍切。除禮拜敘集外。每夕於附近講堂。共集讀經祈禱。其離堂較遠者。則於家庭敘會。將經砥礪。以表厥誠。向有小學開設。現因財政困難。暫爲停辦。教中子弟。每嘆不能嘗沾經訓。若任遇職者。到巡少長。咸集一

堂樂受聖訓。共祝主恩。此足徵雖無甚進步。而亦可以自守。非如舟楫止於不進不退之地位乎。他如諸城邑并附城諸教會。又有如舟之稍爲進步者焉。憶自上年歐戰發生。財力困乏。人所共知。加以天不厭亂。人事反覆。信道者似難堅持。孰料主恩出人意外。教友家不因變而灰心。任職者毋畏難而棄職。意謂天父正假此緣。以試信徒真僞。諺云。貧窮知孝子。世亂識忠臣。故於斯時也。有能獻其忠孝之誠。彰彼純一之信。舟立於洪濤巨浪。直能鼓棹進行。比如貧者獻力。富者捐資。與有職者協助教會。則學堂賴以維持弗罷者。如惠州高等小學。韶州女師範學。廣州高等神道學。諸校尙續進行。自知差會經濟困難。設法成立自養之特舉。對於傳道捐款較諸上年倍增。（非比比皆然。間有三二處如是）故彼爲真理作證。另欲別開新基。經費無庸借助他山。乃由該處自備。其於奮興會也。莫不踴躍協進。自忖以招人悔改爲己任。誠於不傳福音爲有禍。鄙人巡遊各會堂。對於奮興會事宜。具見教友熱誠。引外人到會。其法或派柬於人家。或書字旗上。高舉行遊街市。務令人週知有特別之演講。每次舉行。座爲之滿。雖出上主恩愛感激。亦由會衆引導有方。華教師與西教士依次演講。濟濟一堂。娓娓動聽。隨處更覺有人願入查經班。教友亦多允爲之祈禱。兼有客語月報相輔。因而購此報者。達至二千餘人。受洗者男一百六十。女七十九。孩童一百四十九名。是歲進行。大概如是。忝無完滿宣言。謹將實情報告。深望兄弟代爲祈禱。俾中華大地。早日風平浪靜。掃除一切阻礙。主道進行無滯。尤望示我周行。以匡不逮。心所願也。

## 信義會

## 梁家駒

聖道爲救人津梁。耶穌爲贖罪中保。願洪力大。普及全球。吾華僻處一隅。閉關自守。雖隋唐



兩代。景教幾度東來。然曇花一現。倏即冰消。未能通行域內。帝眷優隆。於十八世紀中。復遣聖徒東來。以負拯救中國人民之責。而此百有十餘年內。進行之速。有足驚者。而湖南之進行。則尤不可思議焉。

湖南地處長江上游。民情強悍。風氣固閉。開化最難。清光緒季年。自倫敦教會首先傳入後。繼之者有若宣道內地。遵道循道聖公復初等會。而信義會則於千九百零二年開始創辦也。信義會之在湖南。原分二派。來自挪威者曰挪威信義會。來自芬蘭者曰芬蘭信義會。因劃分區域之故。屬挪威者曰中路。屬芬蘭者曰湘西北路。茲將兩路一千九百十五年會務進行之概況。分條列左。

一傳道區域。湘省原分中西南三路。中路地勢稍平。交通頗形便利。西南兩路。則崇山峻嶺。交通既極阻滯。民俗尤屬愚頑。傳道而欲進行。良非易易。則惟有仰賴上帝之能力而已。本會之在湘省。南路未有傳道區。於中西北兩路。則共佔十餘縣。中路傳道區域。計長沙寧鄉益陽沅江安化六縣。北六縣有總堂六處。支堂四十九處。每處有傳道及教員。講道所一十四處。均有一定時間在彼處講道。湘西北傳道區域。計澧縣慈利石門安鄉臨澧大庸永順七縣。此七縣有總堂三處。支堂三十一處。又湖北灕口神學院。在彼處亦有聯合之傳道所一處。

一辦事人數。家以得人而興。國以得人而治。况莊稼既多。工人必衆。治理教會。固以得人爲首要也。中路本會一千九百十五年。西國傳道新來者六人（男五女一）回國者五人。舊來者二十四人。一共三十五人。中國傳道並教員以及醫院爲看護者。共二百零二人。湘西

北本會。西國傳道七人。(男六女一)西國教員九人。(男五女四)中國傳道四十二人。中國教員四十五人。(男二十七女八)亦云盛矣。

一進教人數。湘省民氣。中路多浮滑。西南路極頑梗。以教育論。尙多阻滯。其於聖道。可概見矣。乃主恩湛渥。輕浮易化。愚昧潛消。進教人數。每年相較。常有增益。中路本會一千九百十五年。新領洗教友有四百三十一人。(其中以學商兩界居多數)合以前教友計之。共有二千一百七十八人。(能領聖餐者一千七百一十六人)請洗爲學友者一千二百二十二。人。湘西北本會教友約一千二百餘人。學友未詳。

一教育事業。真理以崇道德而救靈魂。教育以開智識而裕生計。湘省固不乏慈善之士。創行各種堂局。以惠羣黎。然育而不教。未足稱盡善盡美也。且學校拜孔。有背吾道宗旨。莘莘學子。阻礙良多。故教會之對於教育。不可不注重也。中路本會一千九百十五年。計有初等小學校五十一。學生一千四百九十一人。高等小學校九。學生二百零二人。中學校一。(設益陽桃花崙)學生七十七人。女子師範學校一。(設益陽城內五馬坊)學生二十七人。神學院一。(設湖北澧口乃湖南湖北河南四處信義會合辦)學生三十三人。本會十人。夜學校四。學生一百零三人。韓日學校一。學生一十五人。育孤院一。孤子四十三人。湘西北本會一千九百十五年。計有初等小學校十三。學生四百人。女子初等小學校四。女子高等小學校一。學生共一百八十五人。高等小學校二。學生七十六人。中學校並附設師範一。學生六十四人。婦女學校一。(設津市)傳道書院一。(設大庸)學生均未詳。

一醫藥事業。吾華醫學。發明最早。晰理極精。以致內外方書。汗牛充棟。惜遺傳既久。漸次

失真。凌夷及今。古意漸滅矣。幸而聖道東漸。歐美醫士紛至沓來。開醫院。立醫校。拯我疾苦。育我英才。百餘年來。造福無量。中路本會所設之醫院有三。看病室有四。西國醫士四人。西國看護四人。中國看護一十四人。有醫學生三人。肄業湘雅醫學校。數年後方能卒業。一千九百十五年。住院診病者一千零一十人。看病室診病者一萬八千九百一十人。湘西北本會設醫院一名。濟澧醫院。西國女醫士一人。中國醫士一人。診病人數未詳。

一書報事業。書籍報紙之開通風氣。增長智識。闡揚真理。引人信主。最速而亦最神。教會不可不注意者也。中路本會。歷年所出之書籍。為舊約歷史日課。新約歷史日課。基督徒要學。禮拜日課。主日原理。人生大逆境。最大目的。愛國新義。三教新義。禱告的功効。基督教進行西方之歷史觀。創世紀講義。基督歷史。神道學。進教拾級。一十五種。一千九百十五年。所新出者。為論格式。及新約入門兩種。以上諸書。多受各處信義會及社會之歡迎。其收效筆難罄述。至若報紙一項。由四處信義會組織而成。名曰信義雜誌。開辦時年出四冊。一千九百十五年。增至六冊。將來仍有擴充之議。湘西北本會所出何書未詳。

一收入款項。中國雖云瘠苦。然一般信徒。莫不知聖道為救人救國之本。雖不能一時驟臻自立。而對於捐輸一事。極表熱誠。所入固屬無多。而其心有足嘉也。中路本會。一千九百十五年。在中國收入教學友捐項。學生學費。醫院診金。共計銀圓一萬零四百三十五元八角。較一千九百十四年加增一千餘元。湘西北本會未詳。

以上數端。特舉其進行之見諸事實者。而精神上之進行。尤足多焉。(甲)本會教友。咸願克己以促教會之進步。(乙)各種事業。組織較前完善。且知力圖自立。(丙)熱心引人歸主。致

使每次禮拜。座爲之滿。(丁)各具一聯合信義會之在中國者爲一會之觀念。從此帝恩日沛。主道日興。其進行豈有窮期哉。

### 禮賢會

麥梅生

禮賢會自一八四七年由柯士德葉納清抱道東來。柯士德未幾卒於香港。葉納清乃在虎門之鎮口村。設堂傳教。此禮賢會建立之起點也。其時佈道之方法。以贈醫設學爲佐。傳道之進行。是以七十年來。仍抱此宗旨。無少或異。其贈醫也。年盛一年。始而賃屋。繼而建院於莞城。終則擴充醫院於城外。脈歷洲。由光緒十三年起。至今已三十年。由求醫而聞道。奉教者。其數亦不乏。而設學一端。始而立校於新安之西鄉。繼而立校於惠州之河坳。終而立校於東莞之虎門。其後中學神學。設於莞城。兩等女學。婦女培道院。設於虎門。兩等男學。設於塘頭廈之耶山。其他初級小學。及助款學校。年有增設。而由此獲聞真理。信而受洗者。或習傳道學者。亦時有其人。此本會之贈醫設學。爲歷年傳道之進行之大概也。至論本年進行之概況。約分醫務學務致務三端。述之如下。

一曰醫務。近因歐戰未息。醫院經費。未免大受影響。加以粵省頻年水災。遍地兵燹。捐項爲之一空。幸各教士力任維持。依然用男女傳道士兩人。向病者解說真理。毫不間斷。院中一切用度。尙克敷支。此醫務之進行不息。卽傳道進行之概況也。

一曰學務。本會辦學。有助款學校。有義學。有助膳學。其助款學校者。因教員爲信徒。公會年助二十四元。使兼教新舊約四字經等書。以期學童得聞真道。每年由牧師考驗二次。以評積分之高下。其義學者。凡各村落有支堂宣道之地方。由傳道士兼任教授。年收學金一

二元或三四元。如學童既衆。則添用神學初畢業生爲幫教。以分傳道士之勞。其助膳學則有塘厦之耶山。虎門之太平兩處之男子兩等小學二所。及太平之女學二所。自歐戰發生後。男子兩等小學裁撤。助每生膳費二十四元。來學新生。皆須完全自備膳費。學生之數。仍無減少。而太平之女學二所。一爲兩等女學。有女教員四名。學生四十餘人。每年收膳費二十四元。貧者減半。俱由公會津貼。不因戰事而裁撤。一爲婦女培道院。爲培養女傳道及初信道之婦女而設。教員一名。學生九名。其膳費或由自備。或由教會補助。或由教友捐助。其餘各堂附設小學。年有起色。而香港本會堂之女學。人數既增。每逢安息日。各生皆入主日學。研究聖經。尤爲最好之機會。此學務進行不息。即傳道進行之概況也。

一曰教務。傳教之務。除贈醫辦學爲間接傳道之外。而直接傳道者。則爲聖日聚集。主日學。教授祈禱會。勉勵會。及人家播道諸事。聖日聚集講道。各堂皆一致進行。不容瑣贅。惟主日學則以香港本會堂之進行爲極速。本年主日學生已達百餘之數。教員六七十人。有習練班。師範班。預備班。習練者。先期會合各教員。同爲研究下日之經課。以期教法統一。師範者。即預備將來爲教授。使有法門。預備者。即現未畢業。未入師範。而預備爲教員。先期在習練班學習。一俟畢業後。即入師範。師範期滿。即爲教員。其他各堂主日學。亦有進步。此主日學之大畧情形也。祈禱會。勉勵會。昔年港會。曾有開辦。近因稽多工少。傳道人應先施公司之請。禮拜晚講道於公司。故本堂晚上之祈禱。勉勵會停辦。而太平東莞之教堂。則依然進行。聚集人數亦多。此祈禱會。勉勵會之大略情形也。播道人家一事。昔葉道勝牧師行之。不特該家之人。得養靈之糧。即左右鄰人。亦皆藉此得聞救道。成效昭著。本年港會王愛棠龐才

貞等。蕭規曹隨。逢禮拜三晚則講道於信徒之家。而虎門太平教堂之男女傳道。亦每乘探友之機會談道。信者多收效果。此播道人家之大略情形也。至於教會之經費。向由德國母會擔任。華人教友捐款。其數無多。母會負債仍重。自前歲各牧者定議扶助華人自理教會。請各堂長老值理。預算認定本年捐助母會傳道經費之額。其有盈餘。則爲各堂自存生息。以爲自理之基本金。俟基本既厚。年捐有增。可以自理。則交其自理。而母會之重負可卸。此議既宣佈後。各堂教友均表同情。捐務年有增多。卽如太平教堂。一九一〇年所捐。不過七十元。一九一三年捐至一百三十餘元。一九一五年增至三百元。本年當出三百元之外矣。港會一九一四年所捐。二百一十元。一九一五年增至二百九十一元。本年捐款。或出三百元之外矣。然港會值理。以歐戰之故。母會匯款維艱。已於此二年所認定捐額之外。將餘款盡撥歸母會。不蓄地方會之基本金。所以體諒母會之苦衷。而聊盡反哺之微意也。尙有慈善捐。安息捐。主日學捐。聖誕捐。大抵以太平香港之地方會爲最多。而各堂之捐務。亦年有起色。且各堂之謀自理而儲蓄基本金之法。各有不同。而其旨則一。如太平之咸西會堂。則開三益銀會。將餘利以爲基本。太平會堂。則開錦上添花會。將餘利以爲基本。塘廈會堂。則先籌儲蓄金。凡信徒認一份者。月收銀二角。以一年爲限。貯當店生息。港會則有遺產捐。如溫清溪先生送惠州之植杉公司股份。以所得之利。貯於銀行生息。此捐項之大略情形也。至信徒之人數。各堂均有加增。新開之基址。則有距太平二十里之客籍地方。有教友十餘名。慕道者亦多。賃屋費用俱由該教友自籌。此信道人數加多之大略情形也。以上所言各地方會之進行概況如是。雖間有同異之點。而對於自理教會之進行。頗有足觀。丁此歐戰

方殷。各牧者能苦心孤詣支持。各會友能竭力捐輸。使會務仍在進行不已。是誠上帝眷顧之大恩。所望歐戰早息。全會經費不虞艱困。而母會更覺令華人自理之宜速。即爲教會先儲自理之人才。使信徒生活之程度高。則自理之程度隨之而高。而會務之進行。必更有可觀者矣。

### 豫南信義會

魏國偉

(意)佈道之工作。今將本會去年所作之諸項工作。略言之。請首言佈道之事。因此一項工作。佔最緊要之地位也。

本會之教士。皆深覺我等於佈道之工作上。當更有制度而更加奮力。使我等工作之地方。不久皆能得受真道之感化。我等見此工作在前。甚爲廣大。故於心恆不能安。常自問曰。我等所費去之辛苦與各種法則。是否與所期之效驗相等。此問題在今日我等心中更顯活動矣。或問我等之工作。是否用智慧與見效的方法爲之。則我將代本會試答之曰。我等所用之方法。雖不敢云完美。然若改變此等工作之方法。亦未必獲大效驗。我今所敢言者。即此佈道之工作。已盡心爲之。存有堅決與希望之心焉。夫於佈道之工作中。最要之一問題。即欲明悉何法對於個人或一境內。能建一種友誼的地步。而因之可獲即時之利益。今本會之工作。常用此法。而獲益甚多。因之所見之效果。大有令人奮興之概。而得力非淺。我等之教會。堅執合羣主意。並信建此合羣之工作。原出於上帝之旨。而上帝欲由此旨。賜人各種特別之福澤。是故我等覺得第一本分。即在喂其小羊。會中之個人。必當撫養而照顧之。使之發生感情。而使會中全體。成爲親密之兄弟。非僅爲一班教友而已。於上帝所賜

屬靈的福澤中。皆得均沾焉。因之我等於此事。已實力進行。使吾會衆所受屬靈的恩賜。能發顯於事實上。及各種工作上。

傳福音於外人之工作。乃屬全部會衆之事。非僅爲四散於他處之少數熱心教友之本分。我等覺得設立教會之惹。乃欲奉行基督之聖命。而勉力作成之也。故爲教友者宜尊崇此意。而宜知此當爲之工作。卽救人之靈魂也。

(貳)學校之工作。我等於此工作上所希望者。卽欲於各分區處。遍設良好之小學校。一如諸總區之景象。因學堂之用。甚爲緊要。不但使教會之子弟。能受教育上之利益。更能於救道上受親切之教訓。此願常在心中。但因缺乏有經歷之教員。故尙有許多分區處。未設小學校。不久於中學校內將設師範課。同時凡畢業於高等小學及中學之學生。卽以之充當初等小學教員。

本會已成立者。有高等小學校二所。但我等之心願。欲於每一中心區。設如是之學校一所。以期教育之普及。我等於現有之二學校中。平日之工作。成績甚佳。惟來學者甚多。以校舍不廣之故。未能盡數收容。亦缺憾也。

本會中學校。建於河南省之信陽州。工作之成績最優。來學者幾有應接不暇之勢。課堂宿舍皆嫌窄小。場地亦不廣。教員之數實不敷用。且我等向來於學務上。常賴他公會之助。遣派教員任教授之事。此亦一大缺點。所幸者以上諸缺點。今已設法次第彌補矣。我等學校上之工作。近來大有起色。機會甚佳。誠能於此機會上一躍以起。則本會之大幸也。本會又有聖經學校一所。專爲栽培傳道之人才而設。校中課程。定爲三年。於經課以外。又



有普通學問。生徒於此校畢業以後。出任傳福音之事。才幹頗屬相宜。校中教員於功課以外。常設法激勵生徒。使之着想佈道之事。而立將來佈道之志焉。

本會神道學校之工作。則協同其他三個路得派之公會辦理之。此三會之名稱。卽信義會。Norwegian Missionary Society 鴻恩會。Hauge Synod Mission 又一會按中文亦稱信義會。Finnish Missionary Society 此校乃設於湖北省之澠口。離漢口約三十里。在京漢鐵路線上。校中之課程。定爲四年。所授之種種課目。幾與西國之神道學校相等。此校於今年六月。爲第一班學生畢業之期。受畢業文憑者共二十二名。皆自各會所派送來者。此班學生。於工課上頗能盡心。堪稱優美。然彼等於未入此校以前。學識尙淺。其中最佳者。不過中學之程度。竟能按班前進。以至畢業。無論學生教員。皆視爲不易之事也。因此我等覺得本會。尙缺少高等學校之工作。預備將來學生入此神道學校。較易從事。希望於不數年後。學生能受此等栽培之利益。本會與其他路得派之會。已經磋商此事。欲於中國中部。協同建設一二所高等學校。目下此議已有頭緒。想實行之期不遠矣。

(癸)醫院之工作。本會有醫院一所。設於河南之確山。院中職員。有醫士四名。三外國人。一中國人。醫院中又有一外國執事。及一女執事。經營男病房與女病房。講道事宜。是故凡來就醫者。不但醫其身。而且救其靈魂也。二者皆甚緊要之工作。

我等醫院上之工作。實爲傳道最有效驗之法。因之來信基督者。達數百人。我等於此工作上。益當設法改良。以求進步。

本會於去年一年中。諸項工作。曾無間斷。下文所列清單。雖不見有何特別之發達。然我等

預備作更好之工。覺前面之希望甚大焉。下列清單。乃最近之所計算者。

一年中受洗禮者二百六十九名。自他會薦來者二名。去世者十三名。出教者八名。遷往他處者一名。本會共有受洗者一千五百十二名。共有傳道之士四十八名。共有女傳道者十九名。共有本地之他項職員二十八名。共有在外之堂四十二名。慕道者七百四十六名。到堂禮拜者之平均數二千七百六十名。一年中領受聖餐者二千二百三十三名。成婚禮者二名。本會自始至今所有受洗者一千七百九十六名。本會自始至今所有亡故者一百二十三名。初等小學教員三十九名。初等小學校三十一所。共計男學生四百九十六名。共計女學生三百六十九名。主日學校十七處。主日學校學生三百六十五名。主日學校教員二十二名。中學校教員六名。中學校學生四十七名。傳道學校男學生三十八名。傳道學校女學生八名。女子中學校學生三十九名。女子中學校教員六名。一年中售去之聖書及短篇經文二萬九千二百册。一年中外國職員所到之鄉鎮一百二十七處。一年中宣教師所到之鄉鎮二百六十處。一年中發售聖經者所到之鄉鎮五百二十處。會中之捐項合金洋二百三十七元。

### 北行道會

馬德盛

本會工場在湖北之西北。北臨漢水之襄樊。南達揚子江之荊州。直徑五百里。於一八九一年始傳道。樊城外遭困厄。內乏接應。故進行遲滯。憶庚子七月。避拳匪亂時。教友四十學生百人而已。次年九月回堂。由是道門宏開。出乎意料。今有總堂五。支堂約四十。西教士二十七。華男女同工八十餘。教會全體二千餘人。

襄陽常年之工，講堂演講外，每禮拜查經，有婦女班、通俗班，尤堪欣慰者，有學界班，尚有主日學，近在各堂皆蒸蒸日上。襄城計九班，學生約二百人。襄陽區域有支堂五，二處尤優，如泥嘴，去春收獲頗巨，受洗者九十八人。本區初等校九，學生約二百六十，膳宿校二，學生七十。現正籌辦中學醫院之工，其感力與友誼，與年俱進，新造於西門外，組織完備。西醫士二，華醫士二，西看護二，每年約八九千人就診，係本會與鴻恩會合辦。

樊城商埠，在襄陽對岸，曩以風氣未開，僅能租居卑陋，茲建築美奐，有禮拜堂、男女校，照常作工外，特重教會書報，多年開有書館，現經理大美聖經會發行，又一大進步，即與鴻恩會合辦高等女學、女師範，第一年成績頗佳。本區支堂五，兼理宜城區支堂七，該區信徒數百人，惜有不肖者與外人，發生困難頗多，然上帝道仍增進通行，襄樊於本年五月，二會合開大會，研究題目為「聖靈之工」，最佳者，吾人着實經驗聖靈之工，每晚各堂各校小聚時，聖靈充溢，如襄陽女校、全堂認罪痛悔。

襄陽西南一日之程，南漳縣，第三總堂駐焉，區域廣大，教會頗強健，有男女校，支堂十處，最遙者馬良坪，距城二百四十里，而求道者不憚跋涉已數年，今年始設堂，某信徒遠居山中，解囊自建一堂，請鄰里戚友聽道，如老官廟，信徒自行造堂興學，武安堰開堂最早，十四年如一日，踴躍進行。

荊門州，在襄陽南三百里，地廣人稠，十年來，進步甚速，有支堂聚會所十五處，憶開工數年，備嘗辛苦，今則感情融洽，信仰漸起，官紳女子多就學，故女學有人滿之患，某紳捐洋百元，其推崇教會如此，去冬荊州神學陳崇桂先生，年假之暇，來荊門等處，領佈道大會，則幼穉

教會頗得贊助。

荆門南行二日，抵荊州。本會與南行道會合辦神學、師範及中學校。本年佈道之工，亦聯合焉。中學暨預科學生約四十人。神學及師範約三十人。神道師範畢業三次。此輩青年，教會深資得力。去秋慶祝二十五年紀念，美國母會特遣監督洪恩君來華，巡視各總支堂。開佈道大會，更假荊州神學校，兩會合開紀念會，頗極一時之盛。本會又續開教士會。華教會議決籌捐二千串，建一紀念堂於宜城。

總之，回顧二十五年，吾人實深感謝主。雖人之方面，不免多有缺點錯誤，然可與詩人同歌曰：偉哉，主為吾人成立之事業。今日急待解決之難題，即欲鼓舞中華教會，覺悟同肩擔負之責任。與利益庶可乘此時機，廣傳福音。程途不無艱難，曠觀亦有雲翳，然瞻望前途，大抱樂觀。蓋上帝之應許信實，奉主之名，努力前進，日新又新，此大國偉民之大事業，能盡一份子之力，實為榮幸。

### 路德會

#### 閻興紀

丹國路德會，於千八百九十三年，遣人來華佈道。本擬於我國之腹地，於他路德會處，得一傳道之區域。其事未成，乃於千八百九十五年，至遼東半島，與長老會商，分界佈道。千八百九十六年，設教會於旅順，及大孤山。其明年之末，始有受洗之第一人。後又設教會於岫巖，及鳳凰城。拳亂之先，惟此四處設有教會。受洗者三十人。迨至拳亂既作，惟旅順得慶無恙。其他三處所受之害，輕重不等。傳道者皆避居旅順，一年有半。亂平，又設教會於安東。教友之數漸增至百人。未幾又有日俄之戰，亦於傳道大有阻礙者也。其時旅順之傳道者避

難他方。他處之傳道者。雖未離其教會。然亦無可作爲。自千九百零六年至今。僅鼠疫馬賊。稍礙傳道之工。此十年中。又設教會於寬甸桓仁大連綏化哈爾濱等處。千九百十三年。始有華牧一人。千九百十五年之末。有教友千一百七十七人。西國宣教師及師母教師共五十人。此十年中女界之傳道。亦頗活動。今有我國之女傳道者。十有八人。醫院事業亦起於千九百零六年。是年設醫院於安東。後又設於岫巖。數年之後。亦期再設於北滿。教育事業雖未發達。然已有小學校二十四。男中學一。女中學及師範學校一。千九百十五年時。普通計之。男生四百十二人。女生三百九十一人。男女教員三十九人。至於青年會。近年初立於安東。發揚真光。有厚望焉。按播揚福音。一當有發展之力。無遠弗屆。二當聯絡一氣。彼此相助。三使多人得救。教會之靈力加增。本會欲踐此義。故組織一佈道團。西弟兄四人。華弟兄五人。稱幹事部。欲於五年之間。周行本會十牧師所屬之傳道區域。於千九百十六年春期。佈道於大孤山。及其支會青堆子。岫巖。及其支會莊河。聯絡官商學界。同作主工。會場或借用戲園。或支搭席棚。入場者自千三四百人至二三百人不等。記名查經者二百餘人。所難者領班查經之人。因本會教友不多。且乏歷練之故也。至於平時佈道。十教會未有畫一之辦法。茲舉一會之布置如下。該會於每月之首。傳道者必聚會一日。謂之月會。牧師爲之講解聖經。豫定一月中當作之事。又於陰曆月望前後。至各支會。邀人聽道。乘皓月之光輝。宣天國之奧旨。每逢夏令。則傳道者分赴鄉間。宣福音於晚間乘涼之時。此法最易集人。本年已有數會仿行此法。其甘盡義務。捐資濟助者。亦不乏人。傳道者回報。言到處歡迎。間有不肯接待者。已不數數觀矣。計本年新立支會。北井子一。孤山支會。新立之初等小學校。久

財溝一。(寬甸支會)款項由本處籌備。多半僅少受母會之補助。青堆子(大孤山支會)男校一。女校一。且建築女學校舍六間。地基乃一教友所捐。龍王廟(大孤山支會)男校一。女校一。北井子女校一。本年之特別佈道安東一次。旅順二次。本年佈道團之佈道區域。大孤山。青堆子。莊河。岫巖。

### 鴻恩會

伍 董 董

鴻恩會即美國信義會。本年進行之事。悉依預定之策。本會力量薄弱。規模甚小。人力財力。均無可觀。僅能量力進行。因時制宜而已。現擬開設總堂。由西人輪流主任。即有回國與患病等事。仍能兼顧無遺。六處所設分堂。即為將來華牧傳教之所。務令福音真道。遍播於所屬區域之內。但欲達到此等目的。男女育嬰堂。男女書院。神學院。醫院等事。斷不可少。此項事業。均需一二西人為之經理。茲將年內進行情形。分述如下。

(壹)教會事業。數年來。本會西人無多。不敷傳道之用。爰多由華教士相助為理。幸華教士等不負所託。除於總堂分堂按期布道外。更有鄉村布道之舉。義務布道之人。故聽道者亦日益增多。又設學道班數處。或一連數日。或一連數月不等。受益良多。功效卓著。至有一次領洗者六十餘名。本年春有教士數人。支幕布道者數日。與不能入教堂聽道之婦孺。為益甚大。此次布道得聽道者數達萬人。誠盛舉也。再對於已領洗之人。亦不能不設法使其道心進步。因立考道班。按級分班。研究聖經。每年一次兩次不等。今秋入班者百餘人。其益有二。一以增其道學。一以啓其熱念。

(貳)鴻文書院。男校教員七人。西二人。華五人。由本會完全栽培者三。校監居其一。學生

八十。校中課程照中學高等規定。舊有與校舍接連之雙級初等小學一堂。畢業者可考入高等。又新添高等學二處。惟教員尙不敷用。故初等高等尙未多辦。是缺憾也。

女校教員九人。西教員二。男教員二。其他五人由本會完全栽培者四。更有在本校卒業就學看護者二。此外執他業者亦不乏人。本會先任彼輩之培養。教會亦得彼等之助力。彼此互助相得益彰。此校現與行道會合辦。學生之數日課程均與男校等。

(叁)育嬰堂。育嬰堂事。惜以西人過少。勢難兼任。故暫停辦。以待將來。所有以前之男女學生。暫交兩書院代爲教養。

(肆)灑口信義神學院。信義神學院。由四會協和而成。本會居其一焉。今夏六月二十三日。畢業者二十二人。內本會學生十人。現已分派各堂擔任傳道。教會對此十人希望甚大。本會對於該院。懷有極大之希望。良以該院合四會之力而成。教員學生均不致不足。倘蒙上帝多賜熱心多才之士。則美滿之效果不難獲矣。

(伍)同濟醫院。醫院名同濟。取與行道會合辦之意也。中西醫生各二。我會各有其一。本會之醫生亦係本會培養而成。去歲診者八千人。今年亦有過之無不及也。

(陸)華人捐款。今日中國之教會。惟捐款最難。去歲本會華人捐款。已達一千五百元。自費之堂已開兩處。此外更有數處禮拜堂。爲華人所捐修。觀教會之事。日形發達。數年之後。當有教會力能完全自養矣。

(柒)入教人數。一千九百三十四兩年內。入教者一千一百餘人。學道者一千五百人左右。聽道之人難以數計。本會既如此興旺。更可冀將來之興旺不止如此。一則賴上帝能

力之扶持。二則賴西人作事之同心。辦事得力處在此。母會捐款踴躍處亦在此。然尤不能不有賴於華教士教員。與虔誠教友之羣策羣力通力合作也。彼等爲教會蒙毀謗。受艱辛。勤勞自勵。有進無退。實堪令人欽佩不置也。

(捌)聯合事業。今夏有美國信義會。三會合併。鴻恩會實其中之一。其二會即光州之信義會。信陽等處之美路得會是也。此三會。在美國有教友五十萬人。牧師一千二百人。三會在華進行之方針如何。尙難預卜也。

### 丁 浸禮宗派

#### 浸信會

張文開

基督教浸信一公會之在中國。就南北美傳入者論。其佈道地點。多在山東、河南、湖北、江蘇、浙江、福建、江西、廣東、廣西數省。而以廣東一省爲最。江蘇、浙江、山東、廣西次之。河南、湖北、江西、福建又次之。茲憑腦海中。所及記憶之南北美浸信會。在列各省佈道地點。列下。山東、平度、黃縣、濟寧、河南、開封、鄭州、湖北、漢陽、江蘇、蘇州、揚州、鎮江、句容、上海、浙江、杭州、紹興、湖州、鄞縣、定海、福建、詔安、江西、鄱陽、廣東、潮州、揭陽、潮安、澄海、海豐、普寧、梅縣、廣州、番禺、順德、新會、台山、香山、香港、澳門、三水、清遠、從化、肇慶、高要、四會、廣寧、新興、鶴山、開平、恩平、英德、翁源、新豐、連平、廣西、桂林、平樂、象縣、平南、桂平、南寧、梧州、賀縣、富川、昭平。

欲知中國南美浸信會。本年進行之概況。須先知中國之所由有南美浸信會。中國之有南美浸信會。何自昉乎。查一八三六年。即清道光十六年。有未士叔者。到澳門傳道。叔美南人。旋又有羅孝全者。亦由美南抵澳。因在澳爲葡人所阻。機會不甚佳。一八四二年。英人在香



港開闢商埠。遂偕同未士叔遷寓香港。一八四四年。即道光二十四年。羅自港抵穗。越數月。叔亦偕一醫生名地番者及其婦同至。而粵省自是遂有南美浸信會傳教士足跡。厥後南美浸信會之傳道中國。亦特注重於粵地。他省雖亦有遠莫能逮也。則述南浸信會本年進行之概況。但就在兩廣者言。可矣。

兩廣南美浸信會。其佈道地點。即上所列廣州以下至昭平等處。約可分三大區域。曰廣肇。曰北江。曰西江。廣肇區域。番禺新會。台山。香山。順德。香港。澳門。三水。清遠。從化。高要。四會。廣寧。新興。鶴山。開平。恩平。隸焉。北江區域。英德。翁源。新豐。連平。隸焉。西江區域。桂林。平樂。象縣。平南。桂平。南寧。梧州。賀縣。富川。昭平。隸焉。

三大區域中。廣肇以廣州東山爲中心。北江以英德爲中心。西江則分官話與土話兩種。官話以桂林爲中心。土話以梧州爲中心。是區域三。而中心則四也。

四中心事業。在廣州東山者。有神道學校。培道女學校。培賢婦孺學校。暨女院。恤孤院。印書局。眞光報。主日學生報。華教友所自辦之兩廣浸信培正學校。在英德者。有眞道高等小學。培光女學校。仁濟醫院。在梧州者。有培正廣西第一分校。思達醫院。眞光觀書樓。在桂林者。有培眞女學校。眞光觀書樓。（醫院尙在籌備中。已聘定本年在北京協和醫學校畢業之區振聲爲醫士。）

四中心中。又同以東山爲中心。故一切重要事業。多萃於東山。且每一事業。皆兩廣浸會之所與共。其三中心及隸屬於四中心之各地點。雖亦未嘗不各有男學校或女學校。及他種事業。然皆一部分事業。無與於全體也。然則欲知兩廣浸信會進行之概況。亦但從此四中

心之中心觀察可耳。無事他求矣。

四中心之中心。本年之進行何如乎。

神道學校。神道學校。現係在新建校舍講習。規模頗闊遠。自去年秋至今。購置有中外古今圖籍數百種於內。予學生瀏覽。已規定每一禮拜。第一年班生閱書八小時。二年七小時。三年六小時。有專員監察。作爲常課。學期試驗。必兼試閱書心得。列入積分。期并可鑄造成博學通材。又該校向係用廣話教授。自去年始。以來學之衆。屬北江西江兩區域者。語音不能一致。特分設客話一堂。規定一二年班生。操廣話者。上廣話堂。操客話者。上客話堂。第三年班生。則無論操廣話客話。一律須上官話堂。期畢業後。可以與各省交通也。以是之故。本兩學期。來學者頓較前益衆。而甄別亦較嚴焉。國學非已升堂。不能冀濫竽充數也。至學生對傳道練習問題。則上年已有三種辦法。一、二年班以上。指定一堂所。令依時前往宣道。一、學生自組織之佈道團。一、辨論會。三種均已行之而有效。本年仍照常進行不輟。學生中。有一日李子佳者。前黃埔某兵艦書記。去年因不遵袁龍向關岳宣警亂命。棄職學道。雖月失數十金。不惜。今已在二年班。同羣甚敬之。又本年自九月起。添聘一前香港浸信自理會牧師。禰良才君。爲聖經教員。禰君曾移牧美國三藩市華僑浸會數年。近始特聘回華者。聞今復擬添設英文班。製造譯才。又特別注重譯書事業。現已聘用前瓊州交涉員。美國哥倫比亞大學政治科碩士。楊元勛君。擔任譯述教會要籍。再有此等合用人才。尚須多聘數人云。其著著進行如是。該校前途。從此必別有一番大振作。可預知已。此神道學校本年進行之概況也。

一、印書局。印書局即所謂廣州東山美華浸信會印書局。此印書局不特是兩廣浸會事業。且是南北美合辦之全中國浸會印刷事業。總理南北美各一。本年南美總理馮羅弼牧師回國。局務概歸北美總理師雅谷牧師一人攝理。眞光報編輯自本年一月始。鄙人以旅港兼顧爲難。薦今編輯高夢黎獻資先生文錦代。至五月中。師總理以本印書局已由董事局議決。繼自今本局每月至少須印行切時用佈道小冊兩種。或改良舊本。或別撰新文。聽主任自奪。迭敦促鄙人負此專責。鄙人復不得不解除港職。注全力於本局撰述事務。現由鄙人手編定。而已出版及尙在印刷中者。計有過來人。賈坤山。綿羊影。魯倫至言。神學管窺。駁無神之演說。破祭先執。誣教雪。駁社會黨無神論。清明掃墓考。祭先說。醒俗俚言。人種辨。國教說。解剖等十餘種。而眞光報自交黎先生擔任編輯。各省閱報舊友。多函譽鄙人推薦得人。帖威林與余益山兩牧師所同編之主日學生文字清淺易曉。亦甚爲主日學界所歡迎。此印書局本年進行之概況也。

一、恤孤院。恤孤院爲東山各事業中之至微者。而其事却多可紀。自去年歸楊立正君住院管理。院務益日有起色。楊君曩嘗在美國營業。積有微貲。歸國後。又嘗在東山神道學校畢業。任傳道職有年。自承乏是院。固是視院中各孤兒女爲一小宗教團體。償負如故。而其尤難能可貴者。則以憐院中款項支絀。慨願提所積爲種植畜牧之資。菜畦魚池。經理井井。院中三十餘孤兒女。自是遂皆幸有衣有食。無凍餒虞。視前專仰給義捐時代。相去遠矣。又區別孤兒年齡。除已能入培正高等小學者外。別設一初等小學於院內。延師專教其較穉者。(女居最少數。楊君亦別有相當教育)各孤兒皆每日午前讀書。午後由楊君督率操作。

半耕半讀。亦士亦農。服田力穡。自有秋宜。今日之能爾也。院例對受恤諸孤。以周二十歲爲滿期。本年該院因受恤期滿。及已畢業兩等。得出院自主者。已有數人。中且有一廣西潯州人。姓包名約翰者。美華書局總理。湛羅彌牧師。喜其學業有成。口才敏捷。宗教德育亦復能獨占優勝。本年四月回國。特率之赴美留學。與其餘隨同湛牧師前往之男女學生十二人俱。誠一極可喜之事也。此恤孤院本年進行之概況也。

一、學校 培道培賢兩校。以時促不及詳查。培道女校。有兩等小學。有師範班。並附設蒙學。本期加辦中學。學生二百餘人。培賢婦孺學校。人數未詳。六月時。傳道班畢業六七十人。暨女院。事未詳。培正學校。爲兩廣浸會華人一最偉大之事業。其本年進行概況。經片詢友人。惜未據覆到。不能臆述。亦從略。

一、堂數人數 本年兩廣南浸會信徒。人數已逾六千。已成立教會之堂所四十。內純粹華人自理者七。未成立教會之傳道地點百餘。華人爲牧師者三十。傳道人如地點數。共捐助各項事業經費一萬四千三百元。此爲全體之進行概況。合三區域四中心而統言之者也。

一、毀家傳道 有醫士張新基者。本年二十七歲。開平人。屬浸信興華會。家素封。現在穗垣借南關東石角舊浸會福音堂設局贈醫。每醫期。必倩神道校生。或其他傳道人。蒞局宣道。街鄰被化者頗衆。君於是每逢禮拜日。在興華會會集返。必並在醫局招街鄰會集作禮拜。久之集者日益。君遂於局內開正式禮拜會集。居然一教會之雛形矣。現君以開闢教會。須先儲傳道及治會人才。本年四月時。湛牧師所帶赴美留學之諸男女學生。君嘗在局內開

會歡送。力陳傳道之要。有五學生起立言志。願學成歸國。在東石角教會效力。或爲牧師。或充男女校教員。君心大喜慰。刻正在東石角謀多買鋪地。爲將來成立教會。建築禮拜堂。醫院男女學校之用。聞君數年來爲贈醫及倩人傳道事宜。已破費不貲。今復立此大志願。且力行不懈。誠兩廣浸會本年進行諸事中之特色。不可不附識於此。以策其後。

### 魯晉秦浸禮會

#### 卜道成

本會在華宣教地點爲魯晉秦三省。共有宣教師一百另五人。華職員一百九十一人。一四一四年受餐信徒七千二百六十八人。又任上海廣學會事宣教師二人。

(壹)山東。山東本會成立最早。於一八七四年由李提摩太牧師開辦。現有總堂五處。即濟南、青州、周村、北鎮、濰縣。五處。共教會二十一處。教徒五千八百人。五處合爲四會。均屬於山東浸禮會。華牧十八人。均自助。歸合會節制。直接布道之工。由布道委辦管理。中西各半。平行辦事。

自一九〇四年本會與長老會合辦高等教育。文學設濰縣。神學及師範科設青州。醫學設濟南。現更擬合組大學。設於濟南。現已於濟南醫學附近。購得廣闊地址。自一九一五年開始建築。本會所認工程。即神學、醫學及廣智院。按廣智院成立已數年於茲。成效卓著。感力甚大。附屬醫學校之醫院。亦本會興建。用款九千磅。現已竣工。由魯省督軍爲行開幕禮。院內養病床四百具。割病診病等室。諸臻完備。現更與中國醫學部協商。以北京協和醫學校一部份學生。移歸濟南本校。所有應行增設講堂儀器等費。概由中國醫學部擔任。濟南而外。本會尚有醫院二處。一設青州。一設周村。周村醫院於一九一五年興工。本年開

院。樓房兩層。內養病床八十具。又診病等室。亦極適用。

本會婦女聖經學校。本年舉行第一次畢業禮。是亦一大特色。此上五處。均有女宣教師擔任布道及教育之工。

(貳)山西。太原本會成立最久。本年慕道之精神大有進步。又本會所建青年會新會所亦已告竣。由督軍閻錫山爲行開幕禮。該會現有西幹事一人。華幹事二人。設有英文班。查經班。宗教講演。教育講演。及體育等事。現有會友百餘人。又本年監獄布道之工。亦頗有效。果。晉省有本會男女醫院各一處。

(叁)陝西。本會陝西總堂共三處。卽西安、三原、延安。西安神學校業已開辦。現有學生二十人。青年會則由宣教師紀君主任其事。西安、三原、各有醫院一處。西安女學中學校學生數目。本年大增。校長爲邵滌源夫人。全省本會信徒一千四百六十人。

### 基督教會

### 夏光新

溯自本基督教會之來華也。迄今三十六年於茲矣。佈道之區域佔二省。卽江蘇安徽是也。於江蘇有大會四。如上海、南通及南京之鼓樓與花市是也。支會有五。卽下關、浦口、葛塘集、大營集、湯泉是。而自立支會。則有上海提籃橋一處。於安徽有大會三。如滁縣、蕪湖、合肥是也。支會有八。卽全椒、廣衛、張八嶺、施家集、管店、烏衣、無爲州、三河是。而自立支會。則有合肥之梁園鎮一處。又滁縣有自立分堂一所。統計全會大會七。支會十五。分堂十四。所以爲佈道不動地點者。則止於是矣。至於司佈道聖職。或司他種職務。而間接足以領人歸主者。則全會西牧師教士教員計四十人。西醫士西人。華牧師教士二十五人。華女教士六人。華醫

士四人。習醫者十一人。華教員約八十人。其以三十年之經營。二百人之工作。所得效果。既爲本年全會之教友。一千四百名。及全會之學生。一千四百六十九名。全會之捐款。如聖餐捐、慈善捐、及各項雜捐。計約二千八百十二元而已。（以上之數係按今春聚總會時各處之報告如此）

至於本會佈道方法。則除各堂每禮拜常例佈道、鄉間佈道、監獄佈道、各慈善機關佈道外。每年開特別佈道會一二次不等。又於會堂之外。選擇熱心之教友數家。開家庭佈道。以作工於其親戚鄰友。此本會近年所以有家庭教會之提議。惜未能全會實行。將來總可以設法推廣也。至於培植教友之法。如主日學查經班。所以涵養教友之靈性也。勉勵會。所以使各信徒多負會中之責任也。教友學道會。所以養成教友自立自傳之精神也。刊印報章。所以鼓勵教友之精神。增加教友之知識。兼以靈通各會之消息者也。其餘慕道友及會堂近鄰之各界人物。則有閱書報室。運動物品。科學會。衛生會。演說會。改良會。通俗學校。英文夜館等。皆所以引起其宗教思想。改良其不良習俗者也。以上所載雖非各地流行。然均就各地方之機宜。酌量設施。無非求其功歸實際而已。至對於立志傳道之青年。則有與他會合辦之神學、女神學、及聖道女校等教育機關。其肄業神學者。除已畢業生徒之外。現有正科生一人。附科生四人。女神學者一人。聖道女校者十八人。此外本年差會復辦有傳道教練會。集合江安各大會支會分堂之男女傳道者。研究佈道方法。及教授聖經法。此會約於十月十號外舉行於滌縣。時間約在半月左右。會後并擬開輪流佈道會於各支會。俾各地互相聯合。一以昭統一。一以勵進行也。

論及本會今年進行之阻礙。莫甚於經濟之困難。各地欲舉辦之事。多有受其影響而停輟者。上海其尤甚者也。考上海教會。本有楊樹浦密勒路二大支會。近年因美國老會款項不足。主理無人。不得已於本年春季收閉。幸該地教友。財力較內地充裕。故克勉力支持。現擬將兩支會之教友。合聚於公平路之中華基督教會。以成一完全之自立會。蓋亦因陋就簡。不得不然者矣。又南通教會。該處常有風潮。本差會刻已調高誠身牧師。常川駐通。想高君到通後。必能消弭困難。使教會日臻進步也。

本會之學校。在南京有與他會合辦者一。曰金陵大學。內分大學高等中學師範小學等科。本會之學生。肄業其中。除本年大學高等畢業二人外。其爲本會資助者。計大學三人。醫學二人。高等二十八人。師範八人。中學九人。餘則均屬他會資助及教外人學者。計約五百人。蕪湖合辦之學校。曰萃文。內分高等中學兩科。其他本會於各地自辦之中學。有七。如上海南通下關花市浦口滁縣合肥是也。高初兩等男女學校計二十七所。在南京又設有女子高等學校一所。此本會培植人材之機關。而亦播傳真道之最良工廠也。

捨此以外。尚有附麗於教會。而與學校并行者。則爲醫院。本會於南京鼓樓。舊設基督醫院一所。於數年前已與他會合併。改名爲金陵大學醫院。分科診治。其住院者。有普通房單房特別房之別。因以各異其價目。規模最爲宏敞。餘由本會自辦之醫院有四。一在南通。一在南京花市。一在滁縣。一在合肥。各處門診住院均可。門診普通號僅收洋一角。藥資除花柳及開刀出診并貴重藥品外。均歸施送。查本年各院診病人數。計四萬三千八百七十六名。其中佈道之工。有於每日診病之前。散書講道者。亦有在各房間專工佈道者。其間信道歸



主者亦不謬。此兼救身靈之工作。我教會當重視之。

他若本會興作之計劃。以及處理全會之事務者。每年有中西年議會二次。西年會係在華之男女教牧教員醫士組合而成。凡會中要務。均於會期時合議。亦有華代表一人列席與議。其全年執行之事。由會中公舉五人爲常年執行委辦。華人之年會。名基督總議會。每年陽曆四月聚議一次。由全會之牧師教士教員醫士及教友之代表等組合而成。地點在七大會中輪流。每年執行會務者。亦公舉委辦五人以總理之。

尚有華西之巴塘教會。其內容不甚詳知。刻有西士八位。華執事五位。教友十五人。主日學三處。學校一所。學生四十六人。醫院之診病者。本年合計一千六百名。

以上記載。吾基督教會。本年進行之概況。已盡於此矣。其盛衰之點。自不難一覽而知。然細審各地之情形。一般人士。對於宗教之觀念。漸就融洽。而各地方教會之成績。亦頗粲然可觀。然今日最足爲教會前途之梗者。厥爲人才與經濟。此不獨吾會爲然。凡我中國之教會。想無不同抱此憾。然而欲施補救之法。則唯我輩已信主者。真能體基督救世愛人之心。合衆志。竭全力。而執行聖工。其於所有之款。審慎用途。不致有虛擲之嘆。則雖值此才財竭蹶之時。而佈道工作。或可不受其影響。此吾同人所當朝夕祈禱。而求聖靈之佑助者矣。

### 浙江五府暨上海等處浸禮會

### 祝鑑棠

本會起點。查北浸會初入浙江之寧波。距今已七十餘年。入紹興、杭州、金華三處。亦五十年。入湖州、上海等處。亦近二十年。該五府并上海。皆有支會支堂。分設於各上屬縣與鄉鎮也。

教育事業。各府城教會所附設中學校。如杭州之蕙蘭。寧波之養正。金華之作新。紹興之越材。惟湖州現設高小學。上海卽滬江大學。兼各府所設女校。或中學。或高小。并杭州之弘道女中學等。於近二年中。多出有用之人才。分供教會之需用。

傳道議會。本會每府傳道部。聚月會一次。每兩月聚兩府傳道會。或開佈道會一次。每季則聚三府傳道會一次。其聚會章程。或解經。或講道。或靈界之奮興。或時題之演講。或報告各處信息。總之提倡教會。與傳道事業之進步耳。

華總會吏。一九一五年一月。蘇浙兩省年會。議准選舉華牧一人。任蘇浙總會吏職。巡行各處策勵進行。其職責專在各處教會。或男女學校。主領奮興會。特別佈道會。聖經班。或在各傳道會中。演講研經靈修等題。以期靈性奮興。德業進步。爲益誠非淺鮮。本會年會執行部某某牧師等報告。均謂該總會吏所作之工。頗有成效。（見本會年會紀錄）

西總書記。現由本會西人中亦選舉一位。任宣教會總書記職。當選者爲柏高德博士。其職責在協理教會財政。籌備購地。建房。繪圖。籌款。及與各教會各學堂合辦事業。主理各項委辦會調動教員。並傳道人員。以及新組各種要事。皆得隨時商酌進行。此亦本會新職任中之重要者也。

新學人才。本會近於西人一方面之人才。固已增多。華人中向賴由道學書院正課畢業生任傳道之職。尙稱合宜。近更有大學畢業生。轉入道學特科畢業者。出任傳道之職。此項人才。對於歐美時學。頗具根柢。故近日在蘇申杭甬諸大邑任事傳道。又在學生佈道團。向學商各界佈道。服務尤稱得力。

教會自養。本會有完全自養教會數處。卽湖州之東街教會。上海之蓬路教會。寧波之西門教會等。皆能自供牧師之薪金。自治教會之事務。自傳基督之福音。頗有自立氣概。其餘各會之自養力。亦居十分之四之六之八。得各會聞風興起。一意進行。自立之目的不難達也。

靈育進步。審察近來各處傳道人員。講道解經。傳播福音。多有靈感。措詞亦極懇切。實事求是。不尚浮文。故能激刺人心。因此常有聽道受感。起立認主者。實因傳道之人。既切求聖靈之恩賜。故其所作之工。亦倍有效果。且現下佈道之機會。遠勝曠昔。千載一時。不可失也。總之本會近年竭盡心力。所謀進行者兩事。卽對內與對外是也。對內云者。卽教會時開奮興會。研經會。并各種增人靈性興味之聚會。對外云者。卽常開特別佈道會。并注意個人傳道之工。逐一引人之會。及學生等所立之佈道團。一心賴主。雙方進行。教會之興。計日可待矣。

統計概要。本會寧屬教會地點。寧波西門內（自立）寧波北門內、定海、集士港、鄞江橋、江口、西鄔、大硤頭、柴橋、岱山、蕭王廟、寧波南門、計十二處。分堂。寧波華美醫局、十字路、虹橋、仁戶街、新硤頭、霞浦、大榭、巨山、高亭、王家莊、礪社、計十一處。杭屬教會地點。杭州淳佑橋、瓶窰、蕭山、計三處。分堂。杭州望江內、拱宸橋、橫板、臨安、三墩、勾莊、龔山、赭山、計八處。紹屬教會地點。紹興大坊口、柯橋、馬山、湯浦、薛舉橋、計五處。分堂。紹興北海橋、馬坊橋醫局、東關、陸壘、類水、三界、葛基山、計七處。湖屬教會地點。湖州東街（自立）上柏、三橋埠、菱湖、千金、袁家匯、織里、下昂、遞鋪（本地宣教會）孝豐（同上）計九處。分堂。湖州南街、道強浜、下柏、荻畝、展舍、計

五處。上海教會地點。蓬路、(自立)楊樹浦、計二處。分堂計五處。(未詳)金屬教會地點。金華西市后街、蘭溪、呂塘下、茆頭、湯溪、計五處。分堂。金華浸會醫局、梅花門分堂、湯店、倉裏湖、計四處。

以上教會三十六處。分堂四十一所。傳道者四十八人。本年進教者二百十六人。慕道記名者七百二十七人。信徒總數一千七百八十一人。奉養牧師捐款二千四百四十四元五角五分。雜捐四千二百五十九元六角四分。每人捐款均數三元。主日學分設二百七十一班。學生三千一百十二人。婦女聖經學校六處。醫院四處。餘從略。

#### 戊 循道宗派 即美宗派

#### 美以美會

#### 簡牧師

(壹)統系。美以美會之諸會督。即管理此會之人員。均有同一之權衡。鑒察各處美以美會之工作。此會原屬聯合的性質。故本會在中國八省之六支會。與美國所有之美以美會。俱抱同一之主義。而無甚差別也。

今以在中國之六會之名稱。及其地方列左。

#### 甲 華北年議會

在直隸省與山東省

#### 乙 華西年議會

在四川省

#### 丙 江西年議會

在江西省與湖北省

#### 丁 華中年議會

在江蘇省與安徽省

#### 戊 福州年議會

在福建省

### 己興化年議會

#### 在福建省

爲欲便於統治各會起見。故柏賜福會督定其住宅於北京。盧依士會督定其住宅於福州。此二人有管理以上六會中三百四十三名傳教士之職權。此等傳教士中二百另七名。乃由總會遣出。餘一百三十六名。爲女佈道會所派來。外有六名中國女教士。曾受西國學識者。不在其內。

(貳)諸項工作。本會在中國諸項之工作。幾皆齊備。如屬學校的。宣教的。醫藥的。恤孤的。文字的。印刷的。編輯的。繙譯的。無一不有。而本會於此等工作上。皆協同辦理。而維持統一。鹿博士任校正聖經之委辦。亮樂月女士爲編輯女鐸報之主任。賈腓力博士爲中國基督教教育會之總幹事。比必醫士爲中國基督教博醫會之執行幹事。包文博士任南京金陵大學之校長。力先生爲印刷事務之總經理。本會於學務上。如高等學校。大學校。實業學校。神道學校。以及醫藥事業之等工作上。皆盡力相助辦理也。

(參)工作之範圍。本會在中國宣道之一定所在。已有五百五十八處。此外尙有多處。不常往佈聖道。與我等同工者。有中國人八百二十六名。其中二百九十六名爲正式之傳道人。尙有五百三十名未能正式授職。又有女傳道三百二十七名。此外又有本處傳道三百十九名。勸士八百三十六名。此等勸士。不受薪俸。惟暇時在鄰近處作傳道之工耳。

一九一五年受洗者 成人三千六百三十五名

孩童二千七百七十四名

一九一五年會友之數 正式會友二萬七千九百六十一名

練習會友二萬四千三百七十七名

慕道友 三萬零二百八十八名

在主日到堂禮拜之人數 五萬二千零二十六名

在一九一五年間。本會各處之醫士及看護生。診治病人十一萬零九百八十六名。收進之醫藥費。合銀五萬七千四百七十八元。本會學校中之學生。共計二萬九千零四十八名。教員一千五百零七位。學生所付之費用金。計銀五萬六千六百零六元。

主日學校

七百八十二所

教員與職員

二千五百五十七位

學生

三萬七千三百八十二名

本會之產業。共值銀五百九十二萬六千二百三十元。在此四年中增加者。幾達三百萬元。常年經費所收之捐項。計八萬三千七百五十四元。促進會務之經費不在其內。今將一九一五年內本會之事實。撮其要者述之於下。

(甲) 此年本會派定一總司庫馬先生。在上海設立辦事處。總司本會財政。目下因中國之國內交通不便。故遠處如中國北部與西部之議會。不能均沾此利益。但其餘四會之經濟。皆歸此辦事處直接管理。除種種實益之外。於兌換中所得之利息。已足敷付此辦事處一切之費用。而有餘焉。

(乙) 美國主日學部之幹事員哈德門博士。於是年來中國遊歷。至秋季本會在福州之孟華利先生。即被簡為中國主日學之幹事。

(丙)此一年中。尙有其他著名之士來華遊歷者。如那司博士爲吾會教士幹事員之一。如海文博士爲美國聖經會之會長。亦爲吾會經理員之一。如柏烈斯先生爲世界大勢報之主任。

(丁)十一月。在南京聚集東亞中央總議會。此會每四年一聚。本會在日本之二議會。在高麗之一議會。與中國之六議會。皆遣代表至會。此會之性質。乃屬諮議的。非屬立法的。故以其所議定之諸事。呈請於總會。此總會卽於其次年聚集於美國。此次之呈請中。有要求總會遣派第三個會督。駐於高麗京城漢城。襄助會務。

(戊)本會在中國之華中議會於此年聚議時。議定於醫藥事業上欲大加擴充。金陵醫院雖已開幕三十五年。成效卓著。遠近聞名。究以規模尙欠完全。故不得已而停辦焉。以其產業改爲此議會之高等男學校。

(己)此年本會已開始實行一種緊要之會務競爭。以四年爲期。名曰促進的運動。今以其所徵求之四事。記之如下。

(一)使本會會友之數加倍之。

(二)使本會之主日學校。及聖經班之數三倍之。

(三)勉勵自養。

(四)捐募一百萬金洋。爲購置產業及器具之費用。此項捐款。擬在中國捐出五百萬元銀洋之數。至今已有多數之捐款。在中國捐得之矣。

美以美會在中國之工作。無非欲呼醒中國人。能預備自己之教會。而催進其自立之資格。

因爲我等確信中國之得拯救。大概係於其本國之人才與金錢也。夫欲養成中國教會至自立之地步。必先施用偉大之辛苦及金錢。方克有濟。雖然較之外國公會繼續不絕在中國工作之費用。猶小焉。舍此法而外。不能使中國教會成爲自立自理其事而自佈其道之教會也。

吾教會願爲各等社會服役。不分界限。不求名譽。蓋此種心願。乃屬於我主之真精神也。

(肆) 東亞總議會。於此次東亞總議會時。吾會之二會督柏君與盧君。相繼演說。今撮其大意於左。

二君之言曰。中國人民。如能因吾主耶穌基督之教。而進至有國家的覺悟。及明悉各國之人所望於彼等者。而發生其愛國之思想。及意願輸助國際間所有之義務。則中國人所爲之事。必能同得上帝之喜悅。而造人類之幸福焉。

但無論何會。欲以此聖潔高尚之宗旨傳與中國人。而願任斯領袖之地位。望克有濟者。則有最要之三個品性。不可不講。

(甲) 凡屬會中之會友。須與上帝相通。而於其屬靈的事實上。證明其已得高尚之自由。爲脫出罪惡。被耶穌救贖之人。

(乙) 須有一聯合之教會。其中所有之諸部及諸人。皆宜互相關切。互相幫助。

(丙) 須有一萬國通行之教會。以天下人爲界限。而其聖靈普愛之心。無論何族何人。如有所缺乏。則該會每一會友。須負責任焉。云云。

是故廣佈聖經。宣揚聖道。將聽道者組織班次設法訓之。診人之病。不分貧富。栽培許多男



童女孩。使之入初等學校。而待其至青年之時。送入高等學校。使之將來學成。爲教會或國家服役。訓練中國之男女。成爲精幹之男女醫士及看護生。收留孤兒與他種無生計之人。而教養之。切求聖靈召人作傳道之工。凡應此召者。即從而栽培之。於各種實業學校中。教授種種技藝。發行各種報章雜誌。分銷各處。與中國境內之各等人民。以自表之機會。令人信從宗教與道德間之關係。而信仰與善工間之連絡。由羣策羣力共同負責。以行天下之公法。而集中於一最大之元首。我美以美會。於此等事工及其他有益之事上。決意進行。而要求上帝之國降臨。使一切信愛我主之人民。皆能相通。而聯絡一氣也。

### 循道會

沈文卿

一八五二年。循道會 Wesleyan Methodist Church 由英來華。先至兩廣。閱十載。再至湖北。又閱四十四載。始至湖南。現本會共分二教區。District 二十六聯監區 Circuit 計兩廣教區有聯監區七。湖北十一。湖南八。嗚乎。以六十四載。慘淡經營之事業。而年鑑主任。命以二千字紀其事實。卽一字一事。亦難罄述。幸止限於本年進行之概況。尙能撮其大要而分省言之。

(壹)兩廣教區。曰廣州監區也。立會堂三所。會友童。共二百九十九名口。新入會者。共五十一名口。內有一會堂完全自養。經艾迪先生佈道後。問道者。門幾如市。立高等女學校一所。顏曰增沙女書院。女佈道學附之。課餘出院佈道。婦女得聞福音者衆。又初等男小學二所。女小學四所。主日學一堂。

曰香港監區也。立會堂三所。會友童。共一百七十名口。新入會者。十七名口。內有一會堂決

定自立。現值籌備新建禮拜堂事。尤竭力慈善工作。以助歐戰災民。立初等男女小學各一所。主日學一堂。

曰佛山監區也。立會堂六所。會友童共三百九十名口。新入會者十五名口。所入捐款頗足自給。閱書報社與家庭小集。導引親隣入會。成效甚巨。立高等男學校一所。顏曰佛山華英學校。初等男小學一所。女小學二所。醫院顏曰佛山西醫院。因病得受福音者爲數實多。曰四邑監區也。立會堂六所。福音書室二處。會友童共四百六十三名口。新入會者四十八名口。皆具熱腸。有獨捐銀元千元。爲禮拜堂之建築費者。立初等男女小學各二所。曰香山監區也。立會堂三所。會友童共一百十四名口。新入會者六名口。內有一會堂完全自養。會友願負會任。假本鄉祠堂作教會學校。於自治上頗現精神。立初等男小學二所。女小學一所。主日學一堂。

曰北江監區也。立會堂十六所。會友童共九百十二名口。新入會者七十三名口。會堂皆屬鄉間捐款充裕。立初等男小學二所。醫院顏曰韶關惠師禮醫院。會友藉此時機。每佈道於病者間。故教會進行頗速。

曰西江監區也。立會堂六所。談道處一處。會友童共三百零四名口。新入會者二十一名口。惟去歲因大水及霍亂爲災。居民迷信既深。於信道多生障礙。設瘋人院一所。醫院顏曰梧州惠師禮醫院。由醫問道。以至入會者。時有入焉。

(貳)湖北教區。曰武昌監區也。半屬自養。立會堂三所。會友童共二百十名口。新入會者二十六名口。間日夕陽佈道。以演講幻燈與物理助之。聽者一二百計。惟學界居過半數。立

高等男學校一所。顏曰博文書院。基督教協和師範學校附之。本會神學校亦附之。又兩等膳宿男小學一所。初等男女小學各四所。師範生輪往助教。以資訓練。設主日學一堂。女聖經學一堂。女醫院一所。

曰漢口監區也。爲完全自養監區。華會友治理會事。立會堂三所。會友童。共二百四十二名口。新入會者四十二名口。晚間佈道。時以幻燈助講。聽者三四百計。商界爲多。由閱書報室而入教者。從未乏人。立訓盲學校一所。各教會禮拜堂之琴師。與盲學教員。半由此出。又初等男女小學各三所。主日學三堂。女聖經學一堂。每星期舉行特別女界佈道或祈禱會一次。得有女基督徒者。甚賴斯舉。男女醫院各一所。皆顏曰普愛醫院。男院遠近馳名。竟有登涉數百里。來而就診者。故教會尙未投足之處。先已有人得受福音焉。

曰漢陽監區也。立會堂二所。會友童。共一百六十一名口。新入會者。八名口。立高等女學校一所。顏曰訓女書院。初等男小學一所。女小學二所。

曰漢川監區也。立會堂四所。會友童。共二百三十名口。新入會者。二十五名口。立初等男小學二所。女小學一所。

曰德安監區也。立會堂八所。會友童。共三百四十五名口。新入會者八十四名口。立中等學校一所。兩等膳宿男小學一所。初等女小學一所。醫院一所。彼鄉一帶。盡知其名。鄉間會友多於城市者。實斯故耳。

曰隨州監區也。立會堂九所。會友童。共二百八十三名口。新入會者。三十名口。立中等學校一所。初等男小學四所。女小學一所。彼無父母之男孩。則設有撫幼室焉。

曰安陸監區也。立會堂七所。會友童共二百九十八名口。新入會者六十八名口。內一會堂由本教區華會友之佈道擴充款。擔任堂費。立兩等膳宿男學校一所。初等男女小學校各一所。男女醫院各一所。

曰廣濟監區也。立會堂五所。會友童共二百四十四名口。新入會者十名口。立初等男小學一所。

曰武穴監區也。立會堂六所。會友童共二百四十八名口。新入會者二十一名口。內一會堂由本教區華會友之佈道擴充款。擔任堂費。晚間佈道。間以幻燈。聽者頗形踴躍。其最得成效者。即會友互相吸引。立初等男小學四所。組成童子軍。業經總部認可。

曰大冶監區也。立會堂六所。會友童共二百三十二名口。新入會者十名口。會堂統居鄉間。藉醫院與迎神賽會之場。爲佈道地。故慕道者半屬向來持齋信佛之徒。立兩等膳宿男學校一所。初等男小學五所。女小學一所。

曰崇陽監區也。立會堂二所。會友童共一百零四名口。新入會者二十名口。立初等男小學二所。雖該地風俗淫惡。然福音之改革。大顯力也。

(參)湖南教區。曰長沙監區也。爲自養監區。立會堂二所。會友童共一百零七名口。新入會者二十四名口。佈道處。或街市。或營旁。或鐵路工程所。多收果效。立大同神學校一所。曰瀏陽監區也。立會堂四所。會友童共一百一十一名口。新入會者十九名口。因去歲大水爲災。會產遭損。街前佈道。未克暢行。然村學之簡人佈道。殊見進益。師弟來會禮拜者。源源不絕。

曰益陽監區也。立會堂四所。會友童共一百七十六名口。新入會者二十五名口。立兩等膳宿女學校一所。女聖經學一堂。該監區會友得具熱腸者。女佈道員至家探視之力也。

曰平江監區也。立會堂十所。會友童共五百零一名口。新入會者四十八名口。立初等男小學一所。醫院一所。病癒入會者衆。

曰湘陰監區也。立會堂四所。會友童共六十二名口。新入會者十二名口。

曰保慶監區也。立會堂二所。會友童共四十一名口。新入會者十名口。

曰永州監區也。立會堂五所。會友童共五十九名口。新入會者十三名口。藉書報室佈道。入會者有人。立兩等膳宿男學校一所。醫院一所。院中佈道。其感動力較他處尤速。

曰郴州監區也。立會堂四所。會友童共五十八名口。新入會者一名。本年開大會三日。一則討論教益。一則於隣近廟宇中佈道。內外受感觸者。歷歷可指。其復新之氣象。或自天外來歟。立初等女小學一所。男小學已在籌備之中。

以上所述。謹遵年鑑主任台命。多重事實。少涉論議。故語句拉雜。亦無暇計及也。

### 監理會

### 王治心

監理會在中國傳道區域。僅僅江浙間一小部分。合之爲一年會。分之爲三連環。三連環者。曰上海。曰蘇州。曰湖州。各有連環司總其事。其次則有循環司輔其成。故欲覘該連環事業之發達與否。當以連環司之處理爲轉移。本年在蘇湖二連環中。進步較速。職是故焉。茲就三連環而加以統計。分別報告之如左。

(壹)佈道事業 本會對於佈道事業。向來注重。今年當希制發生與民國重奠之間。風雲

變幻。正佈道之絕好時機。是以湖州連環中以巨資製一布幕。可容千餘人。隨連環司之行踪。移就各地。支蓋於空隙之地。派員宣講。當地牧師事前擔任佈置。事後擔任續行。每講或歷十餘日。或歷一禮拜不等。蘇州連環亦有是舉。上海連環雖不若蘇湖之盛。而各本堂之長期佈道。亦非一次。如慕爾堂。三一堂。松江。虹口等處。或作十餘日之宣講。或夏令時一閱月之宣講。因此所得記名慕道人員共計七千餘人。

聖經會所派分書人員。在本會作工者。共有二十五人。專任佈道於鄉村之間。本年中所售去全部聖經二千五百餘部。零本聖經十三萬三千二百餘本。此外所分布之佈道書籍。數亦較歷年爲多。

近來我道推行。漸及於上等社會。本會中如聶雲臺、鈕鐵生、殷鑄夫、李次九、季仲寅、沈贊安、羅梯雲、周錫三、周越然、楊仲馨諸公。皆爲政學界有數人物。業已次第皈依我主。爲熱忱信徒。其餘進教人數。亦較增於歷年。計本年所得者共一千三百二十六名。

欲收對外佈道之效果。不得不注重於對內之培植。故在各連環中遴選青年有學之人。分送神道專門學校肄業。計自畢業於金陵神學者。有慎煥文、姚敏之、陳容生、沈復生、毛吟棧、張績夫、諸君。業已分發各處。擔任教會傳道之職。留學美國。專習神道學者。有胡稼農、趙紫宸二君。胡君則已畢業歸來。擔任東吳大學傳道。此外如松江所立之聖經學校。以及夏令傳道學校與各連環傳道會之召集。皆爲培植本會傳道人材而設焉。

以口舌佈道。不若以筆墨佈道之效力獨宏。故本會特委潘慎文博士爲編輯員。主任編纂書籍撰述主日學課之外。又特注意於興華報之發行。一般上等社會中人。藉此以明我道。

者。正不乏人也。惜乎著作人材如謝洪資者。天不假年。竟於九月二日作古矣。經濟問題。實爲佈道事業之命脈。自歐戰發生以後。來自美國總會者。日愈減少。金價又低落。支絀萬分。發展甚難。然而憂患之來。適足以促教會之進步。外來之財源既短。不得不以求以補缺陷。故在自養一端。多有進步。如上海之慕爾堂之虹口之松江。蘇州之天賜莊。湖州之海島之烏鎮之南潯等處。一切開支。皆歸華人自理。即此外所分設之佈道所。出於華人之資者居多。由此而擴充之。則去自立之期。當不遠矣。本年共收捐款銀一萬六千二百八十元。

經濟雖若是其拮据。而新建之禮拜堂。如蘇州之天賜莊之北李巷。湖州之震澤之烏鎮等處。類皆美輪美奐。次第落成矣。

(貳)教育事業 東吳大學。則爲本會教育之總樞。並列者則有中西女塾。此二大學。教員四十二名。學生五百零六名。其次則有中學校九座。教員八十名。學生一千三百十九名。小學校四十九處。教員一百三十一名。學生二千一百八十名。聖經學校三處。教員十五名。學生一百名。慕道女學一處。幼稚師範學校一處。幼稚園七處。總計學生之數。均較多於去年。且成績優美。今年清華招考留美學生中。取自本會學校者。如蔡秀珠、方連珍、鄺翠娥、黃桂寶等。是則本會教育成績。於此可見一斑。

掌本會教育全權者。則有特派之教育部。掌小學全權者。則別設幹事。所以編制辦法。視察學務。以及經理一切經費者也。暑假期內。曾由小學幹事召集小學教師。開師範講習會於東吳。歷三禮拜之久。研究教授方法。會畢。甄別錄用。近更注意於實業教育。曾由慕爾堂教

友捐資創辦乙種商業學校於眞如鎮。爲實業教育之揭鑿云。

主日學亦屬教育中之一部。本會固特別注重之。專聘金志仁爲遊行幹事。盡其提倡改良之力。以萬國主日學最新辦法。介紹於三連環中。辦理主日學之人。曾召集師範研究會於各連環之中。故本年中主日學之情形。大有一日千里之勢。計一百一十一處。教職員九百八十五人。學生九千八百八十七人。至若教練班。搖籃科。查經班等。各種主日學中。應興事業。亦罔不大爲增添。蒸蒸日上也。

上舉兩則。已略及本會在本年中進步情形。至若醫藥事業。及一切內政上之設施。如益賽會。祈禱會等等工夫。皆可卽此類推。毋事瑣瑣焉。

### 循道合會

### 德輔廊

此會發起於英。原係三會。乃百年前由微斯理老會分出。於一九〇七年。協和而成循道合會。此三會近五十年來在中國傳道。一在華北直隸等處。稱聖道堂。一在溫州等處。稱偕我公會。一在雲南等處。稱聖經基督徒會。三會合一。歸英國循道合會之年會統治。

(壹)北部。原聖道堂。北部佈道之工。始於一八六一年。居長城黃河東海運糧河之間。分五區。卽直隸之天津。唐山。永平。山東之樂陵。武定。神學校初立於天津。今遷北京。與美以美會神學校協和。五區共西國牧師醫生十五人。中國牧師長老四十四人。義務助講者一百四十四人。施醫院二所。分院數所。每年共治病入約九千名。中學堂二所。學生八十六名。神學生十二名。女學堂二所。初等男學二十六所。特重佈道之工。會堂大小二百零六所。內一百所係本處教友自備。受洗者約三千五百餘名。慕道者約九百餘名。此數年來。因款項不



足。未能增添中西教士。惟本處教友。頗具自立自養之精神。所捐款項。足敷中國傳道師薪金百分之三十七。

(貳)東南部。原借我公會。共分二區。一温州。一寧波。温州共會堂大小二百五十處。內一百八十處。係本處教友自備。助講員二百五十名。每月各人傳道二次。完全義務。不受薪金。只取路費而已。受洗者三千五百名。慕道者七千名。各處教友。爲自立自養事。積款達六千元。生息作傳道費。溫州城內醫院二所。由西國醫士監理。去歲診治病人。約一萬七千。又大學一所。亦由西國牧師爲校長。學生一百十六名。佈道之工。歸三位西國牧師管理。數年以來。教友較前增加二倍。但未增添教士。寧波共會堂四十五所。受洗及慕道者約三千名。該區有支會七處。由兩位西國牧師監理。中國牧師十四位。助講之工。居其大半。近數年對於自養。頗有進步。各處每年捐款約一千元。寧波城內。立有男女醫院。收容養病之人六十名。由西醫士管理。外鄉亦有施醫處。每年診治病人。約一萬二千名。又有高中等學校一所。西教士三人。華教師十人。去年學生一百八十四名。又有初等男女學堂數處。近年雖因乏款。未能增添教士。但各項要工。仍有進步。

(參)西南部。原聖經基督徒會。分昭通唐川二區。西國牧師較前雖少。傳道機會較前轉多。中國傳道師。平日教讀。主日傳道。向漢人所作之工。畧少。多在夷人中傳道。頗稱興盛。苗人中悔改信主者。爲數甚夥。挪蘇人中。多設學校。會堂於威寧昭通二處。在唐川以南。葛布人中。新闢之工。希望最大。本年認捐學費七百元。並有意於順天州另闢一區。所有西國牧師。兼攝傳道。施醫教讀等工。極稱勤勞。所惜創會之柏牧師。刻已去世耳。現有受洗者六千

名。慕道者一萬名。

### 已聖公宗派

#### 蘇皖贛鄂湘聖公會

郭斐蔚

本會在中國共有三大治域。每治域有主教一人治理之。卽上海治域。安慶治域。與漢口治域也。下文所言者。乃略述本會在此一年中所有之進步。大概之情形耳。

(壹)上海治域內之情形。江蘇省內上海之聖彼得堂。已經改良重建。而城內之講道堂。四周又購置新地而推廣之。於此產業之前面進路處。建有合式之牆與柵門焉。又虹口之救主堂。欲施行其新計畫。而自百老匯路遷至其新地位。此地爲本會之中國教友所購置。價值一萬三千元。據中國教友之計畫。欲於此地設一完全之組合。以禮拜堂。牧師住宅。與學校建造於一處。此計畫不久將實行。而此項費用。一概由中國教友募集焉。本會又於法租界設一新堂。使本會在城內及新開之諸堂。更加連絡一氣。此新堂之工作。乃由麥教士及其協助諸君擔任之。

本會之傳道人中。年齡最老者。卽吳虹玉先生。雖已八十三歲。然精力頗強。近於呂巷地方。又開一新堂而工作焉。在吳淞本會已建一新堂。名聖雅各堂。並建牧師住宅。男學校一所。女學校一所。此項工作。概由麥先生經理。

南京之對面浦城。本會又開設一新堂。惟此項工作經費。乃由佈道會所津貼。在揚州之上游寶應城內。戴教士往設一堂。卽居其地工作。

松江府附近。添設四處分堂。由唐青雲教士經理之。南京之下關亦分設一堂。爲梅先生所

辦理。在崑山又購置新地。並房屋數幢。其經費由男輔傳道會付出。在常熟之福山教友。已買得一屋爲禮拜堂之用。而蘇州之蕩口教友。亦出資建成一新堂焉。

在無錫所建之新堂。今已竣事。此堂極壯麗。於此境內或無其匹。(借已被火)聖約翰書院之新藏書室。亦已竣工開幕。同時又於其備館中添設七十四名學額之課堂及寄宿之處。此外又造屋一所。爲供給諸生需用品之店。店中事務。爲學生自己經理。

聖馬利亞女學中。亦已增設四十名學額之寄宿舍及課堂。至於本公會之傳道職員中。增多執事六人。此六人皆係聖約翰大學神道課之畢業生。而在外之宣教師亦增多八人。彼等之名。已加入宣教師之名冊中矣。

(武)安慶治域內之情形。至於安慶治域內之工作。乃以蕪湖、安慶、九江、南昌、四處作爲中心。於每處駐有外國之教士。經理會務之進行。以外有十七處分會。每會有中國傳教士在其處工作。此外又有若干地點。常有聚會佈道之舉。去年一年諸工作大有進步。預備受洗者之數。自七百七十九名。增至八百四十名。而受洗之教友。自一千二百五十一名。增至一千六百一十一名。受聖餐之教友。自五百五十名。增至六百五十九名。捐項自一千六百一十一元九角三分。增至一千七百九十三元三角一分。教務最盛之處。卽在蕪湖之南五十英里名涇縣者其地耳。是處慕道記名者。約至二千人之多。內中三十餘名。已受洗入教。而二百名。已准列入預備受洗之人中。本會在其地工作。僅三年之久。難盡悉彼等欲入教之目的。想必欲求肉身平安。爲其中最大之宗旨耳。

在蕪湖安慶二處。設有高等學校。其次在九江。亦有學校一所。程度與高等學校者相似。此

外又有高等小學校七所。初等小學校二十三所。在安慶又有一所膳宿之女學校。校中之程度。自小學以至高等學二年之課程。至於學生之數。在此一年中。略爲減少。男學生自八百三十九名減至八百零六名。而女學生自三百二十三名減至三百零五名。即在官立學校之學生。於是年亦同減少云。是故所收之學費。自一萬四千七百九十七元九角八分。減至一萬三千四百四十六元五角四分。

本會在安慶有一醫院。內設床榻六十八位。以收容病人。此等病榻。終年常滿。於此一年之中。共計住院之病人一千一百八十一名。不住院者三萬一千四百三十七名。施行大小割症之工作。一千六百九十二次。此醫院又附設一看護學校。專以栽培看護之人才爲宗旨。男女皆有。誠醫院中不可少之舉也。

(叁)漢口治域內之情形。漢口治域內最要之點。令人注意者。即在此一年中。全會之工作仍繼續進行。並未遇何政治上之阻礙。或美國津貼中止之阻礙。或會中內部紛爭之阻礙。此治域內所聘之外國職員。共五十二名。其中十八人爲傳教師。又中國職員共二百五十三名。其中亦有十八人爲傳教師。而中國受聖餐之教友。在此治域內者。共計一千七百十七名。常年一切經費。自美國捐至者。大約金洋十一萬元。中國教友在此一年所捐者。約合墨銀八千元。

聖希爾達女學校已遷入其新校屋。此新屋可收足三百名女學生。而學額因之大增。自一百名增至一百五十名。尚有許多欲入此學校。因校舍諸事未備。不得已而遺歸者。此年女輔傳道會內。中國婦女所任之事。即組織聚會及每星所出之功課單張。皆較前爲多。而外

國婦女之作工者。自行先聚一會。公舉三人爲婦女顧問。委辦。意欲使彼等於本會行事之政策上。能知其詳焉。

此治域內之學學部。對於各小學。已設法改良。立監學一人。其人爲外國婦女。並一中國人爲副監學。調查各處男女小學校之情形。激勵彼等。使有進步。較勝於以前諸年。其調查不外乎二法。卽收入學費之數。及學堂之程度如何耳。其考試程度之事。歸於華中基督教教育合會經營。二年以來。我會之一切小學校。想已皆登入此會之冊中矣。

文華大學校神道學中之課程。大概以英文教授。其中生徒已有十二名。又諸聖神道學校之課程。皆以中文教授。在此一年中。已收生徒六人。兩共十八名。此等生徒。皆決志欲讀畢其課程。出而任事。於此可見我等在學校上之工作。並非無良好之效果也。仿此。在今年一九一六年春。又新組一女執事學校。其中課程。專事栽培中國之女子。成爲教中之執事。而今已有高尚學識之女子三人。入此校肄業矣。於此可見中國女界於傳道之工作上。已有進步。而與醫院之工作可相較比。因中國女子於醫業上。今亦得至栽培精通之地步焉。本會在武昌之醫院。已經設法擴充其範圍。使之在此治域內。成爲實在有力的教會醫院之中心。如今男醫室及女醫室。已經建造於一處。而職員亦已加增。現有外國醫生三名。中國醫士一名。此中國醫生。卽上海哈佛醫學校之畢業生。又有外國看護四名。但此後職員之數。及種種事業。尙須推廣焉。

### 湘贛江浙閩粵蜀滇中華聖公會

沈載琛

溯中華聖公會共有十一轄境。卽所謂江蘇四川山東鄂湘福建港粵浙江桂湘河南皖贛

華北是也。每轄境有一會督統理之。茲將港粵浙江福建四川桂湘等轄境一一論之。

(壹)港粵轄境。該轄境教會建設最早。當時住港之會督實爲全中國之會督。待浙有會督時。始有二會督。浙會督稱北九省之會督。港會督稱南九省之會督。(蓋當時英美教會尙未聯合)港粵教會日見興盛。今領洗者已達三千餘人。惜本年因粵省多事。人民流離困苦。而教友亦遭患難。幸蒙主恩。教會仍有進步。教友因患難而獲益尤甚。

(貳)浙江轄境。浙江教會。繼廣東上海而建。今領洗者已達五千三百人。雖非達興盛極點。然前途頗可希望。而以杭州爲尤甚。本轄境因有三一神學校。所以傳道者尙夥。其中亦有至江蘇桂湘任事者。至於本轄境教會情形。日趨穩固。今年建造教堂三所。而自養牧師之支會。已有數處。更可告慰者。本轄境教友對於推廣本省傳道之事業。頗形踴躍。立有中國行教會。闢地於富新於昌等縣。每年千餘元之經費。概由本轄境教友擔任。

(參)福建轄境。福建爲十一轄境內最興盛之教會。領洗者已達一萬餘人。而中西傳道亦以該轄境爲最夥。所以日興月盛而未已也。觀該轄境內莆田一支會之進行。可知其大概矣。茲爲詳述於下。

(甲)佈道。原分七屬。本年新闢二屬。添派傳道一名。教員兼傳道三名。查經班前年僅城區八處。本年於嶺下村再設一處。惟主日學各堂繼續進行。

(乙)教育。原設兩等小學校三所。初等小學校十九所。本年新設初等六所。添聘教員十二名。但培元兩等小學校。校舍甚狹。前年僉議開擴。預算購地覓材。數達萬金。極力勸募。僅得八千餘金。迨本春地址購就。始行開工建築。

(丙) 醫業。男女醫院。早爲各界歡迎。就治者衆。因診病地點迫狹。去冬就該院大門內。建築樓房一座。顏曰聖路加醫院。本年五月落成。前年治愈勦匪兵士甚多。本年政府給以金質勳章。

惜本年該轄境教會。所遇未能順遂。一因該轄境員會督久在戰地佈道。尙未返閩。一因建設該轄境教會之胡約翰會吏總奉召歸主。因於教會前途。稍受影響。然教會者主之教會也。願主護翼之。保育之。俾日進不已也。

(肆) 四川轄境。該轄境教會。自建設迄今不過三十年。而進行極速。領洗者已四千人。因地方遼闊。所有傳道士。實不敷用。願穡稼之主。多遣工人力穡也。今年該轄境雖受軍事之影響。然教會不第穩固。亦有進步。此則主之大恩也。惟該轄境道路崎嶇。交通不便。欲傳主道。殊非易易。倘能交通便利。則教會前途大有希望焉。

(五) 桂湘轄境。該轄境區域極廣。交通不便。加以教會建設未久。欲得傳道士。甚爲困難。幸目下有人自湖北浙江至彼相助。亦一權宜之上策也。今已領洗之教友約有二千人。如此進行。於前途頗有希望焉。

以上各轄境。在本年所最困難者。即財政一端是也。然自英國開戰以來。其行教事業。不特不停止。反仍能繼續進行。此實主顯異能也。願戰事得早日結束。俾行教事業。不致大受影響。更有言者。各轄境內。共有醫院二十八所。其中英國醫士。因戰事而歸國者。將及半數。故本年醫院事業。最爲棘手。甚至有因此而閉息者。殊可惜也。請諸君代爲切禱。俾歐戰早息。而醫院事業。仍能繼續進行。

## 北部中華聖公會

徐伯夏  
論

聖公會傳道於中國北部。始於主歷一八六三年。由中部寧波之主教督理之。一八八年。乃自中部分設華北轄境。包括直隸、山東、山西、河南、陝西、甘肅及東三省。第一任主教爲史嘉樂。迨一九〇三年。分山東爲一轄境。一九〇九年。分河南爲一轄境。皆別選主教專轄。於是華北轄境傳道之區域。已非復如昔。茲篇祇敘述華北山東兩轄境教務狀況。然猶沿用北部之各稱者。原其始也。

(一) 華北轄境。北京爲華北傳道之中央。因經拳匪之亂。又不向政府要求賠款。諸事重新建設。故未免遲緩。然傳道之事。已逐年擴張。近年設立宣道所一處。每日有人往布福音。各界之人。皆有樂聞之態。又於其中附設閱覽書報室。專備講論眞道之各種書報。供人閱覽。所缺者爲華人領袖。猶未足支配日增之事務。婦女傳道。設有預備領洗及領洗後學道諸班。其發達無異於男傳道之工作。特時時訪問信徒之家。則婦女傳道者行之較易也。至教育情形。則北京有崇德學校。係男中學及高等小學。男生大約百人。其中多有因聞道而信道領洗者。現有學生四人。入協和醫學校。學生二人。已領聖品之職。爲女子之教育。有學校二所。一培華女子高等學校。爲教育社會上級女子而設。今歲有女生二人。應清華學校送美留學之試。皆已考取。篤志女學校。其中自幼稚園至中學止。尙有高等師範班。學生共約一百八十人。近有學生四人。考入協和女醫學校。現在來求學願入該校者甚衆。校舍幾不能容。今極力設法擴充。又在西城創立達材學舍。專爲在國家所設中學以上之學生寄宿補習學課之所。監學者且得機會勸化學生信服基督之眞理。西山門頭溝。近立小學校。



及藥室。專爲掘煤之貧苦人民而設。北京以外傳道重要之區有三。卽河間、永清、祁州。今安

縣

(甲)河間。本年監守及其傳道士移居城內。以便與人民交際。城中頗多回族。又設一醫院。近因缺醫士。暫停施診。城南諸村傳道之事。日見發達。城北向有公理會之信徒。彼因不能兼顧。遂交本教會管理之。

(乙)永清。近年信徒加增。與昔無殊。惟教育方面。大爲發達。存實學校畢業生。爲國服務者數人。考入武昌文華大學者數人。更有一事足徵其成績之優。卽近來京兆尹令所屬各縣薦舉學生爲考送。二名入香港大學。每縣薦舉五人。永清所薦舉者。皆出存實學校。及考送之結果。存實校生。竟居其一。亦可見其學課之佳也。又所設之工藝廠。凡木工織科等門。學者日衆。以漸發達。此有利於實業者也。

(丙)祁州。是爲新開之傳道區。後於河間永清。而其進步之速。實顯然可睹。今屯莊營已新建聖堂。祁州區內所行各種慈善事業甚多。如米利村。設有貧女院。爲拯救水災難民。安平城內。現擬立一醫院。又西北鄰近唐縣。有數十家。本係祕密會友。今願學基督眞道。現有聖品人及傳道士時往勸誨之。此外復有關於中華聖公會全體之一大事。卽開闢陝西新傳道區是也。現已派聖品人往陝。因陝西嚮爲華北轄境。故於北京座堂。舉行差遣聖品三人往陝傳道之禮。此實全體多年之學畫。亦華北新有之盛典也。

(貳)山東轄境。本年最重要之事。係在泰安府西關完峻座堂之工行祝聖之禮是也。建堂係英國之贊本。然取材則係本地最佳之山石。堂內廣容數百人。非僅爲傳道之中樞。亦

由此可徧布福音。今每主日來者甚衆。實得機會爲基督作見證及講演眞道之要區也。在平陰縣傳道區內。信道入教會者極衆。其數多過往年。但村莊之內。爲聚會禮拜之聖堂。頗形缺少。因向用尋常房屋。既湫隘亦少具禮拜之精神。近由泰安分新台縣爲一新傳道區。派立華聖品一人。助之者有誨道者五人。教習數人。該區關於教務之事。皆完全付華人任之。在兗州境內。建設種種。已經五年。今領洗入教會者十餘人。且有日增之勢。又至可喜者。傳道之事。已得入曲阜境內。是卽孔聖人生長之鄉。其處頗歡迎教士。將來於建設上可免阻力。本年新開東昌爲傳道區域。其地久爲繁重之區。今已衰落。但日後鐵道若經過之。必可復舊日之富庶。現已派聖品數人往布眞道。又設一藥室。將來東昌必成爲傳道之一要區也。泰安平陰皆設女學校。前有已在北京女校中師範班畢業生往助之。故教育日形發展。所缺者爲女傳道士。頗覺困難。但北京今已爲之預備矣。

### 河南中華聖公會

魏維貞

一九一〇年。懷主教奉命來豫。闢布道新區。聖公會於以成立。懷公英產也。曾在閩省任職多年。對於民情靡不週知。辦理教務。尤多閱歷。初蒞豫時。擇地開封。起建會堂。開封爲河南之省會。居華夏之中心。古號中州。又稱汴梁。氣候遲緩。土質薄弱。民情淳樸。頗有古風。自路線告成。南至漢口。北至京都。西至洛陽。東至徐州。往來捷便。風氣漸開。今日氣象。迥異曩昔。聖教亦因之而日形發展。會設於茲。僅七載。歷年進行。月異日新。省垣之座堂業經成立。巍巍殿宇。殊生人景仰之心。此外開封男女學校。女醫院等。亦皆近年新建者。規模宏偉。內容完備。殊爲中州人士所注目。且近來政紳學子。爭率入會。現豫東一帶堂所林立。學校醫

院均已開辦。著著進行。駸駸日盛。以素稱黑暗之地。竟能於數載之內。得有今日之效。謂非神力。曷克臻此。爰將近年成績。略述梗概。想爲同道諸君所歡迎歟。

(三) 教育事業 國家之盛衰。視教育之進退爲轉移。今日言強國之道者。莫不以培養人才爲唯一之要務。推之教會。何莫不然。教會成立於吾華。已數十年。至今未見大振者何也。吾知論者固多其說。而缺乏人才。亦誠其中之一也。此非謂教會中。絕無優秀之傑出。不過鳳毛麟角不多見耳。故造就人才。誠當今之急務也。懷公洞悉吾會缺點所在。年來提倡教育。餘力不遺。至今已設中學相等之男女學校二所。學生一百三十餘人。馬利亞女學校。創辦迄今。亦甚發達。至各分會。亦均設立小學。現有學生二百餘人。惜得力教員不易多得。尙鮮成蹟之可言。誠憾事也。

(四) 慈善事業 近年以來。河南人民困苦之狀況。已達極點。兵燹未已。水旱相隨。翹首四望。滿目瘡痍。流離失所。死亡溝壑者。指難勝計。聖公會初到河南時。適永夏一帶水患爲災。當時吾會聯合義賑會等。分赴各災區。實行救濟。未幾民國成立。兵燹之餘。加以饑饉。哀鴻遍野。慘口傷心。吾會復聯絡官紳。發起賑濟會。設臨時病院於開封。一時被拯者千餘人。未幾又創辦孤兒院一所。自該院成立後。相繼投養者多至百餘人。半係永夏無靠之兒。半係饑寒無依之子。一九一三年。坎那大母會。復捐款築院一所。至今除年長出院就事者外。留院者有四十餘人。授以手工。以爲將來立身之助。此外尙有開封聖保羅女醫院。前年落成。歸德彌賽亞醫院。亦經成立。每日來診者四十餘人。雖初辦規模未備。然造福人羣已不少已。

(卷三)教會事業。開封爲懷主教駐蹕之所。亦聖公會首先開創之地。城內主教座堂。地址殊大。堂容千人。爲全省會堂之冠。教友百餘人。並有主日學。講道所等。相繼進行。前歲秋間。曾開特別布道會。政紳各界。咸表贊成。收效甚大。此外分會已經成立者。鄭州。蘭封。睢州。柘城。歸德。馬牧。會亭。夏邑。永城。虞城等十餘處。共受洗教友二百四十餘人。各分堂咸駐傳道。堂內附設閱報所。以開風氣。藉宣聖道。夫以河南全省幅員之大。人民之衆。吾會初創伊始。未免有稼多工少之憾。現懷公銳意謀求振興教會之方。已選派多人往鄂漢聖道書院肄業。今日全省執事無多。創業至今。獨掌巨任者。厥惟懷公一人。所幸數年。雖逢國家多事之秋。各屬土匪叢起。教會則殊安然無阻。此又不可謂非神力之維持也。以上所述。本會近年進行之情形。僅其概要而已。吾主之言曰。『天國猶芥種。人取之播於田。此百種之至微。及其長也。大於諸蔬。儼然成樹。飛鳥棲其枝。』今日共和政體復活。人民程度漸高。對於宗教之觀念愈深。吾人之負責愈重。行見聖道廣布地久天長。豈惟吾會之光。抑亦國家之福也。

### 中華聖公會傳道部

黃瑞祥

中華聖公會。由英美坎那大十一轄境之聖公會產出。成於一九一二年。仍分爲十一轄境。各一會督。(或稱主教)管理教務。各有議會議該轄境宣教事宜。三年合開總議會一次。除各會督赴會外。并各選派中西聖品四人。信徒四人與會。商議進行統一之事。此中華聖公會分合之大略也。本會入手辦法。經總議會公同議決。特派籌備傳道委辦策畫傳道部。規例及布道事業。本年四月在上海聖約翰大學。開第二次總議會時。該委辦等呈覆傳道部

規例草案。并附呈籌款及選派華人升受會督兩條件。經總議會詳加討論。一致贊成。選定部員十五人。除部長會計總幹事外。另有會督三人。會長三人。信徒六人。支配於十一轄境。每年開會一次。討論布道方法。又由部員推舉三人。與會計總幹事同為執行委辦。專理布道事宜。每三月開會一次。促進會事。自是傳道部成立。部員派定。本會之大綱具矣。茲將布道進行所必需之先務。分述於下。

(壹)地點。總議會公決以陝西為宣教地點。經傳道部派員前往該省調查情形。詳細回報。本部細意參酌。決意先關西安。繼開潼關。再調查新安漢中等處。以備將來擴充地步。

(貳)人才。登廣告於十月聖公會報。在十一轄境內。徵求華會長及各等男女執事報名。前往西安作工。如英美坎那大各等執事及信徒願照傳道部規則前往者。本部極表歡迎。

(參)事業。先在西安開堂布道。附設高初兩等男女小學及中學。繼開潼關并於西安潼關擇定數區布道。以備設立支堂。

(肆)經濟。由華人擔任。共計十一轄境信徒有三萬四千五百七十六人。平均計算。每人一年捐銀二角。共得六千九百元。又按各轄境情形。另備一攤派表如左。以資參考。

轄境	年捐數	平均數
江蘇	二·七一一	四〇〇
港粵	二·九八二	二〇〇
浙江	五·二〇八	一〇四
華北	一·一六三	三〇〇

四川	三·四六一	六五〇	一七
鄂湘	五·五六〇	一·五〇〇	三〇
山東	一·四二九	三六〇	二五
福建	一〇·六九二	一〇〇〇	一〇
桂湘	三四一	一〇〇	三〇
河南	一六七	一〇〇	六〇
贛皖	一·四六二	四四〇	三〇
共數	三四·五七六	六·九〇〇	

除以上攤派之額外。有願特捐者。多多益善。如熱心信徒。願捐為購地建築之用者。本部亦甚歡迎。如英美坎那大信徒。與中華聖公會深表同情。樂助布道建築等費。本部尤極歡受。但此等捐項。須由聖公會傳道部經管。

(伍)近今管轄權。凡擇地。派人。籌捐。用款。悉由傳道部管理。至於在陝西布道之事。則由所派往之會長。與該管會督。及傳道部直接辦理。未派華會督前。新傳道區不得一日無會督。暫以隣近河南轄境會督兼職。

(陸)將來管轄權。華會督須由總議會選派。其職務亦由總議會酌派。一經派立。則新傳道區之教務。概由新會督與傳道部擔任。

以上乃十一轄境合力布道之大概情形也。至於各轄境內之各堂。各有布道之事。各轄境在其境內亦有布道之事。如浙之行教會。福建之自立堂。鄂湘之施南等處。皆是。自今以往。

各轄境全體一致。在新傳道區工作。俾全國人民。胥能悔悟。有皈命救主之一日。不獨本會之光榮。抑亦中華之幸福也。

### 庚 其他教會

#### 中國內地會

#### 師學文

本會在華五十年史略。已列入上期年鑑。茲復將本年進行事略。報告如左。

(壹) 教會事業。(甲)新設之教會。本年新增之教會。湖北之施南府。貴州之大定府。安徽之涇縣。山西之朔州。忻州。蘭縣等處。又前因缺乏西宣教師。致有八處。閉而復閉。今則一律恢復原狀。本年西宣教師居址。共二百二十三處。去年支堂計一千〇八十二處。今則一千一百七十九處。較前實增九十七處。

(乙)新增之捐款。歐戰不止。生意頓滯。經濟困難。不可言狀。不料本年英美兩國及奧斯大利亞。捐入本會款項。不但無缺少之處。較前更增多英金六千一百七十八磅。加以去歲磅價陡漲。銀數增多。神恩若此。不可謂非華人士之大幸也。

(丙)新收之信徒。本年新受洗者四千二百人。溯自本會創設以來。已得信徒五萬四千餘人。非惟人數增添。即教會精神。亦大見起色。信徒靈力。大有振新氣象。如踴躍捐輸。熱心布道。其明證也。不寧惟是。獻心救主者。熱度日升。羨慕聖經者。研究以素。撫今思昔。大有不同之點已。

(丁)數目之實力。本會本年各省會堂。計八百〇六處。誠領聖餐者三萬八千人。男女慕道者四萬五千人。本會聘用之中國男女傳道師一千二百五十人。本地教會捐款。除用於

教育事項外約二萬五千六百元。

(戊)義務之工作。本年中國男女信徒熱心盡義務者較平昔更見增加多處。信徒捐其寶貴時光十分之一。服務教會。晉省瑞挪二國附屬內地會人士。本年大聚會時得華信徒捐款制錢八十串。爲教會公用。並有甘獻八百四十日之人工。對外人宣傳福音。不支薪金。川西老年信道夫婦。自行捐款。延聘一人。代任傳道。爲六旬慶壽之紀念。去歲三月瑞典宣教師大會時。秦晉豫三省共派中國代表五十四人。一同聚議中國信徒之熱心。中西職員之和洽。於此可見一斑矣。

(己)研經之認真。本會時派諳練聖經之西宣教師。於各省較大城鎮。擇信徒閑暇時期。組織特別讀經班。一月或一二星期不等。陝省擔任教授聖經之賴牧師。本年特往江西廣府內地會各堂。陸續與該處教會首領。及樂讀聖經之信徒。互相研究聖經。並於蜀之成都。贛之南昌。浙之杭州。晉之洪洞。特設聖經學校。四處培植講經人才。課程定以兩年畢業。歸回本地。或任義務傳道之責。或任教會牧師之職。四校去歲共學生八十人。

(貳)教育事業。對於設立學校事。去年尤爲熱切。統計本會所設寄宿及走讀各學校。共四百三十所。較往年實增五十五所。男女學生約萬人。女學生三千人。本會教育宗旨。以讀經爲主要課程。蓋人若長於科學。昧於聖經。對於自己。對於家庭。對於社會。對於國家。絕難見有真實之進步。即辦學之人。若不重視聖經。於學信道入教亦多障礙。本會既重自立自養。則捐款興學。自爲當務之急。但事非一朝一夕所能收效。故仍繼續補助本地教會之不足。但查此項補助金。已逐年漸減。藉以養成本地教會自助之精神。



(叁)施醫事業。本會自創設以來。傳道之外。兼重施醫。故宣教師中多通醫理者。本年因歐戰影響。醫士缺乏。雖於醫務無大進步。但舊設醫院。或傳道行醫之九省地點。已設有十一處。男女醫士十六人。本會原有派醫士二人。常住一處。總任醫務之議。惟本年醫士缺乏。未能如願。他日遇有機緣。當即舉行也。

(肆)布道事業。(甲)布道苗族。雲貴二省。苗族甚多。對於聖教。素形隔膜。近則募道入教者。日見其多。本會男女西宣教師。駐演黔二省者。共七處。專向苗族傳道。設學者十四人。現本會信道慕道男女苗人。約計不下十萬之多。

(乙)布道回族。查中國回民。不下數千百萬。第以中國種族繁多。調查極難。自中國政體改組以來。五族共和。始知回教人民為數甚多。本會對於回民。或調查其數。或請歐美教會派人專向布道。或贈以特備之書籍小箋。本年亦格外見有進步。本會馮教士特擇合宜之書籍小箋。及博爾登先生紀念書。計二萬五千冊。散於回教人民。本會又於甘省蘭州地方。特為回教人建築宏闊醫院一所。回人之開通。亦較閉關專制時代大不相侔矣。

(丙)布道各界。本年布道之工。甚見進步。如丁立美薛孟則李司提文諸先生所作特別傳道之工。是其明證。布道之舉。向重男界。近則更重婦女。直省懷鹿縣本會賈女教士。對於布道婦女一事。極具熱忱。去歲曾在山西各地。專任布道事。每開大會。人數五百至八百不等。五十人者為最少數。報名願為基督徒者。二百八十人。賈女教士此次行程。計三千六百餘里。關河修阻。風雨無辭。如此熱心。如此善工。與中國婦女當有裨益也。又豫省本會。及其他教會。亦開同等之婦女布道大會。其結果報名。自願信道入教者。二百五十三人。又江蘇

揚州本會亦如此進行。得該處多數婦女信道歸主。憶自中華民國改組以來。婦女傳道之門大啓。本會亦因多人注意此事。殊堪告慰。不寧惟是。本會各省傳道人員。均甚熱心傳道。不惟於自己本處盡其職責。且往四鄉宣傳真道。甘肅某宣教師報告。曾同某華信徒至距西寧約六百里之碾伯縣城中。沿街挨戶。分散證道小冊。宣講福音。該縣人民。甚樂聽受。並至官立某學校。以新約及天路指南各一冊。贈送校長。該校長亦甚表歡迎云云。又華人對於朝山進香之事。素極迷信。本會宣教師亦特於其間之布道。陝西之郿縣。湖南之常德。以及他省遇有朝山之處。各宣教師。則乘機向進香之人。宣布福音。又江西玉山縣本會某女宣教師。約同願盡義務女信徒十七人。向該縣西北一帶各住戶。挨贈單本聖經。及證道小箋。偕同行女信徒。步履維艱。備極辛苦。然對於所作傳道之工。則甚形快意。推其得力之由。皆因每日謹守晨更。虔心祈禱所致也。再川東本會某宣教師。曾於綏定府山地一帶。鄉村市鎮。分書傳道。計六個月中。售書一萬一千本。又本會某宣教師。於川藏岷江金沙江一帶。分書傳道。步行萬餘里。贈書一萬八千冊。得聞福音者。不計其數。其他類此者尚多。不可勝記。略述數端。以告吾尊親愛敬之同道兄弟。藉悉本會所抱之宗旨。及所得之成績。甚願將來倚賴主恩。犧牲一切。使中國四萬萬同胞。共享天國之福。此本會之大志宏願也。

## 宣道會

### 翟輔民

本會總部在美國紐約城。成立於三十餘年之前。傳道於世界多國。印度本會職員七十五人。猶太耶路撒冷等處職員十一人。斐洲分爲二部。共職員三十七人。南美洲分爲三區。共職員二十六人。至於各處海島。及日本等處。約職員十四人。中國分三部。共職員八十人。此

外安南新立之會。職員七人。此本會分佈世界之大略情形也。以上職員僅奉派西友。本地職員尙未在內。

至本會佈道之方針。無論何往。專致力於未聞主道之邦。此本會之特旨也。

中國本會。分中西南三部。雖成立未久。然其現狀亦頗有可觀。試略述之。

(壹) 中部。二十七年前成立。安徽湖南湖北等省是也。一九一五年。西人男女職員三十四人。華人男女職員六十一人。所有產業。約值銀八萬五千八百九十圓。

(貳) 西部。二十年前成立。甘肅以南各地是也。一九一五年。西人男女職員二十八人。華人男女職員約十七人。惟產業。所值未接報告。姑從略。

(參) 南部。二十三年前成立。廣西省是也。一九一五年。西人男女職員二十八人。華人男女職員八十五人。所有產業。約值銀一十二萬七千六百五十圓。

以上一九一五年統計。西人任職者八十人。華人任職者一百六十三人。另於上海設立書院一所。西職員五人。各處所辦男女小學二十七所。內警童學校一所。學生七百二十一人。每部除設男女小學外。另設男女中學一級。聖經專門學校一級。中學生與聖經學生。合計一百八十九人。此等人材。乃儲備爲專門傳道之需也。中部武昌。已設聖經學校一所。南陵縣亦設女學一所。南部梧州。亦有女聖經學校。男聖經學校。現又新築校舍一所。此外又於梧州城內。辦有幼稚園一所。本會教育方針。不在普通學識。乃在以聖經栽培學生。造就傳道人才而已。

統計本會現在中國中西南三部。共五十八處。受水禮者二千零十四人。一九一五年。新受

水禮者二百八十三人。

本會對於教會自立。認爲當務之急。故捐輸頗形踴躍。並漸有實行十輸其一之處。自立成績。尤以南部梧州爲最優。實行以來。蓋已五六年於茲矣。計平均一年中。每教友捐銀約五元。全年共捐千餘元。足以應支堂費。及華牧一人男女傳道二人與堂役一人之薪金。且以餘力供給榕墟支會。尙有餘裕。

南部各會。又願助傳道學生之用費。使於梧州建道書院肄業焉。

一九一五年。中西南三部。共捐銀四千二百九十七元零九分。平均每教友捐銀二元一角二分。

至自立進行之秩序。本會近年亦訂有規程。蓋自立必須款項。而款項卽出自教友之捐輸。若無規程循守。難免進銳退速。自立前途。轉多阻礙。規程大要如下。

(甲)所得捐款。先供堂費。如房租燈油茶葉報紙零用等項是也。(乙)其次供給堂役。卽看堂人之月薪。(丙)再次則供給傳道之月薪。如是逐步而行。自立之根基已固。自可舉立牧者。使理羊羣矣。

近來更於南部梧州。設有宣道印書局一所。於一九一二年開辦。專印解經之書報。不接外來之生意。發刊聖經報。與各種協助查經之書籍。總計一九一五年所出書報。不下二百四十萬版之多。聖經報之銷售。每期亦達二千百有餘份。贈閱者尙不在內。各種書籍。或再版。或三版者皆有。凡中國二十一行省。及華人足跡所至之地。俱能遍及。現本書局。已在梧州城外對河山頂處。重新建築。此亦因時擴張之計畫也。

本會近年。又另設一支會於安南。隸梧州管轄。現設二處。西人男女職員七人。已得信道者七人。爲安南初收之效果。數月前。安南法總督曾因歐戰故。嫌疑傳教之西人。諭令停辦。後經詳細解釋。始允如前進行。並得保護在案。主恩之大。於此可見。

感謝上主。使本會於此二十餘年中。得有如此之發展。撫衷自問。敢不更賴主力。踴勉進行。以冀克盡厥職。歸榮於主哉。深願宗主諸君。多爲本會祈禱。俾已信主者。信德日堅。未信主者。多獲靈感。悔改輸誠。得人益得人。進行復進行。是本會之所深望者也。

### 公誼會

### 梅益盛

公誼會。於一八八九年。始宣教於四川。次年於重慶設佈道堂。女學校。及醫館。當時僅西宣教師三人。至一八九五年。佈道之工。漸及發達。於是建築禮拜堂一座。增設佈道堂一處。並建男女學校與醫館。復在潼川鄉間。開設支堂。當時有西宣教師十人。教會於以成立。惟教友僅數人而已。一八九七年。復得西宣教師二人。於潼川界內。開設禮拜堂學校醫館。自一八九〇年以來。西宣教師與華傳道師。逐漸增多。於重慶。潼川。遂寧。成都。銅梁。開教會五處。此外並設支堂多處。統計現有西宣教師。男女三十八人。華傳道師。男女三十四人。教友三百四十人。學友四百人。教會總堂五處。支堂三十二處。男女學校三十四處。男女各級學生九百五十人。並於成都與其他各教會合辦華西協合大學校。十餘年前。在潼川開設女醫院一處。一九一五年。復於遂寧開設醫院一處。留容男女病人。醫院之外。又設醫館施藥。銅梁亦然。並在重慶。遂寧。潼川。開辦德育社三處。聯絡政學商各界之人。共會員五百餘人。去歲本會入教者雖少。然對於會事。仍能如前盡力。罔敢懈弛。教友學友。靈界之進步亦多可

觀。日漸曉然於基督徒之責任義務。布道之青年信徒較前愈多。惟尙少以佈道爲終身職責者耳。本會更於數處特派委辦。輔助佈道及教育之工。由中西人合辦。此等委辦。各任其界內所有佈道及教育事項。華教會與西宣教會。能有此種協和之現象。進步自多可觀。遂寧城外廣德寺。每年廟會甚盛。每屆會期。本會特別派人。在該處佈道售書。香會之人。聽道取書者爲數甚夥。本會更向女界。設法引之歸道。蓋女界與今後之中國有絕大關係也。本會有主日學二十二處。學生約七百人。由學課而受感者亦不乏人。且得中學校學生相助爲理。任爲教員。遂寧勉勵會設已多年。今年復興。益見進步。

本會教育事業。去年仍見進步。強半學校以四川教育協和會所定之課程爲準則。惜學生中多有因生計問題。離學過早。然本會仍極力設法。資助勤敏之學生。使之得受高等之教育焉。本會重慶中學學生六十四人。成都中學十二人。程度品行亦均優美。學生中多有已爲學友者。各地教員。亦有由本會學校畢業者。至學校之經費。每年學生之收入數。漸有增加。現有醫院兩處。就醫之人爲數甚多。遂寧醫院去年告成。由縣知事代表都督。蒞院舉行開院禮。本會學生羅錫金。畢業於北京協和醫學校。領有畢業證書。現已返遂寧業醫。羅君原爲本會之小學生。今能有此成績。殊堪爲羅君賀也。羅君之妻。前亦爲本會之女學生。曾在天津學習看護。故彼二人乃得協力同心。輔助遂寧醫院之事務云。

本會所設德育社三處。皆著成效。改良社會。如暗中之光。有時亦輔助萬國交誼之聯合。所有社員。強半爲商學界人。與教會雖無甚關係。然已漸喜與教會聯絡。社中時常演說。研究諸般問題。或道德。或歷史。或交通。或和平。又有英文查經班。此外對於女界。亦常聯絡。由中

西女宣教師。與社員家中之人。常相往來。感情甚篤。本會更派宣教師二人駐滬。與廣學會同工。編譯要書。且銳意維持和平。並於上海重慶等處報紙譯西文。鼓吹國民之進步。總之對於本會去歲之工。不能不感謝上帝扶持之恩。更不能不踴勉前途。益謀進步也。

### 直魯湘中華基督教會

孟省吾

(登)北京。民國元年五月初。北京各教會特邀天津張君伯苓。劉牧廣慶等同志四十餘人。齊集米市華文學校。會議組設中華基督教會事。磋商終日。訂定現行簡章十三條。於月之二十日假燈市口公理會開成立大會。到會者千餘人。經前清京師大學堂總教習丁君暨良。前工商部次長王君正廷。天津南開中學校校長張君伯苓諸先生相繼演講。至理名言。人心大振。成立之後。同人等堅持穩健主義。徐圖進步。今將數年來進行情形。約略述之。

(甲)堂產。東直門外福音堂。及附屬市房數十間。義園二十餘畝。均先年英國醫士德子固先生獻與北京米市倫敦會者。崇文門外東柳樹井福音堂。係壬寅年倫敦會教友金得恩先生所樂獻者。後經中西代表磋商多次。終蒙倫敦宣教會允將以上兩處堂產讓與華人。以爲自立教會之根據地。於是雙方立據簽押。交換文約。各存一紙。

(乙)稅契。事成。遂將兩處堂產之房地契紙。送交大興縣署。逐一投稅粘尾。稅契費銀六十餘兩。由倫敦會撥付。此後遂將契據存於華人之手。客歲遵照法律。經官家查驗一次。

(丙)立案。稅契事畢。復聯名將立會緣起。及現行簡章。稟請內務部批准立案。

(丁)捐款。庚子之先。北京各教會曾發起竭力會。每日捐制錢二文。積存以備將來自立教會之用。數年以來。各會所捐者均有成數。惟米市福音堂所捐者。息存匯豐銀行。至今計

得本利銀約五百元之譜。民國二年夏。經堂議會議決。以此項存款劃歸中華基督教會。又民國二年春。各公會同志發起克己樂獻建築聖堂會。在會者日存銅元一枚。按月由收捐人前往收取。每月開職員祈禱會。每半年開大會。演說報告。討論進行方針。至民國三年底。計得銀九百一十元之數。又江蘇揚州富商雍劍秋先生於民國三年六月由政事堂參事金邦平先生介紹。捐助銀一千元以上三宗。計核銀二千四百餘圓。皆歸於建築項內。

(戊)議案。民國四年一月十一日同人會議後。決定議案如下。(一)辭謝米市福音堂之津貼。(二)用本會已籌之款。組織教會機關。(三)推選北京中華基督教會董事。(四)定於一月二十五日假青年會討論進行手續。

會聚之後。踴躍進行。選舉董事。訂定會章。與米市教會磋商交替辦法。並向市政公所警察廳等處稟請建堂執據。遂鳩工庀材。起建新堂。自中秋開工。至冬月底告竣。擇聖誕次日。即禮拜日開獻堂大會。由中西男女信徒三百數十名。將此初熟果實奉獻於主。自柳樹井新堂成立後。每日燈下開門宣道。聽者百數十人。遇有特別演說。則達二百數十人之譜。主日學查經三十餘人。主日聚會均數七十餘人。堂內附設懿德女子小學校。學生二十餘名。幼稚園兒童十餘名。注音字母學校。普通畢業者三十八名。女師範畢業者二十餘名。東直門外福音堂。因非繁盛之區。下午開堂宣道。聽道者三五人或十數人。附設新德小學校。學生十五六人。本年七月開週年紀念會。總計全年柳東二堂成年受洗者三十九名。幼童八名。自保定府通縣京兆移薦者八名。所收捐款現銀八百六十餘圓。捐獻儀器約值銀百餘



元。電燈公司免通電費六十圓。獻堂之日。並有某君捐銀百圓。統觀本會進行情形。雖無非常奇遇。而上帝所予特恩。亦有足資紀念者矣。

(貳)濟南。本會組織於民國元年秋。成立於二年春。首由劉鶴亭。隋石卿二君捐開辦費一萬五千元。嗣由政府撥給商埠地二十畝。是歲之秋。乃建築房舍三十間。暫作禮拜堂。小學校。售聖書之用。三年秋。青島歐日戰事起。劉鶴亭君避難來濟。又建巨室十間。會中各項事務。乃漸加擴充。四年春。本會有鑑於教會之自立。由於箇人之自立。乃商同建築工藝女學校一。仲秋告成。亦即開辦近者五年之進行。初級男校一。初級女校一。工藝女校一。外有通俗夜校一。統計學生一百五十名左右。各學校定章。早晚兩次禮拜。演講查經。道學兼施。男女學生入教者。日有其人。外有施醫院一。醫士藥料。暫由政府設備。俟經濟充裕時。收為會。近設閱報室一。備有報章雜誌。道書多種。備與各界人民聯絡。炳耀教旨。主日學校。童會亦次第開辦。每禮拜日晚。以幻燈引人。人座聽講。客歲開常年會時。發起鄉間佈道團。擬組設音樂。售書演說。幻影各部。只以人材未備。未能進行。臨時經費。劉鶴亭君擔任一千圓。望早日得人。即行開辦。捐項除劉隋二君捐款之外。或常年捐。或特別捐。四年來所收者。約在二千五百元左右。所收教友二十餘名。各項義務。方在開始。將來發達。結實百倍。是所禱盼者也。

(叁)長沙。長沙之會。於中華民國元年。由顏君福慶。譚君信。聶君其焜。李君旦。章君適駿。蕭君慕光。瞿君宣治。王君光殿。陳君懷臯。薛君受益。曾君廣鍾。經營成立。今將數年之經過。略述於後。

(甲)禁烟演說。本會於民國元年與各會教師連合組織禁烟演說。其當事人即託本會同人代爲擔荷。亦爲宗教教育甫與市民初締交誼之始。頗見成效。

(乙)監獄布道。本會自民國二年至三年時。在長沙舊監獄講道多次。殊有感動。嗣以省中戒嚴。當事辭謝入監布道。實爲可惜。

(丙)火車站分書。本會特派吳幹臣先生在火車站分書。復以黃君巨鈞繼續。每月約七八百本。可謂置郵傳命。

(丁)廟會演說。本會不時赴廟會演說宗教。以開通民智。固定民德爲主。收效亦不在少。

(戊)病室講道。本會於民國三年常派人至紅十字會及雅禮醫院等處。特作布道之工。

(己)貧民教育。本會左近有湘政府所設之貧民廠。凡養貧民男婦千餘人。授以工藝及婦工。本會特派入至各廠講演宗教道德。亦有多數受感者。

(庚)宗教國民教育。本校小學經胡君慕蘇擔任四學期。已由學生七人進爲四十三人。分四學級。單級教授。報名者甚多。

(辛)信徒功課。本會同人特於禮拜日三時設立查經班。並教會服務事項之預備會。或連環祈禱會之聚會。更有教練班。備課會。平日晚間開門講三次。學友學習聖經或問答二次。每星期聽道者千餘人。

(壬)主日學校。本會特派曾君廣鍾赴奉天主日學合會。練習教授諸法。承聶君其杰捐助開辦書籍。校中分壯年。幼稚。孩童。婦女各科。分班教授。

(癸)建築計畫。本會房屋。係民國二年承湘中鉅紳曾太夫人及聶太夫人捐助。約值三

千金。惟地址甚小。現在每晚開堂講道。日間授課。殊爲不便。正擬集資建築學校一所。在東門外相近地方。能辦兩等小學校。六教室。容二百四十人。爲應有之限。平日教授學生。主日舉行禮拜。嗣有成議。再詳報告。

### 華僑中國教會

黃旭昇  
陳拔臣

教會之立。自耶路撒冷。遍猶太。撒馬利亞。而亞。而歐。而美。而非。而南洋羣島。雖有種族風氣之別。富貴文野之殊。唯一蒙基督救贖之恩。聖靈感化之力。由信教而立教會。所在如是。然則唯其本國言之。若在其本國。而試立外國教會者。又惟英美。人教會爲最多也。中國自海禁大開以來。與外國通商互市。英人宣教師。馬禮遜。君抱道東來。中國始有教會。中國人始知有教會。厥後華人。托業外洋。遠而南北美洲。近而南洋羣島。若馬來。安南。暹羅。諸埠。除閩人外。以粵人爲多。至南北美洲各國。又以粵人爲最。而以台山。新會。開平。恩平。晉山。爲倍著。其餘各埠華僑。更難纖悉。盡數矣。時人有言曰。天地覆幬之處。卽華僑所到之處。非虛言也。然而華人。拋家室。別妻孥。不惜以耐勞之本性。冒險之精神。涉重洋而赴萬里。謀枝棲於外人政治之下者。果何爲也哉。非所以謀朝夕之需。瞻身家之計乎。獨是歐美諸富強國。旣獲救道於先。故本愛人如己。不費而獲。不費而施之訓。於其自國立教會而外。復立華僑教會。補助其傳道外國之效力焉。此華僑教會所由來也。

然論華僑教會。究以美洲之合衆國爲發達區。若論合衆國省份。尤以嘉噶寬省爲萃會場。嘉省中如三藩市。埠。華僑如鯽。會堂林立。長老會。公理會。美以美會。聖公會。浸信會。巴陵長老會。基督徒會。救世軍會。自理浸信會。核計有九。且對海之屋崙埠。由三藩市教會所分支。

者約計有七。祇基督徒會及救世軍會未有耳。其如沙加緬度埠有公理會。美以美。浸信會。尾利允及主固兩埠各有長老會。羅省技利埠有長老會。公理會。美以美會。外有數所。未之查悉者。山咀咕埠。啡市哪埠。各有公理會。山咆把罷埠有長老會。山亞伙路了嚟必打埠各有長老會。若華盛頓省之舍路埠有浸信會。呵利近省之砾崙有長老。聖公。浸信。美以美等會。若紐約埠有浸信。長老。美以美。公理等會。市加咕埠有浸信等會。今合併爲一聯會。請一華牧主任傳道。波士頓有浸信會。其如必珠卜尙有華人教會書館。恨未查悉焉。若北美坎那大國如溫哥華埠有長老。聖公。美以美等會。及中華基督教會。域多利埠有長老。聖公。美以美會。叩吹埠加拿大二埠錦碌埠各有美以美會。滿地可都期度舞市咀坎問頓天寅米等各有長老會。外如檀香山有公理。聖公兩會。紐絲綸澳洲之雪梨等埠。以長老會。惠師禮會。聖公會最盛。小呂宋新加坡各羣島有長老。惠師禮。聖公等會。日本橫濱有合衆會。神戶有聖公會。東京有美以美會。聖公會。青年會。若安南現有宣道會。前往播道。暹羅有美國長老播道會。信主者多閩潮人。以上各教會。名目地點。不過略舉其著者。舉一漏萬。在所不免。閱者諒焉。

綜是觀之。華僑教會非不多也。然皆立自外人。非華人之自立也。華僑信徒非不衆也。然皆受牧於西人。非華人能自成其一羣一牧也。一切教權。操於西人之手。其能自理自治者。若三藩市屋崙埠之浸信自理會。溫哥華之中華基督教會。檀香山之公理二支會。其會所均自購自賃。此三會富於自治之精神。其餘華僑教會之自立。如鳳毛麟角。窮其究竟。不曰信徒尙少。則曰財政不足。或曰羈旅靡定。總之由於急求金錢。無暇研究聖經。以培養其自立

自治之心。致於禮拜敘集。多數在晚七八點鐘。求其日間到堂者甚少。惟美國三藩市之長老公理。美以美三會。對於祖國播道事。極爲熱心。在三市設立籌款總機關。如長老會曾捐巨款回國。在羊城潮音街置地建禮拜堂。爲本國長老播道會總機關。產業價值約十萬元。每年捐款千餘元。爲總會及新寧。沖葵。赤坎。古井。公益等支會之經費。若公理會亦曾捐款回國。在羊城十八甫設星導閱報社。爲播道總機關。另在香港置業爲播道經費。若美以美會在羊城長堤二馬路建新禮拜堂。及女館。另置產業爲播道經費。此三會在中西教會放一種異彩之光者。雖由上帝之鴻恩。亦由該會熱心教友七八人提倡鼓舞。犧牲十數年精神時間金錢。致有今日果效。如各埠華僑信徒將求物質發達之雄心。以十份一輪於教會布道之事業。不第其本會能自立。且能捐資爲祖國振興播道事焉。

### 上海中華基督教會

崔成達

一九一四年十月間。有前廣東夏葛女醫院院長富馬利女士。由粵旅滬養病。兼攜譯員周仲彝君同來。譚譯博醫會書。一日詢及旅滬粵人約有幾何。粵僑中信基督教者約有幾何。周君調查畢。就虹口方面計。已不下十萬有奇。就信道方面計。亦不下數百。具告富氏。富氏乃動其推廣基督肢體之念。周君以此事謀諸其友張君真英。張君轉謀諸崔君通約。喜甚。於是更約青年會練習幹事。何少流。許民輝。二君。張周崔許何五人。旋在周君家會議二次。此該教會最初之起點也。

此事略爲傳說。諸信徒聞之。頗爲歡迎。崔君乃函知歐彬。何君乃告之鄺富灼。張君乃通之李少弼諸君等。至十一月二十一日。假鄺君家敘集。到者鄺君夫妻。周張崔何許李外。有黃

其警鄭揚秀彭少雲十一人。議決者託鄺君借青年會童子部演說堂爲主日宣道場所。卽由二十八日起。開始守安息。時間自午前十一時至十二時止。暫推崔君爲主席。黃君爲司庫。張君爲書記。何李兩君爲招待。均以三箇月爲期。同時推鄺君擔任英文事件。輪舉講道。首次二十八日安息日。卽爲崔君。敍集人數一百〇五名。以後逢禮拜三晚。或假富醫生寓。或假歐彬君家。或假鄺君家。商議進行諸事。舉定歐君爲男執事長。鄺君副之。富氏爲女執事長。陶鄺歐三位夫人副之。此該教會最初進行之大概也。

會務從此次第進行。遂議及會名。崔君提出廣義以融納諸會信徒爲主。名爲（中華基督教會）。黃君澤生和之。經衆人研究討論後。乃定此名。茲事爲十二月十五晚所議。同時并決增男女幹事各十名。及定二十七晚假青年會殉道堂慶賀聖誕。屆時到者約五百餘人。有李佳白博士。施嘉達先生。趙信光先生演說。機會漸佳。至同月二十二晚。敍於富氏家。舉崔通約黃澤生陶鄺二夫人。覓租本會會所。地點以白渡橋至橫濱橋爲合宜。後由李桂喬女士介紹橫濱橋順大里四十八九號四連樓房爲會所。卽今（郇光學校）是也。既有會所。不可無學校。歐夫人提出。經多數贊成議決。旋舉學務董事十二名。名譽董事伍廷芳王寵惠諸君。推崔君爲校長。（今由歐夫人承乏）此該會最初進行之成績也。

民國五年歲首。以青年會童子部狹小。轉借北四川路美華書館印刷所隔鄰長老會堂爲敍集之所。改選崔君爲書記。鄺君昭斌爲司庫。李君少弼爲司數。同時提議立長老。卽（歐彬鄺富灼）兩君聘牧師。卽（岑牧峻樵）附設贈醫所。今由（吳景堯醫生）贈診。附設勉勵會。今（張真英爲會長）開女學校。今（郇光女學校）已至第二學期。學生五十名。設查經班。

今（一）在青年會一在郇光學校一在老靶子路）已分三處。辦會務報告。每禮拜一期。崔君爲編輯。今已至二十七期。設主日學課領袖團。今分爲七班。人數約八十名。設懇親會。今定爲兩月舉行一次。設董事局。今分爲四部。一財政。二交際。三文牘。四教育。每部有部長部員。各有獨立進行之職。現已購地約一畝有奇。預備建築教會及學校。其建築委辦。卽富馬利張竹君兩醫生。歐鄺兩長老等。此外爲推廣郇光學校開同樂會。籌特別補助費四百餘元。爲教會籌常捐費每月一百餘元。或開教會交誼會。或開勉勵會懇親會。每次赴會者輒二百人。此又該會現在進行之特色也。

會中兄弟約分爲四。一曰教友。（在本會受水禮。及完全願入本會者。）一曰會友。（願納常費而仍屬他會者。）義務權利同。一曰募道友。（亦納常費常來親炙而未受水禮者。）一曰學友。（常與本會兄弟來往者。）統計人數一百六十餘名。每期安息日敘集人數。由一百十名至一百八十名。他如查經班。勉勵會等。均由十餘名至四十五名。在天潼路福音堂佈道。聽者由三十至五十名。自今秋下學期。歐夫人自行捐資。辦惠光義學於西崇福里。七時後兼開夜學。故近日組織主日學領袖團。達主日學課學生亦八十名以上。此又該會現在進行之佳音也。

# 書叁 本年各機關進行之概況

## 中華續行委辦會

記者

中華續行委辦會成立已三載於茲。合中西人之力。作各教會之僕。成效漸彰。信用日廣。或函商。或會議。莫不與教會有密切之關係。茲取切於華人方面之事。略述如下。

(壹) 新任幹事 (甲) 全國布道幹事 布道一事。爲今日中國教會第一要端。本會上屆年會公決聘請全國布道幹事一人。總司其成。其時咸注意於廈門歸正教會苑禮文牧師。苑牧厲華年久。熟悉華情。尤富於布道經驗。磋商年餘。始得該會美國本部之許可。准其就職。並准予經濟上之補助。現苑君已遊歷數省。與各教會中西領袖討論布道方法。並調查各處布道情形。與將來布道事業。定多補助。各教會對於布道有何意見。儘可與之接洽。

(乙) 統計幹事 本會所聘統計幹事鮑引登牧師。於一九一五年九月由美來華。鮑君前任中華基督教青年會全國協會幹事。現就本會統計幹事職。任事以來。整理會務。井然有條。對於統計一事。亦已入手調查。將來全國教會統計。整頓劃一。爲益定非淺鮮也。

(貳) 出版 (甲) 第二期華文中華基督教會年鑑 本會出版第一期年鑑。已受教會歡迎。第二期放大尺寸。增加字數。洋裝一厚冊。計四百四十餘面。爲字二十四萬有奇。內容六大端。計論說六十餘篇。圖表五十餘件。羣六十餘人之力。集合而成。取價低廉。紙面四角。布面五角。初版不日售罄。已出二版。此書之切合教內教外。可想而知。仍由商務印書館印刷發行。



(乙) 第七期英文中華基督教會年鑑。英文年鑑。向由廣學會編輯。現廣學會已將編輯責任。交由本會擔負。惟仍任印刷發行之責。現由本會舉定編輯委辦一組。以本會西幹事羅炳生牧師任編輯職。第七期業已出版。全書五百餘面。並附圖表等件。定價二元。

(丙) 特別布道指南。本會布道促進特委辦編輯。取已往之經驗。作將來之指南。中華基督教青年會全國協會發行。

(丁) 社會服務指南。本會社會服務特委辦。調查全國教會所辦社會事業之成績。彙編成書。發行所同上。

(戊) 英文宣教指南。本會教士養成特委辦。公推明恩溥博士主任編輯。詳論中國之語言文字。歷史。習俗等事。專備初次來華宣教師之用。

(己) 布道適用書籍彙編。本會華幹事選訂布道適用之書。凡五百餘種。分爲四類。曰研經。曰靈修。曰要道。曰證道。註明每書之名稱。之著譯者。之體裁。之裝訂。之價目。之發行所。之要旨等端。中英文合璧。由上海北京路十八號協和書局印行。函索即寄。

(參) 書報調查。本會曾於年內蒐集教會出版書報。計成帙書籍。與單張小箋。凡一千五百餘種。分門別類。詳爲記載。教報幾四十種。按期調查。分門記載。藉覘教會之進境。言論之趨向。承各書報機關。顧全公益。贈送各書。謹於此鳴謝。

(肆) 本會與中國基督教教育會及博醫會。自本會成立之初。卽與該二會接近無間。兩會總幹事脩金。亦由本會代爲籌措。年約六千元。兩會進行情形。亦於本會年會時報告。本會博醫會事。由總幹事比必醫士出席報告。教育會事。因總幹事賈腓力博士回美赴會。該

會會長卜舛濟博士代爲報告。當定議案四條。一擬請該會從速調查全國教會之教育事業。二擬請該會評議部與本會年會。蟬聯開會。藉資互助。三擬請延聘華總幹事一人。四擬請該會編輯華文教育雜誌。

(伍)本會與清史館。本會前聞清史館蒐採清史。列有宗教一門。當卽函詢該館。可否由本會編輯中國耶穌教志略一篇。呈請採錄。當經該館復函許可。本會遂約集寓滬諸會員。特開議會。舉定季理斐博士撰英文中國耶穌教志略一篇。明恩溥博士。德教治牧師。郭斐蔚主教。爲修正員。由謝洪賚先生譯入華文。陳春生先生。范子美先生。黃治基牧師。朱友漁博士。爲修正員。脫稿後。已由季理斐博士郵寄該館矣。

(陸)幹事旅行。本會中西幹事年內曾旅行華北。華南。華中等處。與各教會討論教務。並演說本會進步情形。所到之處。如濟南。青州。濰縣。奉天。天津。北京。漢口。武昌。香港。廣州。及西人消夏地點。此等旅行。交換智識。獲益良深。

(柒)經濟。本會經濟由美國宣教會參議部。歐美各宣教會。及中西信徒個人捐助。成立以來。尙無竭蹶之虞。一九一五年四月一日。至一九一六年三月三十一日。共入墨銀四萬五千二百三十元七角二分。美金六百三十二元六角七分。

(捌)濟急金。歐戰發生。關係全局。在華宣教事業。亦因之受其影響。尤以來自歐陸之各教會爲最甚。本會爰向中外籌募捐款。維持受困之宣教會與宣教師。計年內得捐款墨銀二萬四千九百九十九元五角九分。統計自開戰後。捐數已達五萬四千三百四十七元七角三分。所有支配事宜。由本會特別分委辦執行之。

(玖)年會。本會會章年開全體會員大會一次。本屆原定於杭州開會。地濱西湖。靜雅宜人。並承梅滕更醫士盛意。以其新築別墅。充作會所。籌畫業已就緒。詎意當時政局不靖。遂不果行。年會仍舉行於上海。到會者四十餘人。聚會情形。有足資紀念者數事。記之於下。

(甲)和衷共濟。到會會員。竭數日之力。專意討論教會之各種問題。濟濟一堂。無分中西。雖交戰國人。亦能同德同心。共策會事之進步。足資紀念者一。

(乙)自由信仰。會員宗派不同。持論互異。所有會中討論各題。則均為大家所許可。毫無拘束牽強。屈己從人之必要。足資紀念者二。

(丙)選舉會員。本會會員。國籍不同。省界不同。宗派不同。職業不同。所舉會員。務求選定合宜。支配得當。庶免畸輕畸重之弊。藉收羣策羣力之效。足資紀念者三。

(丁)擇要報告。本會設立特委辦十二組。以有限之時間。恒不足以挨次討論。故本年特就問題之尤為急要者。詳加研究討論。餘則略有報告而已。足資紀念者四。

(戊)禱告精神。一人之知識有限。衆人之知識亦有限。欲完靈工。須充靈力。自本會提倡代禱特委辦成立以來。對於禱告。精神頓增。本年且以主日下午。專事祈禱。與會之人。咸被靈施。足資紀念者五。

(拾)特委辦。本會設特委辦十二組。會事大半。資其助力。各委辦名稱。即布道促進。中國教會。提倡代禱。神學教育。聖教書報。主日學與研經。教會自助。社會服務。聖詩學。教士養成。調查與教區。庶務精進是也。茲將各委辦之報告。及年會時通過之議案。節錄如下。

布道促進特委辦報告 委辦長貝嘉德主教 苑禮文代

(壹)布道之經驗。(甲)中國今日適有布道於各界之良機。教會亟宜趁機推廣福音。救人身靈。以盡天職。

(乙)在華各教會。及宣教會。當乘此良機。造就人才。否則難收偉大持久之功效。

(丙)新近慕道之人。亟需導引。研經班領袖。最爲要需。

(丁)中西布道人員。須有聖靈充滿之能力。與基督合一。

布道促進動作。自提倡以來。效力已大彰著。各教會因之深受激勵。故於布道方法。加意研究。俱有救人之後。宜再急進之決心。此蓋因各教會於布道之功。未嘗籌備周至。而領袖又甚乏人之故也。本委辦到處招致牧師信徒等人。特與討論此項問題。其研究之熱心。實足令人快慰。此正見各地信徒之樂受調誨也。惟充滿聖靈之領袖。尙爲缺乏。不能無遺憾耳。

本委辦已往所得之經驗。不能備述於此。欲悉其詳者。請參觀教會年鑑及特別布道指南可也。

(貳)布道之效果。本委辦調查各地教會對於籌備布道一事。較前尤見踴躍。尤以組成布道特會。及籌畫善後辦法爲最要。已有數處教會派人提倡。出資相助。如河南長老會。特選中西各一人。籌備週年布道及善後之事。東三省長老會。亦選舉專員。擔任扶助布道之工。路得會亦然。又粵省已選派四人布道於省之西部。更擬派四人布道於東部。蜀省教會亦正做行此法。他如福州。杭州。廈門。天津等處。俱有聯合布道委辦。及辦事人員。統上觀之。自一九一三年至一九一四年。兩年間所開布道特會。今已有實效。頗增各教會各宜教會之經驗也。

不第此也。今歲更特別注意。造就布道人才。及研經班領袖。本委辦會商請中國主日學會總幹事。邵春圃牧師。在各處特開成年研經會。嶺南。天。汕頭。福州。廣州等處。均已舉行。邵君之不憚煩勞。吾人宜深致謝焉。

(參)委辦之目的。本委辦並未規定某處應開特會。祇補助各教會已有之意見。使底於成而已。試讀教報即可知矣。且各教會常致函本委辦。索求此項報告。本委辦亦甚樂爲相助也。如關東。閩。豫。蜀。粵等省。長老會之五省聯會。美以美會之總議會。以及他處。均有此項來函焉。

(肆)委辦之會議。本年陽歷一月三十一日起。本委辦招集議會。商酌布道問題者數日。關東。河南。均有代表與會。當時議決。除所應報告條件外。更有來年舉行特別星期日大布道事。

(伍)星期之布道。本委辦擬請各省教會。合開星期日大布道。去歲印度。南都教會會行之。收效甚大。中國似不妨仿

行。第中華續行委辦會無權使全國教會仿照舉行。惟將此意通告各教會而已。至於舉行與否。仍由各教會自主。當時討論大布道時間。會以明年陰歷正月第一禮拜為最合宜。設有不以此期為便者。改於相近之另一禮拜亦可。惟須預防莫使人誤認時間一過。布道之工即可置之度外也。須知星期布道。須預先籌備。方能收其實效。蓋非全體信徒。人人布道。不為功也。如此則凡為信徒者。得知布道一事。非僅為受薪職員之責。實亦人人當盡之分也。庶幾實力可以普及。引起各界向道之熱忱也。

(陸)特別之致謝。中華基督教婦女青年會全國協會。應本委辦之請。特派安汝慈女士。遊歷各處女學校。舉行布道特會。頗著勳勞。安女士不久回國。仍望改派他人。繼續其工。此本會所宜致謝者一也。中華基督教青年會全國協會。舉派馮偉良博士。以代苑禮文牧師。扶助布道促進事業。二年以來。極盡心力。此本會所宜致謝者二也。

(柒)通過之議案。(甲)擴充範圍。該委辦向祇注意對於城市男女學生。及紳商各界。布道之工。原因有二。一因一九一三年及一九一四年間。各處特開之布道大會。率皆注重此上各界之人。二因一九一三年全國議會。布道委辦之報告。亦特別注意城市以內之仕紳學商各界。惟現下漸推漸廣。不拘男女各界。城鄉各處。均宜加意討論。故該委辦以不限人地。注意全體為適時要著。但對於已往二年之工。仍應加意保存。同時且擴充範圍。普及各界。而又以得人全家為要。該委辦職權所及。祇在建議。不司執行。此節亦應重為聲明。以免誤會。至於研究各方布道情形。輔助布道團體。或代通聲息。或代籌辦法。有欲得該委辦助力者。該委辦極願竭誠相助。現全國布道幹事。已經就職。裨益前途。定不在少。

(乙)研經班。就已往二年布道成績而言。研經班實為慕道者進教之門。但此事難點。即在缺乏領袖人才。下列培植之法。當可資為助力。

(一)教練會。去年所開成年研經班領袖教練會。頗見實效。凡開此等特會。須有專門及實地教授等法。並須兼授個人或團體布道之善法。神學學生及才堪造就者。均宜與會。且每處至少須派二人。庶幾歸回本地之後。堪負轉授之責。仿開相等之會。

(二)師範班。此等師範班。以一年為期。研究教授等法。琢磨觀感。堪為領袖之助。

(三)整理。開會情形。到班人數等事。均宜隨時記錄。最妙各班同於一時一地開會。既得互相觀摩。相助為理之益。

更免各行其是。漸致停頓之弊。況時地劃一。又易於整理也。

(四) 牧者。神學課程中。應附有研經班。主領及教授法。並應為現任牧師等。特別開會。討論此項問題。

(內) 教會靈力。就已往城市布道之事而論。多數慕道之人。未曾加入教會。推原其故。實因教會缺乏靈性能力。及布道熱誠所致。教會對於慕道信道之人。似不甚經意。此下各法。或可補救。

(一) 布道委辦。此委辦如選舉得人。可使信徒漸知今日布道之良機。及信徒應負之責任。應用之方法。如遇一處教會。或一會數堂。則以組織聯合委辦為宜。羣策羣力。收效必大。就中更應公舉幹事一人。以完全之工。擔任開辦及善後事宜。為益當必更大。

(二) 牧職。各神學校應於課程中。兼授個人及團體布道之法。講義實驗。一併傳習。以便增進人才。鼓舞熱誠。對於現任牧師等。亦應時加勉勵。增益靈力。更與擅長個人布道。主領研經之人。通力合作。相輔而行。有裨教會。當非淺鮮。

(三) 增進靈力。應開特別聚會。謀求信徒靈力之增進。禱告之輪誠。或研經。或演講。或二者並行。當能多多獲益。會集之前。宜預定開會宗旨。或引入服務。或注重禱告。或矯正教會之污點。蓋會後效果之多少。悉在會前布置之詳略也。開會之際。人心踴躍。亦宜趁機使之有所表見。藉以增其靈力。

(四) 全體服務。全體信徒。應各竭所能。服務教會。使知各人皆膺布道之責。非僅限於少數職員也。此法各教會均應舉行。

(五) 西宣教師。通都大邑以內之西職員。除任教育醫務等事外。餘率致力於治理會事一途。其直接擔任布道者。為數甚少。按教務發達。事體繁劇。此等情形。自不能免。但各宜教會本部。亟應從速多派男女宣教師來華。專任布道事宜。以應今日不可多得之良好機遇。且自助自理之中國教會。與直接布道之西宣教師。彼此應有密切之關係。此亦宜特別注意也。

(丁) 布道師。應細心蒐求中西男女布道人才。並特別開會。討論一切。藉以交換知識。增益經驗。該委辦願為各處。紹介講員。初來中國。專任布道之西宣教師。亦應於消夏地點。或華語學校。討論對非教徒講道法。及布道舉動組織法。各宜教會本部。更應羅致長於布道之人。加以教練。遣派來華。專任布道之事。

(戊) 婦女之工。上屆該委辦報告中。曾有特請組織聯合布道之處。注意引人全家信主。男女兩界。一律注重等語。

今再將此意鄭重言之。各處聯合布道委辦。應兼任對於婦女布道之工。並望女界信徒。逐漸習知向女界布道。亦今日最要之事也。

(己)進行辦法 該委辦來年進行程序。開列於下。

(一)提倡爲布道事特別祈禱。並與提倡代禱特委辦。協力進行。蓋祈禱爲布道工作之一部分也。

(二)繼續研究中國各省。及日印等國。布道之成績。可資取法之處。隨時登於教會各報。

(三)該委辦中人員。宜應請赴各處演說今日布道之良機。並聲明教會能利用此千載一時之機遇與否。悉以靈力之靈。預籌之疏密爲斷。

(四)應注意增進教會之內力。及預備之工。養成個人布道。及研經領袖人才。

(五)應盡力補助各處布道之工。但須依照上屆該委辦所定之收效條件而行。又應補助已開布道舉動之處。使其善後之工。不至中輟。並應保存與外人已有之情誼。

(六)應補助全國星期布道之舉。俾全國信徒。同向各界。宣布福音。

(七)適於布道之書。應從速使人著譯。已有者設法推廣其銷路。如能於以上各事。少盡輔佐之力。即該委辦存在之理由也。

(捌)報告之結論 本委辦謹請以重獻心身。輸誠切禱一語。結束此次報告。今日基督教之機遇。千載一時。稍縱即逝。不僅限於繁盛之地。上流之人。亦非少數人員所能爲力。時會所及。已達城鄉各界之人。歡迎真道者隨在皆有。正全賴信徒爲主。效命之日。有無成效。則視教會預備之工爲何如耳。

刻下時局不靖。大會難開。組織方法。或須略加變通。然布道之機。則依然在也。近接擾亂省分消息。則謂布道之機。較前益大。似人心以大局岌危之故。更欲傾心真理。今日政治工商教育諸大事業。既有非常之改革。則宗教一節。豈可毫無進步。故此時正教會引入皈依基督之日也。中國似已延頸企踵。等候救恩。教會亦能開誠布公。謀求振作。雖無完足之預備。而一片望治之心。則甚顯見。西宣教會對於此事。亦甚表同情。第以人才缺乏。殊覺力與心違。華教會與西宣教會。宜力事刷新。安籌人才。與經濟上之擴張。轉告與信仰上之實力。出以全副精神。導引全國。皈依基督。是則本委辦所切盼者也。

## 中國教會特委辦報告 委辦長汲約翰博士

(壹) 委辦之成績。本委辦年內未得會議。惟已請鄂方智主教參考「聖公會」名稱之歷史源流。來年可望回報。

(貳) 通過之議案。(甲) 仍舉中國教會特委辦。繼續進行。

(乙) 中華基督教婦女青年會來函。關於待遇納妾之人一事。公決由本會幹事。以下條議案答覆之。

(丙) 女青年會來函。論待遇納妾之人。應由該委辦調查各處教會現下辦法。其人是否准與洗禮。如為行禮。其人在教會之地位如何。其人之妻妾如何待遇。至下次年會報告。但該委辦不得規定各教會對於此事應如何辦理。並請該委辦參觀一八八八年倫敦宣教大會及一九一〇年艾丁伯世界宣教大會。關於此項問題之報告。

## 提倡代禱特委辦報告 委辦長安汝慈女士

(壹) 委辦之成績。(甲) 本委辦本年會議三次。(乙) 本年於姑嶺。關東。北戴河。等消夏地點。曾以一日。專事祈禱。(丙) 英文教務雜誌。刊登提倡代禱一門。(丁) 華文各教報。登有靈修一助之論說。(戊) 調查現有關於祈禱書籍。得專論禱告者三十種。策論禱告者二十七種。(己) 設法請他人提倡代禱。

(貳) 進步之效果。(甲) 多數信徒。致函本委辦。謂已因本委辦之言論。大受感觸。(乙) 素覺自己祈禱能力不足之信徒。證明本委辦與之大有補助。(丙) 於祈禱久有經驗之信徒。自得本委辦提倡後。熱度益發增高。

(參) 進行之手續。(甲) 繼續利用教務雜誌。(乙) 著論登中西各種教報。(丙) 於消夏地點。特定祈禱日。(丁) 著譯關於祈禱之書。(戊) 擴張新年星期祈禱會。(己) 印刷星期循環祈禱單。(庚) 提倡家庭禱告。(辛) 預備禱告條件。俾代禱者有所依據。

(肆) 通過之議案。(甲) 仍舉提倡代禱特委辦。(乙) 注重譯著祈禱新出之事。(丙) 預備星期循環祈禱單。(丁) 擴張新年星期祈禱會。

## 神學教育特委辦報告 署委辦長司徒雷登博士

本委辦上屆報告內。有合設優級神學之議。俾全國傳道人員。得有優美之神學教育。經中華續行委辦會。囑令再加以



研究。當即徵求意見。復函約分二派。一派主張由普通神學卒業後。復入優級神學。一派主張由大學卒業後。直接入優級神學。無論如何主持。此等神學雖不易立見實行。將來必可成立。此外更通函大中各學校校長。布道團幹事。及各教會知名之士。復書亦有二意。一教會對於優級傳道人員。辦法尙欠完善。二如果完善。則優級學生。未必不願充傳道士。總之神學事業。亟待改良。則無疑義也。一九一〇年。艾丁伯世界宣教會。對於造就本地優級傳道人才一事。極端贊成。蓋非此不能得教會自立也。况中日印等國。盛行新學。欲傳福音。非有優級之傳道人才不爲功也。惟各國教會。對於培植人才一事。不甚講求。中國亦何獨不然。但吾等於討論此問題之先。曾抱定主義者二。一深知此事最關於人之靈性與道德。故不得不詳加論列。二此事雖屬重要。惟程度不及優級者。亦各有其用。絕不存藐視之心。茲將所討論預備神道人才事。分述如下。

(五)優才之必需。(甲)布道。戴偉良博士。苑禮文牧師二君。於布道事。最有閱歷。據二君發表意見曰。學界慕道。到處皆有。如有優級傳道人員。與之接洽。未嘗不可引之歸主。

(乙)牧職。學界中人。信道者有之。教會學堂學生。信道者有之。學堂肄業轉至他處。信道者又有之。非有曾受優級神學教育之牧師。爲之領袖。不易收感人之功。

(丙)領袖。福建某西牧師云。教會辦事之權。將來應歸華人。使無適宜領袖。何以肩此艱巨。使無優級神學。何以得此領袖。然則優級神學教育。固不可置緩者也。

(丁)牧才。教內外人。每以傳道人員。學非優深。微露一種輕視之意。此事與教會之進步。大有妨礙。必須早日造就人才。去此障礙。丁立美牧師云。優級神學。能令信徒增進真理之學識。及傳道之工夫。谷德恩牧師云。近今中國學子。政商人物。注意聖道者。所在皆有。如有曾受優級神學教育之人。與之接洽。既可減輕其一分。薄教會之觀念。即是去其一層。向道之障礙。王文治牧師云。非無布道之學生。乃無可就之神學。豈有不完善之課程之教授。能吸引高級學生。使之樂入而志於傳道者乎。寶廣林教師云。曾受優美神學教育之傳道人員。必有經學之知識。方堪受政學各界有心基督教者之歡迎。由此觀之。則牧才尙矣。

(貳)人才之由來。各省大中學校校長之復書。莫不贊成開設優級神學。布道團幹事亦甚贊襄此舉。即此可知。非優級學生不願傳道。特無優級神學。可供其習學耳。或有別種原因。即如爲經濟所困者。亦有之。然各省教會果能創

設優級神學。則人自踴躍。立志傳道也。胡庭樟先生云。非受神學教育。必不能覺乎傳道事業中。有苦中之真甘。難中之真易。勞中之真逸也。許子玉先生云。教會前途發達。全繫乎優級傳道之人。尤繫乎優級神學以造就此項之人也。劉光照先生云。中華教會正在幼稚時代。若不乘此時機。造就優級傳道之人。將來教會必不能膨脹。則知優級神學之設。刻不容緩矣。

(參)反對之意見。反對優級神學者。計有二說。一謂優級人才。無大作用。皆見人對於優級傳道人之態度。極為冷淡。似視為無用之人。蓋以彼等傳道。無大效果也。又各教會多半任用未受有優級神學教育者。則優級神學。似乎無關緊要。豈知優級神學。所以造就優級傳道人才者也。何以一己之偏見。即不注重神學乎。因體歷食。斷然不可。又謂優級神學生。愈有學問。愈妨礙靈性。殊不知各國設立優級神學。入學者大半學問優深。道德高尚。初何嘗不培養靈性哉。一謂優級神學與自立教會。有礙蓋優級傳道人員之薪金較厚故也。要知我等所注重者。不在薪金之多寡。惟在多成傳道之人才。以吸引曾受教育之人。加入教會也。且教會中所辦之慈善事業。如施醫設學。在在需款。莫不由捐集而來。設無優級傳道之人。則無上流人信道。既無上流人信道。則各款何由籌集。可知各會所用之薪金雖厚。而賴傳道人員。廣布福音。領人人入教。所獲效果。實非淺鮮。至於此時教會。因無力聘請薪金優厚之傳道人員。而聘請薪金菲薄者。亦未嘗不可也。

(肆)阻力之緣因。阻力之緣因有二。一神學無完善之課程。據聖公會及華西各地之教會。皆謂中國無完善之神學。幸北京各教會。現已合辦優級神學。廣州廈門。亦有此議。二未籌備傳道人員之出路。傳道之人。每以無出路為患。固不足怪。幸近日有一二宣教會。提議此事。想亦不難解決。吾等以為教會各機關。需人必多。似不如即以傳道之人充之。近來中國牧師之子弟。立志傳道者。寥寥無幾。其中非無原因。且主之子恆為士農之子。恆為農工商之子。恆為工商何牧師之子。獨不願傳道乎。此即表明教會中之缺點。深願中華續行委辦會。鼓吹其事。使中西教牧。有以維持其間也。

(伍)建設之解決。(甲)本委辦之意。以為與其建築最優級神學一處。由各地神學生。入校肄業。似不如就各省原有之神學。增高其程度。使道學與該地之文學程度相等。深願中華續行委辦會。暨各幹事人等。贊成是舉。以期早達目的。

(乙)合辦神學。如北京、山東、南京、福州、廣州、成都等處，已次第成立，成效卓著。若各會分設，則手續既繁，奏效轉非易。且合辦神學，不過學生多費若干川資而已，否則各神學之經費豈不消耗甚巨。故凡規模狹隘之神學，可將數神學歸併為一，集腋成裘，事半功倍。至於擇何地點，各會自有主張。本委辦未便與聞。設或各會有關乎神學，未能解決之事，不妨與本委辦商酌，折衷規定。此外如能組織一神學會，遇有事宜，公同磋商，尤易收集思廣益之效。

(丙)在華各教會教士、醫士等職，多由西人充任。各教會何不按照此法，多用神學卒業之華教士乎。或曰：多用華教士，而費用即過半，預算之外，此事固不能。惟將來因多用華教士，而少用西教士，亦是意中之事。吾等祇期能有效果。此外皆所不計。且教會如能發表此意，則立志傳道者，必接踵而起矣。

(丁)各神學於收入學生之時，常考察其德行才學，不可濫收。恐人對於此事，有無足輕重之觀念。且須通過華教會機關，經其認可，始可照收。蓋人神學一事，關係重大。誠如某君來書云：凡肄業神學者，在己必以為已蒙教會許可，認為傳道之人，詞難得之事也。

以上所言者，吾人果欲成就其事，則當倍加注意。而有高大之希望。對於優級傳道之人，必有禮恤歡迎之態度。如飢如渴，時有切慕之心，尤須具有毅力，破除一切障礙，而成此偉大之舉。使中國擔任聖職者，趨於完美之地位。若所懷抱之主義，所希望之目的，一時竟不能達到，果能祈禱聖靈，始終不懈，則有志者事竟成，聖靈未有不佑助者也。

(陸)附列之條件：(甲)上屆年會公決，蒐求神學書籍，已接到意見書數件。惟如照所指之書，今年不及預備。茲特提議請新舉之特委辦，將此項意見書，與廣學會商酌決定。何者為急需，何者為重要，並組織一公共神學報，作為中國各神學之機關報。

(乙)公決由本委辦調查各省神學實數若干，程度何若。惟聞中華續行委辦會已開始調查中國一切教務，埃調查完全後，再為報告。

(丙)本委辦中某君，研究教授將來任聖職者之善法，及神學課程如何改良，極有價值。附記於後。其言曰：前承本委辦之囑，調查如何培植適用之神學人才。常即通函此下三派人員，徵求意見：一、神學教員，二、英美神學領袖，三、西貢教師。（此派日與神學畢業生同工，故所言較第一、二派人尤為真確。）此外又聚討論會一次，人員多為各教會之中國牧師。對此問題，雖未十分研究，改良之法，亦未多所表示。然議案中，有數段緊要事宜。各神學能試行之，未始不

獲益焉。

一曰宜加高神學教員之程度。中國教員應予以自修時間。西國教員亦應於假期間肄習專科。此外更宜多聘神學專科之西教員。並培植穎異之華人。

一曰宜改良現今神學之法制與教授法。曾見數處神學。所授者不第於中國不適用。且易阻礙聖道之廣傳。應思按今世新理想教授聖經有妨害否。按舊法教授果能培植人才。傳福音於上流人。一無阻礙否。

一曰當以聖經為主課。以四福音為主課中之主課。中國神學生較西國神學生。更宜加深讀經工夫。惟勿專作古時方國之事物觀。當將吾主之事蹟教訓。與近代之理想學說。融通而調和之。以便適用於現今之中國。

一曰應研究各教之異同。中國為研究此科最便利之地。尤為中國神學生所萬不可不研究者。曩者使徒對猶太人。講道每取舊約。引以為證。則現今傳道之人。對中國人講道。引以中國歷代信奉之道。實為最妙。此外察驗中國之情形。與感動外人之良法。比較基督教與他教之歷代沿革。更為有益。

一曰應教授教史。聖教古時如何漸興。今時如何廣傳。人華之歷史。更當詳知。

一曰宜注重聖經教授法。心理學。主日學等科。

一曰宜研究適合中國情形之教會管理法。

一曰宜讀社會學。

一曰宜為未讀生理衛生諸科之學生。特設此課。

一曰兼習農學。以及別種適用之科學。則管理教會時。自能多助教友。雙面感情。自易水乳。

一曰宜研究講道法。主日學法。個人傳道法。社會服務諸科。如正當肄業期間。或將近畢業之年。能以半年或一年。協同通人。實地練習。更妙。

一曰注重「已靈性上之工夫。日漸進步。且知如何培養教友之靈性。

(註) 通過之議案。(甲) 各神學校應確定學生入學之程度。予以認真之教授。力免程度不齊之學生。同在一校肄業。又同地之神學校與文學校。應互相提攜。相助為理。

(乙) 北京。青州。南京。福州。廈門。廣州。成都等處。合辦之神學校。既已卓著成效。獨辦之神學校。既已力漸不支。故應力

謀協和之舉。於高級神學尤然。各校亦應交互協商。用免重複等弊。

(內) 應請西宜教會及一切注意此事之人。竭力資助中國神學事業。使之得有適宜之校舍。教員。及校內應有之設備。蓋造就優美牧才。乃宜教事業之冠冕。所有形式上之校址。校舍。器用。教員。學生。亦應不負此冠冕之美稱。

(丁) 各教會應為文學兼神學畢業之學生。預謀合宜之位置。

(戊) 錄取學生。應格外認真。務求其德育。智育。體育。均有根柢。對於此事。中國教會之意見。尤關重要。

(己) 該委辦應注意此下二事。

(一) 與書報機關會商出版神學課本。及神學報事。

(二) 詳細調查教練慕道人。及信徒傳道人。俟下屆年會時回報。

### 聖教書報報告

(此次年會。收到瑞思義博士報告一件。漢口協和書局雷振華牧師來函一件。誠靜怡牧師布道適用書籍報告一件。除瑞牧報告另詳外。茲將雷誠二君之件。及通過之議案。分錄於下。記者)

### 漢口協和書局致本會函 雷振華牧師

敬啟者。貴會有調查書報之舉。為益未可限量。謹抒管見。望即採納。

(壹) 對於在華基督教書報事業。最善辦法。在使各機關合一。此事固非一朝一夕。所能辦到。茲擬入手辦法數條。開列於左。

(甲) 一機關之印刷物。既已脫稿。不妨轉知他機關。免致重出。

(乙) 個人有所著譯。宜先登報聲明。以免重作。

(丙) 各機關宜互任代銷。近今成立於上海之書業公會。想能妥籌良法。以備進行。

(丁) 各機關之書目表廣告等。宜互為交換。以便週知。

(貳) 教會出版物。為數甚鉅。不有總目。難以了然。應請中華續行委辦會舉派委辦。專司其事。

(參) 艾丁伯世界續行委辦會。書報特委辦。關於書報之大計畫。為戰事所阻。致廢進行。而影響於中華續行委辦會。

書報特委辦者不少。擬請中華續行委辦會致函艾丁伯特委辦。從速計畫進行之法。庶幾各方面事業。得以暢行無阻。

(肆) 第貳段擬請之委辦。除應辦事宜外。更宜調查各機關之經濟情形。函知艾丁伯特世界續行委辦會書報委辦。請其熟悉內容。並代籌畫。

(伍) 書報事業統一之計畫。將來可期達到目的。惟須先得各書報機關之同意。是為至要。

### 布道適用書籍報告 誠靜怡牧師

前承中華續行委辦會布道及書報委辦。囑為調查布道及靈修適用書籍。茲將所得錄呈公覽。

(壹) 調查情形。茲由布道及靈修適用書籍中。擇尤採取五百種。成書單牒各居其半。為數略多。以便購書之人易於擇選。

五百種中。復擇最優者得二十種。誌以雙星。次優者五十種。誌以單星。然所有五百種。固均適用之書也。

此五百種書。乃由中華續行委辦會。所存教會出版書籍一千五百種中。擇尤採集而成。教會出版之書。原不只此。第以見聞未及。無從列入。

所集各書。原擬預呈教會名家。予以評斷。然後呈之年會。詎以時間短促。未及辦到。且漢口華北兩書會之書。僅於年會前數日收到。故所採各書。僅得視為發端。將來重加損益。當可付之公用。

所採各書。均付略加研究。註明每書之中西文名稱。著作者。譯述者。發行者。價目。文法。裝訂。面數。葉數。出版次數。全書大旨。及簡短評論。當為購用布道書籍者。所不棄也。

所集之書計分四類。每類復按該書性質。別為兩種。

(甲) 研經類。一 讀書。二 課本。

(乙) 靈修類。一 養心。二 處世。

(丙) 要道類。一 讀本。二 問答。

(丁) 證道類。一 言論。二 行述。

各書所論教理與各界人均稱適用。其文筆較深者。自更宜於曾受教育之人。詞句淺顯者。則最宜於婦孺。及略能解字之人。各書文法。具有記載。故不復詳言某書與某界人適宜。

擇選各書煞費推敲。取舍規則。率循此下四事。

(甲) 該書之議論。

(乙) 該書之文法。(不拘文理官話。惟土白及羅馬字等齊不列。)

(丙) 該書之銷路。(發行所之報告。)

(丁) 該書之介紹。(曾經用過該書者之舉薦。)

但此中亦頗有困難之點。有書陳義頗高。而文筆極為生澀。有書詞藻雖富。而命意庸常。更有多書只得一人介紹而已。按教會出版各書。率為轉譯之本。既須不失原意之真。復宜確得華文之妙。往往欲求兩全。轉致兩失。殊可惜也。

(貳) 條陳意見。 謨即此次調查所得。略抒鄙見。敢乞賜教是幸。

(甲) 刻下布道時機非常重要。文字之力其功甚偉。下列各項書籍。似應特別注意。或著。或譯。或文。或俗。總求議論正大。文筆圓通。當能雅俗共賞。各界適宜。

(一) 闡揚聖教之書。解明基督教之正旨。及所持之要道。

(二) 研究聖經之書。不僅字斟句酌。詮解詳明。更在揭示大端。導人自修。

(三) 見證聖道之書。解釋關於宗教上之種種疑問。見證基督教感人之實力。

(四) 增進靈力之書。務以切合信徒日常生活之種種問題為宜。

(乙) 布道適用之書。不僅以文筆艱深為第一要著。文理固宜於文士。官話亦適於婦孺。且我國仍以略識之無粗通文義之人居大多數。純粹之白話。與清越之文理。其功正復相同。故教會所出各書。或文或俗。務以純粹清顯為要。若半文半俗。不俗不文之作。則作者之意未明。讀者之心已厭。詎不重可惜哉。

(丙) 近今教會。對於雜致造就中國著作人才一事。頗為注意。以期華人自行著書立說。發揚真理。用意甚善。誠堪欽服。惟培植此項人才。斷非一朝一夕所能成事。以目下論。中國教會似不得不借助於西方教會之宗教思想。意見。則遂譯西書。實今日不可緩之要圖。亦即陶鑄人才之良法。故今日中國教會。宜與西方之宗教思想。接近密切。以期

互通有無，相得益彰。

(丁)現教會對於文字事業，既苦經濟之不足，復乏適時之佳作。故望教會著作大家，宜由基督教大體設想，勿斤斤於細節末流，庶免舍本齊末之譏，而失事半功倍之效。吾輩每於宗教之一事一理，則勞心費力不達目的不止，而聖教大端，反致停頓。雖未必不持之有故言之成理，究恐無補於基督教大體。今日布道事業千載一時，信徒靈修一髮千鈞，亟宜戮力同心，務其遠者大者，有所譯著，務求饜足人心中之最大之願望，引人就主，引主就人，則教會文字之力，正未可限量也。

### 通過之議案

(壹)本會深覺書報事業欲求得力，應由各書報機關通力合作，力求聯絡。  
(貳)本會應舉聖教書報特委辦一組，專司調查，並與艾丁伯續行委辦會聖教書報委辦，及印度日本之委辦聯絡進行。

(參)該委辦應注意此下各事。

(甲)此特委辦應將以上報告，轉知各書報機關及各宜教會，使書報事業得於基督教事業中，佔一重要部分。

(乙)接洽教會現有向教外報紙按期寄論之機關，以便謀求協助聯絡之工。調查情形下屆年會時回報。

(丙)基督教各書報機關，理應聯絡，宜調查其所以不能聯絡之原因。

(丁)應將漢口協和書局來函中之奈肆條，詳細核議，是否應給與補助。俟下屆年會報告，或直報告於執行委辦。

(肆)應舉中西各一人，調查現有書報，請其本教會給假一年，或數年，與聖教書報特委辦協同辦理。

(伍)誠靜怡牧師之布道適用書籍彙編，應行付印，由本會執行部辦理。

(陸)漢口協和書局來函，可列入聖教書報報告之內。

(柒)致謝瑞牧師調查之工。

## 主日學與研經特委辦報告 委辦長潘愼文博士



本委辦本年會議兩次。議決要件列左。

(壹)中國主日學合會組織法。美國宣教會參議部部長巴爾敦博士曾論及中國主日學合會組織之法。本委辦因採用之如下。

(甲)中國主日學合會。以各宣教會所派代表組織之爲合法。以他法組織者。應援例更正之。如此則合會之權。必較前大而且堅。

(乙)美國世界主日學合會。改變組織之後。遂進而爲各合會正式之代表。

(丙)如此組織。則各宣教會必樂輸捐資助之。世界主日學合會已按巴爾敦博士之建議。踐厥功矣。中國主日學合會。亦議決援例請各宣教會。按人數派代表。組成一正式之中國主日學合會。並將組織法呈於母會。請其認可。目今主日學合會之事業。大見興旺。更冀其爲一直接教會之代表。

(貳)主日學師範察經會。中國主日學合會總幹事都春圃牧師。本年於粘嶺。奉天。廣州。汕頭。福州五處。設立主日學師範會。養成年察經班之領袖爲目的。美國基督會善士杜鴻恩君。擔任一切經費。辦理卓著成效。各代表旋里後。仿聚同式之小會。實行擴充大會之辦法。自穆德艾迪爾博士布道大會之後。中國教會設立無數察經班。入班者極形踴躍。惟有無良好領袖爲一大關鍵。蓋無良好領袖。則此等察經班。亦如草露瓦霜。不久即消。當軸者極宜注意。本年二月。本委辦議定。俟夏令期間。請主日學合會於中國之中部北部各聚女界師範察經會。特請女界各機關。如女青年會等。襄助辦理。

(參)聖經課本。本委辦聚議。凡教會學堂應用之聖經課本問題。曾委中國基督教教育會調查之。按調查所得。則各級課本。類皆參差不齊。且無他科課本之優美。故本委辦竭力設法整頓。使聖經課與他課立於同等地位。

(肆)家庭察經禮拜。個人進入天國爲教會之美事。而全家歸主。尤爲教會之樂觀。惟全家歸主後。必設法栽培之。使能增進家庭中靈性之幸福。中華續行委辦會。深願贊助家庭察經禮拜。且函致各宣教會。務以家庭察經禮拜爲念。各家庭得此幫助。基督國之大興於中國。可立而待也。

(伍)通過之議案。(甲)仍舉主日學與研經特委辦。  
(乙)該委辦應辦各事如下。

- (一) 調查研究各學校之聖經課本。
- (子) 各學堂各用何種課本。能否統一。
- (丑) 預備一小中學校之聖經模範課程。俟有成蹟再研究大學聖經課程問題。
- (寅) 於各會中西人中尋覓教授聖經已著成效之人。請其協助預備聖經模範課程。及教科書。教授書。
- (卯) 調查以何法教授聖經。教員曾否聚模範研究會聚會之法如何。
- (辰) 籌議如何能使主日學課程與他課爲有統系之關聯。
- (二) 調查成年察經班之課程。
- (三) 調查美以美監理等會爲牧師教士等預備之課程與其他各會爲此等人預備之察經法。
- (丙) 該委辦應揀選特別練達之人令其執行擬定之方法。期收充分之效果。

### 教會自助特委辦報告 委辦長苑禮文牧師

本委辦年內未能開會。僅藉通函略得進步。

(壹) 徵求意見。一九一四年閩省所用自助調查表。經本委辦重爲修正。其中有原表所未及者。復行增入若干條。設開既較前爲多。作答自非易事。故該表只寄與平日注重此事。願於本地教會擔任調查熱誠信徒。蓋此等重要問題。斷非僅取人所習知之事。潦草調查。所能濟事。故此大之調查表。乃專爲稿知自助之要力。圖謀建設勇於布道強健有力之中國教會者而設也。

(貳) 調查成蹟。閩東四川江蘇三處。已照所設各問。開始調查。所寄答復。亦頗詳盡。閩省古梁議會時。亦指定委辦繼續調查。該省自助情形。報告定多可觀。就本委辦所已收到之閩東蜀蘇等處回報均係徵之事實。見之經驗。所陳各節極有價值。所費工力亦不在少。本委辦擬即依照所報各節。逐條詳加研究。第以本年委辦員。未能開會。且各件收到較晚。故未能於此次年會之前。詳事研究也。

(參) 重要問題。本委辦對於教會自助成蹟。及自助辦法。仍應從事調查。不僅限於上列數處。更應推及各省。不惟可增本委辦報告之資料。且可鼓吹教會注意自助之熱誠。但本委辦應先就已有之報告。從事研究。並竭力答復此

下各種問題。

(甲)界說。自助之教會。究係何指。學校等是否在內。

(乙)成績。何處於自助事上成績最佳。其密訣何在。阻止自助進步之障礙何在。勸捐收款簿記報銷等事。以何法

為最得力。

(丙)生計。教會自助之遲速。是否在教徒生計之難易。引人全家與自助有何關係。

(丁)修金。教會職員修金從輕。是否為自助之益。修金從豐。是否為自助之累。修金來源與自助有無影響。指定職員任事地點。與自助有無影響。

(戊)自治。自治應否視自助為消長。

(己)西款。西宣教會何種用款確為自助之阻力。西助款之支配。是否應以華捐款之增損為衡。以西款建立教堂。有無影響中國教會參預西款用途。有何良好辦法。

(庚)方法。教會捐資合助一收。是否可行。西國助款遞減辦法。是否可行。財政之集權中央。是否可行。西宣教會可否就本地出產擔任工藝等舉。以期發達教徒生計。為自助張本。教會自助是否藉重上列各法。或應以全力教練信徒。擔負責任。增加信徒靈性能力。自助之消長。是否在教練之淺深。

(辛)時期。教會自助應自何時。應用何法。是否應於教會成立之初即行自助。不然應如何規定時期。

(壬)互助。宣教會及宣教師。應與自助之中國教會。有何種關係。

本委辦對於此等問題亦難以於一次報告中完全答復。最妙者莫如擇定數條。以為本年研究之資料。以期由中所述議案。確為適當無疑。

英國公誼會宣教部幹事郝智根爵士。近於萬國宣教季報中。登有教會自助論一篇。議論頗多可採。郝君亦曾致函本委辦。擬請仿照布道辦法。延請教會中國領袖數人。親歷各省演講自助之關係。如何重要。並謂此法果能見於實行。收效定必不少等語。

郝君所擬辦法。或一時不易實行。而謀求自助之各教會。似不妨公舉幹才三二人。躬赴自助成績最佳之教會。採取良法。當為自助之一大助力。更可由深明自助要旨之人。利用教會各報。不時發揮議論。為益亦必不小。

(甲) 通過之議案。(甲) 仍舉教會自助特委辦。該委辦務以能於年內開會。討論爲宜。

(乙) 該委辦。應致意此下各事。

(一) 研究已經收到之報告。規定提倡自助之要旨。

(二) 所定條件。應先交由原作報告之人查閱。以便得其評議。

(三) 修正現用之調查表。推廣調查之區域。以期漸及各省。

### 社會服務委辦報告 委辦長王正廷先生 誠靜怡代

本委辦前定職責。在交換知識。報告世界及中國所有已辦待辦各種社會事業情形。本年亦勉就所知。依照辦理。

(壹) 委辦之成績。(甲) 一九一六年一月七日。本委辦會於中華續行委辦會事務所開會一次。委辦員五人。及中華續行委辦會幹事均在座。公決擇定數城調查其中華人倡辦之各種慈善事業。當經舉定朱友漁博士。葛學溥先生。陳英梅女士。擔任調查上海情形。北京學生團。社會實進會。亦擬擔任調查北京情形。本年以時局不靖。社會事業頗受影響。

(乙) 本委辦前曾承准中華續行委辦會。特舉分委辦。預備社會服務指南一冊。由青年會發行。英文已於去歲十月出版。華文俟本年五月。可望出書。

(丙) 去歲滬江大學葛學溥先生。已任本委辦名譽幹事。每星期以半日到事務所。收發信件。

(丁) 一九一五年各省社會服務事業之報告。業經收到。現正譯成華文。用寄各報。欲悉其詳者。請函知本委辦書記。當即奉復無誤。

(貳) 通過之議案。(甲) 提倡社會事業之進行。調查中國已有之成績。乃信徒適宜之表見。故仍舉社會服務特委辦。從事進步。

(乙) 除前次報告所列各種社會事業外。該委辦應特別注重工藝教育。並研究基督教對於資本家勞動家所應抱持之宗旨。

(丙) 該委辦。於前次本委辦報告中。第叁段第四條研究社會問題。第五條聯絡他種團體。第六條對於將任社會事

業之建議等條。特別致力。

(丁)認可該委辦所舉之分委辦。於上海調查華人倡辦之各種慈善機關。

### 聖詩學特委辦報告 委辦長路崇德博士

(壹)委辦之責任。本委辦之責任。非在預備全國教會通用之詩本。卽或全國教會以此任相加。能否應命。亦不可必現。本委辦所討論者。乃聖詩學之一小部分。卽禮拜所用之讚美詩是也。

(貳)譯詩之宗旨。譯詩之道。一在雅俗共賞。一在平仄和諧。前此西人所譯之詩。對此二端。漫不經心。其出自華人手筆者。則大不然。此外字句之停頓。腔調之抑揚。亦不可忽也。

(參)通過之議案。(甲)泰西名詩。數譯華文者。不一而足。該委辦得從中擇其最優者數首。陸續登入中西教報。以爲研究之資。惟該委辦所擇。不得視爲本會公認之件。

(乙)由該委辦蒐羅教報中所登聖詩。存爲將來引證之用。

(丙)由該委辦增修一九〇七年。華北協和委辦所訂聖詩目錄彙編。

### 教士養成委辦報告 署委辦長裴德士先生

(壹)委辦討論會。本委辦曾於年內開會四次。每次聚會。結果頗佳。並曾與通信員屢次通訊。函商一切。本年進行要點。在實行所得之新意見也。

(貳)宣教師討論會。一九一五年十月二十二三日。曾邀新來華之宣教師。於上海內地會開特別討論會。到會者三十人。代表宣教會十處。其中來華僅一年者十四人。會中演講各題。均關實用。頗動聽聞。會謂此會應年開一次。至此方華語學校問題解決後爲上。他處如能仿開相等之會。爲益當不在少。

(叁)校監討論會。一九一五年十二月三十日至一九一六年一月一日。曾於南京開教練學校校監討論會。所定議案。除小有更改外。已得六處校監通過。到會之人。咸以爲應按期常開此會。

(肆)編輯。中華續行委辦會執行部。已認可本委辦之請願。由明恩溥博士編輯宣教指南一冊。以助初來中國之宣教師。該書刻在編輯之中。本委辦並擬取宣教師籌備會第四次報告中。論中國一段。抽印單本。不須本委辦籌備

印費。以便初來中國各宜教師手各一編藉資補助。

(伍)演說。本委辦依上屆報告。曾於各教練學校開會講演。講員爲明恩溥博士。瑞思義博士。麥美德女士。啓樹滋。醫士。裴德士先生等。講題有者就本委辦所設之問詳爲作答。不久擬登英文教務雜誌。以供公覽。來年更擬擴充此舉。漸求推廣。

(陸)教練學校。本委辦上屆報告。教練學校共得九處。惟雞公山之校。銜輝府之班。本年已經停辦。福州則正式成立。由弼履仁牧師主任其事。故現在教練學校八處。卽北京、南京、廣州、揚州、成都、安慶、武昌、福州是。

刻下北京、廣州、福州、武昌、四校課程。限於一年。但爲居近四校之學員。定有預習一年辦法。與其應任之工。兩無妨礙。南京、成都二處。則仍限於一年。安慶、揚州內地會兩校。則以六月爲駐校學期。

北京有學員六十八人。南京五十八人。廣州三十四人。揚州十二人。福州十八人。成都九人。安慶九人。武昌五人。共數一百八十九人。宜教師之任事者。較之去歲實多二十九人。

(柒)進步。中英美各宜教會。均以爲語言一節。應俟該宜教師到華之後。再事研習。並以爲應在中國擇定相當地點。開辦優美之教練學校數處。至應設何處。尙無成議。對於實用新法研習華語一事。亦日見進步。實用語音學頗多行用。南京則用語音字。以代羅馬字。且大數公見。咸以爲欲解決肄習華語之難題。當羅致得力之中國教員。加以教練。在校西人職在監理。非僅事教授。故本年於預備教練中國教員一節。亦較前大有起色。其不得入校授課之教員。則以於最近之校教練之爲宜。各校於聯絡校中課程與出校之後個人應學之課程事。亦有進步。來年可望之最要進步。或卽在此。

(捌)需要。(甲)刻下除南京、安慶、揚州三校校監外。福州則有弼履仁牧師爲校監。惟北京一校學員最多。亟應早得專人主任校務。

(乙)各校設備頗不完足。對於此事。本年絕少進步。校舍不敷。設備不全。致使時間精力。徒多消耗。殊爲可惜。中華續行委辦會去歲曾謂首應於北京、南京兩校大事擴充。他校雖亦須陸續設備。如廣州一校。亦已日見擴張。而北京、南京兩校學員最多。籌備擴張固不容緩。

(丙)在華宜教師中。應有人擔任蒐集各校成績。以便西方注意此事之人。易於諮詢。本委辦會請各校會商合訂校

章二册。

(玖)通過之議案。(甲)仍舉教士養成委辦。繼續進行。

(乙)仍依去歲原議。聘請語音學專家。來華考查各方語音。(見第三次年會記錄一一五條)

(丙)該委辦。應將此次報告各節。繼續研究。更擬兼及此下各事。

(一)與歐美宣教師籌備會接洽。以便分清何事宜於西方籌備何事宜於中國籌備。

(二)研究有何機會。能於消夏地點。練習華語。

(三)研究教練學校所定華語課程。與各教會所定者如何連係。

(四)研究於本地開課考試一節。是否可行。

(五)研究如何於宣教師任事之前。補助其所將作之工。及來華之後。決志願作之工。予以相當實用之教練。時間長短。隨時酌定。應由該委辦。與歐美宣教師籌備會。及在華宣教師中之注意此事者接洽。於來年年會時回報。

(六)招聚各校校監開討論會。但該委辦不負經費上之責任。

調查與教區特委辦報告 委辦長吳德施主教

(壹)本年之成績。(甲)城市調查。上海委辦已將調查呈報於西宣教師會。福州。廣州。北京。已調查完畢。

(乙)未駐地點調查。本委辦應查明未駐地點。及教士稀少之區域。如雲南。貴州。甘肅。為緊要之義務。惜委辦長現不在中國。且有他種阻隔。未能奏功。雖有前數年之西文報告書。(廣學會刊發)然無機會修整。

(丙)教育調查完竣之事。(一)福建女學校。(二)福建男學校。(三)廣東各學校。(四)福州華英大學校。(五)安徽浙

江江蘇中學校。(六)中國西部教育合會。(七)山西教會學堂。

(丁)調查宣道之善法。(報告書未備)

(戊)他項調查。(一)倫敦會在中國宣道調查。已出版。(二)南美浸信會在華東調查。已完備。(三)江蘇北部南長老

會調查。已出版。(四)華西有一宣教會已調查完畢。此段欲視傳道人數之分配。為最關緊要之問題。中華續行委辦

會。應設法將中國全地。詳細調查。並急籌成功之善法。

(貳)調查之理由。(甲)布道於中國四百兆人。事大而難。宣教會雖有百餘。非協同辦理。則無成功之希望。且謀立天國於中華。為各會同一目的之大事業。故各會應彼此商榷。調查各事。將此布道事業連絡為一。同舟共濟。詳細調查地點人數。組織統一機關。其謀進行。

(乙)中國稼多工少。而布道地點。復散布不同。故各會須格外慎重。凡關於宣教如人才經濟等事。歐戰前如此。歐戰後尤然。

(丙)欲得宣教事業。普及全國。繪圖點設。分區而治。此項調查。實不可少。

(丁)規定中國教會與西宣教會協任宣教之工。此項調查。實為必要。

(戊)艾丁伯大會議決此等調查為必要之急務。已委中華續行委辦會辦理。如各宣教會自辦。必有重複或缺略之處。

(參)調查之目的。(甲)助中西兩教會知其應辦之事。何等重大。及支配職員於各教區之法。此等調查之中央點。即發達中國之教會。

(乙)將調查所得之事實。通報於布道領袖。

(肆)調查之範圍。委辦應調查何事。論者紛紛。莫衷一是。然不可以任務艱巨見難思退。事關重大。應各努力為要。本年所舉新委辦。當於調查之前。研究所當調查者究係何事。詳細參考中華續行委辦會內各種報告書。雖多費時日。亦所不惜也。(本委辦亦應注意天主希臘兩教在中國之工作)

(伍)通過之議案。(甲)仍舉調查與教區委辦。

(乙)新委辦應參考各教會所存之各種報告書。

(丙)宜常通信於艾丁伯總調查會。尤宜通信於印度之調查會。蓋在彼已有一專辦此大調查之委辦也。

(丁)執行部應於本會設一文牘科。專管收一切文件。

### 庶務精進特委辦報告 署委辦長羅炳生牧師

上屆本委辦報告各傳道機關整頓辦事之法。各處均為注意。不但華人樂聞。即日本美國等亦均歡迎。惜委辦長巴



樂滿君同美。缺其大力之資助。但美國各宜教會幹事部。及巴樂滿君等仍贊成本委辦之意。而仿行之。  
(壹) 本委辦之目的。(甲) 令多人細查上屆之報告。

(乙) 依然研究此問題。其中意義最要者有三。(一) 各協和會之組織及辦理法。(二) 各宜教會與華教會之關係。  
(三) 各宜教會之會計法。

本委辦復分三股查考此事。以甘路得博士。及內地會懷先生為長。各股調查雖尚未報告。但仍請新委辦竭力進行。希望明年有相當之報告。上海各宜教會司庫。從前皆各理其事。今已設法協同辦理矣。

本委辦商請內地會何斯德君。將內地會庶務科事務所擴充之。俾他會得其資助。未蒙允許。故本委辦只得議決自辦一事務。所權作在中國各教會之庶務處。資本或定美金五千元。所難者即物色一合宜之職員耳。上海各會計。希望得統一之臨時辦公室。以免今日湊散之弊。本年秋季約能成事。

(貳) 教務總局。除臨時之辦公室外。尤希望於上海有一特別之巨室。不但為會計公所。且為各教會之總局。若然則益莫大焉。昆山花園五號內。已有中華續行委辦會。博醫會。中國基督教教育會。中國主日學會。英文教務雜誌。合居之益已卓著矣。再擴充之。其益當為尤大。籌建之巨室。已得三機關通過。

(甲) 美國長老會顧問部。該部謂按北京路十八號產業本屬美國長老會。或可籌議在該地建此總局云云。設羅炳生牧師設法集股。或直接與美國各傳道部商辦。或美國富翁合捐巨資。達此目的。則中國各教會受惠不淺。

(乙) 美國長老會傳道部。該部云。本部開在上海有人籌辦教務總局。歸各教會協辦協理。本部樂助其成。上海北京路十八號之地址。或尚可用。

(丙) 本會執行部。該部宣言曰。據幹事羅炳生君報告建築總局事。本執行部深感美國長老會傳道部體貼之美意。特請羅炳生君設法成此計畫。

(叁) 總局之計畫。(甲) 總局之意。(一) 協助各教會之聯合。(二) 節省各教會之經費。(三) 以基督教之結合團體。表示於人。

(乙) 總局內大概之分布。(一) 協和書局。(二) 中國聖教書會。(三) 美國聖經會。(四) 會計處。(共有七會即南長老會。北長老會。北浸禮會。南浸禮會。倫敦會。美以美會。監理會)。(五) 長老會顧問部。(六) 各教會在上海之集會室。

(七)教會各機關室。如中華續行委辦會。中國基督教教育會。博醫會。英文教務雜誌。勉勵會。通問報。(八)各會委辦會議室。(九)教會建築工程師事務所。(十)事務總部。

(丙)總局之地址。(一)取其地面寬敞氣清光足者。(二)交通便利。與上海各教會機關接近者。

(丁)北京路十八號之地產。(一)調查其價值若干。(二)是否適用於書局及各會事務所。(三)地面之形勢如何。

(戊)經濟問題。(一)或由長老會完全擔任地基費。建築費。(二)或由各大教會共同任費。(三)或由租金償還費用。

(己)管理問題。(一)或由納費之教會管理。(二)或由在華之西教會共同管理。

(庚)費用限。現今地址未定。籌款未妥。更以歐戰故。建築品漲價如何。與築商待妥議。本委辦甚望遲早必成此工。聞中華基督教青年會全國協會建築總事務所於博物院路地價七萬五千元。建費二十六萬元。將來興建之總局。即以此為標本。

(肆)通過之議案。(甲)仍舉庶務精進特委辦。將本問題加細研究。

(乙)該委辦宜特別注意。在華各治事機關之組織法。

(丙)請本會執行部。設法蒐羅庶務總幹事一人。

(丁)本會意見。滬上建設教務總局。確為正常之舉。既壯聲勢。亦得實益。深望其早日成功。

## 中國主日學合會本年之要務

部  
子  
款

本年主日學合會所出版之書籍。辦成之事務。種類甚多。未能盡述。惟每年必有一則。為本會會所注重。本年所注重者。即平常成年教友。應赴之查經班。此主日學合會所視為當今之急務也。蓋自艾迪先生來華。佈道之後。查經領袖得人不易。故人咸以培植領袖。主領查經班為緊要。然培植領袖有二法焉。一開教練班。師範學校。使青年人為助教員。由教而學。二竭力設法。使成年教友。稍學進步。

主日學合會數年以來注重第一法。希望多處有來日主日學。新模範孩童科。教練班。等等

然此法雖美。無如一二年不克收效。故不得不重第二法。注重成年科。促進成年組經班。以應今日之急需。此成年組經之目的也。茲將組織班次之法分述於下。

中國各教會咸抱促進布道之主義。惟對於記名人員。不加後日誘掖之工。難收當初企望之效。中國主日學合會有鑒於此。特有成年研經之舉動。爲在造就領袖人才。備爲及時之要需也。美國主日學合會。普世主日學合會。及美國基督會。醫藥安博士。皆贊襄之。此等舉動計已施行於牯嶺。奉天。汕頭。廣州。福州。每處或半月或三旬。凡得領袖人員三百有奇。該學員等歸回本地。仿照舉行者。已有數十起。惟此事正在萌芽。亟須力圖進行。普及全國。是不可不細爲研究之。

此項舉動之目的。既在使成年信徒之研經工夫。之授經工夫。之個人布道工夫。之服務工夫。無往而不造其極。惟該學員等對於工夫之熱念。不可不振起而徵求之。令知應徵者須立二志願。一研經。二以所得用於布道服務是也。至於徵求之先。當事者尙有亟宜籌畫之事件。

(一) 事工分類。 (甲) 布道。 (一) 本堂布道。如調查四周鄰舍。導人至堂。招待。接新。察查未到者。按次訪謁。統計人數等事。 (二) 堂外布道。如普通談道所也。醫院也。市場說教也。歌詩也。散傳剛道單箋也。 (三) 個人布道。如於演說會畢時。於閱報所時。於禮拜罷時。 (四) 促進布道。事體重大。細節尤宜析分。

(乙) 授經。 (一) 本堂主日學。 (二) 爲非信徒於堂外特設之主日學。如談道所。醫院。學校。家庭。各機關查經班是。 (三) 信徒家庭。與病人讀經也。分送不到堂者。以主日學課也。家庭

經會也。(四)布道促進大會後之查經班。

(丙)社會服務。(一)慈善事業。如幫助醫院也。協辦貧兒院也。賑濟水旱等災也。(二)教育事業。如舉行夜館也。倡辦工業也。發起通俗學校也。設立閱報所也。演說也。(三)公益事業。如公衆衛生。如修治道路。如填砌溝渠。如公園。如遊戲場。(四)改良事業。有禁鴉片事。禁紙烟事。挽回頹風事。振起清潔事。

(貳)計畫人才。事工既已詳細剖分。遂單書於摺片。細檢教會名冊。評點各信徒之才能之喜好之長處之弱點。以事工摺片分投之。

(叁)宣布意旨。分投摺片之後。信徒簽名之前。當事者須用曉暢之文字。適時之經文。說明促進之必要。如葡萄園招工事。馬太二十章六節。耶穌於拿撒勒會堂講經事。路加四章。教會與社會之關係。保羅與古庇哩亞人熱心查經事。行傳十七節。保羅勉勵提摩太事。提後二章二節。如此措施大可鼓勵爭先應徵之心。

徵求之後須加訓練。莫妙於星期日禮拜之先特別集會。按主日學合會之普通課本。寓言。圖說。或互相授受。或分班授受。或簡短祈禱。或切合事實。務求所學適於所用。茲細分之如下。

(壹)聖經工夫。課本以聖經教授法。教授入門。主日學師範講義。教員訓練叢書等。最爲相宜。其教授規則有二。

(甲)統率的教授。卽專責成教員也。如讀經如演講如轉託。如背誦。如討論。如扮演。統以教員爲中樞。惟須先發疑難問題。此法方生效力。

(乙)分任的教授。即學員分責也。如辨論。如參議。如研究。如互相教授。如分班教授。如傳遞教授是。

(貳)布道工夫。課本以中華續行委辦會誠敬一牧師之布道適用書籍彙編最適用於用。蓋內含有五百餘種。凡關於普通布道。特別布道。個人布道。無美不備。欲知其詳。可函詢上海北京路協和書局。教授規則同上。

(參)服務工夫。專為一教堂服務適用之課本。每不多見。惟用工於機關會社者隨在有之。如學生服務社會之研究。教會服務十課。中國基督教之社會事業。公益講話等。餘見前條。訓練成熟即行運用。各教會特別促進布道之籌備之舉行之成功之續行。皆有賴於此項人員焉。試分論之。

(壹)籌備。當舉行特別布道前之數月。此項人員可主領小祈禱團。趁時施行激發人心之演說。信徒受其感力。即大奮興會將臨之時也。一會堂或數會堂之零星查經班。此項人員極能盡統馭之能。每主日學之查經班。此項人員可使其有恆久的完美。於是布道思想貫澈教會全體。大有躍躍欲試之勢。

(貳)舉行。舉行特別布道。事屬宏大。職員愈多愈妙。開鄰舍祈禱會也。邀約人赴會也。個人布道也。隨聽者回家細談也。使聽者入堂祈禱禮拜也。惟此項人員最得力。

(參)續行。特別布道。為日無多。善後辦法。勢不可忽。如檢點記名者而支配之。預備研經課程。定奪教會事工。仿開布道運動於各分堂等。亦須有賴於若輩之助力。總之促進布道。訓練人員。皆今日教會急當著意之事。假能措置得宜。則永久價值。可以保

讀存。開展事宜。可達目的。望各教會相與合力同工。勿失天假之機也可。

### 勉勵會全國大會

畢來思

一九一六年四月六至十日。全國勉勵會聚於浙江杭州省城。千里一堂。誠盛會也。回憶一九〇九年。南京大會之後。擬於一九一〇年。及一九一二年。再開全國大會。惜一九一〇年。天災流行。一九一二年。革軍起義。以致兩次大會。均未果行。勉勵會創始人美國嘉樂克博士。有鑒於此。特於本年。偕其夫人來華。開全國大會。各省奮興布道者。莫不聞風興起。於是人不論中西。地不限遠近。咸會於浙省杭城。其時國事顛危。大局未定。革軍起義。謠譟頻興。謠稱浙省於四月一日。即將獨立。觀此情形。處此景况。似與聚會之事。大有阻礙。幸賴主佑。安然無事。閉會之後。浙省始實行獨立。噫。此豈非天假之緣。俾有志者。事竟成乎。各處代表員。均於滬杭鐵路停駛之前。早已束裝載道。未因獨立之故。阻其歸途。此次開會。極有條理。按部就班。有條不紊。茲將十大特色。論列於左。當亦同道所樂聞也。

(壹) 注意布道也。開會宗旨。首在宣傳福音。宣言大綱。亦望人人傳道。大會題目。見使徒行傳八章四節。一分散之人。四傳福音。一男界布道。禮拜日下午舉行。會場假舞鳳戲園。到會者。國立大學中學。學生約二千人。外有使員遊行隊。自會場出發。赴雷峯塔。都督府軍樂隊。導於前。各使員手執勉勵會旗幟。隨於後。旅行者千餘人。穿街過巷。觀者塞途。布道即在露天。聽道者數千人。各使員沿途分送聖經。單張。熱心證道。會畢之後。復組織布道會。宗旨在使人人傳道。不僅限於教會專門傳道人員。大會感人之深。於此可見。勉勵會者。傳道練習學校也。入校之人。對於傳道事。無論有何缺欠。一經練習。竟能毅然爲主作證。會中所設

之查經班。參議會。皆所以促進傳道之工。加增會員之力也。

(貳)實行自助也。此次大會。所有蒞會會員。及演講員。除自備旅行食宿等費外。即會中所用秩序單。讚美詩。徽章等物。亦概向會中購買。白色徽章。售與杭州及附近教友。數約八百。紅色徽章。售與外來使員。數亦四百有奇。夫中西講員使員。均願自費來會。不受津貼。正與教會自立之道。若合符節。徧讀勉勵會史。最注重者。即會員之自立。與個人之犧牲。創立勉勵會之嘉牧師。週遊各處。巡視會務。不惟自備資斧。且更多所捐輸。此誠我輩自立自助之良好模範也。各國勉勵會辦事人員。擔任會事。純盡義務。金錢時間。犧牲不惜。足證基督愛力感人之深也。

(叁)聯絡感情也。據赴會各使員告報。各省城市鄉村。對於各級社會傳道之工。奏效者已有多處。近更推廣邊省。宣傳主道。此次聚會。千里一堂。交換知識。為益滋大。如某君報告甘肅傳道之情形。某君報告。在雲南等省向苗族。回族。及土番等人宣教之情形。聞之令人頓生聖徒相通之念。

(肆)通知會事也。大會之際。詳報全國勉勵會狀況。勢力之大。聞之奮起。此次報告。除滿洲。山西。廣西等處外。其餘各省。均有代表到會。間有數省。由教士代表。或由旅滬之人代表。據總報告云。中國勉勵會增數。較前加倍。現全國各省。莫不有勉勵會分設。其間。計安徽勉勵會三十三區。浙江二百七十區。直隸六十區。福建一百十五區。河南六十九區。湖南六十三區。湖北二十四區。甘肅四區。江西三十二區。江蘇七十六區。廣西一區。廣東七十六區。貴州二區。滿洲四十二區。山西二十二區。山東二十五區。陝西九區。四川三十七區。雲南三區。

總計約一千區。會友三萬人。

(伍) 結合團體也。按中國各省勉勵會。將及千處。分設於宗派不同之教會。約二十餘會。然赴會講員使員。均能無會界之意見。具合一之精神。濟濟一堂。抑何其盛。

(陸) 男女平等也。勉勵會之工。不限男女。此次大會兼有婦女登壇演說。娓娓動聽。人人稱快。頗爲大會生色。

(柒) 注意兒童也。開會之時。有甯波恤孤院之幼童隨同與會。頗使赴會者得知小子勉勵會教練之益。幼童中堪稱最得力之使員者。頗不乏人。唱歌作樂。始終不懈。露天佈道遊行隊。亦多得若輩之輔佐。要知其輔佐遊行隊者。正所以輔佐大會也。且得數百兒童簽名。願入勉勵會之童子隊。盼望各省教會與學校。從早設立小子勉勵會。養成男女幼童。爲主作證。

(捌) 言簡意賅也。中國信徒講道禱告。每失之冗長。頗爲美中之不足。勉勵會聚會。意在人人發言。各有其分。故出言不能不從簡也。此次大會。特開模範演講會。只限於一分鐘。屆時振鈴。應即停講。雖未畢其辭。不顧也。蓋如此則時間雖少。亦能多人發言也。

(玖) 誦詩動聽也。大會期間。備有露天音樂班。由富有經驗中西合組之歌詩班主領。且有輪流歌唱之詩。清婉動聽。堪稱特色。

(拾) 鼓勵人心也。赴會使員於此次大會。多受鼓勵。熱心頓起。精神煥發。私語曰。我等自有生以來。從未見有如此之佳况。多年希望祈禱。一旦演爲事實。得非上帝逾格之鴻恩乎。嗚呼。此次杭城大會。足資紀念矣。



## 博醫會

比必

博醫會規定每二年開會一次。尋常會務則由各科委辦暨總幹事爲之辦理。其中執行委辦會則就上海附近會員組織而成。執行重要會務。由本會會正召集。無一定之會期。開會時卽由會正爲之主席。其他則有書報委辦。其規定之事務。爲編譯西國醫書。成爲華文而發行之。并商榷釐定關於醫學之名詞。復有研究委辦。其職務卽在詳察中國所有疾病之源。公共衛生委辦。其職務卽在分佈關於公共衛生之報告文件。及衛生陳列所。并著論說。刊登華報。演講衛生。以告大眾。使人皆注重衛生之要。醫學教育委辦。則辦理醫學教育事務。及中國醫學生與醫士關係等事務。蓋欲引導全國醫學。使之日有進步。

總幹事之事務。在上海昆山花園五號。其職任卽在督促本會事務之進行。管理本會紀錄。及會員名冊。博醫會報事務等。會報編輯主任。由武昌聖公會梅醫士擔任。是報發行已歷三十年。全國傳道醫生。莫不讀之。茲將本會去年重要會務略述於左。

曾在杭州天津北京。暫立衛生陳列所。復在上海。舉行衛生聯合會。又由本會書報委辦。與全國醫學會。及江蘇教育會。協定醫學名詞。時美國洛克菲勒君派代表來華。組織中國醫學部。與本會執行委辦。商議鼓吹中國醫學之法。醫學部代表。擬設立醫校二所。一在北京。一在上海。以外復捐美金十五萬元於濟南協和醫學校。使以官話教授醫學。卽委託其事於教會。又年捐美金一萬六千五百元於長沙湘雅學校。蓋醫學部之目的。欲於北京上海兩學校學生。可助其得獲最高之醫術。而與世界各國醫術相等衡。并可使其學校得獲基督教育。以增益其播道之能力。已有數大播道會。協助其事。因是而得信道之教員。苟信道

教員。具有特別之學問者。教會亦宜代爲物色。而博醫會亦宜協助。是二醫校。以進行其基督教旨。中國醫學部之計畫。洵於中國醫學教育。顯有特色。且令中國能於一旦之頃。承受歐美積累所成特別之醫學也。因於醫術上之良法。教育上之良法。得兼收而并取。而其所設立之二良醫校。均組織完備。且不需中國之資費耳。教會因是可得一良好之機會。藉此足以感動中國將來醫生使之歸主。故博醫會當竭力輔助。使之貫徹其目的也。

### 江蘇省基督教聯合會

陳春生

(意)緣起。基督教傳入中國。至一九〇七年。已滿一百週年。在華西教士。特於上海青年會殉道堂。開基督教來華百年大會。聚各國教會之英俊。開長日討論之盛會。偉謀碩畫。成效甚多。惜以西文爲限。華人罕有知之者。其議案中之一條。能於繼續進行。永遠昭著華人耳目者。其惟我江蘇各教會合組之基督教江蘇聯合會歟。是會於一九〇八年。由上海之畢德恩教師。奉百年大會之命。在本省設立者也。初次成立大會。於是年陽歷十二月十五日晚八時開會。至十七日午後閉會。各會出席會員。計長老會十人。監理會五人。浸會四人。基督會三人。倫敦會二人。美以美會一人。內地會一人。安息會一人。美聖經會一人。蘇格蘭聖經會一人。討論二日之久。成立聯合會章程九條。(已登第一期年鑑一百四十六面)而聯合會乃產生於我省矣。

(貳)代表。江蘇一省。所有基督教會。爲美以美。監理。浸禮。安息。女公。倫敦。基督。安立甘。福音。聖公。貴格等名目。除安立甘。福音。貴格。聖公。女公五教會。未派聯合代表外。其餘各教會。

及各書報社。如廣學會。通問報社。均有代表與會。歷年以監理會。長老會。代表為最多。以安息會。美以美會。代表為最少。福音。安立甘。聖公。女公。貴格。五教會。雖歷年以來。未派正式代表與會。然每屆集會之地。遇有以上諸會。均有臨時代表赴會。且更有特別招待聯會者。如第二次聯會。聚於南京時。以貴格會學堂為寄宿處。以貴格會禮拜堂為會場。第三次聯會。聚於上海時。以安立甘會聖保羅堂為會場。第六次聚於揚州時。以聖公會禮拜堂為會場。而招待費用。均與他會合力擔任。是其明證。是數會者。雖未派代表與會。而對於聯會擔負之義務。誠足多也。惟福音。女公。安立甘。貴格等會。範圍甚小。限於上海。或南京一隅。聯會且日望其代表與會。而聖公會於江蘇轄境。規模浩大。範圍寥廓。至今無正式代表與會。能不令人生金玉爾音之想耶。

(參)職員。聯會職員。計有會正一人。副會正一人。中西書記各一人。司庫一人。中西幹事各一人。共計七人。以一年滿任。連舉者聽。職員七人。平均每年四華人。三西人。會正一年舉華人。一年舉西人。均按各公會及地點。流輪推補。

(肆)經費。聯會經費。向無的款。均於聚會將完時。向會場會員自由……捐募。多則二三十元。少則十餘元。以供印記錄秩序單。通郵之用。會員路費。由會員遣派之會擔任。宿膳費。由集會地點之各會分任。聯會無甚費用。故亦無須多捐經費也。至第三次集會時。因會員捐款較前減少。公定各公會所派代表。每名捐洋一元。以為聯會費用。其餘地方聯會。所派代表免捐。所以示優待。而促進地方聯會之早成也。惟最近修改章程委員。新章草案。地方聯會代表。當與各公會代表同式照繳會費。未識大會能否通過也。

(伍)會期。江蘇聯會。每年陽歷十一月中旬。爲集會之期。聚會以三日爲限。職員會大約聚於暑假之初。如有緊要事件。可招集特別聚會。然自六年以來。尙無一次特別聚會也。

(陸)地點。江蘇聯會意在聯絡各教會。故聚會地點。必輪流更代。以便與各教會多所聯絡。計成立會聚於蘇州。第一次會聚於南京。二次三次聚於上海。(因首次南京聚會時。由上海長老會代表張廷榮君。恭請聯會聚於上海。而張君返申時。未與上海各教會接洽。至開會時。各教會委爲不知。不認招待。故由上海長老會獨力擔任。而三次聯會之招待。再由上海各教會擔任。此聯會所以兩次連聚上海。亦聯會中之一段佳話也。)四次聚於鎮江。五次聚於蘇州。六次聚於揚州。因以上數地交通便利。且均教會繁盛之區。想以後每年之聚會。多於此數地更代也。至於江蘇地方之徐淮等處。地方雖大。多屬長老會之範圍。且交通不甚便利。聯會雖甚願往彼聚會。恐目下尙非其時也。

(柒)秩序。江蘇聯會每屆聚會聚齊之夕。必有歡迎會。有音樂。唱詩。演說等。每次聚會。必有切合時事論題三四。首先由講員演講。繼由會員討論。另有審查議案委員。擇討論之最要者。作爲草案。錄呈大會表決。成爲議案。頒布施行。會中有各地方聯會代表。報告各聯會消息。會後有辭別會。及遊覽名勝會。凡與會諸代表。無不視此會爲極有趣味之盛會也。

(捌)成績。江蘇地方廣袤。教堂林立。於未立聯會時。甲會牧師與乙會牧師。雖在同城。尙少往來。其間隔膜處。所在不免。自有聯會後。來往既繁。感情自洽。而各處地方聯會。亦相繼而起。昔之分道揚鑣。各宗一是者。今多同舟共濟。戮力一心矣。類如各地各教會。共叙奮興會。各堂互調講道組織。大公祈。共敘祈禱會。用同式讚美詩。主禱文。同守聖餐。互認薦書。皆

聯會所布議案之果效也。他如南京金陵神學之合組。江浙教士夏令修養會之聯合。雖非聯會之力所能成。而實由聯會動議倡其端。至於會中講題之開人茅塞。各地消息之助人興會。猶其淺焉者也。甚望各教會更進一步。由聯會而成合一。以成就我主冀望合一之祈禱。則幸甚矣。

### 尙賢堂

王振民

尙賢堂者。中外相互間一最正大之團體。具有大可爲之基礎。極公普之志願。最遠大之希望。而屢厄於時者也。曷言之。尙賢堂之成立。於今已二十餘年。曾由中政府批准立案。譽蒙嘉獎。其唯一之宗旨。即在增進睦誼。灌輸智識。消弭教爭。力謀福利。以爲中國之前途益。自始迄今。不稍變。其已往者。無論矣。今所鑠而不捨者。如中外教務學務商務之三項聯合研究會也。華品陳列所也。中西藏書樓也。女士聯合會也。女學補習社也。本堂之紀事月刊也。無一不爲中國計。尤無一不爲中國之需要計。假使厚其實力。俾得積極進行。則其收效。殆未可量惜也。中國之動亂。既至再三。而歐陸之戰爭。復經歲月。於是中外大局之倏擾。其影響且及於本堂。然本堂雖受各方之窘迫。而堅忍之志力如故。慘淡之經營亦如故。就本年言。如陳列所之羅致物品。藏書樓之蔚成大觀。紀事月刊之推行盡利。皆於困難之中。仍盡力以圖發展。各項聯合會。學商兩項。因中外學商界之漠視。致未奮興。若教務聯合研究會一項。則本堂總理李佳白博士。乃無時而不竭全力以赴之。孜孜矻矻。歷數年如一日。固不獨本年始然。蓋本堂對於宗教。既以不分門戶爲前提。而李博士又深服膺於宏量派之學說。不勸人以就已。不是己以非人。不兢兢於一教之儀式。不拘拘於一教之原理。惟不入主

出奴。故真理之吸收者廣。惟不是丹非素。故真理之闡發者宏。亦惟不黨同伐異。故真理之入人心者亦愈深而愈易。且本堂之研究教理。皆有一定之統系。如本年之所研究者。卽爲各宗教經典及其信徒對於真宰之解釋。其理曠遠緜邈。迄今猶未能盡闡厥蘊耳。本堂李總理今夏旅行直北。曾在京開教務聯合大會一次。結果頗佳。以各奉一主之人。而亦能喚起情感。以此知宗教大同。有必於宏量派基之者。要之本堂以匡扶中國爲經。以主持公論。闡揚真理爲緯。而又益之以教育上工藝上之啓淪。以相與支持於不敝。此尙賢堂本年進行之概況。亦近數年來進行之概況也。欲觀其精神所繫。請讀其紀事可乎。



# 書肆 本年教務進行之概況

## 甲 布道事業

### 布道概況

### 苑禮文

本年播道事業可注意者。試約述如下。一爲內地會買女士。在山西河南安徽等省。設立女界播道會。頗有成效。其在安徽省境。巡遊各地。歷程約七千餘里。曾開播道會十三次。入會信道之婦女四百二十二人。而在山西。則有入會婦女二百八十人。河南則有二百五十三人。一爲中國基督教婦女青年會全國協會幹事安汝慈女士。前往中國南方沿海各處。播道於基督教女學校。女學生四百八十四人。皆樂從其所演講。而信道焉。一爲丁立美牧師。於山東福建廣東等處。周遊宣道。引導人之得救。且復感動教友。使益奮興。其播道之責任。均已奏效。其在河南一省。則有畢德輝醫士之衛生演講。與季理斐博士之播道演講。其事雖在一九一五年之秋。然其結果。迄今未已。蓋當時設立研究聖經班。其效力方興未艾。而間道者深獲其效力。且復勉勵該省教會。使之協力商榷。以後五年播道進行之法。而鼓吹之也。其在滿洲。則有丹麥教士之播道會。今雖著手方始。然觀其奮勇猛進之氣象。必獲良美之結果。該會擇定一播道之區域。分畫此全部區域爲五區。每年從事於一區。期以五年。告厥成功。每區中選擇三四城鎮。播道其間。約歷三月。該會中外教士。皆彙集其地。襄助其地原有教會。使有特異之進行。蓋其所爲。已有明驗。且足顯明各界人士。苟以適宜之法。從事播道。人必樂意聆教。如是者。必於其地信徒。大有感動。且增益其傳道之能力也。



(壹)保存。本年播道事業之特點。即爲保存昔日所結之果。蓋使一九一四及一九一五年大播道會所成之果。藉以保存而勿失耳。大播道會所蒞之地。皆有研究聖經班。而以在天津北京杭州福州者爲尤盛。蓋因查經而入教者。實繁有徒也。其在天津北京杭州福州廈門汕頭廣東等處。且有協和播道會。設立委辦。集合各會教士。成爲永久之團體。欲助各該地教會使之繼續以前之效果。并得預備將來更大之功程。其在天津之委辦。具有特別之思想。百計圖維。使教會植立之基。益形鞏固。其在舊歷年節。開設特別聚會。勉勵教友。使其爲主作工。更求猛進。王善治誠靜怡二牧師。率領演講。是會開設後。且有爲之維持者。故其效力甚鉅。而信徒等復願恢復研究聖經班。舉行彼此訪謁之禮。及擔任播道之責。并欲勸人遵守安息。遵行家庭日禱。增益個人捐資等事。王牧師復舉行大演講三日。聽講者以教外之人爲多。簽名入教者七十餘人。此次演講。大獲協力進行之效果。且使在華捐資之額。益形加增。天津自立教會。復設分堂。其地各教會。聯合組一播道團。而以普通會友爲領袖。團員共有六十人。中有二十人。於每星期擔任義務二三日。從事播道。在陽歷四月間。復創立家庭福祉會。以引導全家歸主爲宗旨。亦已覘其效果已。

(貳)建立教會以播道爲要素。去年最有益之事實。即多數教會。決意欲在一切建立教會事業上。而以播道爲其要素是也。中華續行委辦會。引導其事。并派有專任其責之委辦。使播道事業之進行。復推禮文爲全國布道幹事。專使從事於是役。禮文藉隸美國。屬於美國歸正教。於一九〇〇年任廈門美國歸正教教士。特派充任斯職。故由廈門遷居上海。再美國長老會之中國議會。議決通過一案。即爲特別播道會之報告。欲規定教士播道方法。

復須注重播道功程。持以恆久之志願。謂本會必當多派播道之人。足敷播道。然後乃能持之以恆。不致有停輟之慮。而美以美會之東亞議會。亦復決定播道進行之主義。預期得上帝之助。於十年內吾人每年在中國各省。循環播道。使之奮興進步。恆心勸人。同歸基督。而目的所在。即欲使十年內信徒之額。增益一倍。主日學及研究聖經班之人數。增益二倍。其依規律研究聖經之人。當使增至五萬也。據中國各省之報告。可知今日各地教會。皆期於次年盡力鼓吹進行播道之方法矣。

(參)進步之預備。據前二年之情形觀之。可知今日爲在華教會之大機會。以前教會之缺點。即在對於進步之設備未盡妥適耳。故慕道者雖衆。而無術以收吸之。然昔之經驗。即今之教訓。故今日教會。皆欲試行一切預備之良法。是以查經班及其他成效較勝於曩昔。中國主日學合會。近頗注重於成人查經班。現亦設備一切矣。在一九一五年之秋。一九一六年之春。已組成大會五。即在牯嶺、奉天、汕頭、廣東、福州等處。所以教練查經班之教員。使增益其教育之奧理。預會者約三百餘人。是項教員。於散會後。各歸其鄉。即以所得教練之法。傳授他人。洵事半功倍。現已預定於一九一六年。當於安徽、河南等省。續行是會。此次造就人。尚含有他意。蓋有鼓吹播道進行之舉動。而欲於一九一六年或一九一七年舉行其事。廣東之長老會。浸禮會。已聯合預備之方法。蓋欲於一九一六年之冬。舉行播道之特會。是會當延長至一九一七年云。在滿洲之長老會。亦擬於一九一七年有進行之舉動。其舉動較大於曩日。已派幹事二次。推莊振聲牧師、譚牧師二人。專任其事。在河南省則欲繼續畢季二君去年造就學界之方法。今方協商聯合播道於全省。在此五年時期以內。

也。四川廣東亦派有委辦。初亦欲如是舉辦。惜因亂事發生。遂致障礙。今中華續行委辦會。已提議一案。定於中國舊歷年節第一星期日。爲普通播道會期。專致力於播道。業有多數贊成。現在已有多會。於秋季預備。通告其教友。以期尅日辦理。所望各教友。屆期必能助人以歸主耳。總觀本年教會情形。具有普及之主義。皆欲感動其教友。使之益形奮興。而負播道之責任也。

### 奮興紀實

#### 丁立美

教會之在世界。如暗室之光。不可稍熄。蓋我主藉以救世最重要之機關也。我中華同胞。處此潮流險惡。方針莫定之時。非得最良宗教。不足以誕登彼岸。故仰賴於教會者愈殷。教會倘無充足之實力。將何以勝此挽救之任哉。故吾中華教會之奮興。誠不可稍緩之事也。觀敢示錄二、三章之言。知基督深責教會之不奮興。以賽亞五十一、二章之言。知上帝切望教會之大奮興。以賽亞五十九章。約珥二章之言。知上帝爲期望教會奮興。故曾親自施教。廣爲扶持。教會之必宜奮興。固已彰彰。而於吾中華爲尤急。鄙人深感主恩。於此十數年中。屢遣使者。如英之梅珥。古約翰。美之穆德。艾迪諸君。先後來華。在數省或十數省內。主領奮興會。教內教外受感動者甚夥。卽我國信徒。如李叔青。席勝魔。熱心傳道。現已謝世。餘若余慈度。楊維翰。薛孟則。張有信諸先生。亦皆爲主宣勞。頗收效力。凡奮興會之成績。可徵諸實事者。不一而足。惜限於篇幅。不能逐一細陳。特舉其六事如下。

(壹)悔罪。對於此事。意見不一。卽鄙人亦不持偏重之見。惟求適合主旨而已。如主令在人前認罪。則認罪可也。古之人有行之者。血漏之婦。路加八章四十七節。及保羅在以弗所

所遇之事是也。使徒行傳十九章十八節。如主未令在人前認罪。則不認罪可也。古之人有不行之者。癡瘋之人是也。馬可一章四十四五節。然而有人以表面之認罪。爲悔改得救之確據。遂引起一般好名之徒。故意流涕。痛悔已罪。以博領會者及牧師等之歡心。致令人反對認罪之事。間有一二真實悔罪者。怵於衆人之譏評。亦不敢在人前認罪。此亦可惜者也。予敢謂於奮興會時認罪之人。不盡虛假。其中如保羅所言。良心被感。五中感傷者。實不乏人。此奮興會之可紀者一也。

(貳)改變。以弗所四章二十二節言「脫去舊人」。二十三節言「穿上新人」。約翰三章七節言「必須重生」。可知凡眞門徒。必有一番改變。此改變非靠水洗。乃靠靈洗。卽主所謂「聖靈之洗」。使徒行傳一章五節。嘗見多人雖已受禮入教。而內心之驕傲嫉妬。依然存在。烏可謂之眞改變。然主常藉奮興會之特舉。丕顯靈能。令人悔罪。脫離種種之惡習。與前判若兩人。此非眞改變而何。十數年來各校之師生。各堂之教友。因奮興而改變者。所在多有。此奮興之可紀者二也。

(參)見證。觀使徒行傳一章八節及路加二十四章四十八節之言。知門徒在世之本分。卽爲主作證。作證之能力。不在人而在聖靈。顯得此充滿之聖靈。奮興會最可資爲助力。使徒行傳二章所記五旬節聚會。實曠古最大之奮興會也。其時男女信徒百二十人。皆樂爲主作證。且所證非常有力。歸主之人。而三千。而五千。此非最美好之見證乎。回憶八九年前。某處曾開六七日之奮興會。講員講題。早已決定。開會數日。聞者感悟。多人爭起作證。致使主講之人。在後數日內。竟無發言之時間。且所作見證。皆本天良。爲聖靈所揭露。語語悉具。

感人之力量。又本年春揚州開奮興會十日。女界中有數人相繼於大眾之前。爲主作證。聽者悉受感動。多願歸命於主。足證奮興會之效果。甚有賴於見證。此奮興會之可紀者三也。

(肆)布道 凡爲信徒。皆有布道之天職。惜每以靈力不足。見難思退。一日遇有奮興會。人人皆受一番新感力。如旱苗得雨。淳然以興。使弱者強。懼者勇。聾者聾者明而聰。於是各竭所能。宣告福音。令聽者亦因之大受感動。此鄙人所屢見不鮮之事也。雖有譏之者曰。此特一時之感情。斷難持久。然布道者已有可結美果之望矣。以賽亞五十五章十一節。記有上帝之言曰。『我言既出。非徒然也。必成我旨。行我意。』其此之謂乎。一九一五年秋。山東濰信會於黃縣平度縣各開奮興會一次。曾有多人順聖靈之引導。分至各地開奮興會。亦收良好之效果。又如福州於一九一四年。因艾迪先生之會。激發三教會信徒布道之宏願。遂做艾迪先生之辦法開會布道。至今猶次第進行。謂非奮興會所產出之嘉禾乎。此奮興會之可紀者四也。

(伍)得人 因奮興會激動多人。熱心行道。盡棄舊日不法不服。半冷半熱之故態。既如上所述。然指普通人之言也。茲所謂得人者有二。一即教會學生。因聚會受感。決志終身傳道。雖間有半途而廢者。然竟成其志願者。實居多數。據最近之調查。男生立志人神學者二百二十八人。卒業傳道者一百二十六人。女生立志傳道者數亦不尠。二即與教會隣近之人。教友之親族。隣舍。同事。僕役。彼等對於信主一事。有者贊成。有者反對。有者依違。兩可。平日勸之歸主。甚非易易。獨於奮興會時。引之赴會。多有大受靈感。言下悟道者。此奮興會之可紀者五也。

(陸)善舉。北京匯文大學之濟華會。今猶積極進行。數年以來。成效卓著。非發源於奮興會乎。安慶內地會薛孟則等之中華基督教復興會。非奮興會之明效乎。中華學生立志傳道團。成立已四年。支團已五十三處。非造端於山東濰縣廣文大學三日之奮興會乎。種種善舉。皆由奮興會發生。此奮興會之可紀者六也。

自以上六事觀之。曰悔罪也。曰改變也。曰見證也。曰布道也。曰得人。曰善舉也。可見奮興會實今日教會切要之圖。然各教會對於此舉。觀念不同。辦法亦異。要之無論如何。總以得聖靈之充滿為要務。果能達此目的。則奮興會之前途定多可觀。從此教會奮興。信徒奮興。舉國上下。咸與維新。此鄙人所禱切盼切者也。

### 豫省大布道

胡庭樟

豫省居中國之中。大河中橫。嵩嶽西峙。為東亞文明開化最早之域。人才輩出。歷史昭垂。自歐風美雨逼來。沿江海之各省。開通迅速。而豫省著著落後。居今思古。殊生浩歎。推原其故。由於德智不謀進步也。維民國四年十月間。自四日至三十日。於豫省八處。即開封。衛輝。彰德。修武。焦作。懷慶。道口。武安等。依次開布道大會。顏曰道德研究會。又開封。衛輝兩屬。以衛生展覽會為先導。此項會事。非為奮興信士之靈性。特冀吸引官紳學軍商各界人士。有實行研究基督教經之決心。此舉也。與豫省之德智進化。有密切之關係。及教會之宣道得人。獲確實之經歷。故將豫省布道之預備之會況之進行。略述之。

(一)預備。全省布道委辦。聚議再三。多方討究。舉定中西各一人。為全省組織幹事。專為會事籌備。該幹事躬到北京天津保定漢口等處。調查艾迪布道成績及組織法。以得取舍。

之資。又派六七人赴江西牯嶺主日合會。研究查經事宜。學習引人妙訣。歸而就數處開查經領袖訓練班。組織交際。執行調查文字招待。布置祈禱。查經進行等委辦。每各委辦。聚議辦事方法。妥商當作手續。聘請上海廣學會總編輯李理斐先生主講道德研究會。基督教青年會全國協會講演部衛生科幹事畢德輝先生主講衛生展覽會。自四月以至開會。需六閱月。皆為專一籌備之時間。故會事有條不紊。獲有效果也。

(貳)會况 (甲)開封 四號至九號為會期。假城內最大劇園名豐樂園者為會場。首三日衛生展覽。(一)政界到會者。巡按使代表許秋帆。兼任主席。將軍代表時文卿。政務廳長陶喬如。財政廳長顧桂生。道尹葉作舟。軍醫課長呂文雄。陸軍第七混成旅旅長唐天喜。又第二混成旅旅長柴得貴。縣知事張少白。省會警察廳廳長王效文。巡按使署第一科科长黃准生。第二科科长謝選卿。總務科科长陳鄂年。教育科科长王湘素。河防局第一科科长金仲和。至於高等審判廳。地方審判廳。高等檢察廳。地方檢察廳。凡重要機關職員幹事。皆與會。約有五百人。(二)商界主席者。乃交通銀行羅先生。赴會者亦約五百餘人。(三)學界分兩次開會。首次約一千三百餘人。二次約一千四百餘人。主席者乃教育科長。與第二中學校校長也。凡中校以上各學校全體皆與會焉。(四)女界到會者。約一千餘人。各女學校列隊而來。以上五會。共約四千七百餘人。至七八九三日。仍於是園。開道德研究會。李理斐先生主講。每日下午開演。首二日皆由政界祝鴻元主席。政學軍紳到會者。皆一千三百餘人。第三日由聖公會黃瑞祥先生主席。到會者少遜於首二日。亦約千餘人。三次到會人數。共三千六百餘。簽名立志查經者。一百四十餘名。三日之內。分送關於道德之要書數千冊。

此次衛生道德大會。官紳商學各界。備極歡迎。且由交涉員許君。特在署宴請畢季兩博士。並合拍照像。留爲紀念。

(乙) 衛輝。於城內築一可容千二百人之大席棚。八號至十四號。開衛生展覽及道德研究兩大會。此城各界人士。對於該會。盡力襄助。故河北道道尹范鼎卿。縣知事樊仲明。中學校長靳仲濤。實業中校校長李湘岑。視學員李寅叔。教育會會長郭俊生。高小學校長高星垣。兩等小校校長馮慶餘。保衛團長李旭橋。商務會長吉子高。公款局長侯鏡海。警務局長康伯玉。官鹽店總管張相九等。於未畢會事之際。假中學校。備設瓊筵。歡迎畢德輝季理斐兩博士。並共同攝影。以留紀念。八號上午十時。特爲官紳及中校開衛生展覽會。畢博士主演樊知事主席。到會者八百有四人。下午三時。向商界開演。商務會會長吉子高主席。到會者九百六十九人。九號上午十時。向軍界及高等小校開演。陸軍督運長李雲鵬主席。到會者一千零二人。下午三時。爲女界演講到會者一千二百人。四次演講。共到會者三千九百七十五人。十二至十四號。每日下午三時。由季博士主講道德大會。首日主席乃中校校長靳仲濤。官紳學軍各界到會者有八百七十七人。次日到會者九百四十三人。第三日到會者四百九十五人。三日到會總計共二千二百五十五人。其中簽名立志入查經班研經者。共一百零九人。三日之內。分贈廣學會出版書千餘冊。至於道尹之祝詞。官紳之謝詞。足見此城人士。對是會之歡迎心。至深篤矣。

(丙) 彰德。十六十七兩日。由長老會堂開季博士道德研究會。官紳學各界赴會者。共約五百餘人。十六日晚上。季博士被請至城內中學校講演。實業學校亦來是赴會。約三百餘



人。

(丁)修武。十九號。季博士請至東關高小學校演講。校長陶正身極端歡迎。當日雖大雨如注。然到會人數亦五六十人之譜。

(戊)焦作。二十一號。由基督教自立會堂開會講演。官紳學各界赴會者五十餘人。

(己)懷慶。二十三號。午。前。實業中學校校長陳心聲請季博士赴其校演講。並設豐筵。以宴博士。又應中學校校長李仲安之請。至其校演講。該兩校為歡迎博士。特停課一日。午後三時。博士在北關長老會堂演講。到會者有豫北鎮守使田有方。沁陽縣知事呂相曾。以及紳學軍警各界。主席者縣知事。到會人數二百有餘。分贈新約二百冊。二十四號。又開演會。得簽名立志查經者四十一名。

(庚)道口。二十五號。下午。假商務會所開會。到會者約二百八十人。由濬縣知事主席。二十六號。由滑縣行政公署三堂前開會。主席該縣李知事。蒞會者二百六十餘人。下午。又由商務會所開會。來賓約二百四十餘。

(辛)武安。二十八號。下午。由城內基督教堂開會。到會者約二百人。晚刻開會。到會者約百三十人。二十九號。開會。到會約二百二十人。三次赴會者。皆係官紳學各界。簽名立志查經者六人。

以上八處。赴會聽季博士道德演講者。共約八千五百二十五人。簽名立志查經者三百餘名。懿歎盛哉。此項布道事體。乃河南自有教會以來。惟一無二。吸引若多。上流社會人士聽道者也。

(叁)進行。開封對於簽名查經者之分配。內地會接待工業學校及第二中校。浸禮會接待農業專門學校及優級師範學校。聖公會接待法政學校及第一中校。擇日特設茶點會。柬請簽名人士。聯絡感情。藉以熟識。每主日各公會爲其所接待者。組織查經班。以大道真詮爲課本。衛輝對於簽名者。擇日特開茶點會。以結感情。每主日由城內福音堂開查經班。英文班三。漢文班十五。先用聖經。雖指爲課本。每次刷印講義。次用聖德管窺。每月一次開歡心會。以謀團體之聯絡。刻已越六閱月。查經者仍達六七十人之譜。其中明悉福音真理者。已有數人。至於懷慶武安道口等處。與此相類。不贅。河南佈道委辦。對於此項佈道辦法。極深贊佩。遂於今夏聚集提議。進行條案。以備顧問河南各公會。(一)崇尚奮興之祈禱。(二)五年依次之進行。(三)對於城鄉軍學四項之功夫。專一佈道。(四)調查河南全省所有佈道之景况。(五)籌建領袖修養之機關。(六)全國同一禮拜之佈道。(七)初入華境之西士。(八)佈道切要之書。現在正值調查之期。已發出若干表張。俟各會回函來齊。卽知豫省信士對於進行佈道之心理如何矣。

### 個人佈道

### 吉爾達

美國卜克門牧師。本年由印來華。提倡個人佈道。大有關於中國教會。從此振刷精神。人人佈道。天國之興。指日可待。卜君旅滬三星期。曾與華牧。西宣教師。中西男女信徒。教會學生。美國水手。及歐亞各界人等接洽。並於上海宣教師聯會。牯嶺。北戴河。莫干山等處。演講個人佈道。

卜君之言論。新穎有力。非謂其具有特別方法。爲他人未曾有。特其言論不託諸空言。皆爲

閱歷中之實事耳。彼每援引基督及教會名人所用布道方法。由知彼不第自有心得。實能師人所長。茲述其言論如下。

(壹)對於學校中舉止離異之學生。社會中之性與人殊者。不可遽加斥責。或置之不顧。應特別注意引之歸主。將來若輩對於聖道亦必有異常可觀之處。

(貳)信徒與非信徒交際之目的。要在引之歸主。惟有交情雖摯。並未著意於此者。甚失交際之本旨也。至於導引方法。並無成規。有者為時無幾。已得歸主。有者累月經年。方生效力。或遲或早。總以祈禱為中樞。

(參)個人布道最要者。為辨症術。醫士具有此力。可以著手成春。布道者具有此力。對於靈症亦可言必有中也。每見傳道之人發言雖多。收效甚小。徒以只為普通之言。如謂人人有罪。皆宜歸主等語。實未嘗對症下藥。適中聽者之心病也。非信徒每謂對於宗教。諸多費解。實則其宗教之難題。仍為道德的而非理解的也。表面上對於宗教之無從索解。窮其究竟。仍是個人犯罪之問題而已。曾見大多數如是隱其罪。致不覺其罪。布道者亟宜啓其覺罪認罪之意。庶乎得之。啓之之法。厥有四端。

(甲)清潔問題。問其人是否清潔。是否正用男女之色情。及關於色情之幻想之意念。此間最易提醒人覺罪認罪之心。但其所認之罪無論何等駭聽。當事者決不可露驚異之狀。致其人自覺大不如人。因之消其歸主之意。

(乙)誠實問題。問其人是否誠實。有無言過其實之處。有無貪得無厭之時。生活之地位。是否登峯造極。是否達到人生最高之目的。此等問題最易祛除人之傲情貪心。

(丙)自利問題。再問其人肯否爲仇敵勉行二里。是否顧己則有餘。顧人則無暇。是否因人不用己計。不從己言。則抑鬱不安。有無因謀一己之利益。致增他人之担負。其人果能開誠作答。隨繼以下一問題。

(丁)愛神問題。問其人是否愛神。並令其知不清不潔不誠不實自私自利之人。未可與言愛神也。蓋其罪已成爲神人間之障礙物。雖與言之。亦不能心領而神會。果其人自知己罪。並發現悔罪免罪之希望。則距歸主不遠矣。

(肆)覺罪悔罪之後。最難者卽如何使其人歸依基督也。卜君每用簡峭語句。如「耶穌最適用於罪人。」「我輩爲基督所屬。」此等語句。顯明基督救人之能力極大。與人之關係最切。

(伍)既已歸依基督。認爲救主。應立卽激發其爲主服務。化導他人之心。蓋此爲保持信道最關緊要之事也。

卜君此次游遍全球。隨在引人得救。略述其對於印度某學生事。卽見其爲實行家矣。當抵印度時。曾爲教會學生開個人布道討論會。代表中有一未信主之學生。先是該生自謂曰。假如此次有人勸余歸主。莫大之幸也。詎聚集數日。未有親勸一言者。該生大不耐煩。兼發生反對之心。於是盡情搗亂。使會事不得成立。其餘代表勒令退席。惟卜君仍願獨與接談。然彼自覺離俗信主犧牲甚多。故屢次托故不見。一日卜君遇其與友人談於途。趁機謂之曰。予卽汝避見之人也。該生瞠目結舌。不知所對。卜君遂邀至己室。詢其搗亂原因。談論許久。對曰。缺點非在會中。特予爲罪人耳。復談及靈性事。言下感悟。決志歸主。時該生行將歸

家。卜君偕赴車站。適有待解之囚人在。卜君手指囚人謂該生曰。假予能操印語。必向若人講道矣。未幾卜君與友人談。該生已趁機向囚人談道矣。抵家後。逢人勸導。不遺餘力。卜君布道之收效有如此者。

卜君於中國所作個人之工。亦甚見明效。茲述其一二。以概其餘。某西宣教師於一星期內得某西人決志皈主。某校教員會原擬於校中加聘傳道師。既聞卜君言。即改其原議。多由學生擔任個人之工。又某學生於卜君會後。曾引同學九人歸主。尤有學生某。其友爲非信徒。交情極深。惟不肯偕同禮拜。該生遂偕一人。並乘腳踏車。外帶一輛。同至友家。約往禮拜。未幾其友亦即受洗矣。某查經班改爲個人傳道班。班友加倍。亦得卜君之力者也。

不第此也。個人布道團已分組若干隊。華人教會有之。某日本學校有之。某兵輪有之。某中西學校有之。對於中西婦女。外國巡捕。教會學生。寓滬德人。實行其個人布道之工。

上海協和書局麥開君。曾繪有個人布道法圖一幅。由執行委辦七人主持。分隊若干。本年六月各隊曾開代表大會。決定嗣後函商團務。繼續進行。更備有個人布道適用書籍。由協和書局發行。麥君更作個人布道團組織法一篇。隨附於此。

基督教非創始於講台。實創始於個人傳道也。曾記我主之於撒馬利亞婦。安得烈之於彼得。腓力之於孛但業。非皆個人傳道之事實乎。以今日中國人民之衆。教會勢力之弱。專賴少數傳道人員。宣傳福音。全國歸主。當在何時。欲求中國教會之發達。其關鍵卽在全體信徒人人担任布道之責任也。凡我同志。其有意乎。

## 基督徒個人布道會組織法

麥開

(壹)宗旨。本會以同心祈禱。協力主工。聯絡熱心宗主兄弟。繼古使徒之後。實行並鼓吹個人佈道之要義爲宗旨。

(貳)組織。本會由私自佈道隊集合而成。其各隊隊員。至少須勸導一人。信從基督。

(參)分隊。各隊須每禮拜會集一次。以便同心祈禱。並可商議個人工作之進行方法。討論一禮拜內各項佈道事宜。報告所遇實在情形。然各隊員所特選者之姓名。無須宣佈。(縱使將姓名宣佈。亦只限於本隊。不可洩示外人。)惟爲之祈禱而已。各隊員須以所作之工。不可洩漏。故會議時所討論各事。非經衆隊員允許。不得告知本隊以外之人。惟必須報告所隸屬之佈道團。倘隊員欲與非基督徒作直接之晤談。須先請各隊員特爲此事祈禱。以冀上帝默佑其成。隊員須每日爲本隊各員。及全團全會祈禱。因各隊員所作主工。皆守祕密。故命名爲祕密佈道隊。每隊須設隊長一人。主理隊務。並指定招集日期及地點。男女隊員如能各自會集。則所作主工。更屬有效。欲組織新隊。則每隊須選出隊員一人。其所遺之缺。以新隊員補之。離本隊之舊隊員。同時可另組新隊。其新隊中須有新隊員一人。如此則新隊倍增。新隊員亦可與各隊互相聯絡。欲求各隊發達活潑。舉動自然。自不能嚴法限制。然每隊人數。宜少不宜多。蓋人數少則招集易。可免尾大不掉之弊。每隊隊長招集本隊。無須通知他隊。時期地點。更不必同。倘以分離舊有之隊爲非計。可函告書記。該隊仍可存留。至隊員欲作改變時爲止。隊員如欲告退本隊。必須函告書記。

(肆)分團。凡同國同會之人。所組織各隊。即可集合成團。欲求團務措置得宜。各隊隊長可組織一委辦部。設部長一人。書記一人。書記職司登載團員之住址。記錄各項。饒有興味。

之事件。及各團員所有之成績。最妙選擇年長得暇。具有靈性智識者爲部長。以便各團員隨時隨事與之接談。委辦部可隨時招集團員。以便合同禱告。公共討論。最妙於會議之餘。查究關於個人工作之聖經。以備臨時應用。會集之時。不可討論輿論未定之問題。各派聚訟之道理。蓋此非性無益。徒招擾亂。偶有犯者。主席速宜私自勸戒。防患未然。團員會集之際。須有虔禱之精神。固結之毅力。更當彼此相愛。互相容忍。蓋恐撒但乘隙而入。播不睦之種。施離間之計。破此永久不靡之靈工。團員偶遭疾病。即須函告書記。以便書記轉告團員。代爲祈禱。並爲設法相助。以顯彼此相愛之誠意。凡新團員於月會時。務須蒞會。以便與舊團員接洽。宜請團員中之業醫者。畧盡義務。團員有病。可直接請其相助。信從基督之人數既多。則可選派團員中有教授聖經之才能者。設立查經班。以訓練之。同時亦可設立個人佈道班。以教練初信道者。並選派老練之團員數人爲領袖。主理各班事務。

(伍) 實行委辦。實行委辦可於衆團員會集時舉行選擇。或各隊長自行選派亦可。實行委辦須設施種種方法。聯絡本城各佈道團。並以勸勵未經設立佈道隊之教會爲職務。實行委辦有招集季會。或臨時大會之權。倘有各處佈道團一致進行之機會。則本團各隊既組織得法。於個人佈道事業。亦頗有經驗。則將各隊招集。以作模範團。俾新成各隊有所模倣。易於進行。

## 海面傳道會

### 麥梅生

粵省海面之居民。其祖若宗固沿海濱而棲止。與陸居人民。同有籍貫。互相交接。無所謂蛋戶者也。緣有清二王命狀入粵之時。以瀕海一帶。四通八達。深慮海濱遺民。時存反側。因

設兵守衛。而村落屋宇爲之邱墟。致該地居民。流離殫尾。不復如昔之日。在陸而夜在舟者。故以乘桴浮海爲避世桃源。魚鹽是資。安之若素。漸至數典忘祖。失其籍貫。置理亂於不知。黜陟於不聞。雖同爲黃帝之裔胄。亦等諸外來之異族。由是水陸之界限自盡。交際之觀念無存。而陸居同胞。每以尊貴自待。鮮與之相往還。聯友誼。舍資其運載力之外。幾視之爲化外人。而海面人民。亦甘心自外生民。祇知納稅之義務。不知國民之權利。同隸一省之中。已如兩國之人。政府既不施以教育。地方亦竟視如秦越。以致數百萬同受賦畀。同具靈性之蛋民。不能互相聯絡。結成團體。豈非一大缺憾哉。我基督教信徒。以耶穌之心爲心。知人類皆上帝赤子。誼屬同胞。情難隔膜。本已立立人已達達人之旨。期引海上人民。同歸覺路。故始則粵垣信徒。有福音輪船播道之舉。繼則香港信徒何麗臣等。久蓄傳道於海面之志。會民國元年。孫中山爲南京臨時總統。特詔蛋民與平民同等。同有選舉之權。吾人遂乘機組織斯會。使眞道灌輸榜人。破除迷信痼習。使有選舉之權。並有選舉之識。方不蹈運動賄買之流弊。因在本港華人青年會。招集中德育部同人。提議斯事。咸表同情。乃於三月二十九日成立此會。舉何麗臣何樂琴爲正副主席。麥梅生爲書記。黃茂林爲司庫。張祝齡吳天保威禮士何心如翁挺生爲值理。同肩籌款之任。以策進行。西女士亞力山大聞之。許助購船費五百金。八月一日。由林允祈充賣書職。賃舟講道。九月一日。聘邵天賜任傳教職。方擬買船之際。亞力山大女士遽翻前議。取消助款。然吾人對於此事。如箭在弦上。不得不發。雖失五百金之巨款。志不少餒。惟長期賃舟。其費較重。決意買船裝修。粗具規模。漸謀擴張。至民國二年二月一日。修船工竣。行下水禮。復蒙本港船政司長。借一舢板。以渡宣道者之上。



落。已而林允辭職。由榜人梁勝繼賣書職。其首次信而領洗者。爲鄭華勝及妻鄭黎氏。女鄭從好。子鄭琳。姊梁鄭氏。一家五人。於民國二年信道。繼其後者。民國三年。則有梁杜氏。鄭雅。民國四年。則有梁張氏。梁炳輝。及女童梁美好。梁鄭氏之長子梁觀帶等。踵邵天賜而任職傳道者。民國二年。則有陳永生。民國三年。譚思義。民國五年正月。譚思義辭職。而受油麻地中國基督徒會之聘。乃延王達衝承乏。其播道之地點。則香港仔。鴨脷洲。石排灣。西營盤。上環。中環。三角碼頭。灣仔。鵝頸。燈籠洲。銅鑼環。鯽魚涌。筲箕灣。油麻地。旺角。大角嘴。尖沙嘴。紅磡。深水埔等處。木年進行之會務。一曰傳道。二曰教育。三曰助學。

其傳道也。以一處地點。約灣泊一星期久。周而復始。使沿海蛋民。皆得聞福音。所到之地。如有傳道士或熱心教友。則請其助講。以期交換智識。傳道人對於常來聽道。且欲領水禮者。則教以奉教入門之道。使明聖禮之本旨。至領水禮者。任其願入何教會。爲浸爲洗。均得自主。並不限於一會焉。

其教育也。則以水樓幼孩。多未就學。欲其克明真道。必教以識字明理。故傳道人。每於講道之餘。即招集本船所泊地之幼童。在船中教以通俗教育書。及教科書。至船去之日。乃已。迨再來時。復如前施教。雖作輟不常。或三數月一次課讀。然一經興起。其求學之觀念。每有由此而思出。就外傳者。其貧乏無力之男女。多有由此而識之。無未嘗無少補。若得多數殷富助款辦學。則教育易期普及矣。

其助學也。則以首先信道之梁鄭氏。於民國四年十二月二十八日七時逝世。實爲海面人宗主而寢之首果。足爲紀念。其所遺之未婚女梁美好。有志學道。惟其長兄乏力供給。不克

如願以償。至本年二月十二日。值理部敍會。麥梅生倡議。由本值理部發起一助學部。栽培是會信徒。入神道學。俾將來以榜人救榜人。如保羅所云。「於猶太人我效之以救猶太人。於法下人我效之以救法下人。」則其成功爲較速。果得全體值理贊成。卽席認捐者甚夥。遂於二月二十一日。送梁美好入聖公會必女士之婦女傳道學堂肄業。而助學部於是成一雛形。倘捐款有加。則再助有志學道之男子。養成傳道人才。將來蛋戶之信徒日衆。是會可望自立。不致如今日僅有傳道之會名。而無施洗之實際。惟目前無會籍可憑。不啻榜人無籍貫之可稽。未免留一缺點。

以上所述此會本年進行之概況。雖以時期未久。不能遽收美滿之效果。而年進一年。成績頗著。亦足告慰於同志矣。倘再能籌集巨款。易帆船爲輪舟。傳道於斯。洗禮於斯。教學於斯。施醫於斯。則海面傳道會之名。可與岸上傳道會並駕齊驅。基督之眞光。澈照水陸矣。

#### 上海基督徒布道團之成績 附簡章

(壹)領袖。第一任團長嚴忱熱。副朱保羅。第二任團長蔡覺非。副陳賜照。第三任團長徐維翰。副柯駿行。查經部第一次主任柯駿行。徐志森。王樹聲。第二次主任鄔采芹。余士廉。虞思才。

(貳)團員。第一年十數名。第二年四十餘名。第三年一百三十餘名。計分教友一百名。兼教會執事十八名。教牧專職十五名。除亡故出門久不到團一律取消外。共計實數一百一十二名。

(參)會期。每禮拜一次查經。每月一次議事。每年一次選舉。如有特別事故。臨時召集。

(肆)機關。第一年輪假嘉興路愛國學校。或西門浸會講堂。或團員之住宅。爲聚會處。第二三年則借定麥家圈天安堂客廳。爲議事查經之所。通信處仍在愛國學校。

(伍)作工。除夏令露天講道外。每禮拜二四晚。由選派之團員四名。在麥家圈西門內兩講堂布道。近時擬於主日午後。由宣講部長嚴君督同團員。自備資斧。前往江灣救濟婦孺會演講。其餘團員。任同仁醫院。仁濟醫院。教會學校。報館。聖書公會。及各會堂之職者。均照常期講道。收效亦屬不少。

(陸)記名。除各堂所收記名外。露天日夜布道之記名數目。第一年雖屬寥寥。第二年有二百多人。第三年有百四十多人。均經分遣於臨近之堂。以備募道領洗矣。

(柒)交誼。本團按議案決定。每年自更舉職員期後。特開大會一次。冀與各公會教牧教友。共同交誼。彼此聯絡。徵求團員。促進教務。一九一五年一月七日。假座天安堂。開第一次交誼會時。敦請徐可陞先生演說。蒞會者有三百人。簽名入團者二十餘人。殿以文明新劇。款以茗點。又於十月二十一晚。假座青年會殉道堂。開第二次交誼會。敦請童子部董事袁履登先生演說。佐以基督傳片之活動影戲。並有青年會西幹事吉禮泰君演講教務要義。蒞會者有六百餘人。簽名入團者五十多人。立志查經爲主工作者三十多人。

(捌)經濟。本團各員。一概不取薪水。純屬義務。而通年應置燈旗。及廣告單張之印刷品。辦公紙筆郵費等。均由各員捐助。捐法約分兩種。一認定常捐。按月繳付。一臨時酌捐。每月付交。如遇交誼等需。則由各團特捐。連年度支。悉歸經濟部掌管。每屆年終。造冊詳報。以昭徵信。簡章列左。

(一)定名。本團係基督教信徒組合。故名曰基督教徒布道團。

(二)宗旨。本團專以廣傳福音。協助基督教各公會布道工夫爲宗旨。

(三)入團。無論何公會之信徒。品行端方。由團員介紹者。得有入團資格。

(四)職員。正副團長各一人。文牘部。宣講部。查經部。交際部。經濟部各三人。每部推定部長一人。合團長爲一執行都。以上職員一年一任。憑團員投票公選。

#### 職員權限說明

正團長主一切會議。及召集臨時會議。取決衆論。

副團長得代行正團長權限內事。

文牘部主往來函牘。團員名冊。及記錄會務。編輯布道書籍。

宣講部主派遣宣講人員。有糾正謬誤之權。

查經部主率團員。研考聖經。練習演講。

交際部主布置會場。聯絡團員。

經濟部主一切度支。

執行部主臨時會議。商酌緊急事務。便易施行。

(五)義務。凡團員均有布道輸捐義務。惟必憑該部長之調度。以資劃一。

(六)限止。除相宜布道外。不收教友不立教會。以簽名慕道之人。分薦於附近之禮拜

堂。以資栽培。

(七)經濟。一切開支均賴團員之熱忱捐輸。月收常捐一次。如有特別事業發生。經濟

缺乏之時。則開特別捐。非團員願助捐者。更爲歡迎。

(八)會期。每月第一禮拜六晚開常議會一次。討論一切應行事宜。特別會議無定期。

(九)布道。布道地點。時間在常議會公定。(每年六七八月每日下午四時至七時。在

蘇州河公園布道。訂爲常例。)

(十)會址。暫設麥家圈天安堂。通信處暫設嘉興路第八十六號愛國學校。

(十一)顧問。本團既爲各公會信徒所組合。則各公會牧師咸有顧問之責。以免有離

經叛道之舉動。

(十二)修改。本簡章如有未妥之處。一經同道指示。當於常會議時。提作議案。斟酌修

改以臻完善。

### 余何以爲基督徒

聶其焜

自余皈依基督。三年於茲。信主親友。多勸余撰述信道之由。余維學識謙陋。且於經典奧義。未窺萬一。何敢率爾操觚。去秋赴全國幹事大會。晤謝洪賚先生。以是爲囑。今春來滬。晤中華續行委辦幹事誠敬一先生。又囑余撰一文。刊入中華基督教會年鑑。遂不辭愚昧。述之於左。以就正於兩先生。並望海內宗主諸君。有以教我。

(壹)余之家世。余家先世居江西清江縣之板橋。是爲荆林聶氏。自六世祖樂山公。始卜居於湖南之衡山縣。公精醫術。設藥肆於邑城。貧者不取資。月之朔望。則入縣署獄中。爲獄囚。施醫贈藥。逮五世祖環溪公。以進士出宰陝西鎮安。衡之邑令。以公子已貴。辭不令往。而公之入獄視囚如故也。嘗撰誠子書示環溪公。已刊經世文編中。不錄。

余祖亦峯公少孤。力學成進士。出任粵東石城新會南雄諸邑宰。粵民剛勁。南雄等邑尤稱難治。公至。待民以誠。捐俸興學。民俗大變。嘗有兩巨族械鬪。死者約貳千人。甲族科第蟬聯。乙族則多農民。故甲族以十萬金賄粵督。令誣乙族爲匪。遣兵剿平。粵督某爲滿人。恃朝貴爲輿援。苞苴廣進。立遣督署親軍前往。公知之。不爲少屈。通詳大吏。謂乙族非匪。又與親軍管帶某言其故。某聞之大動曰。公湘人。爲粵人謀。忠且勇如此。余粵人。寧獨無天良。乃按兵不進。公於是調停兩族。事得和解。乙族之人。奉長生牌祀公。歲時祭祀。必先公而後及其先人。曰。非聶思公。吾輩無瞧類矣。外祖曾文正公贈公聯曰。德業舊傳霄漢上。政聲多在道途間。蓋紀實也。公所至。悉以俸祿捐作地方善舉。若育嬰。卹嫠。興學。助賑。等類。然以械鬥案爲大吏所忌。故終其身未能榮顯。然公之隱德。粵人至今猶有能稱道之者。

余父仲芳公。歷任蘇浙皖鄂四省巡撫。清季。凡水旱偏災。捐巨款助賑者。子弟輒得移獎實官。余父生平。關於賑災捐款近十萬金。從未爲子弟請獎也。性好施與。在滬道任時。以萬金捐吾邑育嬰堂。更以萬金爲族人置義田。其他周濟貧困。施送衣藥。刊印善書醫書。亦不下數萬金。居恆於聚食之頃。以立身敦品訓余兄弟。尤以勿矜伐。勿自滿。勿驕縱。勿奢逸。爲誡。又以清季權貴當國。紀綱墮地。嚴囑余兄弟勿入仕途。歲乙巳。解職歸養。怡情花鳥。從不與政界往還。蓋余父之淡泊祿位。性使然也。歲辛亥。余王母張太夫人棄養。余父以侍疾積勞。加以哀毀。竟棄余輩而長逝。傷哉。

余母曾太夫人。湘鄉太傅文正公之季女也。公道德文章勳業。三者俱臻不朽。薄海同欽。固無俟余小子之贅述。太夫人育余兄弟姊妹九人。撫養教誨。至於成立。慈厚溫和。訓誨子女。

循循懇懇。惟恐或傷。家居常布衣蔬食。甘之如飴。前年受感。領洗於監理會。信道爛篤。每日讀經祈禱不輟。主日必赴堂禮拜。晚間則集子婦諸孫於一堂。親爲講道。娓娓不倦。余每思及此。輒謝帝恩施於我家者厚也。

(貳) 余之少年時代。余以五歲出就外傳。十二歲從塾師讀四子書及五經。純用記憶背誦之法。然猶有一幸事。則余初未嘗習爲八股之文。以濫用余之腦力也。余父命余讀報紙。乃漸知國內外情勢。時值拳匪難作。清廷嚴旨諭各省大吏殺害外人。余父時護理江蘇巡撫密電兩江總督劉坤一。兩湖總督張之洞。結東南保障之約。盡力保護外人。蓋余父洞知朝貴頑梗。發此亂命。從之必肇大禍也。然余父以案牘勞神。困憊形於顏色。余知此事之發原。由於仇教。於是余心理中。以爲基督教者。實中國之禍階。常欲就孔孟之學說。以駁斥彼教之聖經。此余對於基督教第一次之惡感也。後二年。余乃學英文。再二年。余父由皖撫調浙。時甯波適出教案。居民殺害天主教士。神父趙保祿索賠銀十萬。地方官府縣以次革職。案情重大。甚爲棘手。余父焦急異常。患失紅症。余時隨侍。見余父之勞神耗精。莫非由於教案。且閱報紙所載。舉凡喪地償款。罷官辱國。外交上之種種失敗。十九由於教案。余固不知基督天主之異同。然心中對於教會之惡感則愈深矣。十六歲時。讀新民叢報及梁任公著作。乃醉心於新學術。時又從某日人學理化算術。而前此專崇儒家學理之執拗思想。漸爲開化。然以多讀物質文明之書籍。故精神上之修養。日漸忽略。無神主義。遂蓄余懷。亦余後此墮落之原因也。

(參) 初次之受感。余以乙巳歲回湘。適余感託余家覓英文教員。遂由李提摩太君之介

紹而識雅禮會美醫士胡美君及其夫人。後胡夫人遂爲余戚之教員。余以練習英語故。亦時與教會中西人往還。最初識倫敦教會孫榮理君及其夫人。孫君詢及余英文何以輟學。余以無師對。孫君夫人遂慨然允爲余師。不取束脩。余從孫夫人學。不久而罷。然覺教會中人肯爲人服務。殊感佩也。在孫君家。因識循道會之任君修本。時省中教會初設。西人甚少。故余所往還者。皆開創事業之二三鉅子。任君者。神學文學。造詣極深。嘗邀余至其家。茗談會餐者數次。偶逢星期。則留余禮拜。余觀其儀式虔敬。未敢鄙視。然見堂中多布衣力作之人。則又夷然不屑爲伍。蓋余心中存一成見。以爲無論如何。決不信彼之教。又以爲任君之所以殷勤結納者。以余爲世家子弟。苟羅致之於其教會。則可以標榜於衆。嗚呼。由今日迴憶之。余之鄙陋妄測。爲何如也。宣統三年辛亥。清運告終。亦余家最不幸之時代。蓋余王母以感受寒邪。於正月十八日棄養。而余父以圍爐侍疾。寒熱內伏。發爲春瘟。加以哀毀逾度。驟於正月二十九日。時風口不能言。余兄弟心中異常痛苦。余平日雖抱無神主義。至是亦不得不隨諸兄之後。踞地祈神。滅閣家之壽算。冀爲余父延年。是夕。家人以中醫無效。乃議請胡美來診。胡至診視後。轉至室之暗隅。靜立俯首。余詢之。胡云。余醫學淺陋。藥物無靈。汝父之疾已深。特爲之禱告。庶上帝可以起之。沉疴。余聞言乃大感。以爲基督教人。真有愛人之德。遂請胡君同余代禱。願此次之禱。乃毫無效。而余父竟以二月二日棄養矣。余兄弟搶地呼天。悲哀無已。胡任二君來函慰唁。胡君復贈余聖經一本。勸余讀約翰福音。余勉從之。讀三日。日一頁。覺其俚俗。毫無興趣。置之高閣。然余自此隱覺人類受生斯世。渾渾噩噩。昧於死生之義。良大可哀。遂漸有宗教之觀念矣。



(肆) 浪子。霹靂一聲。武昌起義。不及半月。湖南光復。祖母及父之柩在堂。尙未營葬。家人急移柩往鄉卜葬。窀穸既安。余兄弟遂奉母往滬。余子身留守省垣。蓋余有生以來。未嘗離羣索居。茲則獨居巨廈。與僕從數人同處。且是時省中反正以後。遍地皆兵。居民紛紛遷徙。於是縉紳之家。多爲軍隊佔住。余家亦被蹂躪。忍氣吞聲。所謂民國者。僅少數暴烈分子爲之代表。湘省如是。他省亦然。余既痛民德之沉淪。又念家人之遠別。居恆鬱鬱。漸抱厭世主義。是時城中風鶴頻驚。余恆避居城外某洋行。行中友人三五相集。作竹牌之戲。余亦願而樂之。流連忘返。儕輩中復有作狎邪遊者。偕至妓家。笙管嗷嘈。詼諧雜出。余又沉溺其中。時又遇損友數人。約入賭局。耗余巨資。蓋民國元年一年之中。凡世俗種種。縱欲敗德之事。余靡不躬嘗之。雖然。余心固未嘗不欲爲善人。每當酒闌入散。踽踽獨歸之際。念及余父平日耳提面命。及經傳所讀之嘉言懿訓。乃百無一存於余躬。以余祖父余外家歷代相傳之清白家聲。乃自我墜地。且平日素志。尙欲救國救民。今乃一己之身。尙不能洽。輒爲悚惶。然此種平旦之氣。僅如曇花一現。至次日夕陽西下。則此身已不自由矣。甚矣哉。余乃知爲善之不易。而青年之所以易趨墮落。良由魔鬼惑人之技無微不至也。

(伍) 武昌入獄。余父生平好義。濟貧救急。出於素性。余雖不肖。幸略秉余父母仁愛之德。故余之私德。雖墮落至於極端。然一方對於公益慈善。則仍極力提倡。不辭勞瘁。辛亥湖南光復。余恐戰事之蔓延。乃與雅禮醫院醫士顏君福慶。組織紅十字分會於省垣。迨共和告成。醫院仍舊設立。收診貧民。頗爲社會稱道。癸丑夏。南方諸省獨立。反抗袁氏。湖南亦於七月宣布獨立。今大總統黎公。時方督鄂。擁護中央。於是湘鄂備戰甚急。余等聞湘軍已由岳

州前進。而鄂軍亦駐新堤。戰禍即在眉睫。湖南紅十字分會。乃派余爲隊長。組織醫隊。同副隊長顏祥生。醫士李清茂。庶務楊君。看護生二十人。工人十人。攜帶醫藥品前往岳州。嗣聞新堤開戰。余於是同顏李楊三君。及看護生四人。工人二人。共十人。假乘萍礦局拖輪。懸紅十字旗前往察看。至新堤時。遇礮艦阻其前進。余輩亦志在查詢新堤究竟有無戰事。遂即停輪。該礮艦竟立時戒嚴。以大礮相向。同時派隊長一員。兵十名。登輪搜查。余輩既非奸細。遂亦無懼。檢查既畢。遂命余等登其礮艦。同時派遣楚材礮艦至省報告。余猶憶楚材艦長見余等時。其一種官氣凌人之概。幾欲吞余等而食之。余拘禁礮艦中。凡二日。其艦長爲魯人。曾留學英國。待余等甚有禮。惜余忘其名。其艦名亦忘之。甚可惜也。後二日。武昌派魚雷艇來接。命余等仍坐原輪。次日午後。時爲陰曆六月七日。酷暑蒸人。汗出如注。余輩未攜衣物。苦不可言。輪抵岸。有兵數十人。押解余等至都督府。其官長且言副總統詢明汝等後。即可釋放矣。余輩以身爲救人而來。且毫無被嫌之迹。故亦坦然不疑。不意入都督府後。不及半時。忽來兵四十人。全體武裝。別有刑吏十餘人。以繩縛余等如縛大盜。余等見景象非佳。乃言余輩均文人。苟有嫌疑。甚願待質公庭。不應加以縲紲。辱之已甚。刑吏某貌如虎狼。厲聲斥余曰。此人最壞。宜緊縛之。又一人曰。凡余所手縛者。未有不斬首者也。尙有一軍官服制似旅長。詢余紅十字會爲何人所辦。余答以爲沈敦和所辦。渠哂曰。明明爲黃興所辦。尙欲欺余。余觀彼輩狠毒如蛇虎。而頑蠢又如鹿豕。因念彼身爲高級軍官。尙不知紅十字會爲何人所辦。智識如是淺陋。深爲吾國前途歎惜。且有一事。余永不能忘者。則余輩縛竟尙有數草帽遺兒上。余等懇更加諸首。渠輩甚不願。似稔知余等指日就戮。無須此物者於

是余等行矣。途中所經皆狹巷。余是時以爲殆送往刑場。念及頃間所見種種景象。此輩同爲人類。何以殘忍暴戾。愚頑無知。至於如此。繼又念及藐躬。一生罪惡叢集。今竟駢首荒郊。實上蒼之降罰。斷頭之痛。祇在俄頃。以余生平種種罪孽論之。則此一死。是否足當其罰。且肉體雖敗壞。而靈魂作何歸宿。余非禽獸。豈一瞑之後。真與草木同腐者。又念高齡老母。兄弟妻子。均各遠離。尙不知余之慘死。萬一知之。何以爲懷。凡此種種。如怒潮之湧。余心頭。劇痛如割。欲哭無淚。未幾抵一公署。額曰軍法處。余思抵此。寧復有望。孰知事有出人意外者。入署後。吏來釋余輩縛。同時室中有短服者五六人。爭來致詢。余輩告以來歷。則爭相慰藉。曰。汝輩善人。可以無慮。不數日水落石出。安然出獄矣。余輩聞之。但增愁緒。孰能信之者。醫士李君清茂。基督徒也。謂余輩曰。余等當禱告上帝。於是余等十人共踞而禱。余初不善禱。但能作簡詞。口求上帝。赦我生前之罪愆。接受我之靈魂。安慰我家人之心。禱畢起立。覺余心中大慰。嗚呼。余自此獲生矣。恍聞上帝俯允余之祈求。雖有斧鉞加於余頸。毫不之懼。蓋凡人能心安理得。斯大難當前而無所畏。自然之理也。約半鐘後。前六人中有二人來。衣染血跡。伊等自云。頃者同坐四人。業經棄市。伊等卽屠伯也。嗟乎。諸君思之。此種慘境。豈人類所能堪者。未幾。吏來傳余輩往訊。刑官豫人。貌頗和平。詢余輩何以至新堤。余告以察看地址。並言余輩均爲良民。毫無作奸犯科之事。言時又以紅十字總會所發執照呈閱。官云。汝等當此戒嚴時代。不應如此冒昧。深入危境。今既來此。祇可暫屈數日。次詢一工役。工役者。鄉人。見官問則號哭。於是官呼余二人退。餘八人則未訊也。是時余等咸惴惴。不知吉凶如何。但余心中亦不甚懼。聽之而已。夕陽既下。晚膳已具。菜凡六盞。吏云。此特備也。余輩食不

能下咽。他室中有二人來相勸慰。自云亦被囚者。初無他罪。但以客籍。是以被拘。於長官及政府憤罵不已。又云。此間戮囚。日以數十計。每一首級。賞五百元。於是偵探邀功。每事株連。而無辜被囚者。比比皆是。余等聞之。唯唯而已。後聞人云。此輩即係偵探。期誘囚得供詞也。是夕。余與顏君禁於門房。出時。見院中槍架如林。森然毛悚。餘八人則囚於圍圈矣。余等十人。百無所有。惟一人攜二元。釋縛時。即賄一獄吏。請其送一信至漢口。與粵漢鐵路總辦顏君季餘。即同伴顏君之叔也。後詢知此信已付浮沉。晚間熱極。衣已汗漬。蚊復來擾。不能成寐。次日守門之卒某為湘人。余乃與談。始知每日殺人。殊難數計。余輩仍設法通信至外間。幸湖南紅十字分會會長顏君。時在漢口。已聞余等被拘之信。竭力奔走。又為偵探所知。幾羅羅網。是日。余輩向獄卒假洋二元。以表為質。渠竟不受。亦可感也。即以一元給某卒。送信與顏君。明日卒回云。無回信。余輩焦急。乃至萬狀。深恐此信又付洪喬也。晚間有少年來。詢知為處長程君漢卿之僕。顏君告以被誣。渠云亦為基督徒。隨入內取錢五百文。裝衣二襲。令余等浴後。易之。余感不可言。以凡人信基督。乃能有愛心。故余自此信仰基督之心。乃愈堅定。又次日。余等又遣人送一信與顏君。晚間使返。持洋十元。並顏君報書。云已託人謁都督。宜靜候。不日可出。余輩乃大慰。余輩在獄中。凡四日。蓋無日無時不祈禱也。六月七日。前次刑官復喚余等至庭云。茲者湖南獨立。既已取消。諸君亦經查明。毫無嫌疑。故於今日釋放。諸君在此受屈數日。亦出於不得已。尙望原諒。回鄉里後。當勉力為善。幸勿因此灰心云云。余輩乃辭軍法處。出城渡江。至江漢關。謁監督黃君開文。始知余輩得釋。皆賴黃君往謁都督。力保所致。黃顏二君之恩。誠不能忘。渡江後。寓顏君季餘家。看護生羅君瀚藻。驚悸成

疾。回湘後竟至不起。至今思之。猶爲悲悼不置也。

(陸)領洗。四日後余輩回湘矣。抵里門。家人相見。悲喜交集。時余弟其賢患腸熱症甚危。不十日而逝。蓋十日之中。未能一談。余悲痛無已。念人生斯世。如朝露之淹忽。余幸生還。弟又夭折。遺孤孀及三子一女。呱呱者尙在抱也。時滬寓來書。始知余輩在獄時。余兄其煒。時爲中國銀行副總裁。余姊丈張子武中將。均電黎公營救。而湖北紅十字會會長英人馬醫士。湘中之任修本君。胡美醫士。均各函電黎公。尤令余感念不置。俟余弟喪禮告畢。余乃請任修本牧師。至余家講聖經。任君學貫中西。講解明顯。於是聖道奧義。乃能略窺一二。愈研求愈生興趣。始知耶穌基督爲何如人。崇拜信仰。至於極端。乃以是年主曆一九一三年十二月二十五日聖誕節。領洗於西長街之循道會。明年四月。余妻黃。率子四人。女一人。領洗於本會。又明年二月。余母及余三兄其杰。嫂氏蕭。領洗於上海崑山路之監理會。懿歎救主之恩。誠宏偉矣。

(柒)青年會之幹事。基督教青年會者。非二十世紀最高潔最神聖之青年團體乎。自衛廉氏創設以來。而英而美。傳至吾華。不及一世。而遍及二十餘大城。其勢力可謂偉矣。余兩兄經商滬。績於青年會務。熱心提倡。余甚羨之。長沙近二十年。教育事業極爲發達。地方紳耆鑒於斯會之要。函請組合派人來湘籌設。於是民國元年。而此神聖之會所。乃發現於吾湘。穆君格新。夏君義可。腦威國人。組合派來湘會之幹事也。熱心毅力。吾見亦罕。穆君每日至學校教授英文。以其束脩所獲。津貼會用。同時又須經理會務。遂致積勞成疾。余甚佩之。故亦常加協助。以分其勞。殆余自武昌歸。謝絕俗務。卽專心爲本會幹事。蓋欲以余前此所

履之迷途。冀能導我青年。余在會供職三年。純盡義務。自慚學識膚淺。百不如人。幸賴中外同人竭誠相助。用能藏拙。至於該會會務。另有報告。茲不縷贅。

(刪)余之基督教觀。余前不言余之對於教會。自始卽懷成見。抱惡感乎。余其願余同胞不若余之愚昧也。用敢以余三年來研究所得者。以貢諸我同胞。基督二字。希臘原文釋爲救主。故基督教者。實言之。卽救世教也。余輩不問基督教。能救世不能救世。應先問如此世界。應救不應救。歐洲之戰。三年於茲。死者數百萬。人傷者病者。流離失所者。不計焉。與戰者七八國。而中立國之直接間接。人民財產之受其損害者。不計焉。卽以吾國而論。辛亥革命。造成民國。然四年以還。人民所得幸福幾何。帝制發生。生靈塗炭。袁氏旣斃。日月重光。此後人民應能休養生息。乃粵則龍李相持。湘則暗爭甚烈。在上者則門戶水火。入主出奴。在下者則狗苟蠅營。貪詐奢靡。如此世界。如此國家。而謂不應救者。非人也。耶穌基督憫人類之爭忌殘殺而無已時也。於是棄神子之尊。捨天國之榮。道成肉身。光耀普世。故其稱上帝爲天父。使人生博愛平等之思。非如他教所言之神。尊而不親。嚴而不愛。更以己身作則。宣傳天道。爲眞理。爲正義。作證。使世人能識上帝之愛。離魔鬼之權。雖罪大惡極之人。亦能蒙赦。而不至於缺望。其最後之死於十字架。卽所贖世人之罪。顯上帝之恩。盡一己之義而已矣。嗚呼。非上帝之愛。子世界之救主而能之乎。茲者眞道晦塞。正義不彰。焉得人人信仰基督。作其忠徒。以戰勝此魔鬼之世界哉。

(政)讀經祈禱之要。聖經何以分新舊約。約者何物也。今夫國際外交。則有條約。商業貿易。則有契約。上帝旣造此莊嚴燦爛之世界。復生靈敏絕倫之人於其間。又焉可以無約。昔

摩西登山而受十誡。大衛立國爰作詩篇。他如祭師先哲。預言紀述。歷代相傳。是爲舊約。然人民讀之而不能守。聞之而不能行。上帝憂之。不忍不教而誅也。更遣其愛子臨凡。爲神人之中保。述基督之福音。錄使徒之書札。而成新約。將二千年以至於今。全書大旨。可以約翰福音三章十六節之語包括之曰。上帝愛世人。至將己之獨生子賜之。使信之者不至淪亡。且獲永生而已。今者是書譯文至四百餘種。讀者約五百兆人。誠吾人養靈之糧。而不可一日缺者也。願或者曰。聖經英文原本。詞旨精妙。文義斐然。譯本鄙俚無文。詞不達意。故人多不喜讀。英文言文一致。宜其譯本之佳。若謂我國譯本全不能讀。則又不然。蓋聖經一書。論天人協和之道。赦罪重生之理。非具有宗教的信仰哲學的眼光者。不能讀亦不必讀。非如研求文學。推敲於詞句之間。驗試理化。尋探於物質之內也。昔英人之由希臘文譯聖經。擇全國信德堅純文學優美之士五十餘人。集數年之功而成。今吾國之譯本。僅假手於三數西教士。及少數國人而成之。宜其淺俚不合於文人學士之好。惟其如是。故吾國文學優秀之士。更不能投身教會。精研希伯來文希臘文。聚多數學子於一堂而譯之。則他日者我國之聖經。不亦如英本之完善乎。雖然。讀者幸勿以詞害義。余非謂今譯之聖經之不合用。余以爲今日譯本於精義固無遺漏。且以余個人言之。則余喜讀官話本。覺其較文理者明顯。讀經之法。初讀者宜從新約四福音讀起。並宜參觀註解。次舊約詩篇。及新約使徒書札。次舊約全書全經。粗讀一過以後。每日讀舊約四頁。新約三頁。詩篇一頁。大抵一年可以讀畢。周而復始。讀經之要在參合新舊約之有關係者研究之。更宜發生新義。夫聖經者。上帝之言也。吾人日日讀之。卽日日聆上帝之訓誨。然同時吾人亦須對上帝發言。卽祈禱是也。祈

禱程式。既具詳於主禱文矣。祈禱時間。以早起及就枕二時爲最宜。屏除俗慮。對越上帝。必敬必虔。先已後家。次及親友。乃至國家世界。代禱事業。爲基督徒最大責任。余於代禱。獲效滋多。茲舉一端以告讀者。吾兄其杰於辛亥之際。在上海青年會查經。對於基督甚爲景仰。顧余兄於洗禮不甚注重。時余母亦查經甚誠懇。余嫂則不甚信。然余盼母及兄嫂定志歸主。故代禱甚切。歲癸丑。余嫂小產甚危。病中忽大呼曰。余當釘身十架。起而救人。愈後卽定志信主。余母因余嫂之病。亦大受感。遂同於民國三年二月領洗。爲主作證。此余代禱之明驗。又每次就餐。應有祝謝之禮。一飲一啄。當念出於上帝之賜。苟能行之有恆。自然天人感應。聲氣相通。而謂其人之靈德不能日新者。吾不信也。

(拾) 個人傳道之責。基督教會所至之地。學校立而愚昧者獲教育矣。醫院設而疾病者獲療治矣。他若盲啞院之教養殘廢。育嬰堂之收留孤兒。凡百公益慈善事業。提倡建設。不遺餘力。人見之者。贊美有加。然此特其附屬之工。蓋教會之根本責任。則爲主傳道。志切救人。非有誠懇之信徒。慈愛之忠僕。不足以爲基督服務。則個人傳道責任之重要爲何如耶。余家先輩雖未聞道。然樂善好施之性。良不愧爲基督忠徒。且有一事。余尤不可不紀者。則余表兄曾季融君。嘗爲余言。余父在官時。嘗對伊言耶穌教。並非壞教。蓋亦勸人爲善者。(此語余輩侍側時。亦嘗聞先大夫言之。) 季融默誌此言。後季融之子女肄業於杭州教會學校。攜聖經歸。季融讀之。覺有真理。不半年遂安志歸主。返湘設中國基督教會。時方辛亥歲也。後季融乃向余母。余兄弟講道。余家人頗受其感。由是言之。余等後此之信道。謂由於余父之一言。亦未爲不可。然則吾人於個人傳道之事。其可忽哉。昔美國有摯友二人。幼而



同學長而共事。朝夕相見。至爲莫逆。甲爲基督徒。乙則非是。甲雖交擊。未嘗談道也。後乙至他城謀生。獲聞真道。歸而訪甲。詢之曰。余二人之交。可以共患難乎。甲曰能。乙曰我輩相見。何以未嘗談道。豈忍視僕之沈淪地府而不一援手乎。所謂患難之交。乃如是耶。甲羞愧萬狀。無言以答。嗟乎。吾人於家人於親友之前。亦嘗盡個人傳道之責否。亦嘗如甲之默而不言否。夫以日本幅圓之小人口之少。彼其教會信徒。尙有三十餘萬人。以吾國人民號稱四百餘兆。居地球四分之一。而信徒僅得四十萬人。以比例言之。十萬人中得一人而弱。嗚呼。國家之衰弱貧困。於此足以覘之矣。愛國信徒。可不盡一己之責乎。

(拾壹) 結論 余既述余信道之由於右。請以一言敬告同胞曰。基督教者。吾國惟一之救時良藥。凡屬國民。皆當信從者也。基督耶穌敬上帝。守法律。順從天意。憫念同胞。足以醫國人無神犯上。凌亂法紀之病。基督耶穌尙公理。崇正義。不畏強暴。不恃權力。足以醫國人結黨凌人。排斥異己之病。基督耶穌憫貧弱。治疾傷。博愛人類。一視同仁。足以醫國人利己營私之病。基督耶穌無悲觀。無失望。勇猛直前。行道不息。足以醫國人痿怯怠惰之病。至於識天父之大愛。泯國界之猜嫌。求良心之自由。存永生之真我。誠他哲所未傳。爲神子所獨授。凡有血氣。咸應凜遵。願我諸姊妹伯叔兄弟。試一自省病端所在。速求良醫。庶幾從前種種。昨死今生。此中樂趣。有非言語所能形容者。國勢日亟。人心愈壞。望我同胞。躬自領會。以救己而救人。余不禁馨香禱祝之。

### 余飯依基督之理由及對於基督教之觀念

張餘慶

人生知覺中具有一種信心。此信心雖人皆有之。然亦各有不同。如智慧然。其用於世界。有

不可思議之能力焉。有一人最信一名醫。一日醫謂之曰。觀君神氣頹敗。必罹重疾。其人聞之。愕然驚歸。而寒熱大作。又虎列刺初發明時。德國有一醫者不信。取而服之。竟無恙。此亦足徵信心之效力之一斑矣。是以耶穌當日逐魔已疾。必先詢其信否。從可知人而善用其信。則信所當信。小之有裨於身心。大之足以有裨於天下。不善用其信。則當信者不信。已辜負此良知中之信。倘更誤用於歧途。則其害更不可勝言矣。予之皈依基督。實爲良知發生之信心使然。亦爲予智慧中灼見之信心使然。良心中之信心。卽予於耶穌之言。無所不悅。智慧中之信心。卽予視耶穌之道。爲真正救世之教也。

憶昔予在江西本省。睹傳基督道者。懇切勸人皈依救主。述說救恩及各要道。其時內地風氣閉塞。目爲夷教。遇西教士出。相與駭怪。或環而聚觀。或却而引避。教士雖舌敝唇焦。而芸芸竟充耳不聞。如經所云。『惟恐目睹耳聞。心生悔改而得救。』殆卽其時之人之謂乎。初予道經省城翹步街。衡見西人懸畫於門右。而傳道者聆其言。卽以爲可信。自念苟係虛僞之道。安能遠傳各國。不意予因此信。遂竟得救。後生人面獲得救之原委已登報。會各報及印刷傳單。茲不重贅。經云。『信子者不被定罪。反有永生。』誠不妄矣。

年來盱衡時事。中國崇拜偶像。與各類靡之惡習。已不似從前之甚。皆我基督教感化之力。近且各處教會。稍稍有自捐費用。不藉西國協款者。行見進步日臻。可操左券。此皆足抱樂觀者也。惟進行太緩。以中國四萬萬人之多。而三年以前。予在滬時調查吾國耶穌教。僅二十餘萬人。昨見北京天主教調查表。中國天主教徒一百七十萬。耶穌教仍不滿三十萬人。此又寸心所深爲不慊者也。夫我教宗旨。愛人如己。我旣信而得救。不引他人得救。愛人者

固如是乎。交銀譬喻。凡教中人皆有是責。如果一歲中能平均一人引一人信主。則三年來耶穌教當有百廿萬人矣。以此成績者之。我中國之教徒。尙得謂之熱心乎。此鄙人之所以不得不責難詰問我中國之基督徒也。然鄙人並非以難負之重任。徒詰我同教已也。鄙人且願立一標榜焉。鄙人捨棄一切爲主者也。第自行敘述。恐近於釣名耳。吾教中人縱不能完全爲主。亦曾撫心自問進教以來。曾爲主盡一分心力否也。甚望各公會今而後提倡實行一年中一人至少必引一人進教。則明年此日之調查表。縱不能達六十萬人。亦當不至仍不滿三十萬人也。此則鄙人之所朝夕繫祝。以企望於我中國之基督徒者也。至於捐款之寥寥。亦教會不能發達之一大原因。我教徒非盡貧困。則捐資微少。其對於本教之熱心薄弱可知。中國人自以爲居於中土。得氣之中。得理之中。惟我教徒則不可固守中國得乎其中之舊性。必也熱心如火。何也。若不冷不熱之得乎其中。非基督之所悅納也。鄙人之言雖近於激烈。鄙人蓋深願以此爲全國激發熱心之醇也。果人人皆以此熱心爲然。而各出其能力以圖基督教之興盛。則我中國四萬萬人。非歐美各國所可與京也。吾教中弟兄姊妹其信予言乎。

### 余信道之原因

### 崔成達

予以木工之子。前宮後窠。青一衿。三十後。遊於康南海之門。既受孔學。誤認之爲宗教。不自知也。其時風氣略開。得閱上海廣學會出版諸書。稍與基督教徒往來。最令我受感動者。旗籍人左斗山也。戊戌政變。緣師門興禍。避難英領香江。營救康師及其從者最力。多爲基督教人。王煜初區鳳墀兩公。尤令予耿耿不忘者。此際天人之理。靈肉之界。略能辨析。翌年悟

道。毅然領受洗禮。同門人非笑之。不爲動。美教士尹士嘉創格致書院（今名嶺南學堂）於廣州。暫假城內四牌樓長老會堂爲校地。邀予爲該院漢文總教習。兼習英文。堂中傳道者爲李治平。不多讀書。然對於聖經奧旨。了解如桶脫底。始知若左若李兩公。非藉聖靈啓迪不至此。此後二十年間。純從事教育新聞職業。曾受教會職者僅一年。其他皆注重箇人自立傳道。在海外當報界幾十稔。厥分三派。其一爲純然反對基督教者。曰致公堂機關也。其一爲對基督教模稜兩可者。曰同盟會機關也。其一則藉報紙兼傳教旨者。中西日報也。然予一例視之。有可證道之處。卽視吾筆所至而已。計今年知非加四矣。綜辛亥以前。好假基督教談革命。辛亥以後。始悟政教當釐然爲二。自茲以始。深願持定教育職志。終其身而獻於基督。最欠缺者。我心中靈欲時時交戰。自維靈尙不足勝欲。無他。罪惡羈絆。未克解脫耳。茲有一事。爲予受洗後最快樂者。往往於絕處逢生。前日以能談孔教爲榮。今日以不能行基督教爲恥。經云：「我來非破壞律法及先知。乃有以成之。」益覺可信。予今爲此證言。自知略簡。聊以表明吾之師南海時。雖屢讀宋元明儒學案。少有心得。而并不能絲毫實踐。及師識字寡於遠甚之左李二君。祇介紹我讀新約書。縱未能行。而比較空談孔教。不免略勝一籌。何也。近頗覺已些須能守孔子訓也。無益之僕。所獲於基督教益者如此。區區之心也。

## 乙 教育事業

### 教會教育之現狀

教會教育之關係於教會者。至今日尤爲切要。故其辦理情形。與進行狀況。有不得不筆之年鑑中。令人藉知其梗概者。大抵振興教育。首重學校。而學校不外大中小三者而已。中小

### 卜 勸濟

學校。固爲大學校之基礎。駐華西教士。已深加注重。力謀改良。茲姑畧而不論。試論大學。按去歲教會教育之經過。有進無退。去歲中國各處。雖未極稱治安。亦未大遭變亂。故學校因驚惶而停辦者。尙無聞焉。據今年調查。四川成都合辦之大學。校舍多擴充。且又添置地產一百二十英畝。毗連原有校址。該大學正科。已於今年完全成立。招收學生。計正科生四十八人。醫科生十一人。本省官界。對於該大學。極表贊成。福建福州。前有大學。爲美以美會所獨辦。今則公會有六。聯合組織。創一大學。今春已正式開辦。計收學生八十五人。南京新立金陵女子大學。亦屬合辦。其公會。卽長老會。浸信會。基督會。南北監理會。數會是也。以前教會高等女學。雖有數處。然其程度。與該女子大學較。相去尙遠。今既有此大學。造福女界。自非淺鮮。且足爲官立女學良好模範。此誠如一鮮麗冠冕。加諸教會之首。大爲之生色也。創辦已久之學校。本年學生。較前尤多。惟武昌文華大學。因該處人心稍驚風鶴。致添招學生數略減耳。上海聖約翰大學。本年正科生。計共有二百餘人。其他學校。雖未一一詳細調查。要而言之。各處教會學校。多因規模狹小。致令來學諸生。每有向隅之歎。此則教會宜急謀擴充。廣爲收納者也。

合辦學校一問題。駐北京各宣教會。近年對於大學合辦。極力籌畫。第以茲事體大。進行頗緩。成功難驟。且各會產業。如行合一。主權問題。何以解決。西國法律。亦未有規定明文。足資根據。又湖南合辦之神學。係由北長老會。更正會。宣道會。遼道會。四會組織而成。其長沙之高等女學。則爲長老會與遼道會二會所合辦。總之各處教會。合辦學校。手續繁雜。頗非易易。大學合辦。尤覺其難。卽經費問題。亦未必因之節省。以學校既合併。規模須擴充。則所需

經費。自益浩大。各宜教會。強有力者較易措置。弱無力者必至勉強也。

去歲教育之情形。曾經多人調查。如何樂益君之在福建。馮世光君之在廣東。四川省特設之教育調查部。所出之報告書。皆是也。又中國東部。有調查委辦。已游歷多處。視察學校。該委辦等。所以調查得力者。賴有一賽樂爾博士。與之同行也。按賽氏為美國牛約之教育專家。駐華已歷若干時。茲與該委辦等。到處調查教育情形。其報告書。大有關係於教會教育之前途。溯教會入華之初。辦理學校。事屬草創。年尚幼稚。程度低下。勢所難免。迄今大非昔比。教會學校。業已漸臻完美。由幼稚而及於壯大矣。賽氏來自泰西。經驗素富。於吾人辦學之利弊。必能洞見無遺。其報告中。有所指摘。非存偏私。乃據事實。誠吾人治病之針砭。苦口之藥石也。又各處學校。於招生一端。不宜近於攘奪。專圖便己。即大小學校。亦宜彼此相通。聯為一氣。各循程序。漸欲上進。斯為得也。

教會所設之教育會。數年前已成立。第組織方法。今已大變。閩粵等省。暨中國西部。中部。東部等處。皆設有教育分會。而河南山東兩省。近亦正行組織。不久可成立焉。有賈腓力博士。任總會幹事。已歷二年。惜尙少一華幹事。為之臂助。果得一相當人材。以充此職。裨益定非淺鮮。而各分會所擔任之職務。則尤以規定課程。考驗學生。為要也。

此後有緊要之問題。數端為教會所宜注意者。一、教會大學。力求擴充。若何地步。為其終點。以西國大學言之。四年正科。而外。並設有專科。以為畢業大學者備。如法政。工藝等科。是而教會。在華所設大學。辦法若何。意見不一。立說者有兩派。有以為高等科學造就人材。此中政府之責。非吾教會之事。故教會大學。不必添設各種專科。此一說也。有以為教會大學。

必須各科完備。如今之日本教會大學未辦。深以爲慮。此又一說也。(二)教會學校與國家學校。亟宜設法聯絡。蓋中國地廣人稠。計其總數。號四萬萬。而待受造就之學生。約居四千萬。以如斯多數之學生。非教會與國家同施其教育。烏能有濟。特恐雙方對峙。或有衝突。必於教育界生其阻力。是不可不防於未然者也。而吾人尤當注意之一事。卽教會學校。毋失其特別性質。就目下狀況觀之。雙方交通。頗形融洽。苟能彼此聯絡。互相提攜。化除意見。杜絕衝突。行見成功愈速。收效愈宏。可爲教育前途賀已。

### 講演爲社會教育之利器

余日章

中國政治。躍進共和頻年以來。國利民福。尙有待於講求。汚俗澆風。曾未見其改華。國家累貧積弱。至於今日。有識者遂急急以圖教育之發達。淪民智。培民德。爲根本上刷新之計畫也。第教育頭緒紛繁。非易析言。僅大別之。則爲兩端。一學校教育。一社會教育。二者同途異趣。收效則殊。然居今日而審時度勢。社會教育尤爲當務之急。蓋今日中國人民中之失學。與學而未就者。爲數過衆。非特一時不能遍立學校。盡收納而教育之。且其歷境與年齡。尤屬不合。以故非實行社會教育。不足以謀普及而收速效。况社會之道德墮落。人民之智識待啓。種種積敝。更非學校教育一時所易爲力。是可知教育爲今日之急務。而以社會教育爲尤不可緩者也。查社會教育。不外以報章、劇曲、講演爲要圖。三者之中。講演實爲最先之利器。此當爲國人所公認者。然講演有難易二方面。亦不可不知。何則。凡具一種見解。得以隨時隨地講演。以供羣衆之商榷者。此固不覺其難。若求其措詞磊落。理論周確。能振聵發聵。屬人必須之常識。迪人實用之新知。並使人深印入腦。永誌弗忘者。此則事難責重。社會

之相需甚急也。中華基督教青年會全國協會。有鑒於斯。特於一九一三年春。敦請中外科學專門名家。組織講演部。製造種種最新儀器。分往各省講演。當其發軔之初。不過格致教育兩科。繼而增加農林衛生圖像等五科。徧國中無不歡迎。茲將一九一五年十月一日至一九一六年九月三十日一年度講演之統計。簡列如左。

科名 講演員 處數 次數 聽講人數

教育科 余日章主任 致科 十四處 一百三十七次 三萬九千六百九十六人

格致科 饒柏森君 在假 二十九處 一百二十五次 三萬八千九百八十九人

衛生科 畢德輝君 義務講演員 十處 一百二十九次 五萬〇八百七十二人

農林科 凌道揚君 義務講演員 二十處 五十三次 一萬八千九百二十四人

圖像科 柯和璧君 義務講演員 十一處 七十次 一萬六千七百一十人

各科所有新發明之儀器。則部中另有製造一科。專司製造。由柯和璧君兼理其事。

又於一九一六年。即本年五月。教育科曾應江蘇省教育會之請。組織教育講演練習所。有

畢業之講演員二十二。編為江蘇巡迴講演團。徧歷蘇省六十縣各城鎮。講演三百零五

次。聽講人數十六萬六千五百十九。

講演所到城鎮。合計一百四十四處。次數八百一十九次。聽衆三十三萬一千七百十人。

由上觀之。雖未敢自詡成績之優。而講演部所任社會教育。被及數十萬人之衆。當非易易。

至於感人之深。奏效之速。則非此篇之所能盡也。茲謹就其發達之梗概。大有裨於社會教

育之特別原因。標述於后焉。



一講演幹事爲科學專門名家。並善於講演。夫講演作空虛之論。爲浮泛之詞。自屬言者諄諄。聽者藐藐。非特不能收警悟之效。適足使人生煩厭之心。或學有專長。語言不習。呢嚶而不能出於口者。亦難使人有領悟之精神。今集善於講演之科學專門名家。組成一部專司研究講演事宜。審社會急須之新知。而爲簡顯之語。大聲疾呼。其爲徇路之鐸。鳴晨之鐘者。當爲國人所共喻也。

一講演佐以儀器。凡人之得新知識。不外從耳聞目見而來。今講演部發明種種最新儀器。或以爲言論之佐證。或以爲學理之表示。每於場中口講手演。使聽者耳目俱注。并能震其心魄。自然神領意會。永誌弗忘也。

一講演先期之預備。先期預備。事頗繁重。若佈告之令人注意。會場之寬暢適中。會場內之光線明亮。聲浪之遠達。且各界領袖之邀集。當地名人之主席。均爲先事預備之要點也。一講演有一定目的。及事後之收效。凡講演一事。必持有一定之目的。使聽者淬勵奮發。心志趨向之時。隨即因勢利導。爲事業之提倡。設學會而研究。遂收實在之效益。

一講演幹事有基督博愛之精神。講演所最忌者。稍存私利偏見於其中也。今講演部之幹事。既本基督博愛之精神。自能犧牲一切。期於利國福民也。講演有此數善。遂受舉國之歡迎。發達如是其速。對於社會教育之力如是其宏。其爲社會教育之利器。顧不宜耶。

### 通俗教育之概況

董景安

自民國元年六月間發起通俗教育夜學以來。各地志士贊同者頗不乏人。有函索六千字

編通俗讀本者。有詢問開辦學校章程者。亦有實行組織招生開校者。更有成效卓著聯關畢業者。通俗夜學之事。雖自產生之期。以至於今。僅四年有三月。而其成績頗有可觀。今承年鑑記者之委囑。略述概況于後。以供諸同志之研究。惟願察閱後。襄成此舉。使農工商界年長失學者。從今以後。皆能略具國民應有之智識。則國民之福。亦即教會之福。所述概況。略分三條列后。熱心教育諸公。幸留意焉。

(壹)通俗夜學四年內成績。憶自民國元年通俗教育學校發起之初。一時函索樣本與開校章程者。固源源而來。然疑信參半者。亦為數不少。故於是年開辦之校。數甚寥寥。及至次年。即民國二年七月間。藉報章之鼓吹。通俗夜學之法。漸見信於社會。於是各地正式開辦者日多。共計是年所開之校。已有八十五所。至民國三年。又增學校九十一所。內有十五所舉行正式畢業禮。得證書者共計百三十一人。迄至去年。各地開辦者。更為興盛。按是年十二月所印發之報告書。畢業之校。又增三十五所。畢業生增三百七十一人。(連上共計畢業之校四十六所。畢業生共五百零二人)今年帝制問題發生。通俗教育亦稍受影響。然有志教育諸君。仍極力進行。直至今年五月。重訂報告書。合計此數年內。前後開辦之校。不下三百餘所。地點共計十七省。南洋斐律賓諸地。亦間有之。來學者不下三千餘人。畢業之校共有六十四所。畢業生共有七百五十八人。由五月而至今日。(寫此報告時。乃在九月三十日)學校之畢業者。又增五所。(連前共有六十九所)畢業生亦增四十九名。(連前共有八百零七名)此八百零七人。前皆目不識丁。今能寫信閱報矣。又如某年參議院副議長王正廷君。演說於上海寰球學生會。稱伊遇一老嫗。前固不識一字。自讀通俗教育

教科書後，竟能與伊孫通信函。此婦言時，手蹈足舞，不勝喜樂。王君此言，足爲通俗教育確有成效之鐵證。且不特是也。按各地教會中人開辦通俗夜學者之報告，有謂該地來堂聽道者，本甚寥寥。自開辦夜學後，聞道之人，日形擁擠者。有謂該地慕道友雖有數名，然多苦於目不識字，不能研究聖經。自開辦夜學後，慕道友均夜夜到堂。一面讀書識字，一面問道明理。其得益實不少者。亦有謂該地人民性本執拗，平時無論男婦，皆不來堂。自開辦夜學後，男婦老幼皆來讀書。既來讀書，皆因之得聞聖道。不多時，多有信教受禮者。由此觀之，通俗夜學，不獨助國民之識字，且亦廣聖道之流傳，事半功倍，莫此爲甚。

(貳)通俗夜學辦法之改良。開辦通俗夜學，其法極爲簡單，略列四則於后，以便有志開辦者之採擇。

(甲)校地。可借用現設之高初小學校，或教會之講書堂，故不必另築校舍。

(乙)教習。凡熱心教育，如牧者、教習，或稍有學識之教友，均可担任，故不必另聘教習。

(丙)授課。每夜七時至八時半，如不能每夜教授，則一禮拜三次亦可。夜間授課，於農工商之工作毫無阻礙。

(丁)畢業。凡讀完本部所出版六百字編全書，講解清楚者，均可給以證書。此證書可向本部函領，不取分文，以資鼓勵。惟函領之時，須詳報下列諸條：(一)校長與教員姓名。(二)學校地址。(三)畢業生姓名與分數等。(四)畢業生籍貫與年歲。

以上所列簡要章程，最易遵辦。惟有一難事，開辦者不可不先知之。其難維何？卽來學者無恆久之心也。來學者無恆久心，其過不在學生，而在開辦之人。有因所聘之教習不當，或因

管理之法不善。以致學生始勤終怠。不克畢業。是以本部曾定學校維持法五條。以便各校採用。今據各地報告。凡曾採用維持法者。多能維持至終。達到畢業之目的。茲特繕錄於后。凡開辦此種夜學者。不可不注意焉。

(甲)聘請教員。必須擇熱心教育。真心愛國。且有毅力之人。其貌為愛國。或乏熱心。或無毅力者。必致始勤終怠。不可聘請。

(乙)令學生自出書費。否則書費之半。其餘半費。可請教會或宣教會補助之。如宣教會能出全書資。則為更妙。

(丙)為教員者。須常在校中演說讀書之益。與不識字之苦。以激發學生向學之心。

(丁)當學生入學時。先告以畢業後可領證書。有此證書。無論身入何界。不至見輕於人。

(戊)學生當入學時。先須邀保證人。寫志願書。使該生專心向學。不至半途中止。志願書之式列后。

### 志願書

具志願書某某今因學生某某願入

貴校讀書。遵章至畢業為止。倘若半途廢學。憑鄙人追繳燈油紙筆等費可也。此上  
通俗教育學校收照

保證人

簽字

(叁)通俗夜學校將來之希望。鄙人為教會中人。故通俗夜校之事。多登載於教會報章。以致各地開辦此種學校者。多係教中人士。而教界以外尙鮮開辦者。惟通俗書編成之後。

曾寄各省教育司署。來函內無一省不稱許此書之美。亦無一省不贊成開辦通俗夜學之法之佳。惜乎空言贊助者多。而實力提倡者少耳。現今共和再建。教育部如能注意此事。督促各省教育界竭力提倡開辦。一年內開辦數千百校。亦不爲多。有校數千百。則數十萬人皆能沾教育之益。普及教育之法。莫易於此也明矣。所望各地熱心教育諸公。無論教界或非教界。盡力鼓吹。使通俗夜學日見增加。則國民幸甚。教會幸甚。

### 福州協和道學院

林仰  
有  
書

閩北聖公會美以美會公理會。對於組合道學院一舉。謀之久矣。嘗於西歷一千九百有六年頃。各派代表。協議典章。及組合之手續。公決聯合三教會原有之道學院。爲協和道學院。大綱舉。細目張。稍稍就緒矣。然而合辦伊始。當以經濟爲前提。鉅款待籌。未卽履行於當日。迨一千九百十一年。美國提倡聯合道學之懷德博士蒞閩。時三教會又公派代表協議。遂備典章。定科目焉。嗣又經三教會認可。而派董事。董事遂假美以美會原有之道學校。爲協和道學院學舍。後美以美會復增建五層樓一座。中有禮堂。膳堂。教授室。藏書室。寄宿舍。惟聖公會以原校爲寄宿舍。至教員則每會派西牧師一。華牧師一。國文教員一。彼時舉萌爲廉牧師爲院長。陳文疇牧師爲監學。開院之日。乃西歷一千九百十二年。卽民國紀元三月二十日也。中分特正兩科。正科共四十八名。特科共三名。至第二學期。聖公會學生始增入焉。計美以美會學生四十三名。聖公會學生十名。公理會學生八名。共六十一名。是年蒙美國懷德博士慨助二千金圓。以充本院之費。現今學額增多。而校舍不足以容。故董事決議。與福建協和大學校合辦。謀建教授室一。寄宿舍二。教員屋若干。並籌基本金二十萬金圓。

惟此款尚未籌備。

現增聘教授實用社會學、主日學之教授管理法、中國學說、英文、各教員、合新舊教員計十四名。

學生分特正兩科。入特科者須經中學畢業。並師範一年之程度。在院應肄業二年。入正科者須有中學一年之程度。在院應肄業四年。將來程度漸高。入院務求中學以上之資格。越一千九百十七年。增設簡易科。年齡以二十二至三十五爲止。卒業以二年爲限。資格卽教員。或任堂會職事者。

是年始與福建協和大學校合辦一科。入此科者須考大學校入校試驗之書。在院應肄業四年。每星期功課在大學九堂。在道學十七堂。

本院科學。除子史外。皆道學之類。如神道學、教會史、教牧學、宣道術、心理學、教育學、宗教比較學、倫理學、社會學、英文、希臘文等。本校頗注重宣道術。故先於校外實習。歸校則品評之。以期進步。每星期內合院各生。分班研究。箇人傳道事業一次。研究主日學教授管理法。一次。畢業班。又有研究實用社會學。星期日則分赴各堂。實行社會服務。並調查社會狀態。又有常請名人到校演說。至體育亦甚注重。本年嘗聯數校。聘一西國體育家。專任體育之事。又請醫生驗體。格弱者則設法使強。

學生現有九十四名。正科八十八名。特科六名。至今畢業者計六十五名。特科十七名。正科四十八名。學生皆來自閩北。現今肄業特科者。平均之歲數爲廿四歲有零。正科學生。平均之歲數爲廿三歲有零。各生進會之平均歲數爲十四歲有零。合院各生。每星期日。皆有擔

任各堂事務。或演講。或教授兒童。或任主日學事。院中設有青年會。英文練習會。音樂會等。以上雖有各科之分。而其目的惟一。係使各生將來在教會服事救主。冀天國早遍於我中華民國云爾。

### 南京金陵神學女校

明美麗

(壹)緣起。溯自六年前。丁君立美嘗至基督教各學校。諄勸青年學子。立志傳道。被感而立志。學生傳道者。數以千百計。其中女生亦頗不乏。於是有一難問題起焉。應於何處教育。此輩青年女生。維時已有之神學。程度不高。無以吸引此輩女生。是時懷德博士遊歷來華。洞知其艱。苦心經營。始有聯合之男子神學立焉。同時又組織一相等之女子神學。設於南京。故名爲金陵神學女校。本校始於一千九百十二年。畢業者已有十三人之多。本年之學員。集中國七省之人才。合九公會之英萃於一堂。亦云盛矣。

(貳)校政。本校由南長老會、北長老會、北浸禮會、貴格會、美以美會、基督會、監理會、七會組合而成。各公會自選代表。組織一董事部。又由該部推選學董若干人。中西各半。以左右本校之事務。

(參)目的。(甲)使已受教育之女子。得具有聖經宏富之學識。(乙)增長學生之靈性。(丙)培植教會之領袖。

(肆)入校資格。(甲)願入本校肄業者。必爲堅固之教友。(乙)年齡須在二十歲以上。四十歲以下。(丙)須填寫本校特備之志願書一紙。(丁)須有以下三項。與報名單一同寄來。三項列左。(一)該生須於牧師處。領一薦書以爲保證。並須由其昔日業師中之一位。得一

介紹書。(此類推薦書。須有一函出自華人之手筆。方為合格。)(二)該生須得一適當之醫生。填寫本校特備之驗身憑單一紙。(三)該生於立願書外。須親筆另寫一函。陳述願入本校之目的。(文理可也)學費與雜費本校暫不收學費。惟膳費每月三元。雜費每年二元。分兩學期。開學時預繳。

(伍)學級。本校向來祇有一科。自一千九百十六年九月起。增設一正科。正附兩科。分級教授。各科均以二年為畢業之期限。今不憚煩言。試就三問題以明之。(甲)收何人為學員。(乙)學何課程。(丙)畢業後作何事工。

(陸)附科。第一問題曰收何人為學員。本校之附科。非初等聖經學堂。招收不識字之婦女。亦非高等小學之程度。招收初等小學畢業之女生。本科乃一中學程度。(此中學附科高等學即英文名曰 Junior School)入此科者。須要高等小學畢業。或與其相當之程度方可。又須具有下列資格之一。(甲)自優等聖經學堂得有證書。并具有一年實行工作之經歷者。(乙)自高等小學得有證書。并具有三年教書。或別項實行工作之經歷者。具下列之任何一項者。得謂之實行工作。(一)師範學堂畢業者。(二)幼稚師範畢業者。(三)看護學堂畢業者。(注意 凡入本科者。必須國文寫作俱佳者。)

第二問題曰學何課程。本科主要之課程。即聖經是也。或曰得毋與他學校之課相衝突乎。蓋聖經一科。乃基督教學校必讀之課也。曰本校與他校之異點。他校以聖經與他種科學。同時並讀。而本校則專教授聖經。且本校仿效歐西最佳之聖經學校辦法。由七公會各自選派教員。並得金陵神學多數教員之助。附科除教授聖經外。並教授神學講道之法。聖



教史記。主日學教授法。社會學。音樂。實行傳道班。等是。

第三問題曰畢業後作何事工。本科已有十三人畢業。均已分往各省。有任教員之職者。有任傳道之職者。均皆担負中華女子前次不能担負之責任。

(柒)正科。第一問題曰收何人爲學員。入本科者。須有下列資格之一。(甲)自大學得有文憑者。(乙)自中學 (High school) 得有文憑者。此中學須有優美之程度方可(丙)

由本校附科畢業者。若得教員特別之推薦亦可。據入學之資格而觀。入本科者。須自大學或中等畢業而後可。蓋本校之目的。欲使其課程。與歐美神學之程度相埒。凡有志於聖工之女生。俾得本校之培養。而成教會有用之人才。是所厚望也。

第二問題曰學何課程。

本科仍以聖經爲主要之課。惟教授法及所具之看法有異耳。今之讀聖經也。重視如何能以實行爲目的。除聖經以外。仍教授神學講道之法。辨惑學。宗教參考。聖教史記。心理學。社會學。佈道史。簿記學。童性學。主日學。教授法。實行傳道等課目。

第三問題曰畢業後作何事工。

考現今中國教會之門戶大開。正需此輩有學識之女生。作教會之領袖。來日中國婦女之歸主。徵此輩女生之力不爲功也。中國現今之教會。需才孔殷。如聖經教員也。改良社會也。教會女執事也。女青年會之幹事也。本校之目的。乃欲造成此輩女青年。堪作教會之領袖。勿使歐西女子專美於前也。是爲盼。欲詳本校之事者。請函寄南京金陵神學女校。沙德納女士可也。

## 上海江灣查經祈禱處

余慈度

(壹)原因。『聖靈的寶劍，就是上帝的道。』以弗所六章十七節『要把基督的道，豐豐富富的存在你們心裏。』歌羅西三章十六節

(貳)宗旨。中國各處教士們說起，他們傳道的攔阻，就是缺少本地有更合式能勝任的婦女們的幫助。曾經去探望各處教會，眼見多是缺少這一等更能辦事的女傳道士。於是心中大為激動，多多為此祈禱，也極力打算有甚麼久遠之計，可以補滿這個大缺少。比暫時去探望他們的法子好些。上帝果然聽允了我們多年的禱告，引領我們預備了一所房屋，凡蒙上帝所差遣的婦女們，都可以隨時到來，得着更完備的栽培，能預備作上帝的聖工。凡是已經屬於主歸於主的婦女們，凡是已經有了一些聖經智識的，必需聖靈做更深的工夫，引導他們從所接受的教訓裏面，能歸到每日為人有活潑的實行地步，而且能將自己全心全意的奉獻與上帝使用，專心以拯救別人為事。若沒有這樣的程度，他們的工，作就不能有大進步。而且我們的宗旨，並不是叫他們離開本公會，乃是要多多的栽培他們，有更完美的預備，能在被養育的本公會裏，為更合格的工人，語言文字，概不教授。專課上帝的道，並靈性上深刻的工夫，隨着所有的機會，將平素所受的教訓，自修的精神，一齊歸併而實行之。

(參)校址。本校位置離上海有三英里之遙，在江灣車站對面，地名江灣鎮，乘坐火車，十分鐘可到，更有寬闊馬路，由上海直達本校，馬車人力車隨時可僱，鄉間靜僻，學道很為相宜。我們覺得這真是上帝所揀選的地點。

(肆)學生之必須。凡婦女求入本學。必須品行端方。由本校校長所選誠實可靠的基督徒爲之保薦。必須真誠願意知道主。情願順服主。甘心遵依在於主有權位的人。用愛心互相服事。凡婦女求入本學。又必須能識字讀書。有聖經普通智識。如能寫字作文者更爲合式。凡有傳染疾病者不收。凡來學者必帶自己被褥。面盆。蚊帳。長六英尺寬二英尺八寸無關緊要金銀珠寶的妝飾品。以及珍貴綢衣。破舊席薦之類。皆不可帶。

(伍)學費。本校教授專用簡單的官話。學費一概不受。惟每月膳金四元必須先付。往來川資亦須自備。同學中不准借錢。

(陸)主日服務。每逢主日午前。校中有早晨公共禮拜。衆學生務望全體到堂。午後凡願意去上海禮拜。必將另有安排。

(柒)課程。專授上帝的道。先知預言。聖經歷史。各方面所顯示得救簡單之方法。以及教主二次降臨等事。詳細課程。不久自將明白規定。

(捌)學期。一年分春秋兩學期。每三個月爲一學期。春期定於三月三日開學。秋期定於十月五日開學。凡來學者要在開學前一日預先到堂。三年畢業。凡不能三年畢業者。兩年亦可。凡要短少年限者。可以特別商議。專函上海江灣查經祈禱處余慈度接洽可也。

### 濟南共合醫學校

### 聶會東

泰西文明各國。莫不各有專家。出其聰明才藝。以輝爛於二十世紀之中。盛矣。偉矣。窮極而不可思議矣。卽如醫學一道。考其原始。有英國達爾文名查理士羅拔者。生於一千八百零九年。與美國前大總統林肯。英國前大宰相格蘭斯頓同歲生。論者稱其年爲人道之福星。

云。達氏之祖父挨拉士瑪士。以醫學聞於世。於植物變遷之跡。頗有所考究。父名羅拔。襲其醫學傳。至達爾文。童時卽好搜集昆蟲草木金石魚介等。以爲藥。蓋其醫學家之資格。天授然也。後世綜其學。極深研幾。精益求精。皆以全力注重於此。而歐美之醫學。遂占優勝。近百年來。如何發達。如何進步。固無深論。第卽濟南共合醫學校之概況而略論之。此校基址。爲英美所購。由會東任校長焉。到校後教授生徒。規模粗具。醫校之基礎。遂奠定於此矣。後有英國巴君慕德。范君明理。美國徐君偉烈。章君嘉理。羅君嘉理。中國武君兆祥。襄助校事。和衷共濟。以達到此完全之現象。初班生畢業。而參觀者有軍界政界法界學界之各長官。校長演說訓詞。期望良殷。集一時人間之盛。近又恢宏校室。以待北京之從學者六十人。合併於此。共有百餘人。嗚呼盛矣。鄙人適逢其會。校中之歷史。皆所目睹。吾得卽其建設法。教授法。查驗法。考詢法。條分而詳論之焉。

一建設之合宜而授課之有定地焉。校之中庭。建危樓一所。高可數尋。梯凡三疊。其中蜂房交錯。曰內外科室。曰體學室。曰體功學室。曰產科室。旁建兩樓。毗連爲一。東樓爲備體功化學體功考究局製藥室。而設西樓爲備解剖體學病理學。而設別有講堂。講解聖經。對於學者肄業之一方面。可謂盡美盡善矣。

一教授之合法而科學之有定本焉。教授之書有數種。於人體部位上構造上。及各器官相互之關係。無不條分縷晰。詳細備載。則名爲體學。僅恃此書。恐有缺點。復購著色圖譜。以資參考。當渙然冰釋矣。至於週身之組織。各經之功用。則名爲體功學。而脈孟澁微腦系部呼吸部化學。醫學。於是乎在他如理病之療學。驗病之解剖學。皆蒐集完備。純粹過渡於學。

者。庶爲濟世活人之一助云爾。

一查驗之精詳而目視之有定力焉。我國醫學之大弊。在無實事之經驗。相率錯誤。牽泥日多。今有人體一具。耳目口鼻。臟腑肌肉。朗如列眉。觀察者奉爲圭臬。固已甚善。然猶疑爲粗疏。復主張剖解尸體。將來要求當代司法官。遺一刑餘死體。執刀剖檢而細驗之。方爲無絲毫遺憾也。若夫隱而在內不能剖視者。卽血中之微穢。如恆河沙數。無從辨認。則有數百倍之顯微鏡列於几上。凡細菌之形動。雖纖至億萬兆分米者。一望而能見之。由此而知病原。不亦爲四千年來未有之奇術歟。

一考詢之周密而積分之定數焉。日日課程。按功記分。如有讀書則洞若觀火。啓口則應對如流。卽列之優等以爲獎勵。迨至寒暑將休之期。則綜其平日之所學而一再考之。或命題作文。筆之於紙。或撞鐘待問。叩之則鳴。五年期滿。出學行道。以蒙養此幼稚之時代。目的既殊。方法亦異。而世之但憑理想。妄爲臆斷者流。將墮乎其後矣。雖然鄙人又有數語贅於後焉。光復以前。西醫未臻極點。光復以後。民智漸開。天荒。然被社會之推崇愈高者。則其天職亦愈高。受國民之期望愈重者。則其天職亦愈重。今之中國醫學萌芽。而疾痛疴癢。號呼以待治療者。莫不矯首企踵。且祝且禱曰。庶幾學生乎。庶幾學生乎。此今日舉國待診之人。萬口一喙。諒亦諸君所熟聞也。夫以前後一二年之間。而諸君之被推崇受期望也。忽達於此高度之點。是一國最高最重之天職。忽落於諸君頭上之明證也。論君出而問世。各盡天職。以副西人惠我中國之雅意。則亦斯校之榮幸也夫。

杭州廣濟醫科大學校

梅滕更

清兵燹後。杭傳染症較多。英樂君憫之。因創廣濟醫院。初僅舊屋數椽。今則逐年擴充。廣可十畝。院中男女中西都二百數十人。歲款不下五萬金。醫學之設。亦已多年。初以不得相當校址。姑就院中設絳帳。來就學者。率多教中子弟。少或五六人。多或七八人。自前清戊戌變政後。學校大興。建築校舍。益不容緩。初醫院隔巷東。直接協和講堂之西。有戒煙局一所。專司戒除煙疾。嗣該局移設馬市街。卽以其地爲校址。時歲在丙午。前就學醫院諸生。春風化雨。受陶成而去者。已五班矣。新校初名廣濟醫校。因陋就簡。計校屋凡五幢。上爲寢室。下爲講堂。左右爲教職各員辦事室。校正門東向。臨直大方伯。南鄰本校總監學劉君銘新住宅。西接金鎗班巷。闢門一。以通醫院之便門。今則架樓其上。如棧道然。扁其前門。而諸生之出入。均取徑於是。以達醫院之正門。俾閩人得有所稽察。蓋爲防諸生自由出校計也。校屋面廣場。可數畝。爲絕好運動場。北接協和講堂。僅隔一牆。有門可通。當是校之初立也。民智已漸開。報名就學者。計住宿或走讀達五十餘人。講堂不敷分配。嘗分班假協和講堂作臨時講舍。而自修室寢室。則拆校東租舍改拓之。今則又拆東北零屋爲諸生寢樓。由北而東。達前所稱通醫院之棧道樓。醫院新招藥劑諸生。亦得寄宿於是。校中凡庖膳室客堂圍欄之屬。咸備。惟浴室則附之醫院。庖室南隅。爲便於取水也。蓋十年以來。佈置周而規模宏遠矣。校名今改稱廣濟醫科大學校。其課程計體功部位。內外診斷。割治手術。化學英文。兒婦痘產。聾耳目喉症各科。都十餘門。逐年循序講授。講堂並備蠟製肌體模型。暨骨格模型。各一。可拆卸裝配。以助實驗。大抵入校前二年。講課爲多。至第三年。卽須上午入醫院實習。或察視臨診。或換洗瘡毒。或佐理割術。循途漸進。要以見解確鑿。心手純敏爲實得。院務鄙人

爲主任。葛君崇德副之。劉君銘新爲總監學。兼授化學。其餘各科先後教員。若劉君銘之。林君洞省。朱君毅臣。陳君賢齡。鍾君更生。姚君叔英。丁君聘之。張君星一。朱君伯龍等。皆本校學生也。第一次新校畢業諸生。類已出任省內外軍警政各機關醫職。或自創醫院施治。今第二次所招生。亦五十餘人。逾年學期。又將告滿。給憑盛典。拭目可俟。從此西方醫學之薪傳。愈衍愈廣。斯民既蒙仁壽之福。而是校蒸蒸日上之勢。且方興而未艾也。

### 北京匯文大學校

陳在新

北京匯文大學校。乃美國美以美佈道差會之所建設也。發起自一八七〇年。始由一蒙學。漸次進行。終養成今日之大學。謹將其沿革概略。按期述之。爲關心教務之諸君子告。

第一期爲未成大學前之預備期

一八七〇年。北京美以美會之執事人。思倡學以明真理。乃於崇文門內孝順胡同。立蒙學一處。意在造就一二人。才爲後日宣佈福音真理之儲蓄。無如當日風化未開。中國人蔑視外人之心。北方尤甚。故雖設此義學。竟無一人。惠然肯來者。幸創辦者。恆心毅力。招致近隣童子三人。皆赤貧無力就學者。除供給其筆墨書籍紙硯外。又日與一餐。以勸來者。其所學則以四福音爲主要。而論孟次之。行未數年。觀感者衆。學生日增。蓋由風氣稍開。教會亦漸興旺。教中子弟自四方來者。故日多也。乃於校中添修宿舍。且於課程內。加有算術地理英語等科。一八八六年。會督懷理氏來華。見校中學生。學有進境。遂倡中學。並高等學校。課以各項科學。及四書五經。時文策論等學。更其名爲懷理書院。又設圖書館。標本陳列館。俾學生參考研究。務得實在學識。並將同仁醫院附設之醫學館。併歸書院。爲後日醫學專科預

備。其年學生已有五十三名矣。然皆係中學以下程度。次年始有高級學校第一年學生數名。其年由醫科畢業者一名。而本校之基督幼徒會。後改稱爲基督教青年會者。亦於是年成立。一八八八年。會督阜理氏按視教會。適中國政府正謀維新。於春秋二闌及科歲兩試。已擬兼考西學。又派大員遊歷外洋。查考要政。會督見中國學子多有願求科學而苦無門徑者。乃與本校諸執事謀。仿西國學校制度課程。建設大學。次年。北京匯文大學校。乃正式成立焉。

### 第二期爲匯文大學正式成立期

匯文大學校之創起。人卽懷理書院之諸執事人員。與阜理會督之提倡。乃於美國紐約城。選有託事員十二位。組織校則。監督校事。並按該省教令。呈請立案。得有大學一切權利。又於僑居北京附近之西儒中。選請最有聲望者二十四位。任爲學校董事。如當時美國駐京公使山貝先生。牛西蘭欽使富克遜先生。總稅務司赫德先生。同文館館長丁韞良先生。牛西蘭欽使館來參贊。倫敦會宓治文牧師。公理會梅牧師。及本會之李安德。劉海瀾諸君。皆於本校創始時爲之擘畫一切。初次任爲本校職員者。阜理會督爲名譽監院。李安德先生爲校長。大學設有四科。卽文科。理科。神道科。醫科是也。又附設預科及高小初小各學校。其程級四等。共十六年。計初等小學四年。成美學館卽高等小學四年。備學館卽預科四年。大學之文科。理科。神道學科。及醫學科。各四年。大學有發給證書學位權。與美國之各大學等。遂以一八九〇年六月廿五日。爲匯文大學校正式成立期。

### 第三期爲學校進行期



(甲)立小學及成美學館於四鄉。以造就入大學之資格。匯文大學。雖經成立。而學生資格能人者甚鮮。蓋國家既無學校之制度。文人專力制藝。不知科學爲何物。於是乃於天津、遵化、灤州、山海關、山東泰安等處。設立成美學館。並於本會之各處教堂。附設初等小學。劃一其課程。每年考選中上學生之畢業者。自初等升入成美學。由成美學而升入北京之備學。備學畢業者。升入大學。則學生皆循序以進。不能躐等。其有年歲已長。漢文已有根柢者。則於備學館中。設有附學。令其補習應用之科學。方准入大學正班。

(乙)大學功課之教授。大學各主要功課。皆請有西人之有專門工夫者。教授之。講義多以英語。其理化生理各科儀器。亦逐年加增。俾學生實地試驗。庚子以前。曾設有電燈室。機器修理室。他如動植礦石各類標本。所積已頗有可觀。圖書館中西各文書籍。或由友人捐助。或由本校購置。已積有六千餘帙。以備學生參考之用。庚子之亂。慘遭回祿。今日所有。皆係近十數年之治辦。雖尙未能復其舊貫。然應有盡有。亦可敷用於一時。校中所聘中西教員。皆係基督教徒。故月薪雖廉。而職務煩勞。恆倍於他校教員焉。學生每年分兩期考試。以七十分爲及格。其不及格者。或令輟學。或令補課。

(丙)德行之修養。匯文大學校。既係基督教所建立。故來校從學者。皆須遵行校中禮拜規則。校中每日皆有祈禱會。教員輪次主領。聖日之禮拜。及查經等會。學生皆須赴臨。他若青年會。愛普務德會。義勇團之濟華會。皆係學生所組織。以互相勸導。日進於道德。而爲修養心靈之扶助也。

(丁)體育之提倡。於學校初立時。已設有各式遊戲器具。如鞦韆、槓板、石鎖等物。後又立

班操演啞鈴及印第安木棒等。漸而以西式之棒球蹴球各種遊戲加入。庚子以後。講有美國兵丁。教演軍操。近年學校林立。皆知注重體育。設有種種運動法則。按時比演。本校亦特設操場。有專人司理其事。幾次運動大會。皆有本校學生與賽。獲得多數獎品。以見本校體育之實效也。校中又請有同仁醫院醫士。查驗學生體格。以爲防範各類疾病。並講衛生要理。俾學生知生理之重要。自知檢點。收效自非淺渺也。

(戊)文學會及各類之交際會。學生於課餘之暇。組織各類文學會。以練達文學口才胆量。以及音樂歌誦。並可作有益之交際。其所學較其正課所學者有加。而饒興趣焉。其文學會中或演講。或辨理。或對談。或演作。或以英語。或以漢語。皆有預定秩序。且有教員扶助指導之。

(己)地址之擴充。懷理書院舊有之地址。雖已加擴充。然爲大學之用。實形扁窄。乃於一八九二年。募有巨款。購得意大利舊欽使館之地址。爲大學之用。先建築德本齋大學寄宿舍。並於校內植花木百五十餘種。以爲植物之研究。且可以壯觀瞻而助興趣。一八九三年。德本齋告成。是年十一月。李安德校長捐館舍。十二月五日。劉海瀾先生被任爲校長。校事乃得進行。仍舊拳匪之亂。樓宇盡被火燹。學生殉難者。至十數人。亦云慘矣。此後校事。賴劉校長之毅力。進行不輟。乘地價最廉時。購得附近廬舍。暫爲學生宿舍。修理破舊廟宇爲禮堂及講堂之用。一九〇二年。德本齋重建。立一九〇六年。安德樓告成。以爲禮堂講堂之用。樓上級備有望臺。圖書館。博物室。中二級有甲乙大禮堂。並講堂。下級設有化學理學試驗室。是年又建德厚齋。以爲中學學生宿舍。一九一四年。建築高林齋宿舍。用見學校進行之。

速。皆上帝之恩賜。善士之慷慨。並諸執事之忠心厥職故也。

(庚)已往之成效。自大學成立以來。由本校畢業得有學士學位者(A.B.)一百四十一名。得有碩士(A.M.)學位者八名。醫科博士(M.D.)三十七名。哲學博士(P.H.D.)一名。得本校名譽學位者。碩士(A.M.)一名。神道學博士(D.D.)三名。法學博士(L.L.D.)二名。文學博士(L.H.D.)一名。其有畢業本校留學美國者。皆能直接入各專科。得博士學位歸來者已有數人。畢業生之作教會工作者居強半。所餘之弱半。於社會中亦佔優勝地位。至於畢業中學。或中途輟學者。為數頗巨。亦皆能謀得生業。養父母而贍妻子。現今在校肄業者。大學文科及預科一百五十四名。中學第二三四年班二百零一名。附學生二百十四名。神道書院及神道附館學生共四十一名。總數六百一十一名。其醫學專科。已與各公會協合。其中學第一年級。因本校之限於地址。現暫屬於高等小學。其於四鄉已設之成美學校。現已增有中學課程者三處。又於北京及山東各處。增設高等小學數所。自民國成立以來。又準教育部令。改為國民學校四年。高等小學三年。中學四年。大學預科三年。本科三年。重修課程。再訂規則。學校之職教員共五十四名。內有西國教員廿名。較廿年之前不啻天壤矣。

(辛)將來之協合。一九〇一年。華北之教會。因節省經費起見。乃倡協合教育之說。本校執事人雖亦與聞。然因佈道差會之未認可。本校仍單獨進行。惟醫科一門與協合矣。是後協合之聲。一唱再唱。本會柏會督且力主之。終於一九一五年議乃決。乃於現址之東。購地數十畝。以為將來匯文大學之校址。其規模必有可觀焉。請拭目以待。

## 天津南開學校

徐滙川

爲社會造中堅人物。爲國家儲有用英才。舍教育無他道焉。惟是宗旨原有一定。而方法時有不同。所謂活動的而非拘泥的也。是故教育方針。恆與文化之進步時勢之轉移爲趨向。西洋教育家理想活潑。見善卽遷。自十九世紀以來。日新月異。其進步實有一日千里之勢。我國歷史泥守成規。莫敢或異。是以知有古而不知有今。知有已往而不知有將來。其蔽而不周執而不化之弊。世界譽之。甲午一敗。志士懲前毖後。羣思改良教育。以應世界之潮流。政府提倡於上。人民效辦於下。教育救國之說以起。而官私立以及教會學校蔚焉林立。而以個人資格興學者。則天津嚴範孫太史實創其始。先生品重學優。爲今日教育界之泰斗。於前清光緒二十四年。禮聘張伯苓先生。以英文科學教其子姪及戚友子弟。名曰嚴館。此則南開學校所發軔也。二十九年。偕張先生赴日本參觀學校。三十年。二君重游東瀛。調查學務。歸國後。決定於先生家創立中學校一所。卽以張先生爲校長。其器具及經費。與邑紳王益孫先生共担之。初名私立中學校。繼改名私立敬業中學校。復更名私立第一中學校。第一次招考學生。卽有七十三名之多。分三班教授。又患將來教師乏人。特附師範班以儲師材。今日南開學校之勝。此班畢業諸君與有力焉。三十二年。學生增至九十五名。校舍已有人滿之患。適邑紳鄭菊如先生。以城西南角南開空地十餘畝。捐助爲校基。而嚴王二先生。又慨捐一萬五千兩。爲建築費。直省提學使盧木齋先生。復由浙紳嚴子均先生捐助。直隸學務款項下撥助一萬兩。南開學校。遂以二萬三千兩之建築產出。三十三年。遷入南開新校。學生增至一百六十名。分甲乙丙丁戊五班。又以六千兩建築禮堂一所。係袁慰庭徐菊人二先生捐助者。宣統三年。直隸提學使傅沅叔先生。飭天津長蘆客籍兩中學校來歸。

併。更名曰公立南開中學校。學生已有八班。計二百九十名。嗣因校舍不敷。更以一萬三千兩購附近地三十畝以備擴充。民國元年。改稱南開學校。三年春季。學生增至五百名。適有直隸工業與北洋法政兩校附設之中學班來歸併。故秋季學生增至七百名。添建校舍費。有二萬六千元之譜。四年始增英語專門科。學生已有二十三班。計九百四十名。校舍仍患人滿。又添購附近地六十畝。價銀二萬六千兩。由上觀之。自光緒三十一年而後。學生逐季增加。校舍頻年添造。其常年費及建築費。亦隨之日以增多。其來源或係個人捐輸。或係公家補助。任事諸公經營構造。至有今日。學生將屆千名。校基已逾百畝。職教員六十位。畢業生二百七十餘人。良非易易。其始打造根基。固賴嚴範孫先生之學行為之師表。而經之營之作之成之者。張伯苓先生實係中堅。張先生天資敏捷。精明幹練。非特為教育界偉人。實天國中健兒。光緒二十一年。卒業北洋水師學校。時行年甫二十歲。又三年。嚴先生聘為西席。創立南開學校。前已略述梗概。庚子後。青年會格林先生。設查經班於城西北角鈴鐘閣官立中學校。先生與焉。上帝靈種。於是時已種入先生之心。嗣後饒柏森先生。振鐸南開。先生得與之朝夕研究道理。前日所謂靈種者。今日已生芽茁壤。且敷其枝葉矣。時北方風氣尙在固陋。教育界反對宗教尤力。而先生知教育之中堅存於品性。學校之要圖歸於訓育。而陶冶品性的正訓育。尤非宗教不能著實落腳。先生熱心教育。更於此熱心教育之教育。遂毅然於宣統元年。受洗於西沽公理會堂。受洗後游歷歐美。調查漁業。歸國再任校長。南開學校有真精神。其進步乃愈速。其精神之作用。全在活潑而不拘泥。見善即遷。與世界教育之思潮相變遷。故對於課程。取學生自動主義。於管理。取學生自治主義。惟其自動學

生畢業後。或考入他校。或留學外國。或膺教育。或服務社會。其成績均優美可觀。惟其自治。則學生自辦之會。有自治勵學會。敬業樂羣會。青年會。體育會。餘如國文。英文。德文。軍樂。唱歌。柔術。研究新劇。等會。不一而足。學生自辦之出版物。則有勵學雜誌。敬業報。校風報。青年報。英文報等。學生之慈善事業。則有通俗游行演說團。義塾服務團。救國儲金會等。成績均卓越可觀。就中以青年會。體育會。義塾服務團。三項論之。張伯苓先生歸主後。其介弟仲述先生。亦受靈感。於校內創辦基督教青年會。同學以白眼相加。直謂爲不孝不忠者有之。而仲述處之晏然。其始人會者寥若晨星。今者冒聲變作頌聲。會員已逾三百餘名。藉此前後受洗者。亦有八十餘人。畢業生如張君信天。非特於本鄉獨力創辦教會。且獻身與主。已入金陵神學校攻書。將來誓以爲主服務。且由會內設一附屬小學。以教堂役之年幼者。體育一事。亦歸學生自理。其運動優勝。前數年卽執天津各校之牛耳。近來更博得中國北部第一之名。貧民義塾。已由學生自辦二處。每處有學生四十餘名。共計八十餘名。名曰南開義塾。均不收學費。每年需款七百餘元。均係學生捐助。現又從事組織第三義塾。將來之期望正未有艾也。由以上事實觀之。南開學校。實以基督教之道德。陶冶自治自動之能力。發揮教育之精神。造中堅之人物。旭日初升。其進步之速。以歐美衡之。當亦不爲過云。

### 丙 社會事業

#### 中國基督教社會事業之概況

葛學溥

基督教之東流。始自李唐。其時所謂景教是也。惟傳而未久。卽消滅無聞。且代遠難徵。迨至明季。乃有利瑪竇。畢方濟。艾儒略等。航海東來。傳布聖教。且以科學智識。灌輸士子。頗傾

動一時。故上自王公。下迄庶民。得其感化而領洗者頗不乏人。有清之初。更有湯若望。南懷仁輩。在欽天監供職。著有主制羣徵等書。以揚聖道。不幸湯輩爲忌者所斥。致康雍乾嘉諸朝。嚴行取締。外人傳教。迄道咸之時。外交失敗。乃與外國立約。准自由傳教。而宣教師見夫中國社會風俗之頹靡。個人道德之墮落。乃設立種種爲社會服務事業。以開化愚民。冀國民警覺。同受感化。而中國社會。藉以振興。茲將各省報告所辦社會服務諸事業。略述如下。以備同人觀覽。而爲社會告焉。（此論係譯自英文報告。其中人名地名。多從譯音。難免有誤。）

(壹)興化之社會服務。(甲)教育部。本部於各鄉鎮。設立夜館多處。專事教育鄉村愚民。凡力不足者。一律收留。但尙未發達。蓋鄉民每以昏夜到校不便。常有輟學。諸校以安鍾之河東鎮。及浦定之江口鎮爲冠。設立時期亦最久遠。

(乙)演講部。本部鑒於人民固執之性。罕知真道。特組織演講隊。每星期赴各學校及市場演講。各種有益問題。二次收效頗有可觀。更於興縣城公署及市場。派員宣講。每次到會聽講者數頗不微。

(丙)衛生部。本部聯合青年會。設立衛生隊。延西醫主理。惜以經費有限。致礙發達。其所辦醫院。醫治患時疫或傳染病者二千九百六十三人。種牛痘一百五十七人。較一九一四年時。醫傳染病及時疫者四千五百廿一人。種牛痘一千五百人。則已減不少矣。

(貳)懷慶之工業學校。本校去歲計有女生六十人。大半爲本城及附近鄉鎮居民。每日由本校供以飲膳。所用課本爲畢來恩所著。由淺入深。其已記名行將受洗者。則授以聖經。

及問答諸課。特請女宣教師二人。專司其事。附屬之幼稚園。及初等小學。亦聯絡進行。更有女小學一所。現有學生十八人。每日上午授以課程。而下午則教以縫紉。所得工資。作為膳學諸費。由女宣教師及女生之高級者。擔任教授。

本校以大宗刺繡品。銷售於坎那大及中國各行省。計分繪畫。製形。刺繡等科。更有羊毛。手編。機織諸科。規模宏大。頗形發達。所有全部事宜。統由慕化德夫人管理。茲更分設支廠若干。亦漸進步。本校為純全自立性質。不支教會款項分文。校舍則為一熱心工業者所慨贈者也。

(參)天津中西各學校之工業調查。天津所最缺乏者。即結團體之工業是也。風俗之頹靡。亟宜改良。故正從事提倡。使人自覺社會智識之缺乏。宜竭力整頓實業。該地尙無大工業廠所。如上海所有者。惟正事提倡耳。至於衛生。須注意於清潔。如羊毛清潔廠。及天津之火柴廠。已得本部之惑化。而大事改良矣。

滿洲之工業。待調查者頗不乏數。直隸一省。如唐山之礦業。亦待調查者也。

(肆)天津青年會之社會服務。本會設有模範遊戲場。所以表示振興體育。深望教育界早設兒童遊戲場。使發展活潑之精神。兼望貧兒小學。早日設立。庶使力不能受教育者。得以領受教育也。南開學校。近已在校中附設小學一所。教授貧童。所聘教員。或由本校高等學生甘盡義務。或聘宏儒。所有經費。則由南開學生隨愿捐助。警察廳長有鑒及此。亦於每區設校。而以警士充當教員。蓋警士中頗不乏師範畢業生也。本會附設各分部。招人入會。使會員得利益均沾。既發展活潑精神。更痛除自私之見。



(伍)長沙之社會服務。(甲)教育部。近設僕役學校一所。凡僕役之有志求學者。一律收留。授以六百簡字等課本。庶使彼輩於終日碌碌之暇。得稍識文字。既領教育之真趣。且得注重德育。入校者非僅免費。且供以課本用器。教員概盡義務。現有學生六七十人。頗形興盛。民達學校得本部之感化。亦於附近設立一相等之學校。有學生三十餘人云。

(乙)衛生部。本部採購衛生日曆書籍。由會員分途出售。每紙僅售錢十文。庶使各人得衛生要道。而免二豎爲災。本部由畢德輝博士及西醫等主持。進步之速。頗出意料。

(丙)演講部。本部專派富經驗擅口才者。赴各官立學校演講衛生及體育運動等有益問題。城中各校。莫不遍歷遊說。

(丁)調查部。本部專事派人調查社會情形。以補不足。現已於去年將本城所有學校及禮拜堂。調查告竣矣。

(陸)上海青年會童子部之社會服務。本會童子部。於去歲服務於社會教育者六十四人。服務於宗教界者七十人。服務於體育界者五十二人。服務於社會者二百廿五人。可謂宏矣。

(甲)智育。本部設立之教育事業。計有六處。改化學校有學生七十人。義務教員十四人。每星期開大會二次。學徒學校有學生三十人。義務教員十二人。每星期開會六次。童子偵探隊隊長學校。有學生二十九人。教員六人。每星期開大會一次。本部童子隊隊長二人。隊員十人。專事教練他校之童子隊。以期成軍。本部另有童子二十人。專事演講衛生。附以各種儀圖。且分送免癆月份牌。以期人人知所適從。而注意衛生。本埠公共租界中。計已開演

百餘次。而免癆月份牌。已贈出萬份以上。

(乙) 德育。本部設立之傳道事務計有五處。改化學校之聖經班。及祈禱會。由本部派義務職員二十餘人。每禮拜日清晨赴校舉行。商務印書館之聖經班及禮拜。亦由本會派義務職員六人。前往主領。更有後進隊六部。由本部派年長童子六人。於每禮拜日下午。在本部舉行傳道事宜。慕爾堂之主日學校。亦由本部派義務教員五人。部員二十餘人。於每禮拜日下午前往教授。更有中立之俱樂部十處。亦由本部派義務教員十人。於每禮拜日晚前往主領。藉以傳道。北京路長老會主日學校。亦由本部派人前往主領之。每禮拜日下午。更有聖經班四組。舉行於本部。

(丙) 體育。本部體育事務計有三處。每禮拜日下午。派員赴該三校。教授各種運動。并種種團體遊戲。更教練體育師範班。以期該班學生造就後。得出而擔任體育教練事宜。

(丁) 社會服務部。(一) 調查。本童子部設立二年後。即派職員六十五人。書記三人。調查本埠公共租界所有工業童子。計已查過店鋪工廠製造場八十餘所。童子執業於是者。共一萬二千二百五十人。執業約可分八十九行。每日工作鐘點。自十二小時以上。至十九小時。而所得工資。每禮拜自無報酬至六元五角。普通而論。不給工資。但供以衣食及宿處。偶亦發給理髮沐浴洗衣等費而已。本部更派職員四十人。調查本埠公共租界中所設學校。約計二百五十處。計有學生一萬二千人。大概皆初級私塾而已。

(二) 雜誌。本部輔助進步雜誌之發達。計有童子五十餘人。出而擔任投稿。及經銷等事。每月約可摺售二百餘本。

(三) 捐項。本部於年例三大時期間。有職員十人。專事在童子部募捐款項。以備購買耶穌聖誕禮物。以贈貧窮童子。庶使普世同慶。而引其興味也。

(四) 童子偵探隊。本部在二大會時期中。舉行各種遊藝俱樂部。籌募捐款。以辦慈善事業。本部童子偵探隊。協力輔助。與有力焉。

(五) 會員。本部於一九一五至一九一六年。舉行徵求會員競爭。時本部有童子五十餘人。於一月間招得會員三十餘人。計收會費二千餘元。

總之本部所辦事業。亦社會上人人可能之事也。就同人識見所及。能力所到。以貢獻於社會。若社會就同人所貢獻者。身體力行。至於充分。則對於個人有美滿之幸福。對於國家有永久之治安。無論其為何種社會。而皆有莫大之利益焉。本部所派與各員事業。每人於每禮拜僅派一事。譬一人已派教授課程。則不另派與他事。

(柒) 上海青年會之社會服務高級隊。本隊每星期三舉行聖經教授。服務社會。及各種有益公共之事業。或勸導班友赴禮拜堂祈禱。以歸真主。由各班公舉領袖及書記員四十八人。輔以董事等以主特之。每星期日下午一時。特派職員十四人。赴法界三一堂教授街童百餘人。凡遇慈善事業。本部莫不盡力捐募。故募得聖經班捐助奴役避難所洋十元。又助聖誕購備禮物以贈三一堂之貧兒計洋二十元。更募得禮拜同盟隊捐助奴役避難所款洋一百三十元六角。本部特於今年新設個人應接部。凡熱心會徒。皆派執部務。以交接本會各部會員。注重個人道德。生計為宗旨。會員中苟有須人輔助者。本隊莫不竭誠以助。所有事業。頗有蒸蒸日上之勢。是亦一可喜之佳音也。本會舉行徵求會員競爭時。曾派員

二百人。分赴各會友及非會友處詳解本會宗旨辦法。以期聯袂入會。凡欲籌商各項有益或公益事務。本隊得將本會之殉道堂。借作會場。北京路之長老會。曾借該堂特開大會二次。討論有益人生及公共事業。到會者受益非淺。更於該堂舉行職員會。討論引導前曾肄業教會學堂之學生入教。及主日學校之組織辦法種種問題。以期更事發達。而擴充之。

(捌)福州之社會服務(甲)衛生部。自一九一四年艾迪先生來閩舉行布道會後。教會日見發達。而社會服務部亦於一九一五年春開始進行。凡有益於社會者。皆竭力進行。而於衛生尤注重之。如於肺癆時疫等症。籌法先事防禦。每月派醫士牧師及擅口才有經驗者。赴城中各市場演講衛生問題。每次附以幻燈影片。實地表演。到會者七千餘人。并於市上滿貼廣告。專論衛生防疫諸題。計已發貼出三萬五千紙之譜。苟遇時疫發現。則聯絡醫院合力進行。以防傳染。本省將軍見義勇為。當蒙慨助捐款百元。以補經費。故進行辦法。頗有效力。當四五年前。災疫發生。莫不遍傳全城。自經此番組織。疫症竟無發現。雖由於天氣之乾燥。合於閩人之體質。然未始非本部之極意注重衛生。致民人莫不留意所致耳。

(乙)教育部。當一九一五年春。本部學校中有學生一百五十人。授以六百簡字課本。庶使稍識文字。兼授以聖經。藉使入於正途。不無補助於道德。本部之貧兒夜館。由青年會學校學生主持。專授貧兒。力不足者一律收留。故異常發達。

(玖)江西之新事業。南昌包爾文女學校。新建大堂一所。附以活動影戲機一具。演以有益人生及社會諸影片。本校非僅欲使女生獨受其益。且使凡來觀演者莫不利益均沾也。近更有女畢業生二人。專為社會服務。若交接官長內眷。及女生之眷屬。專事解釋各種衛

生學。家庭教育諸題。以期發達家庭事業。

(拾)廣東嶺南學校之社會服務。本大學之社會服務。純由學生青年會主任。六年前即設立村童學校。專事教授附近村童。並派擅口才之學生。赴近鄉各處演說。以開民智。當一九一〇年。設立校役夜館。專事教授校僕役人等。現已擴充至四班。計有學生六十餘人。所授課程如國文。英文。算學。地理。歷史。聖經。唱歌等皆備焉。教員則由本校高等及中學學生擔任義務。計有二十六人。另有女僕班。亦由女生主任。計學生十四人。

本會鑒於鄉村私塾之腐敗。乃亟設村學二所。經費純由學生青年會支助。而延有學識之婦女主任。更有本校婦女所設之學校。亦隸屬焉。以上三校共有男女學生五十六人。每逢主日。率同禮拜。以領聖訓。

本部鑒於鄉人之固執不化。罕知真道。罕知世務。特組織演講隊。選派富經驗擅口才之高級學生。赴附近某島各村鎮。演講有益社會之教育衛生諸題。附以實驗。以開民智。

本會之傳道部。純由學生組織。計分四大隊。由本校傳道專家主理。該隊每於禮拜日下午。赴四鄉演講真道。導引歸主。以正民德。并附講農林科學。以發達實業。另有學生二三人。常至船埠。傳福音於舟子。更派人於主日及禮拜六晚。赴廣東醫院。聚集諸職員看護婦及病者。宣傳福音。兼授以聖經課程。更派人赴本校附近新設之玻璃廠宣道。本校學生莫不以爲主工作爲樂。執教鞭傳聖道比比皆是。甚有留美學生預備回粵以擔任主工者。是足證會務之發達也。

本會社會服務部。最發達者。莫如本校附屬兩等小學校。於一九一一年所設。由韋之德先

生主任。且蒙韋君慨盡義務。不支薪修。自設立以來。發達誠出人意表。韋君非僅爲辦學能手。且爲兒童之良導師。素著盛名於南省者也。該校爲完全自立性質。計有教員九人。學生一百二十七人。得校友等捐助。自建西式校舍兩所。頗宏觀瞻。

本校特聘劉德生先生駐校傳教。所有經費。由美國歐艾歐戴樂爾女士輔助。先生非僅傳教。兼授中學校課程。每禮拜在本校宣講福音二次。又在婦女聚集時宣講一次。本校之輔導道隊。亦由先生領袖。若先生者。感化人也深矣。

本校更設農林實業學校一所。各種農業及實地試驗練習等科。教授附近村童。田中所產一律售出。以補經費。每日上午到校上課。約三小時。赴農場實地練習四小時。由本會延聘教員一人。每日教授一小時。餘二小時則由本校學生擔任義務。另延擅長實驗農夫。專事教授學生。實地試驗種植菜蔬。每生給地一方。准其隨意種植各種菜蔬。產品由本會發售。得價給付該生。以示獎勵。藉驗勤惰。本校附設此校。其宗旨蓋欲使本校學生。以己達達人。已立立人。而使附近鄉童。莫不利益均沾也。本會所辦事業。莫不詳細記載。竭力舉辦。半年後即報告一次。以爲社會告。藉規進步。

(拾壹) 徐州之社會服務(甲) 以工代賑。當一九一四年冬季。本地大荒。蓋兩年來田中已絕收成矣。官廳紳董。咸於是冬在外採辦米糧。捐募巨款。以辦賑濟。并要求本會輔助舉辦粥廠。本會以其僅可及於數里以內之貧民。不能惠及遠者。故不甚贊許。但官紳則以爲良計。既已設廠。於每日來者不下數千人。然遠者仍不能得受實惠。故商之本會。籌思至再。惟以工代賑。則可普及。城中街道溝渠爲之一新。工作兩月。貧民之得救者。數頗不微。

(乙)改良會。本會設立改良會。得省長同意。且設模範農牧場於南山。開辦經費省官給以四萬元。房屋已告竣。材料購齊。而種植亦已播撒。主持者乃美國富經驗之農夫牧子。但以地主鑒於迷信之風水。極力反對。兼之政體變。更無暇顧及。而農牧場亦由是而告終。誠憾事也。

(丙)月份牌。本會更派人專售畢德輝醫士所著免癆月份牌。及衛生日歷。使人人略得衛生要道。曾舉行中西音樂大會。蒙哈米而頓博士。在會以鋼琴奏樂。佐以各校之軍樂隊。頗極一時之盛。而禮拜堂中擁擠。至無駐足地。本會藉事演講衛生話題。使人既得飽聆雅奏。又得衛生要道。

(丁)夜學。本會所設夜學。頗有進步。授以六百箇字課本。且得政府補助。故經費頗充裕。他校教員擔任義務。今將舉行第一次畢業典禮。該畢業生已在校肄業年餘矣。

待政體決定後。官紳等仍擬要求本會補助改良社會等事。本會深望更有進步。以補社會之不足。則幸甚焉。

(拾貳)杭州之社會服務。本會所辦各項社會服務。不尙空論。而尙實行。凡有益於社會者。莫不竭盡愚誠。茲略表於左。

(甲)衛生部。本會得警察合力輔助。專事注重衛生諸事。更分派免癆月份牌。人生勝利術。及防紙烟之害諸書。

(乙)傳道部。本會輔助信徒研經會。以參考聖經之真理。

(丙)體育部。本會派人分赴各官署及會社。教以柔軟體操。及各種遊戲。如籃球網球手

球等藝。以發達個人體育。

(丁)演講部。本會更派人分至各官立學校。及監獄等處。專事演講諸有益問題。

### 教會工藝之概況

來儀庭

工藝者。個人生活之利器。國家富強之大本也。而教會在華。對於工藝一門。興辦若何。著者特通函各處。諮詢之事。共十有三。試即所得報告。縷述如下。當亦為振興工藝者所注意也。

(壹)問某教會曾否已辦工藝。據各處答覆者。統計之。未經創設者。居五之二。辦有簡單工藝者。亦五之二。餘一份中。則每會僅有一正式工藝。教牧之中。有對於此事。尙表示冷靜態度者。然究以廣設工藝為急務者。佔多數也。奈至今教會工藝。尙未振興。坐失良機。殊可惜耳。

(貳)問某教會辦工藝之宗旨何在。答之者。多謂教會學生。率係貧寒子弟。不能自給。仰賴教會之免費優待。苟興工藝。則此等學生。可藉工作之餘利。資養其身。更無須教會之免費。豈不兩得亦有。牧師數人。謂工藝一門。實於營業之中。含有教育性質。如婦孺等。所具資質。非以工作效用不顯。惟多才多藝。始成善功。若拘拘於誦讀。空耗腦力。未足以造成完全資格。即校中他科。量亦太狹。不能概括全體學生之才力。畢業之後。能任教授。醫生。牧師等職者。蓋無多人。餘則或耕於田。或買於肆。或居於家。以今之教會學校。所設各科。而授諸此等學生。恐亦無多裨益也。惟有工藝科。則為益普矣。

(參)問某教會所設工藝有何科目。據南京教會報告。有木工。銅工。洗衣。織布。造毯。編席。製褥。刺繡。以及花園工作。家庭役使等科。他處亦有樹藝科。如結配樹枝。揀擇種子。防止旱



乾等法。又有罐頭食物。鐵器製造。用日本中國等機織布疋。取羊毛駝毛等原料造京式毛毯。以及打字。排字。印書。製糖。造燭。並肥皂。靴鞋。道路等工。駐河南懷慶之慕牧師報告。謂其招收男童若干人。使作整理猪毛之工。專運售外洋製刷公司。得值頗佳。每磅價金元自四角至二元二角不等。駐山東平度之崔牧師報告。稱該處學生。深重自給。辦有本工。鐵工。肆所種植菜蔬。果品。學製罐頭。裝成自己出產。又自修築一路。鄰近人民。感而樂助其成。而學生之入佈道團者。二十六人中。亦多工藝隊人。又北京長老會。學生肄習工藝者三十人。每日出兩點或四點鐘之時間。用以製毯。諸生對於工作。極形樂意。所製之毯。銷售甚暢。獲利頗豐。而尤以工作。練習手腕。增長腦力。補助知識。為不可缺之要素也。山東嶧縣長老會魏蘊德牧師之報告。稱該處招有貧苦兒童五十六人。授以木工。織布。種田。築室等事。計每日作工四小時。而以其餘時間課讀焉。奉天長老會。設有工藝廠一所。由魏牧師經理。廠中經費。以東三省中國教會捐集之一萬元。作資本金。其經理魏牧之薪俸。乃自西國籌給也。又奉天之安東縣丹國路得會。于約翰牧師。設有森林工藝科。學生計有五十人。每日以兩小時之時間。從事種植栽培焉。

除特設之工藝科外。又如孤兒院教授之工藝。亦有多處。如福建之興化。江蘇之金陵等處。一面課讀。一面學藝。冀使無告孤兒。壯大以後。能自謀生計。免致失所。工藝科之設立。其裨益約可分三。裨益於教育一也。裨益於社會二也。裨益於經濟三也。第如人所易能之事。雖能獲利。如製鞋。於經濟上。頗受裨益。而於教育上。不無欠缺。苟有一種工藝。能併斯三者俱使學生受其裨益。此誠理想上之工藝也。以著者意見言之。如栽培樹木。揀擇種子。製造毛毯。

等工藝。可併三者之神益。俱得之矣。

(肆)問某教會所辦工藝。製造品之優劣。據各處報告。多稱製成物品。視外界人所製。較爲優美。蓋因諸生之工作出於樂意。本其誠實。運以充滿之腦力。加以精密之工夫。故出售最易得值。亦勢然也。今之創辦工藝科者。宜注意之要事有二。一原料。以路近本輕者爲合宜。二出品。以易受外界歡迎者爲適當。式如罐頭食物。或毛毯等是。惜乎。創辦之人大半缺乏基本金。以初次售出貨物。得不償失。遂掃興而敗志。要知此等事業。辦理之先。必有虧損。卽教會設立他種學科。幾見有利可圖耶。要知工到自成。欲速不達。初辦之時。雖無贏餘。不可失望。況吾人之宗旨在教育。而不在金錢也。如山東嶧縣之教會。各學生每年用度。爲製造品所出者。居一百之八十五。平度教會所辦。第一年無所得。第二年所入。僅居經費之半數。至第三年。則出入相抵。完全自立矣。然須通達工藝者。身充經理而後可。

(伍)問某教會創辦工藝。學校諸生對之如何。各處報告。皆言無藐視情形。卽其中貴介子弟。亦且有願學之意。惟令執校中役使。如拭窗。拂几。擔土。掃地等事。諸生多不樂爲之。其實此等工作。乃爲人本分之所迫。初非性之所好者也。

(陸)諸西人士。對於斯事之感覺如何。中國學生不樂執校中役使。西人早已聞知。今見彼等於工藝一科。如此熱心。無不深起驚異。

(柒)習工藝學生較其餘諸生。完畢校業之年限何若。據各處報告。大多數與其餘諸生。程度相等。年限相若。是蓋由不學工藝諸生。終日優游。光陰荏苒。而學工藝者。夙夜勤勞。寸晷是惜。故勉而行之。其成功一也。且學生工作。身體運動。於攻讀大有補助。腦力倦而復醒。

精神衰而復振。不徒有利於製造已也。至工作時間。少則以每禮拜數小時。多則以每日間四小時可也。有數處學生。在伏臘假期內。亦留校工作。藉資贍養。減輕父母之擔負。亦美舉也。

(捌)校中肄習工藝諸生。僅係貧寒子弟。歟。抑爲學生全體歟。居常則貧寒者多。而家道頗豐之學生。亦俱聽便爲之。

(玖)工藝創辦之難題。經費無著一也。管理乏人二也。各學校長。事務紛繁。不及兼顧。奚暇熟籌。而普通易犯之病。多在自諉。未經作事先曰。工藝知識。非我所長。率爾操觚。毫無主見。若此者。弊在無志興辦而已。然而深具膽識。毅然直前。因試辦有效。而漸明工藝之事者。亦非無人也。

(拾)工藝發生之效力。試條舉如下。

(甲)才力薄弱之學生。前須經教會資助。始能自立。自有工藝。如爲之闢一狹小之門。無志者不肯入內。而有志之寒士。則相率趨入矣。

(乙)工藝既興。則教會供給學生之舊例。既可漸除。兼可使全體學生之思想升高一級。

(丙)貧苦學生。因入工藝。有以自養。顏面恢復。免受自備諸生之賤視。

(丁)校內學生。因附設工藝。愈易遵守規則。

(戊)不知稼穡艱難之學生。自茲以後。可略體工人之勞苦。

(己)學生習有技藝。歸家以授其親屬。定使家中增一新生計。

(拾壹)工藝關係學生之品行若何。各處報告。皆稱於學生品行。有益無損。夫供給學費。

不需補償。實學生萬不得已之事。奈有一般學生既賴供給於求學之時。復望補助於畢業之後。殊於一己之品格有失。要知人貴自立。能習工藝即自立之一端也。

(拾貳)工藝爲學生才力之試驗品。人之職業不一。才力亦各殊。學校有工藝一科。正足以試驗學生之才力。而各歸其用。據各處答復者。謂自設工藝。諸生或專求學。或另謀業。試驗最靈。劃分甚清。蓋全校諸生。資質高下不齊。性情好惡有別。不設工藝。是猶以一模範。陶鑄百般之原料。烏能盡成有用之材。或其人爲熱誠信徒。而不善誦讀。偏嗜工藝。則有此科。正以補救其失。而玉成其器也。莘莘學子。畢業之後。或執工藝。或事經商。因資財之豐富。而好善樂捐。扶助教會者。亦所在多有。不必人人盡充傳道之職。與教授之業也。

(拾參)工藝爲校中學校之必要科。今試調查官立學校。功課表中。多列手工一科。而教會學校。據各處報告。尙多未曾添設。以現勢觀之。宜急設工藝。俾此缺點得以彌補。由以上所列種種報告。足見教會在華。興辦工藝。尙屬萌芽時代。深望其由萌芽而發育。而茂盛。將來必結一圓滿豐富之果。是在各處工藝廠之廣設。各校工藝科之亟增也已。

### 教會醫業之概況

比必

歐陸戰爭。於茲二年。戰禍影響。及於在華教會。尤及於在華醫業。自戰事發生以來。駐華西醫士。奔赴戰區。救濟創痛。先後往者。已二十有八人。嗚呼。西國去一醫士。卽中國少一醫士也。交戰國醫士。如英德籍者。相率去華。各有其人。是蓋由愛國思想所激動。亦人生天良之自然。故特返乎故國。以救疆場上之疾苦將士也。雖然。目前爲救祖國急難計。不得不爾。迨後大亂救平。復回華夏。仍當繼續其行醫之事功。夫去華醫士既日多。則來華醫士亦自不

數觀。加之邇來藥材儀器。無不價倍於昔。是尤可痛惜事也。

今幸有一至可驚喜之事焉。以前教會在華已設醫學數處。頗著成效。茲有美國號稱煤油大王者。洛克菲勒 Rockefeller 氏。所創醫學部。擴充醫學。益助中國。此真如飲渴食饑之慈善舉也。按該醫學部。經費素裕。其所建設。必大可觀。舉凡學校之開辦。醫士之聘請。較之教會以前成績。必有高出一等者。蓋前此教會醫士。因款絀之故。亦惟苦心盡力。僅事維持。而此則不患無米為炊矣。該醫學部。與教會醫士先行商酌。共謀進行。其成效必有可觀也。

教會醫院。已設立者。計百餘處。醫學十餘處。第因西國母會。輸款入華。注意要點。在於佈道。施醫設學。僅為附屬。今洛克菲勒氏。既慷慨有此義舉。以雄厚資本。扶助中華醫業。教會醫士聞之。莫不歡欣鼓舞。共歎中土人士。將受無窮之利益也。據該醫學部。定議於中華全國創設醫道大學二處。北京一。上海一。今滬上聖約翰哈佛兩大學醫科。皆準備交卸。此兩大學教授程度。以與歐美高等醫學教授相頡頏者充之。學生科本。皆取用西文。誠以中國醫學專書。譯本無多。而間接傳授。不若直接為愈。然於華文醫科。亦作籌備。為僅識華文之志士。圖便利焉。議決辦法。每歲出美金一萬五千元。以助長沙雅禮大學醫科經費。又特捐予濟南共和醫學。美金十五萬元。以五萬作建築校舍。購置儀器。採辦藥材之用。以十萬為該校五年度之補助經費。又資助北京協和醫學學生四五十人。轉學於濟南。是皆為華文科醫學之措置也。

其餘教會醫學。雖未受助。該醫學部。然仍招收生徒。如前開辦。諸醫士。公同會議。力行整頓。學校則欲合多數為少數。款項則欲集數處歸一處。蓋學貴乎精進。而款忌於散用。醫士此

舉。正所以節費用精學術也。

全國華醫士。本年集會於滬上。教會醫士。亦被招請入會。相與討論醫業上之問題。在會團體。有全國教育會。江蘇省教育會。藥房同業會。及教會立之博醫會等。此次會議。大足表華醫士之學業。研究有素。而泰西醫學。已大昌明於中國也。基督教徒與非基督教徒。爲拯救中國苦難。聯絡團體。交換知識。互相提攜。一致進行。如此盛況。足令人慰藉而愉快。其尤爲聯合之證據者。卽討論醫學專門名辭。杜以前紛歧之流弊。定今後劃一之準則是也。

近來教會醫士。對於中國衛生一端。極力講求。欲其利益。普及全國。醫學博士畢德輝氏。首爲之倡。周游通都大邑。開會展覽。登壇演講。試辦以來。統計各處入場聽講人數。不下十萬餘人。亦云盛矣。此外尙行西女士一百二十有五人。素任醫院看護之職。二三年來。彼此聯合。亦組成一會。宗旨在求看護事業之改良進步。且誘掖華女士。於看護一學。亦加練習。同盡天職。法良意美。至堪嘉也。

### 中國癲瘋病之問題

傅樂仁

東亞人民。發現一種惡病。傳染最易。卽癲瘋病是也。吾人欲治此病。必尋求其致病之原。因是而有數項之問題發生。此問題與國家政策。地方自治。暨慈善家事業。均有切近之關係。今且有一疑問。東方癲瘋病。何以較西方爲多。欲答此疑問。誠非易易。但其中有至爲明顯。足供研究者數事。願貢獻於世界之大醫學家。一討論焉。東亞文明不逮西方。人民智識欠缺。衛生之道。素乏講求。胥足以致此病。而最大原因。多以國家政策不善。地方自治不良。人民一遇凶荒。困苦流離。不堪言狀。或受熱傷身。或操勞過度。所謂慈善家者。但能捐施金錢。

已爲盡責。并未周知疾苦。爲之實地講求。凡斯種種。皆損害人民之健康。故毒惡黴菌。於人身體間繁殖。而癩瘋之病生矣。

亞洲各國均有癩瘋病。與中國接壤之國境。昔有患此病者。無法醫治。中國遂深受傳染之害。雖近年先進國。亦有醫治此病方法。奈根株未淨。仍不足以消滅。故東方各國。猶有身受其害者。無怪乎中國界內。多有此類病人。游行於各大城市之間。患之者多爲窮民。無術求活。惟表暴其慘狀。以冀動路人憐恤之意。而周濟之。各商鋪戶見而惡其汙穢。立以錢揮之。使去。蓋患此癩瘋病者。無人願與之交際。故亦不能作工以養其身。日惟伏地膝行。周游市上。至可憫也。吾人目覩狀況。卽知國家放棄其責任。地方廢弛其職務。而又以知慈善家。雖能矜恤。並未求一妥善之方也。

昔有人檢察此病。在中國以何地爲最多。卒亦未得要領。以曩時輪軌未通。難得全國之報告也。今則門戶開放。外國宣教師。遊歷員。暨各領事官。對於此病。均能報告其所經見。故以今較昔。知之頗詳。余曾發信五百通。寄於中國內地之西人。充醫生牧師教員者。俛其調查各該處癩瘋病之情形。未幾。接有多處函覆。中有一函言之最詳。試將其函中所言。各處人民對待患癩瘋者之狀態。一陳述焉。有數處於癩瘋病人。毫不相顧。漠然置之者。有數處於癩瘋病人。念其苦痛。略施憐恤者。又有數處人民。認癩瘋爲不可醫治之病。其甚者。畏如惡毒之天花。則是一患此病。卽被棄。且中國沿海居民。視彼爲品行不良之徒。苟猝然與彼相值。無術免避。則將掩鼻而過。以免傳毒於本身。同是人類。不幸而染此惡疾。天下可悲之事。孰有過於是者乎。然亦有數處人民。對此病人。實行撫恤主義者。此特十中之一二耳。

前數十年。英國甘醫生僑寓香港。論香港醫界情形曰。常見中國醫生。如一蠢笨之機器師。但知機器之外觀。不知機器之內容爲何物。據余所接各處報告。現在中國醫生之情形。仍如甘醫生所云。其論癩瘋病。議雜言形。莫衷一是。有謂因多受風溼者。有謂因誤食惡物者。有謂因地內所生毒氣者。有謂因身臥墳墓之上者。又有謂因操糞業。或手足沾染山羊糞。汁以致之者。更有委之祖宗與天命者。此皆不根之論也。其稍知研究科學者。謂係父母所遺傳。或淫毒所致。或根於痘癩等病。繼續而出。此說稍近於理。然其本原而不在是。

醫治癩瘋之法。各省中醫主張不一。且多奇談。故醫治罕有效驗。甚有誤被醫死者。樸誠醫生。知此病無法醫治。拱手遜謝。而患病者聞之轉懼。決意求治。輾轉更覓他醫。卒爲牟利者所欺。重用水銀硫磺砒霜等物。以與之服。意在使病總集於一部分之內。以免蔓延。迨毒氣內攻。遂成不可救藥之勢。病人遇之。寧有幸乎。余聞江蘇某處。有人以灰色長蛇。浸於酒中。久而取其酒。以敷治患處。又聞四川某處。曾產一種黑色蛇。行經之地。草成黑色。捕而食之。癩瘋可治。但此皆得之耳食。卒未能捕得黑蛇。一試所言之虛實。更有人云。食山龜之肉。或黃毛皮之貓。以及食乾田雞刺猪四足蛇。或草根皮蝨類甲蟲等不良之物。可治此病。病人急於求治。每受種種之欺騙。境既困苦。而又受人之愚弄。至可憫惻。吾人宜確求良法。以安其身。現聞中國沿海之地。有將癩瘋病人。聚集一處。距城數里。別設一村。以居之。免致傳染。復徐圖醫治之法。惟調恤經費。輾轉於數人之手。致被侵蝕中飽。病者沾其實惠。已無幾矣。是則慈善家之意。頗善良。而錢財擲於虛牝。仍非善策也。

本論宗旨。即討論以後有何良法。可以助生癩瘋病人。昔人云。使公共得益者。爲人生最上



之動力。此誠確論。故諸文明國中。凡爲真正公民者。應負責任以助社會之改良。若僅對於殘疾之乞丐。而給以錢文爲已足。殊不可也。何則。給以錢文。僅爲暫時救濟法。並未消滅病人之眞痛苦。在尋常之人。負擔之心未富。能給錢文斯足矣。惟基督徒及博愛家。負有重大之責任。凡地方公益。不但以一身助之。且設法警醒社會。使大眾共起而助之。彼窮而無告之人。或有精神病及癲瘋病者。尤宜設法顧惜。且其責任不獨在顧惜病人已也。尤必使全國人民。預知癲瘋之害。設醫院以安置之。以免流播於全國。庶責任可盡矣。

自余思之。欲以中國政府。援助社會。此事頗多阻礙。其阻礙中之一問題。卽經濟困難是也。但癲瘋之豫防。不必皆恃經濟。亦無須皆恃政府。地方人民。苟能先事著手。稍有端倪。再求政府之補助。未爲非計。若必由政府提倡。深恐其百無一成也。余旅華年久。知中國情狀詳且悉。託業於醫。稍有經驗。茲特提起數法。略助病人。俾得減少其困苦。爰列於後。

(甲) 入手辦法。卽先求公共之良心。吾觀中國。雖有人存心甚善。因目見此等病人。已成習慣。遂有熟視無覩之狀。故現時緊要者。卽在發起人熱心。以求公共之益。傳播博愛之道於衆人。更屏除一切不潔。以及有害健康者。

(乙) 此等公德心。旣已由地方發起。中央政府。宜設一公共衛生部。其部長一職。以具有辦事才力而兼富道德心者充之。庶有以助社會之進步。

(丙) 中央衛生部長。應卽轉知各行省。分設省衛生局。

(丁) 省衛生局旣設。當派考驗合格之衛生警察。詳細研究傳染病之原因。如結核病癲瘋病等。且查其發生之地點。比較多少。并繪具圖表。以明病界之區址。

(戊) 按照前法。不獨可知病人之多少。且易將病人姓名。登諸名冊備查。

(己) 此時宜用隔離法。仿照印度對待癲瘋病人之隔離方法。在印度各布道會。輔助政府。眷顧病人之身體與心靈。更有一教會。專從事布道於病人。多歷年所。但願該會將來。亦能協助中國以成此舉也。

(庚) 中國不乏慈善家。惟有人感動其心。亦能慨助捐款。但此等捐款。須使慈善家樂輸。並信用途極爲正當。經手者更須節儉。報告出入之賬目。斯募捐必有效果。

綜而論之。地方人民既有公德心。又有衛生警察之冊報。中央政府與各省官長。更能協同人民以負責任。則改良之期不遠矣。至是癲瘋病之難問題暨各項衛生之難問題。皆可解決。不獨中國之幸。亦全世界之幸也。

### 萬國改良會禁烟報告

丁義華

中華民國五年。爲中英禁烟條約最末一年之期。中國數十年來。如洪水猛獸之流毒。其能在此一年之中脫離乎。不敢必也。何則。溯自近十年內。政府與國民。對於烟禁不遺餘力。極有進步。各國聞風。頗爲嘆服。如果銳進不懈。不難滅此朝食。可惜上年政府受金錢逼迫。忍將九仞之功。一旦拋棄。意爲烟禁已屆末年。不妨藉此消鑿餘利以資小補。改良會雖不時通電各省將軍巡按使各都統。請勿疎懈。而各省亦隨時電復。幾成一種具文。核其復電。有云禁種已收效果。有云種吸賣均無發現。類如從前種烟最盛之雲南貴州甘肅等省。除雲南山僻之區。苗人有種者。甘肅之回民偷種者外。其餘各省。據云已不多見。最奇怪者。唯陝西巡按使電云。人民依烟爲命。不得已籌畫收稅辦法等語。足見金錢實萬惡之源。無論何

事。遇之無不失敗。前兩年中國政府願犧牲數千百萬烟土捐稅。對於種吸賣積極進行。頗有可觀。無奈上海存土山積。英商暗生阻力。每年工部局開年會之時。討論租界因革損易事宜。獨對於鴉片一事。絕無提議取締者。蓋工部局內。英商勢力佔居多數。而又鼓動日商爲其傀儡。以致素稱文明中心點。反成烟藪。萬國均蒙奇恥也。中國政府見上海存土如是之多。與其無權取締。不若聯合土商。加增重稅。較爲得計。始有飲鴆止渴政策提議也。卽特派前上海道蔡乃煌赴滬。與土商訂立合同。准其運入江蘇江西廣東銷售。從此名聞各國之仁政。一變市儉賣買之計畫。不僅此也。稽察烟土蔡大臣又赴廣東與香港土商訂定所有烟土概由中國政府收買。設立專賣局。計廣州此項專賣局。有九十餘處之多。藉口仿照日本在臺灣辦法。實則政府壟斷獨登。以日本殘害華人手段。轉爲政府謀利之方。不啻自殺。當局者恬不爲怪。祇知有利。不知有害。前後舉動。判若兩人。豈不可痛。尙有一事。足爲禁烟進步障礙。從前本會發起組織全國禁烟聯合會。曾經舉定會長章適駿君。辦理已有成效。嗣因章君病重南旋之後。會務日非。現在本會接得中外報告多件。均指禁烟鬆懈。疵議之來。諒非無因。初不料中國烟禁。在一年之中。退化如是之速。吾恐今年若再因循不振。則中英烟約期滿之日。尙有面目見彼大不列顛之人民乎。

雖然一簣功虧。如果補救。時猶未晚。今日不滿人意者。省分固多。而認真嚴禁省分。亦屬不少。類如懲辦吸烟官吏也。緝獲運烟人犯也。公燒捉獲烟土也。皆可差強人意。大概國民不願再擔抽大烟國之美名。所不可靠者。政府雖頒禁烟命令。不過一紙具文。不獨並未實行。且一手執禁令。一手收捐稅。一國政策。憑一人爲所欲爲。烟禁前途無望。尤其小焉哉。本會近

於三月三十一日。通電全國。因春天百物播子之時。恐有偷種。請其調查嚴禁。現有各省電復。對於禁令尙未廢弛。此則尙可爲中國同胞告慰者也。

### 萬國婦女節制會

陳玉玲

萬國婦女節制會者。乃一般熱心女信徒。恃其固有之良能善性。暨上帝之金科玉律。起而反對世間各種罪惡。化莠爲良。體天心。恤人性。福民生。益社會。舒伸女權。使爲社會上極大之感動力也。

(壹)緣起。數十年前。美國酒風甚盛。多人罹害。蕩飲無度。醉漢成羣。不理正業。不顧家室。父母失事。妻子受苦。號寒啼飢之聲。往往有之。當此危急之時。幸有一般熱心女信徒。目擊時風。哀此孤苦。相率而起。反對酒風。稱之義勇團。該團發生於歐艾歐省之希斯波城。初創勢力薄弱。萬端待理。未幾四方響應。團勢漸盛。由省傳省。及於全國。熱心志士。皆爲所動。大城小鎮。立會萬餘。會友皆同心協力。保全家庭之善德。排除飲酒之巨害。停止酒商。導人歸正。使爲酒所困之人。棄暗投明。上帝愛人如己之訓。全然得勝。

是時上帝特選熱心誠懇之女子維麗德其人者。起而救世。時女士手持兩處聘書。一爲紐約城某學校校長席。薪俸既豐。聲譽亦著。一爲芝加哥城基督教女子節制會支部部長席。該支部勢力薄弱。經濟困難。而女士深覺上帝之特招。未假躊躇。立辭名利之途。而就此無權無榮。惟能福利人羣之職。蓋女士巾幗丈夫。志在四方。今得良機。立卽興起。一鳴驚人。竟奏奇功。迨一八七九年。女士被選爲節制會會長。嗣後。每至選舉之期。輒被續選。故女士之爲會長。直至其赴尤高之地位。擔負尤重之事業而後已。

後女士計畫會務。有志竟成。以白色之結。圍繫全球。與各國女子共成盛舉。一八八三年。女士去美國西方演說。至舊金山。特往中國街一遊。見烟館娼寮。相與比隣。誠爲誘人犯罪之區。偶一失足。非但一身受累。甚且波及子孫。此種慘況。實西方之貪吝。東方之萎靡。使之然也。女士見此情狀。大動惻隱之心。卽於次年全國會議之際。宣其決志之言曰。遠東者只一洋之隔耳。我儕旣以聯絡全球爲目的。自不可以有限之畛域。困我女子無限之權能。古人云。世界爲我之牧場。慈善爲我之事業。故我會同人。宜放開眼光。聯絡全球。謀求社會之清貞。高舉家庭之地位。鞏固女子之權利。時各領袖極表贊成。萬國婦女會於以產生。

(貳)成績。一八八四年。環遊世界宣道團。攜萬國請願書一件。書長十五里。簽名者七百餘萬人。書中宗旨。乃請各國執政諸公。挽頹風。禁烟酒。不納妓捐。唐紹儀君於前清時。奏請禁止鴉片一摺。卽根於此書。該團中推舉英國陸夫人爲首領。連任數次。一八九一年。開世界大會於波斯盾城。自是逐漸擴充。迄今支會立於五十餘國。會長數人。現總會長爲英國某伯爵夫人。副會長爲美國某人。書啓二人。一駐英。一駐美。會計駐坎那大。統計會友數十萬人。均爲女子。男子入會者爲會侶。以便女子盡其爲天國與世界一分子之力也。自成立以來。雖屢歷艱辛。而其勢力則繼長增高。功業亦不勝枚舉。類如編纂書籍。以科學研究法。詳言烟酒與身體之害。美國已定爲課本。用於大小各學校。同時有酒館千餘家。閉門歇業。並限定婦女每日工作。不得過八小時。以免後輩衰弱。尤禁童子作工。以便養成健全之國民。今美國已有十九省無酒商。並有多處禁止售酒。美國無酒商之地。已居百分之八十五。居於無酒之區之人民。居百分之六十五。嗚乎盛矣。

(參)推廣。中國婦女節制會之緣起。由一八八六年。萬國節制會之代表來華。遊行演說。並立會於上海鎮江等處。嗣因乏人培養。消滅者多。惟鎮江一會尙甚興旺。一八九〇年復來代表一人。只歷南方。未曾北上。一九〇七年。萬國節制會代表三次來華。後舉上海長老會之范女士爲中國之總會長。連任數年。退任後。舉九江美以美會之石美玉女醫士爲總會長。女士爲人忠正和平。愛人心熱。日後中國節制會之興。如操左券焉。

自一九〇九年。北京公理會美國富軻慕慈夫人。任萬國節制會總幹事職於中國。夫人存濟世之心。擅演講之才。足跡所至。人皆歡迎。宣道於華。垂四十年。對於中國之風土人情。無不瞭然。故其設施。如對症下藥。多見成效。任事之初。從事編輯書籍小說圖畫等事。後則各處演說。組織支會。今中國所有之節制會。除鎮江外。均夫人所倡立也。然一人任事。終難兼顧。得北京神學畢業生全紹武先生相助爲理。到處演說。全君實心任事。會中得其助力者不少。後全君赴美。由予暫承其乏。任事以來。亦曾遊歷各處。演說會事。並於高初小學校組織幼童會。總之自節制會入華。至今已大見擴充。日後進行發達。正不可限量也。

統計中國節制會共四十六處。琢州一。登州一。保陽四。北京十五。濟寧一。通州一。臨清一。青州府一。蒲台一。周村一。法庫門一。錦州一。奉天三。九江一。南京一。濰縣一。鎮江一。杭州一。上海四。蕭張一。遼陽三。至於張家口山西烟台等處。亦有支會。但未詳其確數。上海西人亦組有西人節制會。會友百餘人。並附立幼童會焉。

由以上所述。則知節制會於中國早已萌芽。惟尙未見有絕大進步耳。深望自今而後。在會之人。勉力實行。有進無退。光大我會。造福人羣。魔障以除。清光大顯。是本會之厚望也。

## 寧波高橋恤孤院

朱淇園

一九〇九年一月杭州集傳道大會。舟次。會友十二人。由餘姚勸勵會。戒毒委辦。激勸同人。戒除烟酒諸毒。改無益糜費。爲慈善事業。果蒙聖靈感化。有四人矢志永除。立將烟管烟草。悉棄河中。公議改每年烟酒耗費。爲歸榮於神。加益與人之恤孤正用。全舟贊是。衆口一詞。并定收養孤兒地點在高橋。且有贈金指戒作開辦費者。遂公舉洪園爲餘姚方面司庫。謝柏英牧師爲寧波高橋方面司庫。當請謝牧師特爲此事讀經勸勵。引馬太十八章五節。又哥林多後書九章九節爲題。並切囑各人。每日同心祈禱。期望天父賜恩。克成是舉。於是高橋堂中。原有孤貧子弟四名。得入小學附讀。除助戒毒費外。尙有人樂助書籍紙筆等物。三月。除個人私禱外。每聚勉勵會。必爲之公祈。當時又蒙天父俯允。藉駐姚美國教師蘇美格君之慈念。顧問恤孤事。願我美人協助否。洪園以爲由我華人承辦。未敢獨闢私見。旋得家慈之開導。謂凡對於事神。則無分中外。以故即託蘇教師共禱。共禱。六月二十日。開第二次會議。集於高橋教堂。得教師報告。知更蒙天父大恩。由蘇教師之信心。藉美國宗教中之有體主愛人之心者。許助費七年。孤額一百名。男七十五。女二十五。每名常年費美金二十元。又第一年每名特助雜費。即屋宇用具等五十元。工藝費五十元。同人聞信喜不自勝。爰立恤孤會。公舉董事四人。即牧師謝君柏英。蘇君美格。倪君文炳。長老朱淇園。公議創設恤孤院。并簡章。及入院孤兒之保證書等。其宗旨收養無靠孤兒。教以工藝。使有謀生之資。授以普通學問。俾成有用之材。培以道德。成爲馴良之民。本院既由戒毒會所發起。故於嚴禁烟酒。無分長幼。又公定院址。男院在高橋周家花園村。離高橋教堂南

四里許。女院在餘姚。

八月三十日。院基已購。孤兒續來。謝牧一人。勢難兼顧。會董因命洪園任院長之職。洪園自覺年輕識淺。何以克當。繼思體主愛人之事。義不容辭。事既迫切。惟有竭盡愚忱。共襄斯舉。於是接造院宇。續收貧孤。聘請教員。附設兩級小學。并蒙美國宣教會助教員費一名。及每年考試成績。又辦農務。木工。縫紉。理髮。照相等。

一九一〇年二月廿五日。行本院落成禮。又議定餘姚女院。因辦理無人。院基無定。准歸杭州辦理。當將二十五名經費。撥交杭會。

十二月議定備捐簿。開捐計。惟置買田產。以作七年後之經費。

一九一四年十二月。特邀集鄞城各教會教牧。協商持久之策。僉謂孤兒爲四焚之一。上帝有好生之德。古聖有哀民之念。吾人自當仰體天心。克副聖念。恤孤憐貧。實爲吾人應盡之義務。此恤孤院所宜承辦者一也。萬事創始爲難。茲既開辦有年。頗著成效。購地建築。基礎已立。自當繼續進行。豈可半途中止。此恤孤院所宜承辦者二也。際此連年兵燹。營業虧折。貧民之有父母者。尙嘆無以聊生。況失怙恃無依之孤兒。將何以保此朝夕哉。此恤孤兒所宜承辦者三也。彼美國善士。洋海重隔。猶惠及遠東孤兒。而同種同胞。目覩情形。惻隱之心。人皆有之。豈可袖手旁觀。此恤孤院所宜承辦者四也。衆口一詞。決計執耶穌基督信者。可以移山投海之許。共任其艱。並定每年常會二次。董事姓名錄下。謝君志禧。沈君載琛。蘇君美格。鄔君光道。林君元珪。史君悠年。黃君思永。朱淇園。謝君柏英。倪君文炳。因調任告退。自一九〇九年至一九一六年一月。美國共助十二萬三千零四十二元八角九分。本國除



樂助衣食。風琴。軍樂器。雜物等外。共捐洋七千五百九十五元五角七分七釐。種種善緣。罄竹難書。或減省其日耗。或酌取其月俸。或自認每年常捐。或指定孤兒。特助其常年經費。或移助彌月餅儀。或節省壽喜之費。慈手源源樂助。恩賜年年加增。田產。已置得大小業四十八畝三分五。單小業三十畝零三分七。單大業一畝三分。價計三千九百七十七元四角零二。自種之田。計七十八畝七分二。孤兒入院年歲。自七至十四。滿十六七歲出院自立者。各界皆有。已明晰救道而受禮之孤兒。三十餘人。工人受禮者七名。今已七年期滿。基本未足。還請諸君代爲祈禱。使諸大善士。仍肯慷慨濟助。使洪等能實踐立院宗旨。是爲至幸。

### 粵東賑水災記

### 溫國符

粵省頻年患水。其慘狀幾若挪亞之世。甲寅季夏。廣肇兩府崩決八九十圍。場屋數萬。溺斃數千人。省港澳救災公所及各慈善社團。均僱輪載米石千糧藥物往賑。我基督教亦聯立賑災會。通電外洋華僑及本國信徒勸捐。共得款一萬九百餘元。購辦米糧。分幫前赴高要高明三水四會德慶西寧各災區散賑。續聘五醫生隨行施醫贈藥。歷時五旬。診症逾萬。重者則遣來省就醫。凡教民塌屋一所。恤銀七元。老弱無依。恤三元。此外之貧苦者。亦量力賑恤。蓋捐款無多。難以普及也。其後美教士馮羅弼亦自行籌賑。受災重者。恤以七八員矣。救災公所辦法。則極貧恤六員。次貧恤四員。越年乙卯之夏。東西北三江同時暴漲。西江尤甚。數省之水。必經肇慶峽東流。查高要有二十四圍。去年僅存景福金東兩圍。今歲亦盡崩決。景福阻西江上游。水限峽流下。今則兼由旱峽冲下。故峽下基面水深三尺。圍內屋宇俱沒頂。居民逃住基面。形極慘悽。以水浸過膝。須踞坐樹巔。始免。故被溺者甚衆。肇城聖潔會舉

教士育有替女三四十名。避於城基。孔教會來施粥。嫉其信我教。屏不與。幸梧州輪船經此。用遠鏡窺見城基上有西人號救。遂載來省。棲於東山教堂。至廣州堤岸及沙面。向無水浸。此次竟至三四尺之深。西關街道有深至六七尺。且同時祝融稅駕。焚燒鋪戶四百餘。水深火熱之際。逃亦死。不逃亦斃。又在黑夜。攜男抱女。逾瓦而逃。形甚狼狽。十三行九如茶居。有鄉民數十來避災。火起時。鐵閘已閉。覓匙不獲。以故盡葬火坑。長老會有梁長老者。住十八甫。恐被波及。僱艇將家人載出潮音街。路僅里許。索價一百零五元。他亦若是。後爲警察干涉。令小艇不得任意勒索。人咸感頌。翌日午後火始熄。當時大雨傾盤。雷電交作。電燈皆滅。自來水斷絕。浮尸狼藉。污穢薰蒸。儼若世末之期。如居地獄之慘。我長老自理總會堂。避難者亦達數十。花埭培英學校多至九百餘。校長那威林憫亡羊之失。籌款賑濟。兼之校舍爲災民所污。修理亦不資。城西泮塘鄉民萬餘。盡入老城各廟宇祠觀棲宿。慈善界紛往施濟。教會遂聯合急電外洋。籌款辦賑。一如上年。衆選李約翰。賴家湘。俞華山及余等。辦理。假潮音街禮拜堂爲辦事所。共收捐款三萬二千餘元。以檀香山埠爲最多。幾及半數。先遣人調查。西至梧州。北至韶連。東至莞增。災情最重者。則肇慶。景福圍。場屋一萬五千餘。溺斃逾千。大灣全圍有屋七千。無一存者。金利西圍九十六鄉。共場二萬五千餘屋。東南圍亦如之。三水全屬。屋之塌者居半數。死者懸樞於樹。無地理葬。一片汪洋。盈望盡成澤國。花縣亦多。數村鄉成爲瓦礫之場。各界賑法。略有不同。多載米石。往交局紳收領。乃令各鄉呈入口冊。按丁頒發。如分祚肉。貧富均沾。或一觔。或數合。我會則派義務員百二三十人。分幫僱艇。深入災區。首雨笠。身蓑衣。櫛雨沐風。備受辛勞。其極貧苦者。每口賑五六斤。或二三斤不等。使

災民實受其益。高要南海三水各賑八幫。順德十三幫。其餘四會高明花縣清遠各賑一二幫。每幫載米二三萬斤。小亦數千斤。教民散處難以周偏。由各會領米自賑。梧州德慶連縣。匯銀付該處教會自賑。不限教域。一視同仁。此次施醫另立專部。舉葉芳圃等主理。聘張新基等四醫生周歷災區。施贈醫藥。期逾三月。診症二萬三千八百餘宗。以施耀廷醫生爲最熱心。不特隨本會出發。眞光公司散賑亦隨行。至救災公所捐款最多。共收一二百萬元。賑去之米約二百幫。每幫載米五六萬觔。或由各團董領回自行散賑。此外則補銀修築圍基。肇慶一帶另有英人駐賑。此兩年來粵省賑濟水災大略情形也。

### 上海仁濟醫院七十年紀念

龐樹桑

(壹) 草創時代。前清道光末葉。粵港鴉片之役。和約告成。五口通商。訂傳教約。首由英國倫敦宣教會遣駱醫士麥牧師來申。初在滬城虹橋南。開創醫院以療民疾。時在一八四四年。越二年。遷至北門五老峯地方。教會所購之屋宇內。迨一八六一年。購地於英界山東路。建造院屋。改遷本處。始名麥家園。

(貳) 建設時代。海禁宏開。滬地爲中外通商大埠。乃於一八七三年。重行改建院宇。併於舊院。嗣於一八八〇年。由慕維廉牧師等。與公共工部局締約。以二十五年爲期。將院務讓歸該局管轄。惟佈道事仍屬倫敦會。

(參) 擴充時代。五洲互市。輪軌交通。其地居租界中心點。人繁病衆。除由西醫麥君監院外。於一八九三年。增聘江蘇新陽潘牧師之哲嗣俊卿君。主任醫務。復於一九〇〇年間。向倫敦會請得院鄰地段。首先建造職員之住宅。將原有醫士住室。改爲優等病室。以供上流

女士願養之用。而爲英倫遇害之利記醫生。作一紀念。故顏曰利記病院。一九〇五年。由包克私牧師等。與工部局續議。取消前約。仍由倫敦會自理。惟工部局西董。易爲本院顧問。並加入聲望卓著之華董數人。如陳君耀庭。朱君葆三。虞君洽卿。鍾君紫垣等。是年英國宜達文君。蒞院爲正醫士。並掌全院事宜。翌年潘君作古。有張君汝舟爲副監院。

(肆)改革時代。婦人稚子。來院求治者尤夥。苦無棲止。一九〇七年。由僑滬粵紳徐雨之夫人。倡捐鉅款。添建四層樓房一座。計念間。爲女院。並附設孩童病院。一九一二年。因張君退職在卽。由英來華之扁理士君承乏。以汽車盛行。被損求治者日多。普通病室。不敷分配。勢有人滿之患。翌年。故將舊院之樓外增建一層。費由董事部擔任。一九一五年。以臨時男女講道員。改爲駐院傳道員。肄業醫課。改爲護士部。四號普通室。改爲鐵道醫室。由中醫馬綏之。西醫巴爾德。主任診視。

(伍)發展時代。自歐戰發生。西來經濟。支絀異常。而華人捐款。極其踴躍。本年由各華董竭力勸募。得款甚鉅。春初開董事大會一次。夏季開展覽大會。成績頗著。秋初西醫蔴君蒞院。襄理醫務。並集同志籌商。購併院後之房屋基地。以便改造女室。及設醫學校舍等情。以促進步焉。

## 北京社會實進會

徐寶謙

介言。民國肇興。百廢待舉。而社會事業。尤爲根本問題之一端。紀元之二年。北京基督教青年會。以京都首善。於此種事業。不可不爲之創。且都中高等已上學子。無慮數千人。類皆關懷祖國之士。乃號召學界。得二百餘人。組織學界服務社會之團體。名曰北京學生團社。

會實進會。而隸屬於青年會之學校部。開辦貧民夜學、演說、調查、及孩童遊戲場諸工作。三年夏。得政府正式立案。而學生團三字。竟以削去。且會亦不復專隸青年會。而成協辦之性質焉。是年秋。租會所於米市街。會員增至四百餘人。會事亦日形發展。有駸駸日上之勢。以上本會成立後數年來之大概情形也。

去夏挫跌。去夏青年會學校部美人步君濟時回國。實進會諸重要職員及會員。復以暑假故紛紛星散。主持乏人。同時會所以夏日霖雨坍塌。會務大有一落千丈之勢。如茶如錦之實進會。竟成曇花泡影。寧不可惜。

秋間恢復。幸也秋間美人密爾士君與予接任青年會學校部事。同時會中職員丁貴堂君（稅務學校）亦假滿旋校。乃着手謀規復。於是招集大會。選舉新職員。丁君被選為會正。屢開職員會議。調查會員實況。及繼續人數。得二百人。并於史家胡同覓得新會所。於是夜學、遊戲、演說、閱報、調查諸工作。遂漸次規復。而予以便於襄理會務故。遷居會所焉。

增設新部。本會向有學務、演說、遊藝、調查、交際、諸部。至是增設工藝部。另設會所於達覺胡同。辦立貧民工藝學校。後以經濟問題及他種關係故。歸併於貧兒院之工藝小學。

設立分會。因會所之故。本會勢力既局於東城一隅。則西城分會之設。勢不獲已。去年十二月。西城分會成立。會員八十餘人。工作種類與總會同。

開幕典禮。新會所雖擇定。都人士知之者尠。乃於本年二月中旬。即舊歷新年。舉行新會所開幕禮。陳列各種成績。并請本會董事雍劍秋。名譽會長丁義華。兩先生蒞會演說。本會各部長報告各部工作。是日雖沙土撲面。然來賓至者三百餘人。誠盛舉矣。

募款經過。本會財政。向持捐募。事業既諸待擴張。則募款之舉。尤不容一日緩。而歐戰連年。社會境況。大非昔比。本會乃竭其全力。犧牲三月全月之時間。分隊募捐。期得千元之數。幸也。社會熱心。會員奮力。期屆而千元之數亦集。不數旬則帝制及停兌事發生。社會經濟狀況不變。同人私慶募款之捷足也。（會董雍劍秋君歷年來捐助本會甚多。此次亦然）

重訂典章。本會狀況既不同。典章遂不適用。乃於三月間。招集大會。重行修訂。

代散傳單。自去秋規復已來。本會內部工作。照常進行。幸免隕越。然本會章程。對外固有協助他種服務社會團體之規定。本年五月。本哀有畢德輝博士衛生大會之舉。本會會員。以該會請。爲之聯絡學界。代散傳單五萬張於本哀各居戶。（按本會於哀中中學以上各校。有代表本會者數人。故聯絡學界頗易）

職員更動。事業既日益發達。不設專員。則散漫之弊。終不可免。而去夏之覆轍。亦不難再蹈。本會乃聘請會員吳君鴻基爲常駐幹事。給以津貼。同時會正丁君以卒業被遣。亦辭去會正職。而請大學分科李君宏增暫攝其事焉。

夏令工作。本會既得新會正新幹事。且鑒於去夏之覆轍。故決計舉行夏令工作。招集會員之留京者數十人。作露天學校露天演說露天遊戲之工作。擇北新橋泡子河及本會所爲地點。且續辦慈善教育各機關之調查。承警廳協助。報館提倡。刻下正在進行中。光景之佳。爲前此所未有。觀下列都中各報紀事一段。可以見其大概矣。

（上略）夏令工作計分四部。卽調查、學務、演說、游藝。是也。調查部。調查京中慈善院及私塾之內容。因同屬服務社會之機關。彼此有互相聯絡協助提倡之義務也。學務部。設露天學

校。已設者三處。卽北新橋、史家胡同、泡子河是也。三處兒童共五百餘人。常到者三百餘人。一般貧苦子弟無錢讀書得此良機。幸何如也。演說地址。仍在上三處。該會演說諸君。無不大聲疾呼。喚醒世人。每次聽講者。男女數千人。巡警四周巡視。秩序井然。遊戲會地址。亦在上三處。凡增長兒童體育各種運動。諸職員苦心經營。設法引導。可謂至矣。觀以上種種工作。皆係救世之良劑。改良社會之上策。願全國多此機關。吾國其庶幾乎。

### 丁書報事業

#### 聖教書報之概況

瑞思義

本年春。鄙人應中華續行委辦會之請。曾親歷直魯鄂粵諸省。與各該處教會中西領袖。討論書報問題。本篇所陳辦法。卽得之於中西領袖數十人也。查本年中國基督教書報情形。其概況有二。一、其需要過於昔年。二、其供給則甚缺乏。是因泰西宣教總部。或在中國之執事。均未研究其理之故。或出於忽略。或視爲具文。致中國一切善書會。有不給芻而使陶瓦之誚。大約本年取給外國資費。以供善書會及廣學會之用者。僅僅六萬五千元左右。西友薪水。不列其中。來源之少。可稱極點。然善書會之成績。則甚可觀。

試稽從事籌譯書報之男女西人。僅二十四人。華人三十餘。其中約區十總部。而統計外洋宣教會。派至中國從事傳道教育醫藥之男女西人。共有五千餘人。華人二萬餘。以視從事書報之人數。衆寡懸殊。深可喟焉。且總部所用中國全部之津貼。書報一項。僅占總額百分之一而已。（惟聖書會不在其內）茲區二項說明如下。

登編輯書報。甲無論其屬於何種書籍。皆覺缺點甚多。且有不適合者。或昔雖有用。而今無何奇。是等陳編。宜供覆瓿。或者酌量修葺。使適合於最近時代之學術爲宜。茲列其最缺乏之點於左。

一 關於神學教科教授等書之體例良美者。

二 聖經注解。新約全注。舊約酌注。當用優等文字注釋。無取冗長。以能引人思索爲善。且宜多引中國喻言。以期適合華人之用。

三 關於基督教對於社會事業之書籍。

四 當編輯宗教辨證等書。以便抵禦近世唯物無神等論派。

五 當編輯補助婦孺敬虔心之書籍。但其文法須極淺顯。

六 關於論述中國宗教倫理學哲學等書籍。

七 當編輯學校應用寓言等書。輔助生徒之道德。

八 基督教在中國之歷史。

乙現有書籍。因皆出自西人手筆。故少中國文學之特色。凡書會之董事編輯員額。以後均宜增加華友。爲之襄助。近青年會增加華友。頗著成效。是以無論何會何人。如欲爲中國預備書籍。必當注重是意。武昌翟牧師。廣東馮牧師。已行有成效。各書會苟能延訪扶植此等文士。則價值甚大。是當擴充而行者也。

丙於中國各書會團體外。尙有具特別智識之中西人士。苟使襄助編輯。必獲其益。固不必令其拋離本職也。但冀其抽出期年數月之暇。或略酬以津貼。則必有良機會以奏美效。亟



宜設法以圖之。

丁現在亟宜調查書籍。編輯書表。因所印書籍。人皆未耳其名。則亦何從購閱。故應速請中西數人爲委辦。從事調查書籍。編輯書表。惟人數不限於書會。苟有會外公明之士。亦可遴選。聞此事委辦會業已著手辦理矣。

戊尙缺少宗教月報二種。一爲教牧及教會領袖而預備。一爲教外有學識之男女而預備。當以辨證體例爲之。倘聚現有教報主筆聯合擔任。其結果必佳。

己宜酌量津貼學生。補助其文學發越之才。或令教習學生同爲文藝之會課。以爲鼓舞觀摩之助。

貳流通書報。發行所所儲存者。雖覺汗牛充棟。而外間絕不知其所儲者爲何。是因善書會未嘗注重其事。且未以廣告傳布之故。究如何能使書籍流通增多。試列其說於後。

甲各宣教會總部。當於每年提出特別款項。使該會職員等。皆能購備書籍。從事流通。今總部提出是款者。僅十分之一。且所提之款復甚少。故皆由其地牧師自行籌措。否則該會卽有無書可讀之虞。

乙在各教會學校。應預備藏書樓。設法令校中生徒。皆閱讀其書。近聞在會傳道者。每因讀書不多。故致收效不廣。是以宜令校中生徒。使知讀書之興趣。

丙各教會總部。對於延聘之職員。須知不獨恃有資斧。以餬其口腹。尤貴餽以餘糧。以養其精神。

丁有多數華牧師。彼僅有聖經及注釋等書籍數冊。奚能增其學問。且日事傾倒。而無儲蓄。

蓋亦難乎爲繼。間有傳道者。因絀於資費。無暇播道。教會對於是種。宜加體恤。要知書籍富則智識宏。智識宏則功效大矣。

戊通告法。

一 以前書會。皆用在教會任職者。使之流通書籍。以後當直接流通於各級華人。俾華人易得其書。

二 當多藉報紙。以爲書籍通告之機關。

三 凡書會及印刷局。當互相聯合。於每月或一季間。印刷簡明廣告。將此時期所發行之書籍。彙刊播傳。

四 應多藉華報。討論教會一切事務。如是則人皆明晰教會之內容。現在教會中已有仿行者。然是法在中國不逮在日本成效之著。

五 應在各地增加書籍販賣人。

六 教會應多設立藏書樓。輪流閱書會。租賃閱書會等機關。

近聞英美等國對於東方教會書報事務。有聯合協商之議。可知泰西總部。亦復注重其事。至可欣喜。苟在中國教會領袖。與之同意。則書報事務。必有最大之進步。總部之視善書會暨廣學會等。初則摒諸聖殿之外。今則納諸聖所之中。昔則視之若陌路。今則親之若宗黨矣。

## 廣學會

張純一

天道健行。神化無滯。本會負闡揚真理之責。程功固無已時也。本年成績無多。僅述概略於

下。

(壹) 聖經辭典出版。向慮華友研究聖經。無完善參攷書。適英國海丁氏新出辭典。最稱美備。乃由瑞思義季理斐兩博士。主任參譯。并請各名牧襄譯。共約三十餘人。歷時三載餘。近始出版。凡聖經中關乎天文地理風俗宗教等名辭。搜羅務求豐富。講解務求詳明。俾華友適用耳。當編譯是書之始。嘗通告各教會。頗蒙歡迎。并輸金贊助。冀早成功。有坎拿大女信徒。紀念其妹與父母。慨捐千金。故售預約。取價甚廉。計已售出四千餘部。

(貳) 新出版書。基督道綱。保羅佈道遺規。基督之事業。論基督教適合於人心。聖靈論。新約之光。天國論。重生論。基督教改造社會論。計新出書共八十六萬二千面。

(參) 發行舊書。本年度售出舊書為數最多者。首推世界進化之先導。基督教與教育之關係。健全國民之友助。基督教有益民國。基督教與家庭之關係。泰西法政之助力六種。又救世教益。基督本紀。拔劍逐魔。活水永流。欲我何為。教子準繩。人學。基督大綱。路得改教記。嬰孩學堂教授法。改良家政小史。學堂小說小公主。四書解義。適今。生理衛生學。衛生學好健康。衛生學初階。動物淺說。啓蒙讀本。我何為而為基督徒。基督徒究當如何。皆較他書。極形暢銷者也。計本年重印諸書。共二百三十一萬六千頁。共賣出書價。計一萬五千九百十八元。又為引導教外學者樂道計。送閱書價。約值三百五十元。

(肆) 報務。(甲) 教會公報。業已郵寄八百餘函。分致各會中西名牧。并各贈報一冊。請求推廣銷路。并乞時賜撰著。力圖內容之完美。(乙) 女鐸報。(丙) 大同報。均抱定宗旨。到底堅持。務求擴張。計本年出報。共二百二十四萬四千四百頁。

(伍)經費。歐戰發生。頗起恐慌。節用支持。幸坎拿大各教會。捐來款足可敷進行之用。計本年支出者。北四川路編輯所。中國編譯員。全年薪資。六千四百二十九元。其餘雜費五百零九元。印刷書報并郵費。六千二百二十二元。河南路發行所。用費一萬九千八百元。至由發行所售出書報。入款得二萬五千零二十九元。

(陸)總理更替及各地調查。本會總理李提摩太先生。因年高辭職。由瑞思義君繼任。瑞君因往武昌。漢口。北京。天津。濟南。廣州。香港等處。實行調查各地對於本會書報之感想。預爲改組精進計也。

(柒)編譯增人。萬國和平會會員英國梅益盛君。傳道四川多年。今特到本會。專心編譯。并聘二華友襄助。又美國赫士君。仍住山東。專爲本會注釋新約聖經。

(捌)利用外報佈道。季理斐君同僕向會撰著時論。折衷新約。分送教外各日報館。屢經登載。因知可利用佈道。本年特聘航海君司其事。冀廣播芥種於無形也。

(玖)現正預備各書。因方今文人慕道者日衆。苦於新約聖經譯文過劣。未便爲之導。擬取儒釋道各教精粹。選注新約。卽名新約選注。亦本丁韋良先生聖經略選之深意。而要以光大教旨爲務也。又擬著佛景合一。以爲崇拜釋迦者導。亦應時之急需耳。並擬作基督教要綱。教統一真。儒宗真教等書。闡揚我主根本教義。使有學者。自然悅服基督也。現都在預備中。

總之本會務準永生真道。融合國粹。發揮光大。助成中華教會精神上之眞自立。俾凡神學校生。可以悲智兼修。陶成優秀宣教師。是則本會之職志也。

### 各省聖教書會

### 雷振華

中華民國所立之聖教書會有六。一上海中國聖教書會。設在上海。始於一八七八年。二基督聖教協和書局。甲設在漢口。始於一八七五年。乙設在天津。三華西聖教書會。設在重慶及成都。始於一八八九年。四兩粵基督教書會。設在廣州。五閩省聖教書會。設在福州。六閩南聖教書局。設在廈門。始於一九〇八年。此六書會均與大英聖教書會。大美聖教書會連屬。且多得此二大書會之補助。又基督聖教協和書局。更與坎那大聖教書局接洽。一九一五年。歐洲戰事未息。中國帝制發生。原爲失意之年。然六書會所得之補助。毫無所缺。發出之書較一九一四年尙多。分書亦未見大難。誠上帝之鴻恩也。六書會之總紀表詳列於左。

#### 書會名

#### 收入項

#### 銷書數

#### 售書款

上海中國聖教書會	一三,一〇三.三三	一,〇四二.二九	九,〇六七.六六
天津聖教協和書會	二〇,〇七九.一四	一,七八五.二四五	一三,四四二.五一
華西聖教書會	二五,二八.五三	二,一四四.七五八	六,五三二.三三
兩粵基督教書會	二,一三六.九四	三〇,〇〇〇	四四八.六〇
閩南聖教書會	一,四七八.九九	一六,七五七	三七五.六〇
閩省聖教書會	四,七〇一.五〇	九〇,三五三	三,七三四.三五
總數	六六,七七.四三	五,一九.三三	三三,六三〇.一六

大英聖教書會。多年欲中國所有之七書會合一。常望上海漢口天津三書會爲之先導。因

上海與漢口。漢口與天津。天津與上海。水陸往來。交通甚便。與其有三總局。不如有一總局。兩分局。較與用書者有大益也。蓋三局各自爲政。有書僅爲上海所發。有書僅爲漢口所發。用書者常不知由何處而購。如三書會合一。總局所印之書。分局皆可分售。與購者豈不甚便。孰意三書會代表聚集商酌此事時。仍有阻隔。至今尙未合一。後漢口天津二書會另派代表。互商改組之方。該二書會遂於一九一六年正月合一。定名津漢協和書局。所訂之章程。一協和之總局設於漢口。二分局設於天津。三會員每年至少捐銀圓二圓。四經理宜由會員選舉。選舉票由郵局遞寄。五總局經理二十人。分局經理五人。六總局經理每月聚議一次。所定議案必報告分局經理。分局經理若有不同意者。可申明總局經理。下月再議。七二書會之基地房屋機器資本及所存之書籍。咸歸協會。夫如是。則漢口天津二處所發之書。前難售難購者。今或在天津。或在漢口。皆易售易購矣。惟願新協會速能與上海聖教書會合一。則更善矣。

華西聖教書會。甚難與他書會合一。實因重慶與成都。距漢口甚遠。鐵路未修。水路需時故也。然漢口協和書局前已與該書會訂有約章。准其隨意翻印天津所印之書。六書會所印之書。咸漢文。華西書會則兼印苗文之書。上海書會與閩粵等書會亦兼印各處土白之書。是以各省之人。皆能親聖教書會所出之書籍勸文。而藉以得聞上帝之道也。至於六書會所出之書籍勸文。上海書會書目表有五百六十三種。津漢協和書局書目表有五百二十九種。華西書會書目表有一百八十九種。兩粵書會書目表有二十九種。閩省書局書目表有五十種。除閩南書局所出者不知外。共一千四百餘種。據此已可見其事業

之大矣。又一九一五年所出之書籍勸文。上海書會則共出書五種。勸文九種。津漢協和書局書籍則有朱少庵事蹟。青年必讀。淫風十害說。論靈魂。天使談說會記。共五本。勸文則有快得福歌。有用的福音箭。種十五。當敬的上帝是誰。論上帝的幾樣事。在上帝跟前知罪。在上帝跟前免罪。在上帝跟前成聖。獻上自家做主工。防病淺說。瘰癧淺說。不可敬拜財神。入教不可推諉。共二十六種。又協和頌主聖詩。共五百五十一。華西書會書籍則有迷失之羊一本。勸文則有福音最好。救主耶穌二大誠罪人恩友。種六。共八種。閩南書局則有預備入教課本一卷。綜計一年。已增書十三種。勸文四十三種。從此愈增愈多。進步豈可限量。設有曰。去歲所出之書籍不多。勸文不長。書會之效果不大。答之曰。書會之設。原在佈道。如所印者為深達道理之書。僅與教內之人有益。每書僅印一千本或二千本足矣。但書會所出之勸文。有印至一萬張者。有印至五萬張者。亦有已印出百餘萬者。由是觀之。勸文雖短而不文。然能在各地感化人心。俾佈道之工。早結效果。總之大書固為緊要。固能堅固聖徒之信心。而單張勸文。亦為緊要。因能使外教人。得知吾主耶穌基督之救恩也。

### 大英聖書公會

附大美國蘇格蘭二聖經會聖書銷數日表

張阿尚維榮

在中國壹志經營聖書之機關有三。曰大英聖書公會。曰大美國聖經會。曰蘇格蘭聖經會。各會在中國同一以繙譯、印刷、校勘、裝訂、發行、分售、播散聖書於中國各地為職務。其創辦之歷史。來華之先後。逐年之進步。收穫之果效。經本聖書公會總經理文顯理牧師。著為中華聖書譯本及發行考。已列入第一期年鑑。故不復贅。茲將本會去前二年。在中國單獨進行之各種工程。並大美國及蘇格蘭二聖經會。銷售聖書之數目表。誌諸本期年鑑。諒為教

界同人所樂聞焉。

本會曾經出版之聖書。已有四百六十餘種之多。除英法德俄及他國文字聖書之外。專就中國方面所出之聖書而言。已譯有三十餘種之繁。有文理。有官話。介乎兩者之間。有淺文理。對於閩粵各地。苗瑤各部。有土語。對於滿蒙西藏。各有其本族文字之聖書以應之。又恐愛讀聖書之人。每遇地名。人名。及隱語。譬喻之類。不易了了。故於前歲迄今。已將官話和合文理和合。淺文理和合。及廣東土白之四福音書。均行加添二層眉註。略加詮釋。俾讀者易於攷究。本會見此等眉註福音聖書。大為各地歡迎。現又將五號字之官話和合。及文理和合之小四福音書。亦均加添眉註。印訂出版。現均暢行於各地矣。

本會去歲新出之聖書。有文理新舊約串珠。譯此串珠聖書之工程。曾經數位西牧之手。前後需時十年之久。於一九一二年九月。在上海商務印書館開始排字。本公會又從中去誤校正。經過種種手續。始於去歲年底。告竣出書。又新出有海南土語之馬可福音。路加福音。及使徒行傳各書。均以官話和合之原文。用羅馬字譯成海南土音。又重繙出廈門土白之新約全書。亦用羅馬字次第印成。在雲南貴州間。新出有花苗族文字之馬太。馬可。約翰。三福音。及使徒行傳各書。力斐族文字之馬太福音書。喇家族文字之馬可福音書。狂夷族文字之馬可福音書。現為其各族從事繙譯之聖書。有新舊約分卷多種。有將竟工者。有已排印者。其目繁多。尙難預計。此外更有替目人所用之凸字聖書。分官話。福州話。廣東話。三種。其官話者。舊約書中之詩篇。已經出書。其新約書。已印出三分之二。即馬太福音至哥林多後書。其加拉太書至啟示錄。出書之期。已在咫尺。其福州話者。舊約書中已出有創世記。新



約書中已出有路加福音。約翰福音。使徒行傳。羅馬人書。其廣東話者。各福音書。已經出全。如是不惟使生番夷族得聞福音。雖替目者。亦必欲使之能讀上帝之聖書也。

本會將出官話和合五號字之新約串珠。乃本會照英文串珠。刪繁就簡。正誤去訛。重新譯出。將串珠之小字。排印於每卷各章各節之下。所有新舊約聖書。六十六卷中。有可通而質證者。悉行採入。以正體之數目爲章數。以碼號之數目爲節數。並摘其義有殊異之分者。加參看二字。其事出自他卷者。加一看字。其意合全章。全節。或數節。數句。不等者。加一見字。以作區別。俾考究聖書者。寓目清醒。查對便易也。又新繙有廣東境內所用之客話舊約聖書。去歲已用四號鉛字排全。經該處繙譯此客話聖書之瑞鶴多西牧。親來上海。相助校勘。早經畢事。現已將新約配全。印刷工竣。俟裝訂就緒。即可出書。以上各種聖書。均爲本會獨力經營之特產。其版權亦爲本會所自有也。

其繙譯之經費。由三聖書會共同擔任者。卽新近譯印之官話和合。文理和合。二種聖書。此二種和合新約全書。均於一九〇七年。完全出版。其官話和合之舊約五經。及詩篇。約伯記。亦已次第出書。因此種和合譯本。均係選定委辦。統照希伯來原文譯出。故在中國各地教會之中西信徒。均以其與西文脗合爲妥。爭相購讀。稱羨不已。終以未得讀官話和合舊約聖書。及文理和合舊約聖書之全本爲憾。茲於去歲年終。其文理和合舊約聖書。已在福州繙譯告竣。又經從事繙譯之人。攜往北京。與新繙之官話和合舊約聖書核對。現已對正無訛。俟將兩種和合舊約聖書中之人名。地名。籌商統一後。約於一九一七年內。一律付鉛。據蘇格蘭聖經會報告云。該會在中國之總機關。設在漢口。並附設印書館一所。其館內除

小號印機不計外。向有大號印機四部。本年又添置一部。該會在中國銷售之各種聖書。統由該館自行印刷。自行裝訂。其排印活版之各種字模。均係自鑄。其紙版、銅版、鉛版。均係自製。在漢口及他埠。專為經營聖書之西員六位。在各地分售聖書之華人二百二十一位。其去年在中國銷售聖書之數目列左。

新舊約

新約

分卷

總共

一九一五年售書數

一、〇四一

一八、九七六

一、六〇六、八七二

一、六二六、八八九

較一九一四年多售數

一、〇四一

一八、九七六

一、六〇六、八七二

一、〇九、一二一

一九一五年印書數

一、〇四一

一八、九七六

一、六〇六、八七二

一、七五三、六〇七

較一九一四年多印數

一、〇四一

一八、九七六

一、六〇六、八七二

一、三三八、三五三

據大美國聖經會經理海格思牧師報告云。今歲正逢該會在美立會百年。及入華八十三年之紀念。恰在中國銷售聖書之數。又溢出該會歷年在華銷售聖書最多數之上。實令人獲有無限之愉快也。該會在中國之總機關設在上海。在上海及他埠之辦事西員共八位。在各地分售聖書及兼播聖書之華人六百二十九位。其去前二年在中國銷售聖書之數目列左。

新舊約

新約

分卷

總共

一九一四年售書數

一、三三三

五、七九三〇

一、九〇三、二一〇

一、九七三、四五三

一九一五年售書數

一、七九〇

六、七九七六

二、二五九、五八〇

三、四四七、四六六

較一九一四年多售數

四、九七七

一、〇〇四六

二、五六一七〇

一、四七四、〇一三

本聖書公會總理文顯理牧師去春返英休息。託柯向榮牧師代理。其對於本公會去歲在中國銷售聖書之數。較前歲減少二十八萬七千餘本。似乎退步。仍抱樂觀。因本公會去歲聖書銷售減少之數。仍駕乎各聖書會銷售最多數之上也。本會總機關設在上海。在華之辦事西員十二位。在各地分售聖書之華人四百四十七位。去前二年在中國銷售聖書之數目列左。

新舊約

新約

分卷

總共

一九一四年售書數

二〇六三

五五五七

二五八二五九一

二六五九八三九

一九一五年售書數

二〇四二

四五二八五

三〇五八〇〇

三二七四〇六

較一九一四年少售數

二四二

二四七二

二六七一九

二八七四三三

本會去歲聖書減銷之故。因許多困難險阻。多發生於本會聖書暢銷之所在地也。當為同人約略陳之。(一)中國內地。匪患不靖。鄉村閭閻。多遭蹂躪。本會分售聖書之人。不惟受其窘迫辱逐。因而殞命者。兼亦有之。(二)去歲中國粵浙水災。以及他處旱荒。哀鴻遍野。嗷嗷待哺。亦聖書減少銷數之一因也。(三)即中國之崇隆關岳。復興偶像。上行下效。民趨於勢。更為聖書進行莫大之阻力焉。兼且去歲上半年。有中日之交涉。勢將決裂。人心惶惶。結尾於五月九日之紀念。下半年。有籌安會之發起。國體變更。民意悚悚。以致於雲南貴州之獨立。凡此種種。均為推廣聖書之大障礙焉。

去歲在中國境內捐助本會之教會。有三十二會。教堂、學校、及醫院等。共有三百三十三處。個人單獨捐款者。有六十一位。共捐洋銀一千八百七十三元八角。較前歲捐入之款。多三

百四十五元零一分。此爲本會前途之大欣慰也。

本會去歲在中國印刷聖書之費。計銀二萬六千八百三十三元八角二分。裝訂之費。計銀七千一百四十二元八角二分。紙張之費。計銀一千元。繙譯之費。計銀八千三百零三元七角五分。轉運之費。計銀七千六百五十四元六角六分。男售書人之薪金。三萬六千七百七十九元四角二分。女售書人之薪金。一千三百六十三元二角一分。共銀三萬八千一百四十二元六角三分。其繙譯、售書、各等薪金。凡屬西人者。均不在此數之內。此爲本會一九一五年。在中國繙譯、印刷、發行、播散聖書一切工作之報告。特附諸本期年鑒。以供同道之觀感焉。

## 本年教會出版新書

### 壹 研經

救主再臨考 宣道會翟輔民牧師著。華裝三角。洋裝七角。淺顯文理。一九一六年出版。梧州宣道書局發行。翟牧之言曰。真實信徒無不希望主再臨者。鄙人特著此書。意在提醒同人。制服情慾。結出善果。充滿歡欣。庶幾主再臨時。不至蒙羞云。按書中首列列代圖一幅。顯明列代始終如何。遂分十六章。一論列代之大意。凡五層。二論列代之要事。凡七層。三列代圖一覽表。凡三層。四論救主再臨。乃在平安國以前。凡二層。五主將近再臨之證據。凡二層。六主再臨之預兆。凡三層。七主降臨空中。復活聖徒。凡四層。八主變化聖徒。凡四層。九聖徒之被祭賞。凡六層。十論羔羊之婚筵。凡四層。十一論大患難之時。凡五層。十二僞基督之顯露。凡六層。十三論基督之啓示。凡七層。十四論一千年平安之國。凡十層。

十五再論一千年平安之國凡十層。十六論千年平安國以後之事凡四層。

猶大民被擄與旋歸 著者艾丁伯道學院教授。大衛頌博士。譯者汕頭貝理道學院安飽

德先生。華裝文理四十六葉。一九一五年出版。美華書館發行。每本一角。書分三章。一關

於敗亡者凡十四節。二關於被擄者凡十二節。三關於救回者凡二十六節。其長處。在能

按切事實。發揮神人間之如何關切。措詞亦極爲雅暢。

使徒保羅書信全錄 英國林輔華教士著。華裝官話十九葉。一九一五年出版。滬漢聖教

書會發行。每册五分。書凡十一章。第一章論使徒書信。第二章論保羅一生。其餘諸章分

論保羅書信。擷取精華。鈎元提要。研經之簡單課本也。

論聖靈 明恩溥夫人著。華裝小本。官話七葉。一九一五年出版。華西聖教書會發行。每百

册一元。是書於關於聖靈之問題。論之綦詳。答案常至七八條不等。且必援引經文。作爲

依據。論聖靈之專本也。

聖經要言 華裝大字三十葉。一九一六年出版。華北書會發行。每册三分。書摘聖經成語。

記其章節。按類羅列。凡十二類爲十二章。一論上帝凡三十節。二論律法者凡十四節。三

論罪者凡二十八節。四論救主者凡四十一節。五論得救者凡三十五節。六論感化者凡

二十五節。七論賞罰者凡三十七節。八論末日者凡二十七節。九論至善者凡二十七節。

十論事主者凡三十五節。十一論愛人者凡四十一節。十二論應許者凡三十六節。極便

檢查之用。

初小聖經科要目 編譯者公誼會陶維新先生。審定者華西教育會。華裝文理一百另二

面。一九一五年出版。華西聖教書會發行。布面每冊四角。紙面一角五分。書爲初等小學四年課程。按年月提舉課目。讀時佐以聖經。觸類引伸。極合教授新法。吾國教會小學聖經科本。每乏佳構。則此冊之亟應時需。採用者當自知之。

聖經便讀節錄 華裝大字七葉。一九一五年出版。華西聖教書會發行。每百冊四角。摘錄緊要經文五十七節。註明出處。極便初學讀經之用。

發蒙新編 華裝大字小本韻語八葉。一九一五年出版。華西聖教書會發行。每百冊三角。此冊實真理三字經之仿行本也。小子讀之。必增無窮趣味。

福音初階 華裝小本七葉。一九一五年出版。華西聖教書會發行。每百冊三角。是書韻語短句。相間互用。初學聖道者。可免望洋興歎。

主賜鴻恩 著者汕頭浸禮會美國茶福恩女士。洋裝。文理。袖珍本。八面。一九一六年出版。廣州浸會印書局發行。每冊三分。書籍牧羊事。發揮詩篇第二十三篇之意義。牧人愛羊。正如上帝愛人。大衛所作詩篇。皆其閱歷中之事實。故能深入人心。書中並附有圖畫數幅。

## 貳 靈修

代禱論 世界學生會同盟總幹事穆德博士原著。奚伯綬謝洪賈兩先主譯述。黃道孫先生校訂。青年會協會發行。每冊二角。書由關於代禱之四段論文而成。一爲穆德博士之演文。題曰代禱。爲今日之急務。二三四三段則爲哀丁伯續行委辦會第一第四第六組特委辦之報告書也。該續行委辦會合字內教會人才而成。乃委辦等所呈報告。咸趨重

於代禱一節。則此事之爲天國切要工夫。從可知矣。欲天國發達者。不可不一誦讀。

祈禱與佈道 中國婦女青年會全國協會學生部幹事安汝慈女士著。洋裝官話二十面。

一九一五年出版。上海崑山路婦女青年會發行。每冊五分。著者按五層工夫。敘述此二大問題。一乃上帝旨也。二耶穌在天在世之生活也。三上帝之應許也。四祈禱爲佈道之原動也。五祈禱須付價值也。旁引曲喻。頗能激發靈性。

禱告易知 華裝小本大字官話二葉。一九一五年出版。華西聖教書會發行。每百冊一角。是小冊列禱告文序禱告文凡二段。凡婦女之初學道者。用之最宜。

敬拜精義 公誼會梅益盛先生纂輯。華裝文理小本十五葉。一九一六年出版。美華書館發行。價目未詳。書分三大段。一論個人之敬拜。二合衆之敬拜。三聚會禮拜之良法。末更附論辯駁七條。以證實言論中之疑難處。讀此宜知敬拜何心矣。

### 參 要道

基督道綱 著者英國辟克博士。譯者英國瑞思義博士。述者許家惺先生。洋裝文理一百五十五面。一九一五年出版。廣學會發行。每冊四角五分。是書分十二章。論宗教及其最優者。論神學。論上帝之有無論上帝爲三位一體。論罪惡之原。論福音中之耶穌。論主所行之奇事。主之降生。主之由死復活。主之神格之聖功。而殿以個人得救。原原本本闡發精華。

聖道詮證 英國名牧馬開著。英國梅益盛先生譯。四川蔣茂森先生述。洋裝文理一百四面。一九一六年出版。廣學會發行。每冊二角。是書爲啓發無神派。不可知派。見理未真派。

而作。計分五章。一作本書之意。二論萬物出自天理之說。凡五節。三論以偽爲真。凡三節。四舊約內容之研究。凡三節。五新約內容之研究。凡七節。務在維持眞道。剖析羣疑。俾心存觀望者。得洞悉底蘊。向道之誠。不難油然而生也。

宗教要道叢書 由季理斐瑞思義雷振華諸牧師等撰。凡十四種。華裝小本文理。各爲十葉。上下。廣學會發行。每種三分。列題如下。曰基督之聖功。曰基督教聖禮闡義。曰新約之光。曰天國論。曰聖靈論。曰基督教之性質。曰耶穌之神格。曰重生論。曰耶穌降生爲人。曰與基督爲密友。曰耶穌由死復活。曰個人得救。曰耶穌復臨。曰耶穌所行之奇事。此外五種。曰禱告合宜有效說。曰罪惡。曰天道啟示論。曰上帝之有無。曰論宗教及其最優者。已見於第二期年鑑。

闡道單張二十一種 俞紫湘陳春生諸先生著。上海中國聖教書會發行。每百張一元八角。題曰神乃天地之主。曰罪惡報應。曰靈魂寶貴。曰耶穌爲罪人死。曰聖靈重生。曰身體復活。曰末日審判。曰來世永生。曰悔改相信。曰聖經之源頭。曰耶穌爲何受死。曰救主復活說。曰免罪之妙法。曰演戲無益。曰眞神何益。曰始祖逆命之罪。曰善惡的報應。曰當敬眞神。曰入教有何益。曰後來如何。曰救主迥異乎聖人。

論靈魂 滬江大學校長董景安牧師著。華裝小本文理四葉。一九一五年出版。華北書會發行。每百册五角。此書以科學實理古今學說。討論靈魂之必有之唯一之不滅。維持聖道實非淺鮮。

信道揭要 著譯者美國神學博士赫士牧師。華裝文理三十五葉。一九一六年出版。美華



書館發行。每册一角三分。赫博士承華北長老會大會之囑。譯成此書。原書為英美長老會認為信道要端。赫博士更釐正核定之。遂譯華文。凡三十五章。抉擇精當。取舍適宜。信道者手此一編。庶於要道有所依據云。

捐軀救世 譯者美國歸正教打馬字清潔女士。華裝文理十六葉。一九一五年出版。美華書館發行。每本五分。女士來華駐廈門。業已四十二年。深悉此書。大有關於中華信徒。特譯華文。凡三章。一救世之預兆。二救世之事業。三救世之靈力。罕譬而喻。闡發無遺。非庸常者可比。

過來人 聖經報主筆翟輔民博士著。張亦鏡先生述。洋裝文理小本十三葉。一九一六年出版。美華浸信印書局發行。每本二分。是書本浪子回家比喻立論。謂吾等欲知天上事。須訪問耶穌。即如諺云。欲知山上路。須問過來人。而耶穌原降自天。則其熟悉天上事。有必然者。凡分五章。敘述上帝如何眷顧世人。世人如何背叛上帝。誠能及早回頭。天命猶可挽回也。

眞道撮要 美國客阿林牧師著。華裝官話六葉。一九一五年出版。華西聖教書會發行。每百册六角。書中記載主禱文十條。誠使徒信經各等禱文。並緊要經文數段。亦初學聖道者須知之大端也。

魯倫至言 韓仁敦主教譯官話。張文開先生改為文理。洋裝小本五十七面。一九一六年出版。美華浸信印書局發行。價目未詳。是册官話本。原名如神在。敘述一法人名魯倫者。少貧傭工。投身戎行。改習神學。終主巴黎神學講席。此則摭拾其至言二十篇。均係聖經

精髓。法文原本。久已膾炙人口。英文本又復不脛而走。論者曰。魯倫至言二十篇。可與保羅書信等量齊觀。想見其範圍斯世也。

高厚論 美國丁韋良博士著。山東趙受恆先生述。華裝官話八葉。一九一六年出版。華北書會發行。每百冊一元八角。丁博士爲學界研究眞道而作。解晰詳明。破人迷悶不少。

勸女脫罪 浸禮公會著。華裝韻語九葉。一九一五年出版。華西聖教會發行。每百冊八角。此書一論女背罪擔。二勿進佛堂。三勿拜觀音。四指引眞路。五有求必應。六心得平安。每段形容以圖畫。極合勸導婦女之用。

聖教問答 華裝官話大字十三葉。一九一五年出版。華西聖教會發行。每百冊一元二角。書爲八章。一論上帝。二論萬物。三罪根罪報。四基督耶穌。五論聖神。六聖教會。七聖書。八禱告。九禮拜日。頗合攷道第一冊課本。

又依聖教問答。乃將前書答案註明。出於聖經何章節也。每百冊一元二角五分。發行處同上。

分課聖道問答 滬江大學校長董景安牧師著。華裝淺近文理。大字四十四面。一九一五年出版。上海滬江大學通俗學校總部發行。每冊五分。董君之六百字編通俗科本。業已通行海內。近更外加百字。編成此冊。分四十五課。課爲問答五條。於新舊二約。及基督要道。概括無遺。用者當能快意也。

眞道淺問 華裝官話大字十一葉。一九一五年出版。華北聖教會發行。每百冊七角五分。此冊由多數問答本中。摘錄其尤關切要者。集合而成。所附答案亦精確。故爲問答本。

之最善者。

論中華之需用安息日 美國芳泰瑞博士著。華裝小本文理八葉。一九一六年出版。廣學會發行。每册三分。此小册歷述各國休息之四法。而最切實用者。仍在靈性之休養。吾國苟能幡然變計。普行安息日休業事宜。則身心靈三者必交受其益云。

斥安息日會之作爲 宣道會李救普牧師著。洋裝文理小本十七面。一九一六年出版。梧州宣道書局發行。每册三分。是書以該基督復臨安息日會。倡守律法。泥古不化。離棄主恩。特分六層以斥之。一斥其泥古。二斥其盲塞。三斥其攪擾。四斥其拒恩。五斥其矜誇。六斥其挑戰。

神學管窺 著者張文開先生。洋裝文理袖珍本。六十三面。一九一六年出版。廣州美華浸信印書局發行。每册四分。書分四章。一巴比倫米太兩雄主感神蹟證道。二亞伯拉罕軼事。三以色列國名先知之大奇蹟。四基督教之概要。能撮新舊約中有關神道者而參以學理引伸闡發之。假能就此玩索。自可拾級而升。漸入精深矣。

肆 布道

保羅佈道遺規 英國連若蘭博士著。英國瑞思義博士譯。許家惺先生述。洋裝文理九十六面。一九一五年出版。廣學會發行。每册二角。連博士曰。余撰此册。具五問題。一保羅傳道之四區域。其社會道德宗道狀況若何。二保羅傳道施行特別之手續。三保羅指導信徒。具特殊之規則歟。四保羅對待所立之教會。其權限勸懲如何也。五保羅聯合教會之大主義何在。苟能了然於此五問題。則於保羅十年之功。不難洞若觀火矣。

東方藥石 原著者美國斐信左慈夫人。譯者福州英華生余澤濛。校者余淑心牧師。洋裝文理五十面。一九一五年出版。福州美以美會書局發行。每册一角。是書以促進布道爲目的。日文本流行有年。凡分五章。一所不當爲者何。二所爲者何。三有何權行是策。四傳道之意義。五反對者之問難。本聖經眞詮。剴切詳明。有母儀後生之效力。想於吾華尤切合時勢也。

河南全省基督教特別布道大會記 胡庭樟牧師編輯。華裝小本文理三十八面。一九一六年出版。廣學會發行。價日未詳。河南教會公請季理斐舉德輝二博士。開道德研究會。衛生展覽會。於一九一六年之春。有感於艾迪之大布道也。該省布道委辦特組此會。開於豫北一帶交通便利之處。長官歡迎。各界紛臨。聖道遂貫澈各人心坎。書末更附載中外名人。對於基督教之正觀數面。最能表彰聖道。

傳道團詳解 著者學生立志傳道團幹事王善治牧師。洋裝文理五十二面。一九一六年出版。青年會協會發行。每册一角五分。書凡十三章。一總論四段。二本部支部四段。三釋義。四決志。五傳福音爲信徒之天職。六傳道之價值。七組設支部之利益。八組設支部之手續。九各支部應作之工七段。十祈禱議事會程序五段。十一傳道團與青年會。十二團友宜閱之書報。十三我爲何傳福音。內插有支部傳道團友肖像數幀。並丁立美牧師與著者攝影各一幅。

駁無神之演說 著者張文開先生。洋裝文理袖珍本。十六面。一九一六年出版。廣州美華浸信印書局發行。每册二分。張先生曾聞某君演題爲神道與道德有無關係。某曰世界

本無神道。有者一由於無知之人。見風雨雷電。遂謂有神主持。二聖人以神道設教。特假之以牢籠人心。三宗教家假此冀得永生。設明物理。必不信有神云云。張君特以新穎之理。簡峭之言駁辨之。

出暗入光 美國馬翰先生著。英國季理斐定遠杭海兩先生譯。作者自述生平信道守道。傳道之歷史甚悉。末論聖靈施洗之妙用。信徒成聖之工夫。

有神論 嗽濯子著。本科學哲學之理。剖釋基督教中一切疑難問題。如造物。宇宙。真我。性理。靈魂。來世。聖靈。魔鬼。原命。原道。原教。原性之類。不一而足。文凡三十一篇。理想新奇。辭藻贍富。是書有著作權。由各書局代售。原名留點蒂兒。作者循代售書局之請。更名有神論。民國五年十二月初版。洋裝一冊。價目未詳。

## 伍 歷史

教會歷史卷二 美國法學神學博士山東青州神道學堂教員赫士牧師著。李新民先生述。洋裝大字文理一百七十四面。一九一六年出版。廣學會發行。每冊六角八分。是冊接續卷一（紀略見第二期年鑑二百十五面）而作。為第三段。分十九章。二百有六節。凡於近世各國教會情形。悉數紀載。附篇更載教會附屬之機關。如主日學校。聖書會。青年會。勉勵會等。於教會事業。可謂集其大成。

名牧遺徵 謝洪賚先生著。洋裝文理九十八面。一九一六年出版。青年會協會發行。每冊二角。謝先生曾編基督教與大國民及天國偉人二書。惟國外信徒居其多數。今特輯我國牧師之著者。如福建美以美會謝牧錫恩。上海聖公會顏牧詠經。福州美以美會許牧

揚美。山西浸禮會席牧子直。直隸美以美會陳牧大鏞。江蘇浸禮會黃牧品三。浙江長老會謝牧談菴。直隸公理會孟牧繼賢。廣東禮賢會王牧煜初。廣東倫敦會何牧福堂。凡十人。綴其行述。或簡或詳。無不來歷明確。蓋實錄也。闡揚先哲。啓導後進。爲功當不淺鮮。自歷明證。胡天申先生譯。單張官話。烟台眞引導書局發行。價目未詳。述一突尼斯城回教徒。名司穆罕默德白戴亞者。讀訶蘭經。靠賴五功。實不足慰其心。願終得靠賴教主。誦讀新舊約。心中始得平安云。

爲眞理作見證。單張。烟台眞引導書局發行。價目未詳。述一河南懷慶府回教徒。名拜萬順者。生於回教。總覺慷慨。既捨回教而信基督。始坦然云。

社會革命家維麗德女士傳。順天全紹武先生譯。洋裝文理十八面。一九一五年出版。北京女子節制會發行。價目未詳。維女士。北美女子節制會之鼻祖也。改良社會。造福人羣。厥功甚偉。合衆國議院內元勳紀念堂。女士入選者。一人而已。美人之崇拜女士爲何如也。是冊紀述其一生甚詳。讀者當能變化氣質。發大願力。挽此頹風也。

賈坤山。著者林輔華牧師。述者張文開先生。洋裝小本。文理二十二面。一九一六年出版。美華浸信會印書局發行。每冊二分。書原名行道模範。屬官話體。由張先生更爲文理。重行出版。蓋賈先生坤山。爲湖北循道會首實之果。一生履歷。大足模範信徒。由彼歸主者。只就親戚一方面。已三十餘人。故該公會樂爲立傳。以風斯世。

彭威廉傳。英國梅益盛先生輯譯。洋裝文理三十一面。一九一六年出版。廣學會發行。每冊一角。彭氏爲英之政治家。而富有道德者也。父威廉男爵。爲海軍提督。所向有功。年三

十一而爲大將。氏岐嶷夙慧。成童信道。遊學列國。遂具卓識。時英國國會定有法令。不許自由禮拜。繫獄挫折。不改初志。嗣由英至美。開闢新邦。組織民政主義之政府。爲今日合衆國之胚胎。今美國之彭斯法尼亞邦。卽由君而得名者也。我國當此過渡時代。建設萬端。取法彭氏。必無僨事之虞。

### 陸 青年

青年會與教會之關係 著者謝洪賚先生。洋裝文理六十二面。一九一六年出版。青年會協會發行。每冊一角五分。書中述及青年會。乃基督教的團體。非教會之一宗派。及互相聯絡之方法。並爲教會之公役如何輔助教會。教會如何運用青年會。各會教友。宜爲青年會員之理由。而各種疑問。如青年會乃借材於教會。青年會職員之俸給過厚。青年會員不近教會。青年會之報告。借用堂宇之不許。信徒不得禮拜。求道者不終。青年會與新制禮拜堂。青年會刊行書報。信士不悅青年會之故等。一一解晰明瞭。更引吳德施主教於一九一二年全國青年會第六次大會聚於北京時之演詞以爲佐證。

童子事業 上海城市青年會幹事謝武衡先生撰著。黃稻孫先生校訂。洋裝五十八面。一九一六年出版。青年會全國協會發行。每本一角五分。童子事業盛行於北美。我國素乏講求。不可謂非一極大憾事。今青年會全國協會副總幹事來會理君。特囑謝君編輯成書。以應亟需。凡分十章。一童子性之對付法。二童子事業之必有機關。三童子部之四要項。四童子部之辦法。五童子部之會所之執行權之管理法。六童子部之組織。七劃分等級。八四種之會務。九童子營。十會外事業。末列英文參考書。凡二十四種。

蒙養準繩 美國亮樂月女士譯。金陵袁玉英女士述。洋裝官話九十四面。一九一六年出版。廣學會發行。價目未詳。是書以純精國語演義某姊妹二人料理家庭。陶鑄孩提事甚詳。卽如戒謊。如去私。如聽命。如愛心。如慈祥。如節儉。如裁成。小孩性格。如養成小孩習慣。如何俾小孩得快樂。如何教小孩重義。如何論身魂。如何示信仰等。宣講之善本。訓幼之佳作也。

青年必讀 昌黎廣濟醫院康德醫士著。華裝官話六葉。一九一五年出版。華北書會發行。每册一分。康醫士寓華多年。施診甚夥。灼見青年之爲烟酒色三者所誤而致疾者。實堪痛心。特著此册以提撕之。想有造於社會人羣非淺鮮也。讀者慎勿忽諸。

孩童迷信 著者戴盡心牧師。摺片文理八面。發行價目均未詳。戴收師兼醫士職。深悉生理學。此摺片中發明生長原理。孩童易起惡習。苟能戒除不戕己身。將見心志遠大。成就非凡。斷不至委靡頹縮。甘於下流也。

### 柒 故事

福音故事二集 華裝官話一百二十葉。一九一五年出版。烟台晨星報館編譯發行。每册二角。一集久已流行海內。此集計分十章。一論孩童凡十則。二論孝敬父母凡十一則。三論傳道凡二十五則。四論罪惡凡二十則。五論救恩凡二十四則。六論感恩凡十八則。七論禱告凡十則。八論愛心凡十一則。九論家庭凡八則。十雜集凡二十二則。都一百二十則。用爲宣講。當能使聽者滿意。

綿羊影 原譯者英國狄益華。重譯者平樂張文開。洋裝小本文理三十面。一九一六年出



版。美華浸信會印書局發行。價目未詳。是書原名誠實敬神篇。屬官話體。張先生改爲文理。取義於馬太二十五章三十三至四十節。蓋敘述俄國鞋匠名王瑪錠者。徹悟事神在愛人救人。不在黍稷之馨。由是始終以明德之薦。爲絕妙祭品。讀此能實心行道。

借光 歐格非牧師著。洋裝小本官話十二面。一九一五年出版。華北書會發行。每册一分。書名借光者。意在如何能作基督徒也。述一王姓賦閒在家。立意從軍。終成名將。其七步工夫如下。一訪情。二決志。三應募。四聽命。五領裝。六嫻藝。七盡職。泊作基督徒。仍按此七步工夫進行。遂爲教會重要分子云。立意新奇。敘事警闢。

入門之光全本 明恩溥博士夫人著。華裝大字官話三十一葉。一九一五年出版。華北書會發行。每册三分。是書爲初學聖道者而作。論及如何禱告。如何對待聖經。如何在主施用財物。凡所引證。悉本經文。啓蒙之佳作也。

客店無空房 美國女士亮樂月著。洋裝官話十九面。一九一五年出版。廣學會發行。每本五分。書爲聖誕游藝之一也。藝中角色。有旅館男女主人。長女次女。長子男僕。及學生十餘人。蟬聯三幕。逢聖誕節按照扮演。定能增無限樂趣。

聖蹟抉微 美國亮樂月女士譯著。金陵袁玉英女士述詞。洋裝官話四十四面。一九一六年出版。廣學會發行。價目未詳。是册藉新穎之故事五則。揄揚聖道之奧祕。措詞不即不離。極合證道體格。題標如下。一苦盡甘來。二海上風波。三饒恕了七十個七次。四獨一無二之代庖先生。五不速之客。每則附有提綱之圖畫一幅。

無形之畫 著者美國博士費啓鴻夫人。洋裝文理四十六面。一九一五年出版。美華書館

發行。每本八分。著者曰。當一八七〇年。偕余夫來華。曾承船長優待。以亡妻肖像相示。因藉此事。搆成無形肖像一書。即吾等皆宜將至高無比之耶穌。藏諸於心是也。凡分故事十二端。皆切合實用。個人自慰。家庭聚談之良好書籍也。

節制故事 萬國基督教女子節制會富柯慕慈譯。洋裝官話七十八面。一九一五年出版。北京女子節制會發行。價目未詳。是冊由世界基督教女子節制會與美國女子節制會對學校專立科學。節制演說部之演說員丁玲女士之九段故事。及中國寓言三段而成。專注意於養成兒童。辟烟酒毒焰之習慣。節制會鼻祖維麗德女士。曾經營節制教育。加入美國公學內。其為兒童日誦之標題曰。『我儕將成人。酒王當戰懼。』今日美國通過依法禁酒之議案。已有十九省。由是全國人民三分之二。得出烟酒範圍之內。我國烟酒毒穢正烈。假將此冊用為宣講。或不至燎原於異日。

耳熱施塔的袍子 胡天申先生譯。華裝官話十葉。一九一五年出版。烟台真引導書局發行。價目未詳。書中敘述古時某國王以邊陲倡亂。太子捨命。特頒大赦。祇召叛黨四人晉京。曉諭恩德。耳熱施塔者。四人之一也。特遵王命製成禮袍。由是大邀寵異。而彼三人禮袍雖成。多照己意製作。亦猶回教徒獨靠五功。不賴主血。難邀贖罪也。一氣貫串。情節離奇。蓋為啓迪回教徒而作。

曠野迷路記 胡天申先生譯。華裝官話八葉。一九一五年出版。烟台真引導書局發行。價目未詳。書為提撕回教徒而作。述亞拉伯兄弟二人。遠方探親。誤備鄉導。以致半途坎珂。曠野迷路。未幾飲料告乏。弟遭渴斃。亦猶回教徒信賴非真。圖滿福祚。恐終難如願以償。

讀此當知有所警覺矣。

新日記故事 通問報記者陳春生先生著。上海北京路協和書局發行。華裝。五十一葉。淺顯文理。民國五年九月出版。每冊二角。共國外故事一百五十六段。分愛國。愛人。愛物。勇武。寬大。事上。鎮定。達觀。勤學。誠信。謙退。矜矜。改過。守法。勤儉。盡職。堅忍。等十七類。每段之下。均加按語。陳君著作。久已風行。此書價值。無待介紹。趣味之濃厚。文筆之簡老。定為傳道人員及普通信徒所歡迎也。

### 捌 和平

萬國聯合論 美國法學博士陀原布勒原著。英國梅益盛中國陸詠笙合譯。洋裝。文理一百四面。一九一六年出版。廣學會發行。每冊一角。陀博士在美國和平會。被舉為祕書長。曾對於某大學青年學生。解釋萬國聯合之原理。共得十章。復感於海牙兩次和平會議者兩章。共十二章。遂成是書。詳細發明人類之本性。與社會之組織。與古今各國互相之關係。與十九周聯合主義之進行。與國際公斷法之進步。與萬國聯邦之討論。與第一次海牙和平會事實。與海牙國際法。與基督教有恢復聯合之勢力等。稍具世界眼光者。必不斥普世和平為夢想。將來互相交通。彼此利益。實意中事也。

戰鬪或和平 英國梅益盛先生譯。洋裝。官話十二面。一九一五年出版。廣學會發行。每冊三分。是書係一齣文明新劇也。劇中脚色。曰教化。曰差役。曰戰鬪。曰和平。曰國榮。曰軍威。曰流血。曰英雄。曰通商。曰音樂。曰美術。曰文學。曰科學。曰毀壞。曰紅十字。曰飢荒。曰瘟疫。曰博愛。曰怨恨。扮演的形形色色。布置得奇奇怪怪。堪稱亂世佳作。

戰鬪之蠢笨。英國梅益盛先生著。華裝文理七葉。一九一六年出版。華西聖教書會發行。每百册三角。敘述戰鬪之不合人道。之消耗財物。形容蠢笨。極稱得體。堪爲維持和平之助。

戰非上策。英國梅益盛先生譯。吳江任保羅先生述。華裝小本文理十五葉。一九一五年出版。廣學會發行。每册三分。凡分九節。曰戰禍。曰挑釁。曰裁判。曰防守。曰備戰。曰軍人事業。曰聖經止兵等。一以和平爲主腦。野心家可以休矣。

民政發展精義。英國梅益盛先生譯。四川蔣茂森先生述。洋裝文理五十八面。一九一六年出版。廣學會發行。每册一角二分。書由英國馬司特曼之四篇演說而成。當一九〇九年。倫敦大學推廣教育部。邀各地工黨代表千人。參與馬君之演講大會。所演四題。非第與民政主權有密切關係。卽英國憲法亦臻進步。此等提倡民權之問題。頗合我國現勢。梅君亟遂譯華文。想不難爲譚民政者之指南也。

### 玖 衛生

防病淺說。昌黎廣濟醫院康德醫士著。華裝官話三葉。一九一五年出版。華北書會發行。每百册六角。是册凡於通行疾病。如痢疾。如痘症。如腸熱症。如癆症。如肺病。如各等瘡症。如眼科及傳染等症。略爲說明防免要法。人人宜有之知識也。

瘰癧淺說。昌黎廣濟醫院康德醫士著。華裝官話五葉。一九一五年出版。華北書會發行。每百册一元。康博士以爲肺瘰。較之鼠疫。殺人尤爲凶烈。於是歷述其傳染。其病狀。其治法。如休息。如日曬。如清氣。如健飯。如潔淨等。爲論雖簡。苟能家喻戶曉。當不至千萬人無

辜而死也。書首插有放大千倍之穉形圖一幅。

潔淨爲美 成都華英書局刷印。華西聖教會發行。華裝小本文理六葉。每百册六角。書凡四章。一身體潔淨。二住處潔淨。三飲食潔淨。空氣潔淨。鑄造良好家庭之佳作也。

勸放脚歌 叙府內地會黃成全先生著。華裝小本八葉。一九一五年出版。華西聖教會發行。每百册四角。放脚歌訣。作者頗多。此則雅俗共賞。宜於風琴。行之女界。不難解除束縛之惡習也。

淫風十害說 張承權先生命意。周啓藩先生屬辭。洋裝小本文理十二面。一九一五年出版。華北書會發行。每册一分。十害者。曰虧人道。曰害生命。曰滅精神。曰弱種族。曰傷道德。曰寡廉恥。曰耗財產。曰興盜賊。曰敗風俗。曰受天罰。言之鑿鑿。可據。崇尚道德。挽回頹風。將取法於斯册。

壘球規則 爲遠東北京東華等運動會。及中華青年會協會合訂。洋裝華英文合璧。華文十八面。英文十六面。青年會協會發行。每册二角。凡分三十一條。如球場。如越境線。如球。如球棍。如技員。如發球員等。條各分款。款復列項。務求纖細畢具。運用周到。讀者於壘球一藝。必能了然於心。

分級器械運動 編譯者美國麥樂意先生。校訂者青年會協會書報部。洋裝三百二十二面。一九一六年出版。青年會協會發行。每册八角。是書根據英美各國體操專家最新穎適用之運動範本。比義屬辭。遂譯華文。雖無相當之名詞。精資采納。然幾經斟酌。不愧爲無二之傑作。計分初中高三級。隸於初級者。有雙杠。高橫杠。橫本馬。縱本馬。低橫杠。平梯。

弔環等。十八門。屬於中級者。有十七門。而五門則屬於高級。每門復分七八章。或五六章。或三四章。始終行以循環法。逐步進行。拾級而升。開吾國運動界之生面者也。

體操釋名 原著者北美體育幹事會。譯者美國麥克樂。校者黃稻孫先生。洋裝一百六十  
四面。一九一六年出版。青年會協會發行。每册一元。是書取材於青年會體育幹事會所  
操之術語。多導源於德國。既譯華文。參加中國體育家。如上海體育專修科齊耀庭。陸  
軍體育教練官鄧少松。南京巡警廳長高文彬。江蘇孤兒院體操教員徐東等。沿用之名  
詞。並由上海青年會體操幹事郝伯陽。上海女青年會體育幹事陳英梅女士。編列成次。  
復經名人討論修正。於是哀然成帙。堪稱運動界空前傑作。凡分四卷。卷一論柔軟體操。  
卷二器械體操。卷三墊上運動與翻斛斗。卷中木棒之運動。計附圖式二百八十四幅。中  
英文名詞索引。藉便檢查。海內體育家依此施行。養成我國尙武精神。祛除文弱不振氣  
象。是則編修者區區之初心也。

## 戊 青年事業

### 青年會

范 禕

民國五年九月。青年會全國協會總幹事余日章君。代表全國青年會。晉謁黎大總統。恭呈

一册。名曰「嘉惠青年」。內臚列全國青年會民國四年間組織進行之成績。荷蒙大總統獎勵。略謂於社會中造就人格。惟青年會是賴。云云。茲值年鑑主任。以言本年概況之題徵文。因卽所以呈諸總統者。撮舉其略。藉諗讀者諸君焉。

### 嘉惠青年原序引

一國造就人民之要。其最高機關。主持於國家。其最切機關。則主持於社會。國家教育行政。固可爲全國定良善之方鍼。然苟無社會教育。以指導而薰毓之。於轉移風俗。蒸上化理。亦將無以收其効。此中華基督教青年會。所由以社會教育自任。而願爲其最切之一機關也。會中宗旨。一倣歐美成法。培養青年德育智育體育三者。而悉以社交爲之樞紐。自創辦以來。設立於學校中者百三十餘處。設立於城市內者。三十餘處。閱時二十一載。成效昭然可覩。則嗣後果克推行盡利。必能使人民程度。繼長增高。與歐美並駕。而文明富強之基。不外是矣。方今天相我華。共和再造。大總統順四海之心。慰萬方之望。提倡教育。不懈益勤。本協會爲全國青年會之總彙。敬取歷年成績。以及報告圖片。訂爲一册。恭呈鈞覽。如蒙鑑於社會教育方面之必需。與教育行政並重。量加栽植。曲予嘉惠。似於利國福民之前途。不無小補云爾。民國五年九月。中華基督教青年會全國協會謹呈。

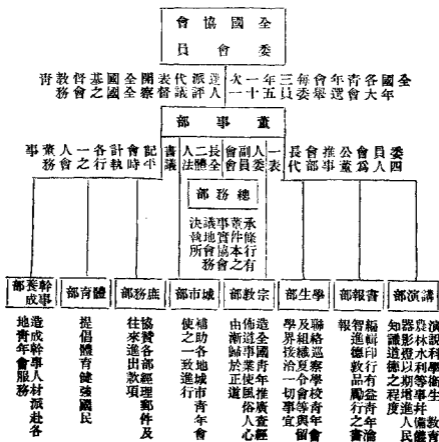
# 中華基督教青年會全國協會統一覽

全 國 各 青 年 會

協 成

中 華 基 督 教 青 年 會 全 國 協 會

中華基督教青年會  
書錄  
戊午年畢業  
青年會





中華基督教會年鑑 書肆 戊青年事業 青年會  
 民國四年全國協會各部一覽

安 徽	省 分	會 所	會 員	部	分	幹	事	辦
				總務部	三	三	六	
				庶務部	三			一三
				城市部	一			
				講演部	五			五
				書報部	四			五
				學生部	三			
				宗教部	一			
				體育部	一			
				幹事養成部	一			
				本年總數	二二二			二九
				上年總數	二〇			二五

上 年 總 數	本 年 總 數	浙	直	福	河	湖	湖	江	江	廣	奉	山	山	四
		江	隸	建	南	南	北	西	蘇	東	天	西	東	川
		一一二	一五	二一	四	五	六	一	二二	一八	四	四	一九	一
		八一八	一五二〇	一六一七	一八〇	三五八	四五八	七一	二二八二	一一九七	二五二	二四	一一五五	一七四

民國四年各地城市青年會一覽

會所	會員	幹事
廈門青年會	三七六	五
廣州青年會	五四三	八
長沙青年會	三一	六
烟台青年會	一四〇	一
成都青年會	五二七	九
福州青年會	一六〇七	一
杭州青年會	六五五	七
漢口青年會	三五九	四
興化青年會	七二八	二
香港青年會	八八八	八
汕頭青年會	四六	二
開封青年會		三
吉林青年會	一五〇	五
奉天青年會		三

南京青年會	三八六	四
保定青年會	三三	四
北京青年會	一八〇二	二五
上海青年會	一三〇二	二二
西安青年會	六〇	一
太原青年會	九二	三
天津青年會	一一八八	一三
東京神田區青年會	九八	五
東京早稻田青年會	三七	一
濟南青年會	一〇八	五
威海衛青年會	二一	一
武昌青年會	一三〇	二
雲南青年會	九六	三
本年總數	二六八二	一六三
上年總數	一七一八	
外有安東台山汕頭南昌四處均係新近組織故未列入表內		

觀以上四表。青年會本年進行之概況。可以瞭如指掌矣。

### 婦女青年會

### 韓病秋

本會聯絡女界情誼。改良社會。於過去一年中之種種設施。頗願積極進行。以副女界諸君期望之殷。第辦事乏人。難如初志。屢承各省來函。敦促設立分會。以謀三育之普及。卒以乏材之故。均不獲次第分設。深為歉疚。尙祈鑑諒是幸。

本會自去年報告以後。西國幹事員逐漸來華。又得十二人。內有二人現任本會職務。餘在各省學習方言華文。此十二人乃代表歐美五國者。本會同人同聲感謝上帝。讚美上帝之輔助進行也。本會無種族界限之分。深盼各國繼續派員來華。襄助會務。近奧國瑞典各派一人來申。無任歡迎。此外另有華幹事員九人。今後人材日盛。各省分會之設。指日可待矣。學生青年會。本會於學生事業。頗為注意。所以在各女學中附設一會。名曰學生青年會。現已成立者有五十五處。會員數達三千一百七十五人。代表教會十七。官立師範學校一。在此學生會中。多數有自立查經班之能力。

夏令會。此次夏令聚會。即可見本會發達之一斑。嚆昔夏令會僅設二處。惟一九一五年之夏令會。分作六組。列表於下。

地址

會所

日期

赴會人數

北京

臥佛寺

六月

一百零三人

天津

非基督教  
學校設立

青年會

七月

五十一人

浙江

杭州

七月

一百五十二人

長江

南京

六月

一百八十七人

福建

福州

九月

一百十五人

廣東

青年會領  
捐設立

廣州

十月

四十四人

總計六組聚會人數。有六百五十二人。代表女學校九十處。且有數校來函贊成。夏令聚會有益於學生。誠非淺鮮。非僅可以堅固學生之信心。且可以改良其性質也。

八星期服務團。是團之設。乃利用八星期暑假之光陰。則其宗旨無非勉勵青年婦女。在此休息時間。爲個人之親友鄉里工作。至若出外傳道。通俗教育。擔任主日學務。教授兒童遊戲等。各出己之長。各盡己之能。踴躍進行。莫不於社會有益。當夏令聚會時。願投入此團者。有二百四十人之多。

本會學生幹事安汝慈女士。視察各學校宣佈福音。勸勉學生立志爲基督徒。去年有八百八十九人。立志爲基督徒。爲主傳道。及作個人佈道工夫者。有九百四十七人。

城市青年會。城市青年會進步神速。近又增多華幹事四人。於三青上。社會交際各部上。得與女界相往還。漸可領其信仰耶穌。今我中華婦女青年會。已成立者有三處。在上海廣州天津。會員有一千零二十人。北京亦將次成立。惟福州尙未成立。其故因幹事員抱病。且爲緩圖云。

上海新會所。上海女青年會日漸發達。舊時會所不敷展布。爰於本年正月。遷入崑山路新造洋房。內容有日校體操。師範女學。健身房。寄宿所。拍球場。沐浴室。房屋寬暢。光線充足。建築極合於衛生。現本會體操師範生六人。計擔任女學體操教師。有九校之多。已可見本

會體育之成績。遊戲運動會。有會友二十六人。現繼續進會者。仍絡繹不絕。我國女子本深居簡出。近則風氣大開。於三育上之能力。大有一日千里之勢。即若拍球一事。夙昔一球飛來。凡我女子孰不畏避之。而恐遭其擊打也。今則不然。兩旣對壘。視線與球線相接觸。不稍畏怯。則其勇往之氣。競爭之勢。實令人夢想不到。而欽佩不置也。

幹事大會。本年二月中旬。中西幹事員二十七人。聚會於吳淞。作旬日大會。討論本會三年中之進行方針。在此大會中。覺上帝時時指導祝福。我儕當如何感謝之。而讚美之也。

### 中華學生立志傳道團

王善治

有志不在年高。無志空長百歲。少壯弗端。畢生之正鵠。衰老徒事無成之傷悲。是故孟子曰。學貴乎尙志也。然志也者。不可奪也。可奪非志也。是人之立志。須持至究竟。百折不撓。萬般可捨。而志願不可捨。方得謂之志也。否則意氣從事。感情興念。移時五分。烟消霧散。直兒戲自欺。何志之有哉。然而人能具高尚之大志。歷萬劫而不變。則非有深厚之盾育。切實之培植。俾之洞悉立志之所以然。得有真實把握。而施以春風時雨之德化。以薰濡長養之。斷難爲功也。以人之志願愈高。事之阻力益大。使其蘊蓄未富。資助弗裕。鮮有不顛蹶者也。稽夫傳道一事。固至尊也。第論其成功。則靡不交口稱難。况於我中華。民國肇造。教會幼稚。傳道之價值弗明。魔鬼之障礙彌高。世事之呼聲廣大。而天國之恩召隱微。能不益形憂憂乎。於茲而欲求彼程度高尚之俊秀。才德優美之志士。卓然崛起。甘獻身心。而肩此無名無利。最難最苦之傳道重任。殆無異沙內淘金。海底取龍。難至極矣。特不圖我國人格高尚。躋於真正共和則已。苟欲圖之。則非鞏固教會之基礎。懸薄福音之精神。改革人心。洗刷社會。不克

爲功。然欲鞏固教會之基礎。誕溥福音之精神。則非得有道德高超。學識淵博之傳道師。力肩斯任。亦罕能有濟。蓋值茲信仰自由。人心開通之際。彼博士鴻儒。道高德邁者流。詢謀眞道。日益夥衆。而傳道者乃基督之代表。教會之良牧。領袖之領袖。師表之師表。人格道德。學識才能。自當有以邁之者。若不其然。烏能勝其任哉。然則彼道德高超。學識淵博之傳道師。雖極難得。而亦不可以其極難。而遂不得者矣。職是之故。本團同人。不揣綿薄。勉隨各教會牧師校長之後。仰仗全能救主。多方勸導。各校學生。立定志願。畢生傳道。而恆爲巡視。耕之耘之。滋之灌之。以爲膺育培植之一助也。今歲丁君立美。更著《立志傳道之阻礙解決法》。以抒其困難。《立志傳道團之連環代禱錄》。以增其靈力。裴君德士編《中華學生立志傳道團（已入神道學）之團員錄》。以厲其勇銳。萬君國同輯《立志傳道團之研究課》。以資其教會之知識。而鄙人亦作有《傳道團詳解》一編。以指其立志之迷津也。且本部人員也。大有增益。如江長川。司徒雷登。張伯苓。陳金鏞。鍾榮光。伊文思。朱友漁。路崇得。吳施德。王正廷。裴德士。韓甯。丁立美。王善治。諸君之外。現復加魏馥蘭。李仲覃。胡稼農。張永訓。芮畢五君。以勤助本團一切事宜。而各學校之介紹人。亦曾特函指定。並認爲各該支部之顧問。以此本團今年大有起色。雖有數支部。略因誤會。稍形冷落。而餘皆駁焉勃焉。頗有磅礴之勢。諸如集會祈禱。閱書佈道等事。胥力行如初。且於青州徐州二支部。以其熱衷傳道。竟於四鄉。新增支堂數座。誌歎休哉。該處教會。竟得初熟之美果矣。而培心書院之傳道團。微特甘自傳道。且特竭力捐資。延一女傳道。以補伊等之不逮。吁。如斯熱誠。豈能不蒙上主之厚賜乎。本團支部。去歲三十九處。今則五十二處。去歲尙在胚胎而未成團者十區。今則猶有十區。去

歲已入神學者一百零五名。今則二百二十二名。去歲已任傳道職者五十四名。今則一百二十六名。去歲留學外洋者八名。今則十一名。卽此以觀。上帝之祝福。福本團。實出人意外。吾人不得不傾心感謝。高聲頌揚之也。深願閱者。亦能時爲本團禱謝。而鼎力維持。則感荷彌旣矣。臨穎依依。不勝翹企。

### 上海青年會童子部

聶其杰

上海青年會童子部之設。雖始於一千九百十三年。實發起於一千九百十一年。時北美紐約總青年會念童子事業之重要。有志在華提倡設立專部。乃委克樂愷君至華。調查童子真確狀況。以爲我設童子部之張本。然克樂愷君不聞華語。雖有長才。莫由展布。乃力學華文二載。一千九百十三年之夏。克君召童子二十人。組織一童子營。往莫干山旅行。藉以灌輸童子部之宗旨於其腦際。及歸。卽以是二十人組織俱樂部十。每部二十人。經諸君之竭力招致。會員頓增爲二百。次年舉行上海各界童子之調查。其調查分三次。初爲工商界之童子。繼而各學校。末乃調查街市遊蕩不學無業之兒童。蓋卽以爲辦事入手之預備也。是後入會者日益衆。青年會所實不能容。遂有發起建新屋之議。賴青年諸會友之竭力捐募。與夫諸善士之急公好義。卒得銀三萬兩。卽以之買地一方。在成人部會所之後。時有美國大善士馬特君。願以金洋五萬元。助我華青年會建童子部會所。建築遂以開始。是年夏令。更往桃花嶼結童子營。往者三十餘人。同時又委謝君武衡往美。調查其童子部之情形。至一千九百十五年春。會所方完全落成。所分六層。上爲屋頂花園。次爲寄宿舍。可容百人。又其次爲課堂。此下則膳堂與課堂。其二層爲事務所。遊戲室。閱報室。其最下層則浴室。更衣

室。游泳池。健身房是也。第三四層各附有俱樂部室三四。爲部員聚會之所。凡爲日館學生者。悉爲童子部之會友。其會費與學費同繳。會中有社會服務部。其服務分三項。曰衛生。宣講團。曰孩童改過局。勸學團。曰學徒補助學校。皆各會員盡義務。俱樂部計十餘。每星期各有定期之常會。查經班。或音樂。或辯論會。今又有童子義勇隊。隊有常會。有野外演習。童子義勇隊者。爲歐美最近發明補助教育之良法。既教以實用之常識。尤令童子饒於興趣。樂於從事。能引起其公益心及冒險心。隊務則赫爾君及李啓藩君任之。去歲謝君由美回國。開徵求會。會友之數。頓增至一千二百人。遂一躍而爲世界第一之童子部。吾上海童子亦足自豪矣。克君謝君之勤勞之能力之熱心。真可驚也。謝君未回國時。會務多由李啓藩君童星門君代理。李君兼任遊美學生招待部事。凡遊美者。苛例甚繁。故本會設專部以助留學者。會務之發達。李君童君之力有足多焉。予自童子立部時。卽忝爲部長。莫千山之遠足。桃花嶼之紮營。予均與焉。至今追憶前景。猶有餘快。易曰。蒙以養正。聖功也。顧養之之道甚難。昔之爲父師者。正言莊色。而教之讀經。教以聖賢之道。乃遠闊高深。而無當於實際。且終日枯坐。窒其生機。加以鞭朴督責。兒童但覺其苦。未見其樂。欲其悅服難矣。青年會童子部蓋深得兒童心理者。其遊戲也。寓教育焉。其運動也。寓規則焉。以正當之朋友。涵濡感化之。其潛移默運之功。勝於鞭朴督責之效。蓋不可同年而語矣。予既幸上海之有此童子部。而深惜吾國之大。猶僅止此一童子部也。推而廣之。予所望已。

### 澳洲華僑學生之概況

陳漢明

澳洲之有中國學生。自一八九三年始。厥後人數日增。以迄於今。至少當不下六百人。華父



而夷母者。猶不在此數內。其中生長於澳者。約五百人。餘則來自他處。以在澳可受良好之教育。或隨父母戚屬移居來澳故也。然以全澳華僑六萬五千人較之。六百人尙未爲多。所異者學生皆以私費就學。或由各處商會扶助。而無有取給於中國政府之官費者耳。其在各處大學。如新南威爾士之雪特尼大學。維多利亞之墨爾蓬大學。昆士蘭之布里斯本大學。澳南之亞得來得大學。西澳之伯斯大學等處。得有文學或他項專門學之學位者。爲數頗多。此外則在免費之公立學校肄業而已。

學生之既得學位者。或過返中國。或留澳不去。其留澳者。如余北合君爲上院議員。陳華林君爲國會會員。餘則爲醫生。爲教士。爲律師。爲商家。爲地主。大都皆知名當世云。

學生百分之八十五爲基督教徒。其餘或奉孔教。或奉佛教。全澳有佛寺五所。皆商界所募建。然學生之入寺頂禮者。則殆屬絕無而僅有也。

旅澳中國學生。現在尙未組成何項團體。亦無或種定期刊行之雜誌。故各項活動。終不及美國華僑學生之有力。然對於體育一事。則頗未讓人。曾屢與著名無敵之露格貝萬國足球會及各處大小球會比賽。又如伍官君之長距離競走。陳天賞之中國拳術。何桂桃之力技。皆全澳傑手也。

學生對於祖國。皆極關心。當日本提出二十一條要求時。曾捐墨銀五萬七千元。爲救國儲金。匯送北京。辛亥之役。亦有學生二人。投筆從戎。以建造中華民國爲職志。雖年未弱冠。而金陵一戰。勳績爛如。至可欽也。

學生入大學後。殆盡忘其祖國之言語。蓋以校中課程交際等事。僅用英語故也。中國政府。

尙未在澳設立教育會。現僅雪特尼有華語學校一所。係由中國學生捐資創辦。尙擬在墨爾蓬及布里斯本。各設華語學校一所。今正在籌備中也。

己 逝世聖徒

民國四年七月十一日  
至五年六月三十日

記者

### 林黃崇儉

黃女士崇儉。號碧玉。閩南思明人。父隸歸正會。母屬倫敦會。生於清道光丙午年四月二十一日。幼入歸正會小學校。再入倫敦會學校。秉賦過人。成就頗有可觀。適安溪林翁貞會。林廈門倫敦會司鐸也。自得夫人。伉儷甚篤。家室和諧。子女多培養艱辛。夫人履况如恆。以真道爲庭訓。內外莫不聞風景仰。賦性樸素。井臼自操。不事奢靡。名崇儉。頗符其實。年屆四十。兒輩或以儒通籍。或以商振家。夫人心懷康樂。盛答主恩。作獻身作證之舉。乃出門布道。巡視教友。足跡所經。歡迎備至。歷廿餘寒暑。無間斷。人方羨林翁得良內助。教會得賢師母。不意於清宣統二年。忽染腦疾。輾轉床褥者五稔。夫人悉以讀經祈禱處之。外體若憊。而內心日新。迨民國四年七月。復得熱疾。遂於十三日卒。享年八十。遺男六女三。男孫十四。女孫十二。甥孫男八。女十。曾孫女三。安葬之日。廈門五教會。執紼者七百人。

### 李四維

李教師。諱四維。字煥軒。籍隸江西貴谿。家素寒微。藉舌耕以仰事俯蓄。餘晷博覽醫書。故於醫理稍有心得。最喜研究名家著作。晚年斐然成章。詩賦尤其特長。福音既至。貴谿聞之大被靈感。乃決志皈依基督。受洗後。教會領袖以其老成持重。能擔教務。遂聘充河口玉山等支堂傳道職。凡廣信府屬。莫不耳先生之名。後以故辭職。仍在本鄉担任義務傳道職。英國

牧師榮熙見其抱道甚堅窮居不移立爲教師其得人器重如此惟以六十之年肩此重任拮据奔波固意中事是以精神頓衰病魔頻侵竟於一九一五年八月某日逝世享年六十有四子三女一孫三皆信主道

### 林和興

林公和興字傳貞諱端甫世居福建閩侯縣樟洋鄉孝父事母遐邇聞名清光緒十七年該鄉教會有黃氏女子歸奩內貯聖教書數十卷公借閱有感繼由薛承恩程玉秋聞道遂大相信服由是早晚讀經禮拜赴堂不憚三十餘里跋涉之勞未及匝月朋輩景從信道期年創聖堂延聘牧師設學校課授子弟嗣以堂宇狹隘則變產百餘金另圖擴張漳洋循環遂得成立教會嘉其誠熱推膺傳道任事五年化導甚夥長官以其具有幹才聘充水聯甲長盜賊因以肅清公家以其熱心請其提倡禁煙膏店盡數掃除其改良社會服務教會有足多者不幸得危症屢延同志爲之祈禱疾篤時家人啜泣公曰無庸是乃帝命遂與友朋以遺詞輓聯相酬答一九一五年九月某日謝世享壽五十八歲男五女一孫三

### 林鼎玉

林公鼎玉諱毓元福建長樂縣林墩鄉籍經商廈門得聞救道遂皈依基督林墩會堂湫隘囂塵林心殉者舉議建堂公遂引爲同志合力重建又獨力建築溪岸教會三聖堂住樓該鄉械鬪成風爲害無窮林公知之必銳身排解往往解囊賠償貧乏者更盡力調濟之曾費千金置一田園專爲賑濟用凡百善舉竭力贊同其急公好義也如此至對於親友之未信主者則熱誠勸導嘗以保羅所云若我能救兄弟骨肉之親雖被絕於基督亦所甚願之語

以自許。臨終之頃。又獻六百元爲林墩教會基本金。數千元爲溪岸學校經費。並囑家人於常年捐有加無已。公生於一八五〇年。卒於一九一五年九月十五日。享年六十有五。

### 李錫基

李君字奶藻。別號理棠。原籍廣東台山。昆季四。君居三。家小康。好學業。年未弱冠。已嶄然露頭角。稍長。經商新昌埠。宣統元年束裝赴美。買於舊金山。誠實無僞。信孚中外。其天性篤厚。固由賦畀。然福音光照之力。亦有足多。當民國未成立時。君深痛國事日非。求所以圖存之道。適同盟會成立於美洲。君欣然列名黨籍。多所建白。後與教中人交際。始翻然醒悟。皈依教主。嘗曰。吾今始知救國之本源矣。遂於該地之美。以美會受禮。自是事主慇懃。信德有加。疾愈後買舟言旋。與新會戴女士締婚。夫婦皆熱誠事主。友人李惠民嘗籌辦基督教青年會。受君之贊助。非鮮。至今開辦男女學校。會務日進者。多君之力也。君治事以必成爲目的。怨勞不計。由君之宣道而皈依基督者。不乏其人。雖仇視者造謠毀謗。聲勢洶洶。君悉處之以鎮靜。不幸舊症復發。竟於一九一五年十月二日逝世。年甫二十有七歲。

### 李王雪玉

女士名雪玉。世居台灣。爲台之熱誠信徒。生而聰慧。父母珍愛之。稍長。卽知鞠養之恩。女士家故貧。時雙親染疾。醫藥費無所出。女士乃爲人揀茶。以微貲備湯藥。不畏蹊蹶之勞。其孝敬由天性也。年十六。于歸李氏。夫家雖豐。女士仍節儉無華。事翁姑以孝。治家務以勤。考二約書。習羅馬字。不數年能造詣精深。發起天足會。舉行祈禱會。信徒本分。一無瑕疵。且擅演講才。每一聚集。輒先發言。暢譚基督奧旨。一堂稱羨。而尤不居功。凡事歸榮於主。誠女界明

星也。不幸於一九一五年十月九日。以胃疾逝世。享年四十有三。殮以白衣。會葬者八百人。墓銘高至一丈四尺。見者榮之。一女名如月。字團卿。精文墨。尤善詩詞。集中多眷懷祖國之作。母死。哀毀成疾。嘗遍徵輓聯詩歌以彰懿德。

### 諸沈氏

氏。諸葆華牧師之母也。於一八五九年六月二十四日。生於江蘇青浦縣。父沈濂泉公。名士也。洪楊之役。將棄道左。爲兄弟輩輪流提攜而奔。顧不哭泣。事平。隨父兄歸故里。每見學生讀書。即靜聽之。由是超羣兒上。已而父母見背。長兄繼歿。氏年方二十。以仲兄命于歸。諸友山君。生葆華。仲華。震華。三子。諸君爲生活計。遷蘇州。作小本商。氏晨紡夕織。佐養子女。嘗謂諸君曰。生計雖困。子孫不可不讀書也。故於紡織餘晷。親教子讀。後送入義塾。典釵質器。以應必需。見子或出範圍。呵責不貸。未幾。諸君棄世。則爲縫紉浣濯。佐二子肄業於萃英中學。洎庚子年。二子相繼畢業。稍得供養。時三子震華。夭折於蘇州福音醫院。氏痛甚。二子進言曰。母欲與三弟相會。除賴救主信福音外。無第二法門。於是受洗於海依士牧師。按諸夫人體氣素強。晚年嘗弄孫兒輩於散步之地。爲人淑善慈祥。鄰里稱之。於一九一五年十月二十二日。安然歸主。存年五十有七。子二。孫三。孫女四。

### 武牧師

武牧師。山東青州人。遺其名字。隸英國浸禮會。嘗投懷牧師門下。肄業於青州培真書院。學有根柢。秉性莊嚴。畢業後。任牧師職於青州西之八堡教會。教友欽佩。勉勵奮興。繼又爲臨淄教會聘請。膺職數年。教友爲之日增。端正持己。推誠待人。忠心事主。兼而有之。巡視教會

則不辭艱苦。宣講福音則娓娓動聽。先生固良牧也。迨庚子亂後。先生以身軀脆弱。教務繁重。力辭休養。而播道鄉里尤殷。殷弗衰。誠有所謂騎款段馬。爲鄉里之善人也。執意教會正資倚重之時。先生竟於民國四年冬月蒙召歸天矣。先生辭八堡教會傳道職。雖已有年。而其遺愛在人。固無異於前也。

### 蔣王貴貞

王孺人諱貴貞。浙江永嘉人。九歲肄業於育德女書院。純淑端莊。篤信好學。常冠其羣。院長教員同聲嘉許。年十八。于歸蔣氏。或伴課聖經。或同心祈禱。隨夫子宣道瑞安。八甲。河畧。平陽。江南。甌城等處。聆其訓誨。悔改而信福音者頗衆。庚子之年。奔走流離。備嘗艱苦。孺人以爲道受苦。分所當然。次年掌教育德女書院。又次年長崇真小學。爲時三年。每以聖經大義。陶鑄弟子。口授指畫。誨人不倦。因之出校學生。無不熱心教務。因憫本邑女子之失學。遂自行創辦女學一所。取名同淑。八年來教務一人主掌。成績頗有可觀。孺人尤嫻家庭教育。子德新初學語。卽教以祈禱識字。稍長則於燈前講訓。蒙真言。舊約故事。執意學校。恃其主持家事。賴其治理時。竟於一九一五年十一月十八日。膺主召而長逝。壽僅四十有五。

### 焦正果

焦長老正果。字毅亭。山東卽墨人。隸長老會。受洗於美國郭顯德牧師。畢業於登州文會學館。復進神學院。三年卒業。奉教會委派。任布道職於沂州安邱卽墨萊陽膠州等處。無不盡心盡力。任怨任勞。凡創教會三處。得人數百。其他服務教會之舉。不勝枚計。一生仁慈誠篤。厚重寡言。計畫周密。作事勤慎。束身儉約。處世溫和。與之遊者。咸愛慕而佩服之。遇有窮阨。

者。必爲之代籌生計。子弟貧乏者。必爲之募款求學。由是忠厚長者好善樂施之名。遠近傳播。受其惠者感而言曰。非長老之助吾等。不得安居樂業矣。長老僕僕風塵者數十年。當地教會正資維持。詎料染有胃毒痼症。臥病兩月。竟爾長逝。按長老生於清咸豐十九年十一月十九日。卒於民國四年十一月二十一日。享年六十有一歲。

### 胡以莊

胡公以莊。河南長老會。得力華牧也。布道治會。才長心細。民國四年。曾於開封大事布道。多結良果。先生事主熱誠。曾赴南京漢口汴梁滎陽各處主講。大受歡迎。先生幼而穎敏。童年讀書。能讀百行。且性嗜音樂。於讀書時。小鼓小鉞。不離左右。且讀且擊。顧而樂之。十一歲。能文。熟五經。欲應試。不幸失怙。不能入場。十四歲。熟讀十三經。學益進。採芹易易。乃不幸是年。祖父逝。又不果。先生幼有游山癖。至十七歲。以家素豐。取贖易。背母隻身游山西。縣吏知之。愛其膽備車飭歸。由是而先生之眼界闊。知識開。雖堂上力加管束。而游蕩揮霍如故。十餘年。田產敗落。十去八九。編演戲劇。談笑如恆。如此者又二十餘年。至四十八歲。始信道。天資既高。三二年。聖經全熟。擅演講才。上帝竟使演劇家。一變而爲講道家矣。刻張村所設自立會。最興旺。爲三處自立會冠。皆先生重道輕財開始立基所致也。於一九一五年十一月二十二日謝世。

### 文繼聖

文君繼聖。原籍天津。爲東三省昌圖府金家屯教會長老。幼而好道。不憚苦求之勞。終無所得。及老聞福音。如獲至寶。潛心考察。每恨聞道之晚。遂於一八九六年受洗。屏棄一切。爲主

作證。信道甚篤。百折不撓。所有教會應盡事宜。莫不領首倡辦。嘗曰。凡事須求一是處。豈可見義不爲。淺嘗輒止。該教會醫院開辦有年。先生多所補助。連年無間。民國四年十一月。被衆推舉。立爲長老。任事勞怨不辭。更捐良田二十五畝。作爲教會義地。生死同感。猝於四年十二月二十九日。得暴疾。始終僅三小時。卽逝世。計享年六十有五。任長老職才三旬。除螟蛉子外。無承祧之人。張東侯醫士爲作輓聯云。任長老三旬。誠爲聖域干城。幾經盡力。鉅艱豈僅歌聲傳美讚。捐良田廿畝。願作教會義地。似此熱心公益。却從易箚紀遺言。

### 曹懷義

教士諱懷義。子喻其字。別號端甫。隸閩省福邑之塔溪。自幼學道。及長。肄業福州廣學書院。繼入眞學書院。卽今之協和道學院也。是時有懷公者。升任河南會督。欲就閩會中遴選才德兼優者數人。爲赴豫之先導。君四年畢業後。遂膺選焉。於是奉派爲歸德主講者。經營數月。教務發展。而河南東路。如睢州柘城永城夏邑鹿邑馬收會亭虞城之教會。皆由君一人所擘畫。君辦事無或苟且。所成旣大。所勞必多。惟君並不以勞瘁介意。故始而咳。繼而血者。亘一年餘。人無知者。泊乎疾篤。自知爲在世最後之日。與家人訣別。殷殷以會事家務爲囑。彌留之際。喃喃祈禱曰。求父接我靈魂。恤我眷屬等語。君一生恭以處己。敬以待人。事神也。虔。誨人無倦。於一九一六年一月十九日。故於永城。享年才三十有二。遺有子女各一。

### 孫振九

先生諱成玉。字振九。陝西鹿原籍。篤于孝友。積誠信道。生而聰穎。嶄然露頭角。七歲入鄉校。十五入邑庠。及科舉廢。先生就近境之高小學校。肄習時藝。不數年。學業大進。長於



英算。尤工書。迨後省垣陸軍測繪學校成立。先生又投身其中。考必前列。辛亥之秋。行將畢業。適關中起義。於外交上多所贊畫。後至東瀛。習專門實業。原擬畢業言歸。利濟母國。詎甫留二載。祖妣升遐。先生以至孝性成。趁暑假便。歸省父母。此一九一五年事也。維時關中苦旱。發現時疫。先生以刻苦攻讀之脆弱身軀。忽感疫症。勢頗危殆。雖加意調治。竟不奏效。於一九一六年二月溘然長逝。年僅二十七歲。當先生留東瀛時。每以服務社會。昭事上帝。函規友人。壯圖未遂。而齋志以終。可哀也已。

### 陶楊氏

楊氏湖南長沙人。陶子晉君之夫人。新化教士陶石珊之母也。隸信義會。當子晉先生游幕以軍功擢用知縣時。荆釵布裙。一如寒素。人稱美焉。值洪楊初平。國家多艱。子晉君竟以憂憤卒。時夫人年方三十也。慨然曰。有家固宜理。有子寧不宜撫。乃以母道兼父道。教養子女。措置裕如。子石珊君一任長沙長老。再任新化教士。以山川險阻。不得迎養。而由孫培劉約翰侍養。劉亦春華教會教士也。一九一六年二月十六日。夫人於春華信義會堂壽終。享年八十有六。治喪之日。輓聯弔軸甚多。觀者歎羨不置。

### 馬在明

先生廣東香山沙涌鄉人。秉性忠厚。處事廉謹。勤奮耐勞。所至輒通。治生於澳洲。七八年來。薄有儲蓄。既歸故鄉。從事工作。胼手胝足。無或少懈。尤能和睦宗族。凡改良鄉規。調處族事。均主公心。於是一鄉稱善。對於主道極抱熱誠。所有信徒。本分聖教規條。奉行維謹。毫不出入。元配李氏幽嫻勤儉。生一子一女。相夫教子。人無間言。子應彪為商界巨子。慈善大家。手

創港粵滬三處先施公司。賴以謀生計者數千百輩。令譽洋溢。咸稱道之。先生以子富且孝。晚年優游自適。蘭孫繞膝。顧有餘樂。一九一六年二月二十一日午刻。含笑返天國。面無戚容。享年九十有五。翌日子應彪奉靈柩安葬教會山墳。社會教會戚友輩。莫不慕其期頤上壽。爭執紼焉。當柩至馬合念堂時。由霍靜山牧師。主行聖教儀禮。略述其小史。夫人亦年近九十。體尚健。

### 李好祿

李君好祿。字綏福。係河南汲縣紙坊籍。而爲紙坊支會之首果。信主以來。事主虔誠。守道極篤。加以資秉聰穎。自幼勤敏。獨邀父母鍾愛。君初入衛輝基督教學校肄業。才德兼優。師長學友。莫不愛悅之。卒業後。入醫院爲助手。接待病人。溫厚慈祥。宣講主道。慷慨動聽。故每年求診之人。藉君之才之德之宣道之談心。歸榮於主者。道路相聞。君以弱冠之年。膺衛輝教會執事職。其爲人器重如此。受職後。愈自奮勵。教會爲之一振。不幸積勞成病。歇業休養。元氣幾復。執意肺病爲厲。愈加沉重。竟於一九一六年三月某日。返回帝都。享年二十有二歲。妻竇氏。

### 蔣良榮

蔣公良榮。籍隸鎮江。內地會之牧師也。四十八年前信道。任牧職凡三十餘載。當傳道於浙江時。風氣不開。羣相詬誶。惟公和易近人。未幾聖道之基以立。皆由其默化潛移之力也。繼布道於皖省。逢人勸導。務期感動。慕道者接踵於門。蓋公以布道自任。求得靈力。故所至收效綦大。後在蘇省廣布聖道。大江南北。競相風從。其有頑梗不化者。得公一言。立即改悔。公

嘗曰。膺布道之職。要在日就月將。假如一刻稍懶。必至工作頹敗。予每以疎忽自警。惟收效尙未知願耳。公之砥礪。可以想見。本年四月。赴全國勉勵大會。偕任芝卿牧師。順道遍歷浙省各地教會。雖筋力就衰。而精神依然矍鑠。登臺演講。不留餘力。既而返鎮。略述微恙。逾日加劇。醫藥罔效。遂於一九一六年五月二十日安然謝世。享年六十有六。公子懷仁君。知名之西醫也。交遊頗廣。故歸葬日。贈送花圈輓聯者絡繹於途。嗚乎。公可謂生榮死哀也已。

### 丁雲山

丁君雲山。湖北鄂城金牛鄉人。信道以來。研究聖經。探索奧理。虔誠事主。仁義待人。雖與童穉共話。亦真實不欺。誠不愧爲有道德之傳道士也。君歷任鄂城黃岡武昌等支會傳道職。該支會向乏活潑精神。待君一臨。大見轉機。皈依基督者歲有加增。前後判若兩會。君之品德感人。可以想見。一九〇九年。奉調返黃岡迴龍山鎮。建會堂。設學校。不數年成效大著。君爲人忠厚。教友或非教友。無不佩服。不幸於一九一六年三月染病。中西醫士束手。延至五月二十四日逝世。享壽五十有五。遺下男女八人。教會全體。爲之舉行喪禮。安葬於教會義地云。

### 吳讓之

吳公讓之。籍鎮江。隸浸禮會。歷任天長崑山上海傳道職。復充上海清心中學國文教員。誠實事主。懇直待人。朋輩咸稱道之。君幼年失學。壯而刻苦自勵。卒成通儒。三十年前。鎮江浸會方在萌芽。人多輕視。君竟毅然信從。著有信學備旨大公新世界二書。發明信德加乎仁義之上。廢棄金錢。世界方有幸福。二書皆能獨標新義。不同流俗。當傳道崑山時。日夜工作。

不惜勞瘁。歷五年如一日。父老子弟受感者甚夥。不幸於本年六月八日卒於上海。崑山信徒爲之開追悼會。凡南京蘇州上海嘉定常熟塘市均有代表與會。是月十日大殮。安葬於滬北浸會墳園。公享年六十有五。子一名錫榮。現任崑山浸會牧師。女一。適浙人趙毅臣。

### 章適駿

章中將適駿。字繼詩。湖南善化縣人。畢業日本陸軍士官學校。歷充北京軍事統一會會長。總統府軍事顧問。前以養病北京協和醫院。與文醫士相友善。得聞主道。遂爲公理會信徒。君性慈善。藹然可親。凡事關公益。獨任怨勞。收獲實效。累充北京貧兒院董事。湖南雅禮大學會長。北京青年會董事。公理會執事。全國禁烟會會長。君之勇於任事。畧見一斑。尤足爲君多者。反對國教請願團。被舉爲教會代表。赴武昌謁黎副總統。竟收效果。清史館條陳意見。得君臂助。該館遂收受耶穌教史畧。至對於輔佐教會。捐施金錢。君更不遺餘力。去歲肺病發。不能任事。大總統賞給醫藥費二千元。並於農事試驗場。闢靜養所。派侍衛官前往存問。詎君病勢增劇。雖轉養於北京西山江西牯嶺。君竟不起。於一九一六年六月二十六日卒於原籍。臨終時頗以謁見上帝爲快。無恐怖驚愕之色。蓋信道篤也。姊妹夫人尤慈善。充北京貧兒院蒙養院院長。繼室某氏亦熱誠信徒。



# 書伍 統計

## 一九一五年教會各宗派事業統計表

鮑引登

### 壹 西員統計

宗別	宗別									
	公理宗	長老宗	信義宗(即路德宗)	浸禮宗	循道宗(即美)	聖公宗	內地會	其他教會	其他機關	總數
按立男員	六	二〇	一七	一六	三〇	一五	五	三	一〇一	
非按立男員	零	二	三	四	八	六	五	一	二七	
男員總數	三	二二	二〇	二〇	三八	二一	一〇	四	一二	
女士與傭婦	〇	一	四	一〇	三	三	一	一	二〇	
婦人	一〇	六	一五	一四	二〇	一七	二	一	六〇	
婦女總數	一	七	一九	二四	二三	一八	三	二	七〇	
男女總數	三	二九	三九	四四	六一	三九	一三	五	八二	
特別短期職員	七	一	四	五	七	六	五	五	三〇	
駐會地點	三	一〇〇	九	七	九	一	五	五	一二	
非駐會地點	四	一	一	一	一	一	一	一	五	
總數	七	一〇一	四〇	一六	六九	三六	一〇	六	一五二	

### 貳 華員統計

宗別	宗別									
	公理宗	長老宗	信義宗(即路德宗)	浸禮宗	循道宗(即美)	聖公宗	內地會	其他教會	其他機關	總數
按立職員	一	一	一	一	一	一	一	一	八	
非按立職員	一	一	一	一	一	一	一	一	八	
總數	二	二	二	二	二	二	二	二	一六	



# 肆 教育統計

類別	宗別	公理宗	長老宗	信義宗 即路德宗	浸禮宗	循道宗 即美	聖公宗	內地會	其他教會	其他機關	總數
四男教員		壹	壹	壹	壹	二	壹	三	三	一〇	壹
四女教員		元	一〇	〇	七	一	一〇	三	三	三	壹
華男教員		五	一三	五	六	二	五	四	一	二	五
華女教員		一〇	六	二	二	二	五	二	一	二	二
非教徒華教員		八	一	六	五	三	六	三	五	二	七
幼 稚 園		一	〇	一	一〇	一	七	六	二	二	八
學 生		四	三	一	二	四	二	三	五	二	二
初等小學校		一	二	一	一	一	一	一	一	一	一
教 員		五	九	五	六	二	五	三	一	二	二
男 學 生		一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
女 學 生		一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
學生總數		一〇	二〇	二	二	二	二	二	二	二	二
高等小學校		一	〇	一	一	一	一	一	一	一	一
教 員		一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
男 學 生		一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
女 學 生		一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
學生總數		二	二	二	二	二	二	二	二	二	二
女 學 生		一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
學生總數		一	一	一	一	一	一	一	一	一	一



中華基督教會年鑑 書伍 統計

肆四

中學	校	三五	六	一五	五	三	七	五	十	五	三三
男學生		八〇六	一五九	三〇九	一〇〇	三三〇	一六六	一	三元	三三	九〇元
女學生		二六八	五五	三三	五五	一〇五	三三	一	二元	七	五元
學生總數		一〇七四	二一四	三四二	一五五	四三五	二〇二	一	五元	四〇	一四六元
大學	校	四	六			七	五			二	一四六元
男學生		九	三八			三六	四八				一〇〇
女學生		四〇	五	六	六	一八	二九				五
學生總數		一〇九	四三	六	一二	五四	七七				一〇五
師範與師範學校		一一	三三	八	一	一五	二	八			一一〇
男學生		四	二	一〇	三	四	三				一〇五
女學生		四	一	一	一	一	一				一〇五
學生總數		三三	三	二一	四	五	四				二一〇
中學	校	一	八	二			六				三三
學生		二	一	二							三
宿舍男學生		三三八	一〇九	七〇	一〇一	三六	三六	一	二元	六	一〇〇元
女學生		九五	三三	五	三	三〇	一〇	二	二元	六	一〇〇元
學生總數		一三三	一四二	七五	一〇四	六六	四六	三	二元	一二	二〇〇元
宿舍舍		三									三〇
宿舍者		四		一〇	三	五	四				三〇



中華基督教會年鑑 書伍 統計

辦六

重慶手術	四五一	七二	九九二	五九九	二六八	八五	一五三	一三六	三三〇
醫館	一四	六	三三	一七	一	六	九	五	三三
就醫者	一五九九	四九八二	六六四四	八九六四	二九九六	五三二	四二四	五九九	二五〇
巡行處	一	二	五	三	四	三	五	〇	〇
就醫者	三六一	四七五〇	三六	四〇六	五〇五	三〇九	四三	四三	四〇九
診治總數	五二四六	九四五一	二二四四	三三六八	四四四	四〇〇	九三三	一〇三三	一〇三三
醫學學校		九	一	二	五	五	五	一	三
男學生		二二	五	五	五	五	五	五	五
女學生		〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
看護學校		五	二	一	一	三	二	一	一
學生		一九	四	六	五	三	五	五	五
他種慈善會社		七	一	一	一	一	一	一	一
廣內者	五九九	五〇	四〇	四	四	二	二	一	一
華人款目	六六,〇八六	二六,〇五五	一七,八八	四,一三三	六,一七	二,二四〇	八,一四四	三,八五	五〇,〇三〇

# 聯合學校統計

## 東三省

校名	地名	西教員	華教員	學生	華款
文會書院	奉天	五	五	七二	二三〇四〇〇
醫學校	同	一〇	三	一〇六	七六六〇〇〇
神學校	同	二	未詳	二一	未詳

## 直隸省

婦女聖經學校	北京	一四	三	五九	一六五・九〇
協和聖經學校	同	五	未詳	三〇	一二二六〇〇
協和女子大學校	同	六	四	二三	四六一〇〇
師範幼稚園	同	四	二	一一	八〇〇〇
協和女子醫學校	同	六	二	二六	三〇〇〇〇
滙文神學校	同	未詳	未詳	二一	未詳
協和醫學校	同	一八	七	一二五	八四一・八七
協和看護學校	同	七	二	二八	未詳
協和大學校	通州	七	八	八三	三〇二六・五八

## 山東省

共合醫學校	濟南	五	一	四六	未詳
-------	----	---	---	----	----

中華基督教會年鑑 書伍 統計 聯合學校統計

辦八

神道學校

青州

六

一一

八五

一四七〇・〇〇

廣文大學校

濰縣

一〇

一七

二九九

未詳

聖經師範學校

滕縣

(無統計)

江蘇省

金陵神學女校

南京

二

三

二七

三三六・七〇

金陵中學

同

四

三

九

九六四・〇〇

金陵神學

同

五

八

一一二

未詳

協和看護學校

同 (無統計)

六

一

六二

未詳

金陵大學

同

一〇

一

三四

五〇〇・〇〇

醫學校

同

二

九

八八

未詳

師範學校

同

九

八

五二

八五八〇・〇〇

農林學校

同

一

五

未詳

六四五・〇〇

華語學校

同

八

一四

二七七

二三三〇・〇〇

中學校

同

六

七

八三

未詳

金陵大學醫院

同 (見醫學統計)

滬江中學

上海

一〇

一二

五三

八九五五・九六

滬江大學

同

五

三

二七

未詳

滬江神學

同

三

二

未詳

安徽省

萃文中學校

蔡湖

二

一三

一〇四

二二七六〇〇

浙江省

之江大學

杭州

七

一六

二二一

七八三四〇〇

協和女學

同 (無統計)

湖北省

大同醫學

漢口

三

四

二八

四五五六〇〇

神道學校

荊州

未詳

未詳

三四

未詳

師範學校

同

未詳

未詳

二八

未詳

信義神學院

漢口

四

一

三五

未詳

女子中學

襄陽 (無統計)

協和醫院

同 (見醫學統計)

師範學校

武昌

三

一四

四三

一〇〇〇〇

湖南省

協和女子學校

長沙

四

六

二八

七九八〇〇

協和神學

同 (無統計)

福建省

兒童院

廈門 (無統計)

中華基督教會年鑑 書伍 統計 聯合學校統計

中華基督教會年鑑 書伍 統計 聯合學校統計

辦十

協和孤兒院

同

未詳

未詳

三一

未詳

協和神學

同

三

二

七

未詳

婦女聖經學校

同

未詳

未詳

六二

未詳

協和醫學

福州

六

未詳

一五

三四七・〇〇

協和道學院

同

三

八

一〇五

未詳

協和大學

同

七

五

八三

四四九八・八〇

協和幼稚園

同

一

未詳

三

二八・〇〇

師範學校

同

一

五

四三

一四四・〇〇

婦女聖經學校

同 (無統計)

廣東省

協和高等神學

廣州

六

四

六〇

未詳

四川省

模範小學校

成都

未詳

未詳

二一

未詳

協和中學校

同

未詳

未詳

一七五

未詳

男師範學校

同

未詳

未詳

二六

未詳

女師範學校

同

二

三

一三

二一・〇〇

協和神學

同

未詳

未詳

二四

未詳

華語學科

同 (無統計)

華西大學預科 同 (無統計)

華西文學 同 未詳 未詳 四八 未詳

華西科學 同 (無統計)

華西醫學 同 未詳 未詳 七 未詳

協和看護學校 同 未詳 未詳 七 未詳

共計 二五 二 三二一 一二〇二〇〇〇

公誼中學 重慶 二 八 七六 九七〇・五〇

神道學校 保寧 (無統計)

共數 二五二 二七六 三一七六一〇〇〇九五・三一

### 教報調查表

旬報	報	期	星	報	名	記	者	全年報費	發行所
見間旬報	天心報	興華報	通問報	吳板橋	陳春生	王樹聲	一元二角	一元	上海北京路十八號美華書館
劉澤榮	羅樂恩	潘慎文	王樹聲	一元	一元	香港環卑利街五十號三樓培道聯愛會	五角	汕頭長老會貝理學校	



月

福音報	福音報	月光報	仁濟月報	四邑月報	順德月報	奮興會月報	奮興報	信義報	聖公會報	基督教公報	新民報	晨星報	真光報	教會公報
阮克誠 趙星帆	胡受恩 董子堅	高拔翹	華惠瞻	梁豪公	李育泉	楊少泉	王佐材	艾香德 李路得	伯夏理	夏哲卿	婁有文 榮蓮馥	馬修真	洪羅弼 黎文鑑	李理斐 馮九卿
三角	三角							二角		五角	五角	八角	一元二角	一元二角 四分
湖南長州西關福音印書局	江蘇徐州城內神的教會	廣東香山石岐北區太平里四百九十號基督教聯會	廣州仁濟大街長老會	廣東台山四九墟福音堂	廣州長沙長老會	香港大中道六十六號	福建興化美以美會	湖北滿口信義神學院	北京宣武門內聖公會	南京花市大街基督會	上海北京路十八號中國聖教書會	煙台	廣州東山新河浦美華浸信會印書局	上海河南路四百四十四號廣學會

報		季		報月兩		報							
青年婦女	佈道報	真理聲	中國基督徒報	聖經報	聖報	教友月報	少年友報	福幼報	女鐸報	青年報	進步雜誌	大同報	紀事報
范玉容女士	楊燕非 朱醒魂	袁文星	趙義民	翟輔民	俞宗周	李劍樟	孟牧師 陳牧師	李理斐夫人	亮樂月	胡貽毅	范子美	季理斐	李佳白
三角五分			一角	文理六角 官話八角	四角		五角	五角	一元二角	六角	二元		一元二角
上海崑山路十一號半	廣西梧州四坊街建道書院	煙台樂天園	上海寶山路商務印書館印刷所	廣西梧州對河山頂宣道印書局	上海寶山路耶穌教自立會	廣州下芳村德教堂	上海崑山花園五號中國主日學合會	上海崑山花園五號中國主日學合會	上海河南路四百四十四號廣學會	上海崑山花園四號青年會全國協會	上海崑山花園四號青年會全國協會	上海河南路四百四十四號廣學會	上海法界寶昌路尚賢堂

此外尚有數報多種歸總記之如下

中華基督教會年鑑 書伍 統計 教報調查表

辦十四

(甲) 青年各報○北京天津上海杭州長沙武漢廣州福州成都廈門香港均有出版

(乙) 學校各報○如聖約翰大學之約翰聲金陵大學之金陵光東吳大學之東吳滬江大學之天籟

新學書院之季刊等報

(丙) 英文各報○如教務雜誌中國青年教育季報主日學季刊等報

(丁) 未詳各報○如真理報使徒信心報五旬節真理報良友報神字報率無定期定價礙難列入表內

教會總堂數目圖



各省華教人數圖

一九二〇年華教人數統計



中華基督教會年鑑  
書伍  
統計  
教會總堂各省華教數目圖

圖 點地布分派系理公



圖 點地布分派宗長



信字派分布地點圖



浸禮宗派分布地點圖



圖點地分派宗聖公



圖點地分派宗公聖



圖 點地分公教地內

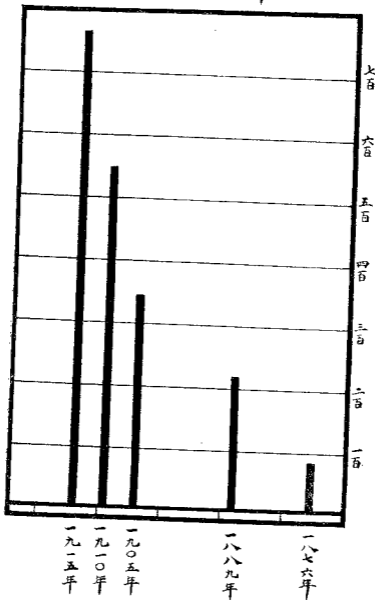


圖 點地分公教他其

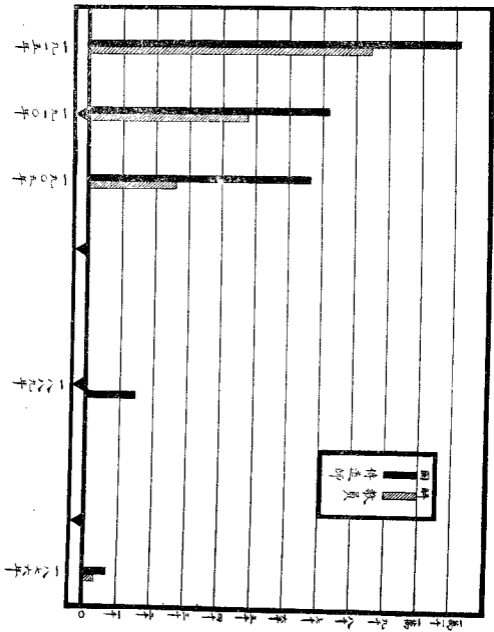




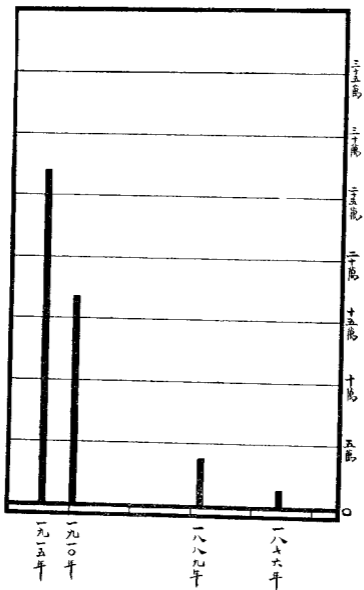
華收數目增進圖



教會職員人口百分比圖



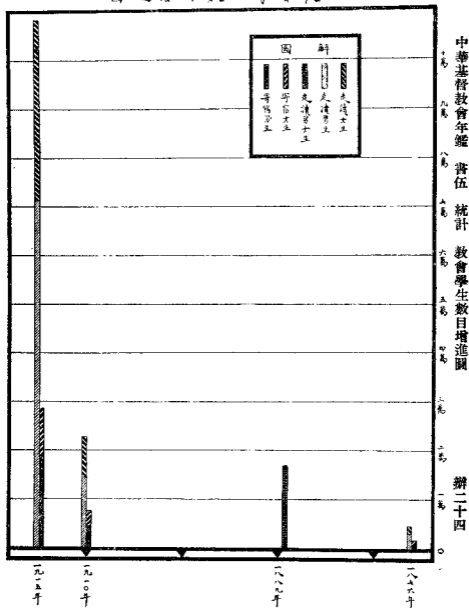
# 受餐信徒增進圖



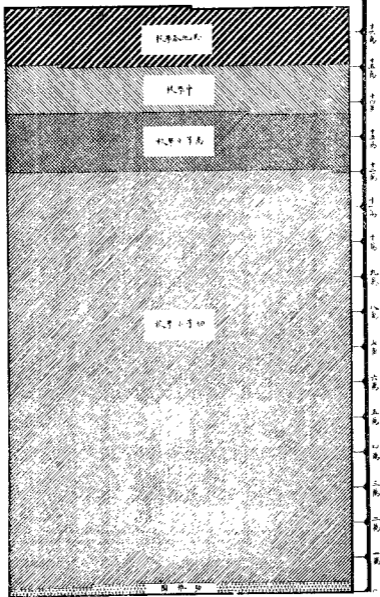
中華基督教會年鑑 第五 統計 受餐信徒增進圖



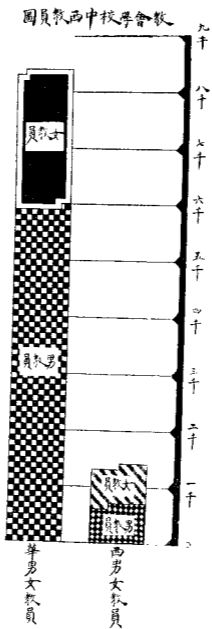
教會學生數目增進圖



圖目教生學校各會教



中華基督教會年鑑 書伍 統計 教會各學校生數目圖



# 書陸

## 職員名錄

會名按筆畫  
多少列序

中國按立牧者 曾按立之  
副牧會長會吏牧師  
副牧師

### 黑 長老會

修慶善 得一 齊齊哈爾  
張成仁 子安 海倫縣

### 吉 艾長老會

劉文瑞 子章 榆樹縣

### 吉 蘇長老會

姚華 香圃 磐石縣  
張錫禎 存三 樺甸縣黑石鎮  
李繼華 曜庚 阿城縣  
戴永盛 子善 吉林省城  
尙魁英 備忱 雙城縣

### 奉 艾長老會

王惠清 向忱 奉天西關  
陳寬 得衆 法庫金家屯  
溫克儉 子勤 新民縣  
王國章 治安 遼源縣  
朱髮堂 子榮 營口  
孔繁生 雨春 錦縣

### 奉 蘇長老會

劉全岳 子峻 奉天東關  
高啓隆 雲亭 同  
張承權 寶忱 鐵嶺  
王正翔 穆辰 遼陽  
王主恩 合三 海城  
莊振聲 駿庭 奉天  
李錫元 子貞 海城耿莊子  
信德昌 宜三 黃堡  
富恩榮 業堂 平羅堡

### 奉 路得會

闊興紀 協五 大連東鄉町

### 直 公理會

李本源 引之 北京燈市口  
龔春福 潤田 北通縣永樂店  
楊鑑 明齋 北京東四牌樓五條胡同

### 直 中華基督教會

王文治 瑞庭 天津倉門口  
劉廣慶 善庭 留學美國

### 直 長老會

孟繼曾 省吾 北京崇外東柳樹井  
谷得恩 子容 北京鼓樓西  
李玉山 仁堂 北京安定二條  
蒙德蒼 子青 京東寶坻新集  
李本根 宗之 保定西關

### 直 美以美會

孫九皋 鶴鳴 北京匯文大學  
陳復德 寶禾 灤縣西街  
劉繼倫 大城縣  
王天祥 瑞徵 山海關西街  
曾國治 洞忱 北京孝順胡同  
王兆科 瑞岐 北京西珠市口  
高鳳山 瑞岐 北京匯文大學  
劉馬可 駿卿 天津法界  
金城 天津楊柳青  
高輔清 相之 大城縣王家口  
高秀山 遵化平安城子鎮

中華基督教會年鑑 書陸

職員名錄 牧者

會一



中華基督教會年鑑 書陸 職員名錄 牧者

會二

張自盛

灤縣併城

劉俊陞

胡各莊

張柏林

天津楊柳青

孟德榮

天津成美學校

侯建勛

京南牛頭鎮

杜文郁

玉田縣

李維庸

山海關外前街

吳玉崑

遷安縣

德瑞

子純

楊義

昌平縣

劉靖清

遵化縣

王寶堂

青縣

劉光祖

豐潤縣

劉文遠

棧子鎮

劉召棠

沙流河鎮

趙子亨

延慶縣

孫恒奎

臨榆石門寨鎮

王恩兆

石匣鎮

直 英美會

王赫南

遷安興城鎮

李安素

天津東馬路

王義亨

撫寧縣

李希聖

永平府城內

吳琪

子宜

蘇瑞璽

唐山

楊景春

灤縣安各莊

鄭元祥

北京匯文大學

楊春和

密雲縣

直 倫敦會

瑞甫

陳維屏

南皮縣

高天佑

北京米市大街

王治平

上海

誠靜怡

上海崑山花園五號

劉芳

化卿

直 聖公會

敬一

周福全

北京孝順胡同

劉福田

種玉

陳在新

同

楊大敬

子長

徐永珍

北京崇外花市

劉興仁

子厚

徐景平

南皮縣

李嵩山

式甫

康永貴

海陽鎮

雷鳴夏

永清后奕鎮

劉國治

馬頭營鎮

王文海

河間城內

韓學孔

魯 內地會

魏允中

精一

安邱南關

昌邑欣馬

陳延昌

濟南東關

魯 公理會

煙臺東山

王書田

多文 舊城丁字街

吳玉相

金庭

魯 長老會

上海青年會協會

丁立美

寶忱

董文珍

煙臺玉皇頂

李時和

子春 膠州藍村

王守純

維一 即墨

賈玉銘

德新 南京金陵神學

盧鴻藻

濟南東關

黃秉福

協五 昌邑

李道輝

濰縣樂道院

劉福田

莒州

楊大敬

青州神道學校

劉興仁

昌樂

李嵩山

安邱南關

劉光照

安邱南關

魏允中

安邱南關

陳延昌

濟南東關

李敦厚 崇禮 濟寧東南關牌坊街  
張發泰 煙臺

李可風 虎臣 平度

盧鴻漸 沂水

王長泰 開三 徐州  
劉思義 康卿 滕縣北關

黃樂德 子儀 樂安  
劉茂林 盛齋 濟南公園西

劉恆裕 問之 濰縣南流  
王信主 伯符 安邱東

劉順道 實乙 壽光轉  
馬景唐 希堯 高密

韓振綱 從三 青島青年會  
趙斗南 奎光 高密順和公

### 魯 美以美會

陳玉山 壁田 兗州府  
文榮泰 華甫 泰安縣

郭英 喬林 寧陽縣  
武錫考 泰安縣安駕莊  
王長泰 赴美留學

### 魯 英美會

李輔臣 襄廷 朱家寨  
周尙占 易菴 武定

中華基督教會年鑑 書陸

### 魯 浸信會

李壽亭 平度縣  
臧雨亭 黃縣

高鳳郊 同  
葛占奎 平度縣

李永忠 同  
王文蔚 同

王洪海 同

### 魯 浸禮會

孫鵬翔 雲程 青州神道學堂  
葛同安 濟南廣智院

韓長恭 同  
冀殿元 章邱縣

張思敬 子欽 周村鎮  
張惠亭 迪卿 博山縣

張恕道 長山縣  
段永聚 會齋 臨朐

井龍芝 蓮九 青州神道學堂  
張仁 壽山 同

張樂堂 智亭 同  
周懷德 子修 臨淄

周鳳林 儒齋 青州神道學堂  
譚汝房 惺齊 同

職員名錄 牧者

賀修身 懷亭 青州博物館  
史慶文 郁堂 同

尹學聰 伯明 周村鎮  
孫元善 瀟臺北鎮

王守愛 伯仁 同  
王益三 同

徐道昌 德源 博興縣  
劉乘讓 鄒平縣

石泮林 齊東縣  
殷繼周 淄川縣

王保太 周村醫院  
王銘 周村光被學校

牛敬亭 周村佈道堂  
賈殿奎 青州博物館

### 魯 基督教會

何傳真 聘卿 濟南南關正覺寺街  
衣興林 振卿 留學美國

### 魯 聖公會

高榮慶 景福 新泰縣  
馮杏春 翰卿 泰安縣西門外聖公會轉萊蕪村

畢承法 子範 東阿縣楊家河  
席永清 子廉 東昌聊城郵局轉聖公會

孫長禮 子厚 肥城孝里鋪  
高鴻恩 觀林 兗州府

豫 安息日會

劉振邦 安國 鄭州

豫 長老會

程步月 凌雲 武安  
張獻身 祭之 焦作  
胡鳳華 內黃張村  
馬茂林 盛甫 彰德  
胡庭樟 豫奇 彰德城內  
牛靖其 水冶鎮  
劉廷瑞 西佐  
張廣德 觀臺  
王學文 長陟店  
程萬鍾 辛村  
魏德潤 張村

豫 救恩會

吳端本 子正 泌陽縣

豫 聖公會

魏維貞 亦亭 開封行宮角

晉 內地會

王秉鈞 霍縣城內

陝 浸禮會

孫漢清 廉臣 三原縣大程鎮

陝 基督教自立會

張永昌 西安  
劉丹芝 靈九

江 長老會

俞國楨 宗周 上海寶山路  
張葆初 上海北四川路美華書館印刷所

李恆春 仲芬 上海南門外清心學校  
諸辛生 保華 蘇州上津橋  
陳少芝 歸潔 蘇州養育巷  
朱祝三 華封 上海大東門外青年會益社轉

嚴謙益 禮餘 蘇州新墅關  
金有方 品三 川沙城太平橋東  
劉道生 本立 蘇州衙門外光福鎮  
孫喜勝 化堂 南京漢西門四根杆子

陳金鏞 勉應 南京金陵神學

江 美以美會

李國霖 南京估衣廊  
王裕昌 同  
徐玉和 小丹陽鎮  
歐陽山 黃泥港口濟寧醫局  
蔣連陞 蘇陵關  
李雲陞 南京城北花家巷  
李春蕃 鎮江又新街  
吳長白 同  
楊萬鎮 同  
程漢廷 江寧鎮  
周家榮 南京講堂街  
鄭志誠 南京金陵醫院  
徐維中 南京六郎橋  
劉正明 南京南門外西街  
王世希 南京南門外西街

江 倫敦會

李鳳儀 福江 上海東有恆路合安里八五一號

孫朱驥 錫三 上海三牌樓福音堂  
柯重生 駿行 上海麥家圈天安堂

江 北浸禮會

董景安 上海滬江大學

虞思才 雙清 上海文監師路

江 南浸禮會

馮劍光 上海北四川路懷恩堂

鄒采芹 上海老北門

余上廉 同

楊樂三 揚州卸甲橋

尤際奎 角直鎮

曾紹賢 崑山城内

趙清泉 上海長浜路官話會堂

潘子放 上海滬江大學

李潤青 鎮江

戴子泉

江 基督會

陳金澍 麗生 南京鼓樓

夏光新 哲卿 南京花市

蔣定邦 輔臣 浦口

蔣燮 調之 南通縣

李賴主 光明 上海虹口密勒路十六號

李汝寅 厚甫 南京金陵神學

江 貴格會

高師竹 虛心 南京貴格醫院

江 聖公會

吳虹玉 上海東有恆路合安里

戴調侯 上海北四川路自立學校

朱葆元 上海虹口救世堂

朱友漁 上海聖約翰大學

沈嗣信 上海城內天恩堂

葛不六 上海聖彼得堂

汪孝奎 上海同仁醫院

吳俊昌 常熟

唐青雲 松江

徐雲卿 吳淞

吳聿懷 蘇州

馮志均 同

湯忠謨 無錫

張子明 同

顧春林 嘉定

周亮亭 上海虹口兆豐里禧年堂

江 福音會

江 監理會

李應楨 仲草 蘇州天賜莊

胡稼農 玉岡 蘇州東吳大學

史致錕 佩瀨 蘇州宮巷

陸自省 洞庭山 蘇州墓家花園

李月峯 念劬 上海龍華孤兒院

顧履旻 恕菴 上海虹口東吳第二中學

袁忠浚 淵甫 松江西門外樂恩堂

方恩溥 梅生 松江石湖蕩

程 彬 文敏 上海浦東新場鎮

周 彬 師竹 太倉沙頭岳王市

俞秉文 亞傑 嘉定南門外

趙成福 友蘭 閔行鎮

史悠瀾 無錫

楊奎章 鎮奇 太倉東門內

胡宗基 鎮奇 南翔鎮

江錫齡 夢九 宜興

焦汝舟 子方 常州東門內

凌學詩 子言 崑山百花街

戴鴻春 長川 上海雲南路嘉爾堂

江宗海 雲滋 崑山

子從龍 味腴 蘇州天賜莊博習醫

朱遵道 院 常州北門內

中華基督教會年鑑 書陸 職員名錄 牧者

中華基督教會年鑑 書院 職員名錄 牧者

會六

程壽基 靜山 上海西門外王家園

皖 內地會

楊全林 文斗 宣城北門

皖 北長老會

孫鴻恩 惠薄 懷遠縣

皖 美以美會

陸植槐 運漕 寧國錦城街

董雲奎 太平

楊筱青 南京

李國霖 太平小丹陽鎮

徐玉麟 寧國雙橋鎮

徐正榮 太湖北門

胡振家 繁昌荻港鎮

黃彩章 蕪湖

徐俊臣 和縣

黃興仁

皖 基督會

夏光祥 裕彬 合肥四牌樓基督教會

史奎標 合肥南門

趙文彬 明揚 合肥

文範良 合肥西門

韓達 達九 南京金陵神學

李永芳 卓吾 蕪湖縣長街

許信真 無為縣

柯俞布 潞縣

饒緒先 桐蓀 蕪湖石橋港

嚴奇清 慎修 安慶二郎巷

鄭平 和甫 南陵縣

桂錦章 純一 太湖縣

向全盼 榮人 涇縣茂林村

季世明 蕪湖獅子山

季世昌 安慶二郎巷

任乃權 芝卿 杭州清泰門直街

劉天德 榮甫 杭州西大街道學院

陳天福 榮春 衢州

蔣寶仁 宅如 温州府

陳益新 日銘 平陽縣

劉德森 德清縣

皖 聖公會

浙 內地會

浙 北長老會

路振文 饒 姚北白沙路

徐越琛 月笙 姚北周巷鎮

謝志紹 柏英 上虞縣城內

葉安德 廣體 姚北周巷鎮

謝志耀 樂年 寧波府前街

樓承祥 樂年 寧波東南鄉陳婆灘

張迎奎 澄齋 杭州大方伯保慶局

陸桐華 弓超 嵯縣亨濟藥房

張蕪常 江陰 德清新市鎮

章蕪雲 楚卿 杭州上皮市巷

阮渭川 東陽縣城內

桑堅業 嘉興城 杭州湖墅倉基上

應同書 嘉興城 德清縣

劉德森 德清縣

董金禧 嘉興濮院鎮

陳安齡 達三 杭州天水橋

馮金鑑 延齡 德清縣電甸

徐護三 錦坤 德清縣下舍

倪鴻文 湖州東街

浙 南長老會

浙 恩典會

浙 北浸禮會

姚士美 信益

鄞縣榮橋

戚啓運

開先

鄞縣西門內  
紹興大方口

陳之珊

會康

杭州城站旅館後

祝鑑堂

汝南

金華西市後街

周祥壽

嚴其華

定海祖印寺前

倪士彬

蕭山福音堂

陳恩裕

寧波西鄒

鮑哲卿

杭州淳佑橋

屠修遠

杭州拱宸橋

浙

借我會

林元珏

鶴亭

寧波開明山

徐學傳

鐘磬

寧波江北岸洋關傍

浙 基督徒會

袁彩豐

星孫

鄞縣東鄉邱陸

周松鶴

鄞縣江東張斌橋

浙 聖公會

沈再生

寧波小教場

宋維新

觀海衛南門外

施越明

慈邑東鎮橋

韓文獻

寧波三一學校轉鄞

沈照恩

西林村

台州三臺坊

羅汝堯

黃巖潯橋

劉舜明

台州三臺坊轉溫嶺

童道法

新河所

董名甫

杭州馬市街

宓運生

杭州廣濟醫院

鍾錫恩

諸暨西門內

戴漁舟

諸暨城內

孫顯恩

杭州中皮市

馬寬裕

紹城觀音橋

徐家恩

寧波李衙橋三一中

胡志誠

學校

倪良品

紹城承天橋承天高

孫祥階

小學校

章敬甫

鄞東莫枝堰

周晉琛

杭州中皮市千乘倪

俞顯庭

富陽

蓬輝

寧波邑廟西首仁義

王顯均

堂

折恩頤

日本東京本鄉區菊

諸暨楓橋

諸暨牌頭

諸暨楓橋

浙 監理會

蔡毅安

式之

湖州馬軍巷

俞中善

止齋

湖州海島裏

陸敬熙

子莊

南潯便民橋

張維思

一林

長興縣

沈寶桐

幹青

石門灣

夏槐

治川

雙林塘北

徐文泉

蕙城鎮

李樂味

和平鎮

彭茂頤

守仁

烏鎮

趙德榮

蓉棠

梅溪鎮

趙濬元

湘泉

湖州墳前街

陳鳳笙

德華盟會

武康縣三橋埠

王作誥

仲軒

松陽縣

郭肅清

笑珊

龍泉縣

王永年

內地會

長德鎮

章助泰

貴谿

黃宗道

安息日會

南昌

賈

同

美以美會

九江同文書院

翁承益

會七

中華基督教會年鑑

書陸

職員名錄

牧者

江民志 輔吾 撫州

胡其炳 賴北連環

黃興仁 光瑛 和州

雷在濱 采蘋 建昌府

蔡增燭 湖北黃梅

黃席珍 慕德 南昌高志中小兩等學校

王善治 之平 上海青年會協會

徐鏡湖 湖北孔壠鎮

田玉明 九江同文書院

張克明 九江後街

胡嗣澄 江西豐城

居美福 進賢縣

程國楮 九江牯嶺

曾希鞏 江西樟樹

李金聲 南昌半步街

王秉華 峽江

蔡得高 廣田 撫州福音堂

王世清 筓舫

贛 聖公會

程宗洛 子贛 南昌西大街

李元模 楮臣 九江

鄂 安息日會

康盛德 漢口王家墩

夏 同

鄂 行道會

吳樂生 劉家集

吳登庸

鄂 信義會

張興三 襄陽縣竹篠鋪

李蔭棠 濟武 襄陽縣程家河

梁列臣 穀城縣仙人渡

鄂 倫敦會

劉占魁 漢口韓家墩

龔子雲 子仁 漢口英界一碼頭

鄂 浸禮會

胡維良 漢陽

張輔廷 嘉魚真神堂

曹麗華

鄂 循道會

涂松山 崇陽縣

辛明瓊 安陸府

張樹溪 興國州

祝幹臣 大冶縣

陳少峯 武穴

徐自學 隨縣

沈文卿 漢口

鄂 聖公會

胡志坤 厚齋 漢口青年會

聶文清 秋澄 漢口聖彼得堂堤街

黃韻亭 德馨 漢口中路

劉應宗 藩侯 漢口英界

黃瑞祥 吉亭 漢口

胡齊勳 蘭亭 漢口德界聖道書院

林則揚 子荃 武昌巡道嶺

徐錫爵 文卿 武昌高家巷

曾白舫 蘭友 武昌芝麓嶺

傅大猷 悅齋 武昌保安門外

劉玉階 雅侯 漢陽城內

張組紳 稚侯 施南城內

聶其昌 子祥 新堤

馮傳光 少琴 沙市

朱作雲 雨亭 漢川城內

劉雨霖 雨巖 宜昌

鄂 鴻恩會

潘雲章 谷城縣石門

石俊卿 河南省新野縣

王子靜 谷城縣茨河

孫竹吾 鄖陽府保康

張鶴齡 樊城竹篠鋪

梁弼臣 穀城縣仙人渡

### 湘 安息日會

長沙水陸洲

文懷 同

### 湘 長老會

曹懷道 湘潭

### 湘 信義會

梁家驊 蔭湘 長沙

### 湘 循道會

吳一堂 平江

曾永生 瀏陽

### 湘 聖公會

方淋 靈生 湘潭

### 湘 遵道會

游鵬九 雲程 攸縣

劉佐林 潤谷 茶陵

### 閩 公理會

李汝統 紹道 福州光復街

林則鐸 實夫 永泰后壩

郭柏心 伯禎 福州開元頭

陳崇善 子文 長邑

張乘紳 笏卿 邵武鐵羅市

甘飛雄 子定 邵武擊口

林則話 輝如 (在假)

林友書 愈恩 福州協和道學院

章金鵬 煥文 福州后洋裏

林邦富 福州三保

林勝鑒 明甫 福州後洲

官金士 志靜 邵武洋口

林金葆 品齋 長邑感恩

林傳法 維經 南台舖前頂

盧福年 毅人 南台霞浦街

李玉祿 受中 福州太平街

### 閩 安息日會

郭子穎 福州南榮

郭爾康 漳州石碼

### 閩 長老會

林文曲 致賢 金門後浦

林溢人 文玉 廈門竹樹脚

許聲炎 子玉 金井

吳封波 晉江西街

楊懷德 廈港

吳尙 中行 南安洪湖

高萃芳 蘭庭 晉江南街

林齋道 南安山頭城

陳坤全 南安石井

黃日增 爾修 安海

施憐得 仁德 廈門溪岸

施吉祥 晉江祥芝

黃植庭 廈門新街

林朝策 同安

張選材 君拔 廈港

葉備虔 永春蓬壺

羅馬可 永春

吳炳耀 景垣 南安溪尾街

許錫慧 志聰 永寧北門

吳勤 國忠 安海

許憐憫 希仁 廈門五橋頂倍文書坊

林馬可 希仁 廈門鼓浪嶼養元學校

吳垣 封澹 漳浦新路尾

吳垣 封澹 漳浦新路尾



李神道	元繪	漳浦馬坪墟
林至誠	宗賢	平和坂仔
黃滄海	詔安銅山城	
洪克昌	龍溪石馬	
楊允信	漳浦長橋	
藍如溪	漳浦佛曇橋	
林明德	維馨	雲霄
吳崇誠	平和五寨	
王林覺	林榮	龍溪
林則順	平和南勝圩	
陳厚德	南靖龍山圩	
楊約西	鳳岐	漳浦舊城
黃和成	廈門新街	
王奇賞	廈門橋頭	
楊河水	龍溪天寶市	
林寶德	平和小溪	
陳啓方	龍溪道口	
楊文茂	平和侯山	
黃子雲	安海官橋	
戴吉甫	南靖山城	

閩 美以美會

余淑心	酒良	福州望北台舊師範
林維仁	心齋	福州清縣

陳賢堯	祝三	同
林正誠	子實	福清縣龍田
林仁蹕	慕西	莆田新縣
陳正炳	周之	平潭縣
許則翰	松山	閩清縣六都
吳高崧	鏡如	古田縣
洪德清	尤溪縣	順昌縣
吳鑾仕	心泉	沙縣
方道源	贊廷	古田嶺南
丁大良	翰西	福清東張
曾文苑	堯臣	福清龍田
黃治基	崑侯	古田周厝裏
程玉聚	仰清	古田
陳登潮	錫三	尤溪刺頭
陳九如	衡卿	福清東限
翁聖銓	耀臣	古田橫坑
程上輝	子雅	福清催底
楊惠文	復初	福州協和道學院
高哲善	祥甫	平潭堯嶼
李世瑞	德耆	福清東壁
陳新生	平潭山利	古田前洋
陳道美	郭臣	福州
李善忠	耀三	福州小嶺堂
許則周		
李仲明		

江基善	性初	福清縣
劉作源	心泉	閩清六都
李登貴	慶川	平潭大坪
陳正益	輝卿	龍溪漳湖坂
高淑珩	福清新橋	福清貧兒院
林恩華	古田雙城	福州茶巷
鄭榜模	福州新塘	閩清縣上洋
鍾德恩	延平府	順昌下洋
余興禮	順昌高灘	福清龍田
陳鴻沂	平潭縣	福清霞瑤
薛向榮	古田坵地	屏南村頭
許伯卿	尤溪十七都	福州義嶼
夏建辰	閩清縣	閩清縣
邱乃駒		
劉仕斌		
林正春		
高賢超		
郭嘉茂		
鄭聲達		
李耀元		
周慶霖		
卓元賜		
曾文允		
林守榕		
陳榕官		

陳鴻賓 心字

蘇儒真 福州關源里

黃貞仁 福州保定巷

阮澍棠 古田

薛永香 福清龍田

何春潮 福清薛港

許夢英 閩清七都

王欽綏 福清江鏡

丁昌華 延平流芳學堂

張應中 尤溪十五都

王洪福 順昌大幹

鄭宗林 永安縣

曾文基 純全 平潭江頭樓

陳行茂 福清下俞

林顯芳 平潭平潭錦

何文義 福清江陰西

洪元盛 順昌縣

吳高昌 閩清十五都

蔡昭燕 尤溪余東

陳啟恩 福州英華書院

蔡國旺 延平越台

閩 倫敦會

林貞會 廈門關隘內

周之德 廈門鼓浪嶼

中華基督教會年鑑 書陸

周壽卿 廈門鼓浪嶼高等女子學校

陳秋卿 廈門鼓浪嶼

方希賢 惠安

莊重華 惠安

金施恩 廈門泰山

張金聲 惠安

劉向榮 漳州南門

葉維城 漳平

陳令典 華封

黃恩麟 希堯 廈門關隘內

李育英 汀州

葉端美 漳平永福

閩 聖公會

陳永恩 少海 福州倉前山施埔真

劉得恩 子惠 古田縣五都

林信美 秀卿 古田縣安洋

劉存仁 子安 古田縣京峰

葉守美 顯林 福州倉前山

張有慶 心齊 屏南長橋

陳懷義 士良 屏南長橋

劉存智 心泉 古田縣三保大街

張承美 尊五 福清縣產厝街

石思善 淑齊 羅源縣

魏新信 成齊 寧德縣北門萃賢堂

陳總信 篤齊 福州南嶼鄉

李世美 善卿 連江縣

陳學理 心如 興化仙遊南門堂

黃芬芳 心如 興化城內半門街

杜善道 福鼎縣

黃紹恩 福鼎縣

鄭求恩 永春湖洋

李得光 浦城縣

王洪恩 貞甫 福州倉前山鄭家樓

丁柱會 子綸 福州倉前山陶淑女學校

包望美 建寧府星村

粵 巴色會

江雲章 惠州古竹

凌啓連 香港龍骨頭

鍾清源 澄初 五華縣長布元坑

何樹德 古竹

張志善 和平縣

劉安華 惠州古竹

張煒和 香港深水埔

萬恩鴻 仕彰 東莞觀瀾新田

曾恩光 龍川柳城

中華基督教會年鑑 書陸 職員名錄 牧者

會十二

陳歡道 梅縣黃塘  
黃英華 龍川鷄市  
沈天福 日貞 香港西營客家  
李廷琛 班島亞比埠  
黃天玉 班島古達埠

勞日富 懷香山  
勞達堂 同上  
李新熊 美國羅省技埠  
粵 安息日會  
洪子杰 汕頭慶華里

莫禮智 香港郵箱三三四號  
粵 五旬節會

劉顯章 星南 廣州增城新塘東興街  
粵 同寅會

粵 巴陵會

邱毓靈 仁化葛布  
陳英銳 濟遠龍塘圩  
袁謙仁 花縣獅嶺墟人壽堂

彭啓峯 文山 汕頭五經富  
彭松 友谷 同  
蔡融 景初 同  
曾勉魯 思誠 汕頭河婆新田  
劉保元 自珍 汕頭河婆

黃福延 惠州淡水  
黃啓成 花縣東石角舊坑  
李主招 始興劉鎮營  
凌德恩 韶州  
甘成國 廣州西關蓬來西街

李邨材 連州  
黃兆鏞 廣州石龍  
劉德祥 廣州石龍  
彭永康 同  
何貴德 陽江  
萬鼎新 瓊州支那大會

粵 公理會

趙彬賢 子良 廣州十八甫星導書樓

林泉 子吉 汕頭揭陽衛生藥房  
鄭孚元 轉德裔禮拜堂

翁柏 挺生 香港樓梯街  
文壽 關平城

林受天 鹽燭 汕頭石林

余志廷 漢州  
溫國符 新寧城  
吳尊三 新寧峴岡  
鄭柳春 美國金山大埠  
袁贊榮 順德桂洲  
黃旭昇 廣州仁濟街  
林探芹 瓊州府城  
劉祥卿 同  
黃登雲 廣州  
李育泉 廣州黃沙  
岑峻樵 上海克明路鄒光學校  
毛文明 廣州仁濟街

粵 英長老會

林芳 秀谷 汕頭棉湖  
劉澤榮 雨荏 汕頭貝理大學校  
黃壽亭 漢卿 同  
官集成 樂如 汕頭破台王炳星轉  
廣美

林慕知

丘加修

侯乙初

林重三

孫渭文

羅至誠

陳從除

劉彰

楊海峰

李惠亭

余瑞雲

曾維新

黃渭川

唐穗田

梁鳳翔

潘福仁

李子騰

汕頭關埠灶浦

汕頭聿懷學校

汕頭礮台王炳星轉

登閣

汕頭東里萬集美號

轉埭頭

汕頭烏石贊元藥房

德長老會

上卿北海

美以美會

香港惠師禮會堂

浸信會

廣州東山神道學校

梧州

廣州東山神道學校

廣州水母灣

廣州清遠縣城內

廣州城內惠愛街八

約

連平州城內

新豐縣城

江門埠

中華基督教會年鑑 書陸

高鑑倫

鍾子良

徐廷章

廖琮賓

黃錦庭

李勝

陳汝江

陳灑非

張立才

洪道宗

陳乙山

傅紹中

吳頌祥

陳仁山

陳時珍

吳宗元

羅逸材

林奕德

林良智

林紹勳

宋宗熙

張兆瑞

廖卓菴

職員名錄

台州城

香港荷里活道

江門埠從化縣街口

塘

肇慶城

美洲

鶴山城

新興城

四會城

廣州東山八號

潮安浮洋市

汕頭潮陽角石堂

澄海鎮拜街

汕頭黃岡

揭陽新亭

揭陽北門外火船頭

汕頭角石

揭揚馬牙教堂

揭揚東門街定世音

轉江夏

海豐縣

普寧鯉湖埠

澄海崎碌

暹羅曼谷越閣

美國

牧者

顧良才

林明德

李錦倫

楊榮誌

余志亭

張祝齡

謝恩祿

梁澤生

鄺日修

霍靜山

莫壽增

黃宏伍

夏步雲

李求恩

曾紀岳

黃月初

粵

瑞丹教會

廣州河南瑞仁大街

九龍

香港薄荷林道

廣州東堤提多學校

同

廣州江門塘步街

香山石岐悅來街

廣州增城石灘圩碧

倫敦會

廣州市桂新街通志

學校

澳門志道會堂

香港荷里活道七十

五號

廣州長堤青年會

惠師禮會

佛山文昌沙禮拜堂

聖公會

九龍

廣州東堤提多學校

同

廣州江門塘步街

香山石岐悅來街

廣州增城石灘圩碧

江

瑞丹教會

廣州河南瑞仁大街

會十三

吳頌卿 廣州河南草芳嘉南

莫華廷 若蘭 象縣寺村

粵 新約教會

桂 惠師禮會

福鑑昭 明初 北海

梁立修 梧州三角嘴

粵 禮賢會

蜀 美以美會

王愛棠 香港

楊德榮 法三 重慶

陳觀海 同 東莞塘廈

鄧三仕 樂知 成都陝西街

陳効莘 東莞 東莞塘廈

黃鏡亭 傅鑑 永川

潘樂山 惠州萬石坊

湯應侯 之銘 榮昌

林德真 新塘

何文桂 步喜 資州

羅名高 唐夏

馮林元 懋卿 成都協合中學

羅德備 太平

李天元 崇愷 成都陝西街

區龍三 福永

傅德根 義吾 敘寧北辰街

文敬銘 宣道會

彭貞元 江北

李 援 救普 梧州塘基街

成沛田 成都協合中學

桂 浸信會

劉榮和 合川

余益海 謙光 梧州

馮世經 仁全 資州

中國信道教員 中學及以上各學校教員

楊復生 巨卿 川東渠縣

馬德培 性齋 蜀北營山

余履謙 錦江 蜀北南部

苟繼棠 蜀北廣元

李約翰 岳漢 昭通宜道學校

李國鎮 鍾靈 彝良

王德一 達三 燕山永善

梁發祺 福臣 昭通

鍾明彩 煥然 威寧四十五戶

吳開陽 旭初 威寧長海子

鄒勝力 昭通

甘 宣道會

苟樂天 曉三 狄道縣

周肇南 善卿 臨潭舊城

黑 長老會

宋連俊 秀忱 卜奎俄文學堂  
魏如戀 卜奎女子中學

吉 艾長老會

邵蘭波 吉林省城第一中學  
范貴信 子愛 榆樹縣文華中學  
王海清 子靜 同  
李森林 萃恆 長春博文中學  
金昨非 同  
張席柱 同 長春純粹女中學  
安秀香 同  
張清海 同  
楊德榮 同 毓瑛女學  
李訪佐 吉林省城育才中學  
劉啟明 同

吉 蘇長老會

張勳 精一 阿城敬業中學

奉 艾長老會

史延書 子麟 新民縣文會中學  
趙連生 伯泉 同  
李俊升 進三 新民縣崇實女中學

中華基督教會年鑑 書院

倪素貞 新民縣崇實女中學  
尙素清 同  
田素縈 菊如 同  
劉乃謙 益三 營口基督教中學  
祝隆恩 茂先 同  
郭景榮 春圃 錦縣育三中學  
楊遇明 理堂 同  
李錦標 紹棠 錦縣育英女中學

奉 蘇長老會

馬海圖 義文 奉天文會書院  
高承恩 毅之 同  
黃慶璋 子玉 同  
張景留 鴻橋 奉天文華中學  
高光遠 尊三 同  
郭漢清 文學 同  
郭承權 玉衡 同  
張永祥 通濤 孟陽文德中學  
黃蘭霞 馨谷 同  
孫玉崗 崑山 開源文源中學  
張成名 子仁 同  
劉懷西 同 鐵嶺文航中學  
張亦山 同 奉天師範女學  
李桂英 丹蘊 同  
李素琴 光復 同

職員名錄 教員

周啓藩 肇齋 遼陽育才女中學  
姜溪階 同  
張淑貞 同  
王素容 同  
孫文元 北鎮縣崇一中學

奉 路得會

姜貴元 完璞 大孤山培英中學  
孫宗璧 同  
趙希顏 十美 同  
馮興文 同 大孤山崇正女中學  
李維新 同  
李美玉 同  
李純潔 同  
金文周 同

直 中華基督教會

孟琴襄 芹香 天津南開中學  
趙景襄 有功 同  
張曰輯 信天 同  
姜恩濤 更生 同  
馬仁聲 千里 天津女師範學校  
王恩宸 紫楓 同  
許清 靜齋 天津新學書院  
陳恩榮 蔗園 北京高等師範學校

會十五

韓適庚

吉林省城第一中學

朱得銘

北京燈市口育英學校

林學炫

同

校

譚煥庭

華章 天津新學書院

崔仰西

天津府學

蘇瑞玉

唐山英華書院

杜庭修

天津高等工業學校

李華春

萃園 北京安定崇實中學

馬子襄

北京西四牌樓禮路

直 公理會

楊憑卿

念忱

北通縣協和大學

管萬恭

子敬

同

張恩培

同

管玉振

錄昆

同

羅遇唐

同

崔岳

岫菴

同

周之屏

保定烈士田學校

任壽彭

同

保定同仁中學

王文瑞

同

李紹山

伯康

同

張星垣

同

劉福壽

友和

北京清河鎮陸軍學校

姚尋源

同

直 美以美會

張守仁

同

南京金陵大學

孫榮

祝三 北京滙文大學

張繼新

同

天津西沽究真中學

孫耀

同

王志華

同

天津南開中學

狄占綱

同

陳鏡芙

同

天津南開中學

宋良佐

同

張壽春

伯苓

天津南開中學

李士俊

同

孫玉琦

潤生

同

吳文鏡

同

徐灝川

笑彭

天津新學書院

周天

同

張永生

同

天津新學書院

秦振庭

同

張慶祥

同

天津北洋醫學校

潘楨

維周 北京慕貞書院

蘇文銘

慎齋

天津北洋醫學校

直 英美會

李國傑 君輔 棗縣強蕭張鎮榆才學校

直 倫敦會

程思讓

退菴

胡同萃文中學

韓學愈

子符

同

張文斗

星垣

北京貧兒院

劉文林

子彬

廈門鼓浪嶼協和道學校

許貴成

堯民

福建泉州培元學校

常文芝

同

北京西四牌樓禮路

楊茂彬

仲蘭

北京崇內俄文專修館

寶廣林

樂山

留學英國道學校

楊逢霄

漢臣

鹽山縣私立兩等學校

陳鍾嵐

雲峰

同

邱念環

靜貞

棗強縣蕭張鎮順德女校

賀淑雲

同

同

王玉楨 太璞 同  
 薛寶樹 同  
 馬尙功 銘方 天津新學書院  
 錢宗澗 博泉 同  
 陳永壽 同  
 沈世燦 廣石 同  
 聶德驥 季樂 同

直 聖公會

徐 巽 風人 北京西象房橋崇德學校

谷均清 輝田 同  
 劉聿新 桂姓 同

魯 公理會

朱登瀛 步州 德州新地崇正館  
 張甲乙 東軒 同  
 曹肇修 省五 同  
 周望成 有三 同  
 賀啓亮 鑑清 德州  
 董文智 同 夏津城裏  
 鄒俊德 恩縣史家堂  
 王澍堂 同

魯 同善會

中華基督教會年鑑 書陸

李科雲 步青 青島禮賢書院  
 張煥氏 愛蘭 青島花笑町淑範學校

韓丕綸 子持 同  
 秦文中 蓋臣 杭州醫藥專門學校  
 王真光 雨侯 北京琉璃廠醫科專門學校  
 譚玉峯 希羣 北京毛家灣華德日報社

張清泉 博臣 蘇州信心會  
 張寶泉 善堂 天津津浦鐵路  
 秦文範 次風 濟南津浦路機器廠  
 楊寶德 益修 同上

焦繼宗 善亭 上海德領事署  
 樂寶琳 景陳 登州  
 杜殿英 再山 濰縣  
 丁振邦 保良 上海麥根路專修德文學社

魯 長老會

王維鈞 意衡 濟南工業專門學校  
 連志鏗 警齋 同  
 趙平和 子治 濟南法政學校  
 王守清 靜安 青島明德學校  
 喬基堂 同

張奉德 子修 濟南濟美學館  
 索盛助 贊臣 同  
 張鴻恩 惠亭 同  
 周書訓 第九 青島禮賢書院  
 張松溪 子清 同

曲明堂 同  
 鄧文德 同  
 袁景唐 同  
 田雨亭 同  
 陳蘭堂 同  
 管運溪 同  
 張維思 同  
 潘道隆 同  
 王錫恩 澤溥 同  
 葛維常 協五 同  
 秦化堂 耀庭 同  
 宋遠升 道九 同  
 聶家駒 秩千 同  
 王 祿 同  
 馮文修 子家 青州神道學校  
 尹炳文 煥齋 濰縣文華書院  
 于德純 同  
 葛本俊 灼三 同  
 田步雲 蔚堂 同  
 戚榮吉 同  
 濰縣文美書院

職員名錄 散員



張豐年

兆瑞

登州慕德學校

張寶琛

登州女文會館

陳寶慶

登州文會館

林殿忠

同

陳鳳翔

同

徐存禮

平度知務學堂

賈信言

烟台實益學館

車正路

同

鄧學明

安邱德育中學

王炳

同

魯 美以美會

劉深恩

泰安萃英中學

劉加恩

同

趙藍田

同

崔守智

同

張樹誠

同

魯 英美會

王元亨

會卿

武定成美學校

牛商氏

陽信高等師範女學

魯 浸信會

侯遠先

平度知務學堂

魯 浸禮會

崔學純

山西汾州基督教中

閻培因

正果

同

趙有齡

星海

太原府官立中學

王逢原

星海

同

馬興讓

遜卿

同

韓長林

桃源

汾州基督教中學

徐永清

伯九

太原府浸會中學

秦德增

伯九

安徽淮源淮源中學

張景和

伯九

安徽淮源淮源中學

李恩光

銘齋

安徽淮源淮源中學

周世勳

銘齋

安徽淮源淮源中學

鄧昇階

同

聶同慶

同

董繼恆

鎮北

開封濟濟學校

景茂槐

鎮北

徐州中學

石榮光

華亭

北京北新橋崇實中

張基鏞

子修

武昌養正學校

尹學恭

安亭

西安神道學校

聶成仁

麟圖

周村光被學校

孫嶽

明初

同

周學成

明初

同

莫成智

李亭

同

聶成信

禹文

同

李洛書

百原

同

宋化孝

均堂

同

冀增元

均堂

同

張守敬

均堂

同

李安平

均堂

同

段希華

均堂

同

侯錫齡

均堂

同

苑榮芳

均堂

同

劉鑾

殿臣

同

吳雲台

殿臣

同

王繼澤

啓承

同

田義經

冠五

同

劉秉乾

冠五

同

張魁元

冠五

同

胡漢章

冠五

同

李傅芳

冠五

同

李方城

冠五

同

段安堂

冠五

同

張富生

冠五

同

李長泰

冠五

同

湖北老河口育英學校

鄂州西南坊女學校

杭州之江大學

北京匯文學校

萊州華美學校

蒲台北鎮視學員

蒲台北鎮中學

同

同

同

同

同

同

同

同

同

同

同

同

同

同

同

同

同

同

同

同

同

魯 基督教會

劉秀真 濟南東關女子中學  
高貴真 青州官立女子師範學校

魯 聖公會

田森亭 樹三 平陰聖司提反學校  
萬慶長 秀江 北京  
孫建治 平甫 泰安育英學校  
石蘊升 仲堂 同  
馬加勒 宜民 兗州保華學校

豫 安息日會

謝沛蒼 幼安 漯河明德學校  
汪永平 靜波 同  
王淑德 明德女學校教員  
謝宗耀 同上  
劉福民 子楚 漯河三育學校

豫 長老會

趙騰慶 嗣南 衛輝基督教中學  
陳東堂 延旭 同  
王士瑛 盤石 同

中華基督教會年鑑 書陸

王保靈 宅道 同

豫 信義會

易紹康 達五 信陽信義中學  
生永慶 餘堂 同  
生永泰 照安 同  
生瑞英 國華 信陽信義女中學  
袁繼綸 子紳 同  
梁伯佳 同

豫 救恩會

吳梓芳 泌陽縣

豫 聖公會

葉慰亭 開封聖安得烈學校  
甘立仁 同  
胡文在 續英 福中礦務學校  
周與同 開封馬利亞女學校  
曹秋岑 同

晉 內地會

宋國榮 華甫 洪洞普潤中學  
侯守理 太一 同  
張清源 鏡塘 太原省立師範學校

職員名錄 教員

上官清 潔如 曲沃河東官立中學

史新翠 潤珍 趙城官立女學

樊靈樞 子明 平陽官立女學

樊亮 鳳山 洪洞普潤中學

薛瑞梧 同 趙城基督教學校

于興道 同

李宗勝 同

喬發祥 長其 平陽教會學校

李長榮 培溪 霍州鴻文學校

張立基 同 曲沃企善學校

楊國瑞 同

張靈閣 同 企休教會學校

李煒雲 同 曲沃教會學校

李秀梅 同

劉青蘭 同

桑淑貞 同 大事教會學校

郭積厚 同

陳湧泉 同 曲沃官立學校

李秀蘭 同 洪洞道學院

王道千 同 霍州

程小媛 同

晉 公理會

孔祥熙 庸之 太谷銘賢中學校校長

會十九

辛德潤 澤普 同  
 霍德全 心齋 同  
 郝安仁 靜山 同  
 程步雲 子青 同  
 侯之麟 壽酒 同  
 楊春來 旭東 汾陽銘義學校  
 成以升 可借 同  
 賈富蓮 汾陽德女學校  
 陳玉貞 同  
 張天雨 汾陽道學校

**晉 友愛會**

殷翰章 雲軒 平定新民學校  
 王榮成 易齋 同  
 王造堂 衛生 同  
 李文明 平定縣官學

**晉 浸禮會**

高大齡 椿軒 太原大學校  
 趙修良 守衷 太原青年會  
 渠不和 達成 同  
 劉桂森 香齋 同  
 張近衡 子中 太原橋頭街教堂  
 周順岐 鳳岡 忻縣教會學堂  
 高俊仁 代縣教會學堂

王金章 紫綬 壽陽教會學堂  
 梁俊耀 碩光 太原福音堂

**陝 浸禮會**

孫毓芳 香園 西安樂道中學校  
 張愛 友樵 同  
 王玉堂 紫垣 三原宏道學校

**江 安息聖日浸禮會**

趙道明 星卿 上海西門外惠中  
 裴元 子善 同  
 曹叔衡 同  
 馮顯章 同  
 黃寶珍 上海西門外惠中女  
 趙素娟 同

**江 長老會**

汪顯敏 慎夫 上海南門外清心  
 蔡金聲 同  
 曹崑華 南京金陵大學  
 陳春和 同

趙士榮 醜琴 南京明德女書院  
 馬綏賓 錫綬 江陰勵實中學  
 周永康 則豐 同  
 胡炳文 鍾英 同  
 陳毓卿 令儀 江陰勵實女中學  
 戴德華 同  
 袁保華 同  
 楊竹雲 永保 蘇州萃英中學  
 高佑昌 翔之 同  
 支吟棠 同  
 牟大恩 同  
 蔣文達 同

**江 美以美會**

任錦發 南京金陵大學  
 洪章 同  
 吳守道 同  
 劉鏡澄 同  
 劉靖夫 同  
 劉靖邦 同  
 謝家聲 同  
 姜愛蘭 南京赫德女學  
 任文蘭 同  
 江鴻起 南京金陵女學

程道隆 同 南京匯文女子大學

姜文德 同

姜復生 同

周微郎 同

袁玉英 同

李賢真 同

李茂秀 同

姜愛梅 同

李友融 同 南京金陵神學

### 江 宣道會

楊宗寅 次庚 上海北四川路守真中學

姚德彰 靈輝 同

龐繩本 守臣 同

郭仲良 同

席德楡 仲侯 上海女子工藝學校

郭仲良夫人 上海北四川路柏美蘭女塾

### 江 倫敦會

李華蓀 仰高 上海麥倫書院

李慶甫 同

董世和 文卿 同

### 江 北浸禮會

中華基督教會年鑑 書陸

王鳳人 上海滬江道學院

郝麟書 同

嚴恩椿 上海滬江大學

譚秋生 同

賀旺福 上海蓬路真神堂

### 江 南浸禮會

林瑞芳 上海四川路晏摩氏女學

李秀寶 同

毛復初 同

韓病秋 同

倪孔氏 同

孫佩秋 同

黃家深 上海北四川路明強學校

方叔康 同

顧伯藩 同

劉小雲 同

### 江 貴格會

方謀珍 南京培珍女學校

康毅 同

于心清 一志 六合益智學校

劉永恩 吳若 同

唐道成 賈西 同

于美珍 六合光明女學

謝瑞雲 同

### 江 基督會

李瀛 敏孚 南京金陵大學

拱增 益侯 同

李樹聲 作霖 南京金陵中學

吳友讓 伯奎 同

陳熙 瑞儀 同

冷春榮 浦口基督學校

徐聯陞 亞倫 鎮江潤州中學

李春榮 曜東 同

王炳榮 上海基督公學

王煥章 同

王樹德 遐齡 南京花市基督學校

張醒 培新 下關基督學校

程蘭生 南笙 同

陳熙仁 同 南京基督女學

王蘭馨 同

吳月桂 同

巫秀貞 同

官素雲 南京花市明育女學

### 江 聖公會

會二十一

職員名錄 教員



王者興 曠才 懷遠含美中學  
陳克聖 化魯 同

### 皖 來復會

陶震球 耀東 蕪湖萃文學校  
王澄清 志超 同

易士楨 共三 巢縣鴻文學校  
金傅甲 同

周新 裕文 同  
劉克義 敬亭 同

許昌玉 運濟崇德女學

### 皖 美以美會

王作賓 修之 濠縣基督中學  
陳子文 同

### 皖 基督會

王雲秋 濠縣基督女學  
吳振聲 敬堂 無為勵志學校  
王修紀 伯倫 合肥三育中學  
徐雲和 旭初 三河三育學校  
余從禮 梁園三育學校

潘榮華 輝民 蕪湖聖雅各學校  
呂元 佐泉 同

### 皖 聖公會

朱頤安 同  
范士衡 銓如 同  
范長庚 燦如 安慶聖保羅學校  
桂承顏 同  
王才志 同

### 浙 內地會

宋逸輝 安昌內地會  
王從謙 松泉 同  
趙秉忠 敬一 寧海明新學校  
鄭榮光 衡州育才學校  
紀金林 麗州崇德學校  
王瓊瑤 同  
褚肇廉 同  
范澄齋 同  
樊寶英 同  
黃藍英 同  
陳寶書 同

陳謙夫 在常 寧波效實中學校  
余德華 仲威 寧波第四中學校  
陶福生 仰君 寧波崇信學校  
陳恩福 同

### 浙 北長老會

曹赤璧 同  
陳金鈴 寧波浸會女學校  
馬式容 寧波崇德女學校  
陳純 寧波崇德女學校  
沈璧 寧波崇德女學校  
余奎浩 同  
徐培鈺 同  
王華恩 同  
丁愷豐 同  
李升堂 同  
周宜 同  
徐定瀾 同  
周永濂 同  
鄭寅道 同  
周學正 同

### 浙 南長老會

沈宏祥 嘉興秀州書院  
張志漢 同  
董金耀 同  
俞友仁 同  
嚴忠元 同  
桑文瀾 同  
朱孝貞 同  
杭州弘道女校  
杭州太平橋國民學校

桑文耀

江陰勵實女校

浙 北浸禮會

丁育三

寧波浸會女子中學

汪景新

奉化中學校

徐佩鈺

杭州蕙蘭中學校

姚傅福

同

于壽椿

寧波第四中學校

樊正康

同

沈文仁

寧波浸會中學校

王大章

寧波崇信學校

袁九皋

同

浙 借我會

徐學傳

緬瓚

寧波斐迪大學堂

施秉瑜

同

王大法

寧波斐迪女學

張利亞

寧波仁德女學

張美貞

寧波斐迪蒙學堂

俞體榮

浙 聖公會

姚寶揚

寧波三一中學

姚重生

貴谿真光學校

職員名錄 教員

宣元章

同

蔣毓麟

同

盛毅人

湖州海島東吳第三中學

趙宗福

同

葉青

法翔

陸家鴻

湖州北門東吳第六分校

陸家文

同

陳曼雲

湖州女塾

翁六皆

湖州衣裳街東吳第二十一分校

孫景榮

同

浙 德華盟會

吳祖雍

子仲 松陽養正學校

夏興

煥猷 龍泉養真學校

周邦

克勤 同

余兆蘭

香山 同

丁煥然

子明 同

贛 內地會

贛 美以美會

夏家琨

仲瑤 南昌高志中小兩等學校

吳季禮

同

駱家銑

南昌葆靈女學

譚翊

同

陶貽秀

同

黃翠卿

同

周翠蓮

同

沈雪英

同

韓淑

同

羅運炎

九江同文大學校

林繼之

同

姬在灃

同

運華章

同

潘知本

同

蔡天佑

同

贛 聖公會

黃德顯

香亭 南昌宏道學校

王健

鐵梅 同

鄂 行道會

劉榮桂

子芳 荊州神道學堂





中華基督教會年鑑 書陸 職員名錄 教員

鄧允中

武昌糧道街中華學校

蔣靜山

同

黃鴻舉

希袁 湘潭聖保羅學校

鄂 路得會

湘 信義會

湘 雅禮會

左天成

金波 老河口育英學校

梁家澄

瑞翼 益陽信義中學

潘儒紳

長沙雅禮大學

劉興炎

崑岡 同

戴鍾

伯紹 同

湘 遵道會

葛本樹

仲遷 老河老務德女學

喻愈

少臣 同

項頤

履仁 攸縣遵道學校

鄂 鴻恩會

曹授金

麗生 同 津市津蘭中學

項頤

頭東 醴陵遵道學校

張淑蕙

蘭奴 樊城鴻文書院

熊筱雲

同

胡學源

協和 長沙遵道女學

李書鏞

子范 同

馬景陶

同

陳宜敏

開政 福州格致書院

孟覺

文達 同

何恒六

同

林毓章

則語 同

潘學敏

慧齋 同

鮑偉齋

同

陳敏望

友向 同

靳世傑

同

朱件青

同

林壽濤

顧西 同

董子佩

同

易采之

同

林毓菁

則惠 同

李紹亮

同 谷城縣太平店教員

鮑芝軒

同

柳光陶

潛五 同

張有曜

同 襄陽縣朱家坡教員

蔡曉帆

同

藍慶年

雪農 同

金正海

同 襄陽縣朱家坡教員

吳華峯

循道會 長沙西長街神道學校

宋曉淇

斐修 福州格致書院

湘 長老會

湘 聖公會

湘 雅禮會

姜連城

璧宸 湘潭益智學校

同

同

柳挺慎

舜徵 同

同

同

同

同

李實德

子賢 同

同

同

同

同

馬毓剛

濟柔 同

在權 藍科 福州保福山女書院

洪清波 同

陳芝美 福州協和道學院

賴元卓 立人 同

江溯源 同

謝紹英 福州華英女書院

黃文玉 同

鄭柏年 資訓 同

陳兆銘 同

林雲金 同

黃雲騰 遠岫 同

魏翠如 同

劉韓同玉 同

喬伯明 同

周宗儒 坭埠雪霧中學

吳師母 同

陳述 春冰 同

周宗儒 北京清華學校

閩 安息日會

許錫恩 志澤 金井毓英學校

許錫恩 志澤 同

周宗儒 北京大學

于振視 景波 同

于振視 景波 同

雷幼西 思明中學

姚逸亭 貽評 同

姚逸亭 貽評 同

陳大弼 漳州英華中學

印錫巖 華祝 同

印錫巖 華祝 同

高惠生 廈門英華書院

陳克如 錫祖 晉江培元中學

陳克如 錫祖 同

林振明 鼓浪嶼尋源中學

許錫安 志祺 同

許錫安 志祺 同

陳清深 同

黃頌祥 晉江養正學校

黃頌祥 晉江養正學校

宋信悟 福州三一學校

顏金燈 同

顏金燈 同

丁玉銘 少融 同

陳日燦 同

陳日燦 同

李培庭 贊卿 同

楊條摘 同

楊條摘 同

陳德候 福州真學書院

閩 美以美會

陳夢仁 福州英華書院

劉希川 嵩如 建寧聖教中學

林葆卿 同

林葆卿 同

陳德候 福州真學書院

黃允中 同

黃允中 同

李培庭 贊卿 同

周宗願 同

周宗願 同

黃贊華 同

洪業 同

洪業 同

古恩綸 梅縣樂育中學

葉念慈 同

葉念慈 同

黃贊華 同

鑄英 鼓浪嶼尋源書院

鑄英 鼓浪嶼尋源書院

古恩綸 梅縣樂育中學

盧樹古 同

盧樹古 同

黃贊華 同

中華基督教會年鑑 書院

職員名錄 教員

會二十七

中華基督教會年鑑 青陸 職員名錄 教員

會二十八

劉珍華 惠州古竹樂育學校

鍾瑞清 同

謝恩光 同

廖安仁 學林 深圳傳道書院

沈維忠 興寧民立中學

鍾覺群 松口公學

曾恩和 五華中學

張少槐 同

粵 長老會

彭自邇 致遠 汕頭五經富道濟中

蔡元深 同

曾步尼 少仁 同

黃靖康 慎基 汕頭三河壩培華中

曾載福 慎之 同

粵 美長老會

楊啓康 花地培英學校

關恩佐 廣州嶺南學校

楊啓莊 廣州培英學校

張興孝 同

莫天賦 同

馮達觀 同

崔錫侯 同

梁聚余 同

歐陽昊 連縣民望學校

鄒匡時 廣州仁濟街

粵 英長老會

侯章甫 汕頭作礮中學

徐楨 鼎新 同

蘇紹三 同

吳國維 汕頭聿懷中學

林章榮 潮安金山中學

陳澤霖 汕頭華英學校

粵 德長老會

李保羅 善徵 廉州

李馬太 遠一 南康

粵 美以美會

李士彬 廣州羣淑女學

梁鑾 廣州英學校

粵 約老會

謝醒那 德慶真理學校

謝鍾堯 同

謝麗華 德慶愛理女學

覃喬芬 同

梁懋卿 德慶神道學校

李洪清 羅定真道女學

張公博 同

粵 浸信會

陳復成 汕頭碧石中學

林郁初 同

戴貫一 同

傅尙榮 同

黃啓明 廣州嶺南學校

陳輯五 同

林建中 榕民 汕頭角石學務所

粵 倫敦會

陳子褒 澳門濠根學校

陳子韶 沃華學校

陳受廷 澳門養正學校

區建邦 德華學校

魯霖翔 同

黃信堅 香港信堅學校

黃季覃 香港卓羣學校

李均平 香港均平學校

陸燕芳 香港教會學校

羅星海 廣州培英學校

陳伯棠 香山吳氏維明學校

周植辭	廣州樹德學校
朱尚柔	同
霍匯月	廣州道光書舍
郭甘棠	廣州幼幼學校
曹炎中	廣州第一學校
麥會華	廣州培正學校
麥瓊華	廣州珠江學校
吳耀榮	廣州道光書舍
方黎氏	廣州濠德學校
何八姑	佛山女學
屈耀鴻	香港英華書院
潘拙奄	同
楊景真	同
陸麟甫	麟甫私塾
陳翰屏	香港英華高等女學
何海濤	同
陳德雲	廣州嶺南學校
王鐵軍	同
孫雄	同
張慶榮	同
鍾仁存	同
歐陽滄	同
林耀翔	同
陳毅秋	同
鄧毅民	同

中華基督教會年鑑 書院

劉體志	同
惠師禮會	香山白廟學校
聖公會	廣州中學
瑞丹教會	香港聖司提反學校
粵	廣州嶺南學校
高冠天	廣州世光學校
趙奕文	廣州世光學校
蔡允	江門洋關禮拜堂
賴少阜	廣州世光學校
羅穎祈	廣州官立女師範學校
李家芬	台山縣青年會
尹梓琴	廣州西關道光學校
粵	新約教會
馬從聖	廣州培德學校
劉廣裕	炯材 北海美華學校
蘇應福	銳泉 欽州英俊學校
何作釀	拔羣 廣州培德學校
粵	禮賢會

職員名錄 教員

翟福如	虎門太平教堂
王學棉	同
黃吉堂	同
周俊卿	莞城教堂
麥鏡湖	深圳教堂
羅東月	同
陳雨人	暹羅中華會館
吳德門	香港禮賢會
黎福池	同
潘次東	同
王慶雲	同
陳壁臣	同
鄭少壯	同
麥樂泉	香港大浦新街
麥會樑	虎門太平城西
陳慕蒼	香港以便以設書院
林王襯紅	同
謝比山	東莞龍頭村教堂
羅靜濤	梧州宣道會
蕭杞南	香港大嶼山學校
梁王錫歡	香港巴陵女書院
黎煥瓊	同
何悅好	香港以便以設書院
張兆妹	香港心光書院
萬瑞香	廣州明心堂醫目院

會二十九



吳恆久 重慶求精學校  
周兆祥 成都華英學校

羅天文 同  
孫自耕 同

蜀 浸禮會

任大鵬 翰飛 雅安華西學校

陸季星 同  
余錫九 向鼎 同  
藍鳳韻 其昌 同

蜀 聖公會

周香岩 綿陽華英中學  
蔣澤源 左泉 閬中華英中學

滇 有美會

王懋基 顯承 昭通東門神學校  
李國光 昭通宜道學校

滇 青年會

王志高 仰之 雲南府師範學校

中國信道士 曾有證書之醫學校

黑 長老會

魏如愚 卜奎官立女醫院

吉 艾長老會

魏殿甲 品三 吉林醫院

吉 路得會

衛守謙 退庵 哈爾濱傅家甸仁濟藥房

奉 艾長老會

戴福端 澤棠 新民縣普愛醫院

劉國瑞 昌圖金家屯大同醫院

鄧文瑞 從周 錦州仁濟醫院

鄧文成 郁周 同  
田會 集堂 錦州惠濟醫院

奉 蘇長老會

劉志學 玉堂 奉天大德生藥房

魏學達 尊三 同  
王忠誠 少源 奉天陸軍二十七師軍醫處處長

許永新 煥一 昌圖八面城德樂藥房

趙永年 常亭 西豐縣三生醫院

直 公理會

劉德德 潤之 北京燈市口醫學校

高殿甲 輔臣 陸軍副醫官

畢永望 北京燈市口

范福林 蔚之 北通縣醫院

翟文翰 四川陸軍醫官

全紹清 天津陸軍醫學校長

孟廣仁 東陵禁衛軍醫正

任淑貞 德州女醫院

任淑貞 德州女醫院

朱神惠 陸軍軍醫學校製藥科

朱神惠 陸軍軍醫學校製藥科

中華基督教會年鑑 書陸 職員名錄 醫士

屈永泰 伯安 北京協和醫院  
 屈永平 子衡 陸軍醫官  
 王九德 子明 保定思羅醫院主診  
 周之望 子謙 保定思羅醫院  
 薛受益 長沙紅十字會  
 李遇春 自設醫室  
 邱增堃 同

直 美以美會

柏學勤 茂修 北京崇內同仁醫院  
 張志勛 同  
 曹詠歸 前同仁醫院醫士  
 劉蘭英 婦嬰醫院  
 王祥和 瑞亭 唐山鐵路醫院  
 虞思誠 順德 天津津浦鐵路局醫官

直 英美會

李紹祖 小川 北京崇內東堂子胡同後川醫室  
 時際雍 子和 北京東城鐵獅子胡同子和醫院  
 王魁山 星岩 北京西城缸瓦市仁濟醫院

直 倫敦會

王魁元 星齋 北京正陽門外西珠市口星齋醫院  
 劉繼善 敬之 北京西城大醬坊胡同福善醫室  
 徐左銘 友箴 法庫門衛生醫院院長  
 張懋源 左泉 西安陸軍醫院醫正  
 雷震漢 天津海大道馬大夫醫院

直 聖公會

馬德昌 含章 東鹿縣辛集鎮施醫院  
 吳三元 肇春 棗強縣羅張施醫院  
 張敏芝 蘭亭 京兆采育鎮仁濟醫院  
 田志遠 雲程 陝西省陸軍第三混成旅醫官  
 王惠泉 恩波 鹽山縣道生醫院  
 謝恩增 偽甫 留學美國  
 石冀良 純卿 哈爾濱防疫醫院  
 戴虎岑 保定陸軍第四師醫官

直 魯

張萬孫 純卿 天津北洋女醫學校教員  
 陳命雲 鮑清 北京宣武門外香爐營

楊達昌 世卿 北京外城官醫院  
 奚以通 子儒 同  
 楊達善 元甫 北京正陽門外楊仲五大藥房  
 郭樞 仲衡 北京內城官醫院  
 郭樸 菊蓀 北京崇外東利市營  
 鄭鳳鳴 山東臨清縣施醫院

直 公理會

張蘭君 蘊之 北京官醫院醫官  
 劉子恕 同  
 武桐堂 蝦宸 北京宣武外南柳巷  
 張錫純 蝦宸 西安陸軍醫院  
 張仲蘭 馨谷

直 同善會

賀繩長 墨村 德州  
 馬世珍 現之 同  
 郭鶴齡 同  
 譚岳峰 子東 上海寶隆醫院  
 姜本恕 心如 同  
 王敷臨 注東 同  
 康浩 巨源 同

焦湘宗 同  
周瑞麟 振三 北京琉璃廠醫科專  
門學校

魯 長老會

孫希成 子全 滕縣施醫院  
馬秉忠 威海大英醫院  
張書江 峯青 烟台玉皇頂醫院  
陳學齡 同  
葛金鳳 濰縣陸軍正醫官  
王廷瑞 芝青 濟南新莊陸軍醫院  
副醫官  
賈玉堂 濟寧東南關耶穌堂  
丁振瀛 卽墨藍村轉大辛疇  
藥房  
王廷玉 濟南東關耶穌教醫  
院  
黃祖詒 祝三 濟南中西醫院  
潘鴻恩 濟南中西分醫院副  
醫官  
王勛 登州耶穌堂醫院  
刁吉信 濟南三里莊  
張壽泉 蘭山縣

魯 美以美會

中華基督教會年鑑 書陸

賈玉秀 泰安博濟醫院

魯 浸禮會

王福澤 青州博物館藥房經  
理  
武多勤 濟南醫道學堂教員  
朱希鄭 青州施醫院  
王惠澤 周村施醫院

魯 基督教會

宿孟會 嶧縣醫院

豫 內地會

朱化南 開封官醫院院長  
何向岑 寄山 周家口博愛西醫院  
院長  
高金城 固亭 甘肅蘭州城福音醫  
院院長  
李 姓 養民 開封福音醫院院長

豫 安息日會

德醫士 鄆城

豫 信義會

甘其佩 綏青 確山慈仁醫院

職員名錄 醫士

豫 聖公會

陳雅各 德三 歸德醫院

晉 內地會

李 仁 本初 西安救世堂醫院

晉 公理會

周愛成 太谷仁術醫院  
張振福 履祥 同  
王時義 宜齋 同  
劉瑜 同  
王春英 同  
馬文昭 汾陽施醫院

晉 友愛會

賈 賓 允之 平定友愛醫院

晉 浸禮會

劉培元 寶篋 太原陸軍病院  
韓玉振 少卿 榆次縣六堡鎮自設  
醫院

陝 浸禮會

石清俊 潤軒 西安仁濟醫院



中華基督教會年鑑 書陸

職員名錄 書士

會三十四

張炳慧

督臣 同

江 長老會

謝仲遠

蘇州福音醫院醫學教員

吳選青

同

楊濟之

省立女子師範學校

周邦俊

滬杭甬鐵路醫官

陳紹恩

省初 南京金陵醫院

江 美以美會

楊智生

南京金陵醫院

周有貴

鎮江華美醫院

趙士發

漢陽兵工廠

黃子謙

津浦鐵路南段醫院

黃子靜

上海紅十字會

周幼龍

浦信鐵路烏衣醫院

王明品

南京華美醫局

歐陽典

濟華黃泥港口濟華醫局

歐陽照

揚州刊江醫藥局

黃鑄鼎

太平府

江 宣道會

王培元

上海紅十字會總辦

事處醫官

鍾文邦

換辰

上海界路一八一號

張汝舟

張汝楫

上海明強醫院

秦懷舉

經亨咸

南昌鹽務署

子清

督

長沙紅十字會

章錫如

慶棠

天津大英醫院

吳其芬

天津衛生局

倪文德

北京徐國務卿秘書

周龍山

北京陸軍部馬醫總稽查

江 倫敦會

蔣應春

明卿

上海仁濟醫院

牛惠靈

英國倫敦醫院

牛惠生

上海哈佛醫院

江 貴格會

張秀蘭

南京貴格醫院

湯美林

上海自設醫室

許登第

鵬程

六合美華醫院

江 聖公會

刁信德

上海虹口同仁醫院

高恩養

同

吳慶元

同

古恩康

同

楊多馬

上海五洲大藥房

希智吉

同

譚以禮

上海海寧路一五六

黃瓊仙

上海東有恆路合安

葛陸仙琳

上海愛文義路一號

劉銘之

上海西門外復康醫

繆頌懋

上海河南路度南里

陳家恩

上海紅十字會

虞心炎

上海華英藥房

崔賢培

上海仁濟醫院

沈嗣仁

上海哈佛醫院

繆樹康

上海華洋人壽公司

陳賢龍

松江西門自立醫院

吳醫士

南京醫院

江 監理會

李錦文

江 基督會

南京花市基督會

李詠和 蘇州天賜莊博習醫

院

江廣揚 頌文 蘇州天賜莊

成雄毅 蘇州調鳳巷

何運君 上海南洋藥房

李達夫 上海滬寧鐵路

馬綏之 上海明強醫院

李復生 上海永康保險公司

徐生棠 清江陸軍醫院院長

張寶琪 上海南洋公學

胡子美 無錫廣仁醫院

施顯 亦臨 常州北門

鄒祖純 南京貴格女醫院院

曹麗雲 長

朱朝舉 獻廷 懷遠民望醫院

皖 長老會

鍾靈 壽芝 蕪湖弋帆山醫院

皖 美以美會

曹煥然 秀之 合肥惠民醫院院長

楊毅 進仁 合肥基督醫院

皖 基督會

劉烈光 字澄 安武軍第六路軍醫

陳典章 斐卿 六安仁濟醫院院長

徐執紳 韞卿 正陽關壽民醫院院

張日真 若虛 霍邱日真醫局

何文波 徐月岩 濠縣基督醫院

徐月岩 臨淮關 全淑縣

潘明鏡 鍾梅 安慶同仁醫院

徐步瀾 枕霞 同 赴美遊學

樂瑞清 怡卿 安慶華濟醫院

楊忠信 怡卿 安慶華濟醫院

包金琳 杭州羊市街

陳立初 杭州忠孝巷陳宅

路蔭堂 如槐 餘姚惠愛醫院

吳欣旺 連艇 慈溪保黎醫院

吳光民 贊堂 嘉興福音醫院

應秀棠 鎮海柴橋鎮懷安醫

皖 聖公會

蘭雅各 寧波北門外華美醫

周吟甫 同 局

洪先生 同 局

茅拔 同 嘉興福音醫院

杜月峰 同 局

鮑醫生 紹興馬坊橋浸會醫

高福臨 同 局

馮醫生 同 局

沈醫生 同 局

鄭醫生 同 局

李醫生 同 局

雷醫生 同 局

雷醫生 同 局

雷醫生 同 局

雷醫生 同 局

雷醫生 同 局

雷醫生 同 局

雷醫生 同 局

雷醫生 同 局

雷醫生 同 局

浙 北浸禮會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

浙 借我會

中華基督教會年鑑 書陸

職員名錄 書士

會三十五

楊傳華

寧波廿四間公立醫院

浙 聖公會

劉 瑛 翁新 杭州廣濟學校教員

王家祥 寧波仁澤醫院

繆忠培 上海集成藥房

繆崇懋 上海行醫

陳廷齡 杭州西湖陸軍病房

醫官

慈銘保黎醫局

沈 卓 更生

鍾庚生 杭州廣濟醫局

馬寬光 寧波陸軍司令部軍

醫長

寧波江北岸石版廠

楊槐堂

行醫

沈嗣忠

寧波仁澤醫局

周 輝

岐山 松陽縣博愛醫院

贛 內地會

林一枝

張濟川

肖天恩

贛 美以美會

康愛德 南昌醫院院長

石美玉 九江婦幼醫院院長

鄂 行道會

郝佐卿 襄陽同濟醫院

鄂 信義會

宋興權 襄陽同濟醫院

鄂 倫敦會

周濟寬 厚菴 黃陂仁濟醫院

胡家興 仁齋 漢口仁濟醫院

葉克臣 武昌仁濟醫院

吳維章 皂市仁濟醫院

宋西庚 漢口揚子機器有限

公司

李克森 湖北將軍府軍醫科

長

王國祥 瑞亭 漢口大同醫學校

鄂 循道會

江虎臣 九江普愛醫院

鄂 聖公會

陳宗賢 武昌文華大學醫科

謝 源 武昌同仁醫院

鄂 路得會

周正烈 老河口

鄂 鴻恩會

張發齡 壽亭 樊城醫院

宋新權 伯公同

周淑英 寶玉 北京崇內醫院

湘 長老會

曾英明 湘潭長老會醫院

湘 信義會

余德富 資周 津市濟邊醫院

閩 公理會

林光照 復初 福州聖教醫院副理

閩 長老會

鄭秩如 仙遊輪船

莊志超	永春翰春
陳德熙	泉州衛生館
尤振辰	永春敦仁
柳忠烈	安溪赤十字醫院
黃漢忠	永春醫院協理
辜尚峰	永春敦春生
蔡國祥	南安千金廟敦壽
葉煥瑜	南安山頭城純德
黃中流	泉州關生
杜宗謨	廈門關安
陳德暉	新嘉坡關寧
卓德誠	漳州兆生
蔡祝南	泉州純齋
蘇天賜	泉州純仁
周卿苑	安海純生
陳伯清	泉州紅十字衛生館
黃衍爵	安海白源
蘇注新	南安洪潤純授
黃廷輝	南安山頭城純德
陳天乘	廈門漢昌
紀敦厚	廈門白水營
陳化龍	漳浦馬坪
陳天恩	廈門審世堂
黃衍義	廈門鼓浪嶼福建藥房

中華基督教會年鑑 書肆

黃大關	廈門鼓浪嶼醫院
陳啓裕	漳州診原
林耀邦	同安後溪
高大方	漳州大英方
林耀德	同安兌山
陳尙德	漳州東坂後
陳水龍	廈門江頭
李矜憫	海澄海滄
黃天啓	同安
周長盛	廈門
蔡天從	晉江祥芝
黃芳拱	廈門麗人堂
葉進財	廈門福建藥房
徐浴沂	廈門
陳清源	泉州關仁
林沾恩	金井街口輪葡藥房
陳世德	永春翰苑
陳嗣倫	漳州翰苑
莊祈水	惠安翰華
王承宗	泉州三泰
楊允立	漳浦佛曇橋
吳聚奎	平和南勝
葉嘉俊	銅山
楊春藤	石碼厚敦堂
楊納盟	白水營

職員名錄 醫士

郭益昌	漳浦杜瀾
許景緞	白水營
黃宗德	漳浦奔湖
葉金水	雲霄
何希謙	銅山
王朝服	石碼後街
陳懷安	白水營
林奉命	白水營浮宮
蔡國澤	漳浦佛曇橋
許明造	南靖錦田
李致祥	雲霄
吳斯文	漳浦
何亦宜	石碼砲子街
傅淑女	南安官橋
蔡秀鸞	金井街口
葉寶玉	同安
陳慈憫	泉州
鄧清美	廈門竹樹
蔡金鑾	泉州桂樓
葉得意	廈門
蘇得安	南安洪瀨
陳倚桐	平和小溪
傅淑美	鼓浪嶼立生
陳蘊玉	同安濱口
蔡明珠	廈門

卷二十七

中華基督教會年鑑 書陸

職員名錄 醫士

會三十八

蘇異珠

平和小溪

章永順

廈門鼓浪嶼福建藥房經理

吳川連

泉州西街

陳朝晉

漳州永壽藥房

蔡寶鑾

漳州道口

林子達

漳州建原藥房

黃慈愛

泉州

楊抱道

漳州延年藥房

黃允淮

泉州聚賢

林存智

漳州美芳藥房

閩 美以美會

許金匄

福州石塔邊女醫館

許淑匄

同

鄭雪如

福州井欄門安立廿

會

李美玉

福清龍田

楊昌枝

平潭

黃景參

閩清六都

黃芳貞

古田懷禮醫館

徐振高

閩清

陳拉結

福州倉前山自設醫

陳淑官

室

葉金妹

新嘉坡

鄭陳毓章

福州倉前山自設醫

林恆志

室

陳序臣

福州馬高愛醫院

同

古田縣

閩 倫教會

鄭潤謙

益三

劉資耀

屏南藥房經理

包玉信

古田教會醫館

李懷基

建寧府陸軍醫官

劉存禮

古田城內藥房經理

陳向善

同

閩

聖公會

林明安

竹聲

福州塔亭醫院副理

劉存信

任甫

福州南台華建藥房經理

葉國源

心泉

福清縣海口醫局

劉從光

少旭

福州柴井醫院

鄭光裕

建明

福州中西醫院

劉存禮

仿周

古田城內藥房經理

陳向善

擇三

李懷基

同

包玉信

屏南藥房經理

劉資耀

古田教會醫館

鄭潤謙

建寧府陸軍醫官

益三

屏南藥房經理

古田教會醫館

建寧府陸軍醫官

屏南藥房經理

古田教會醫館

建寧府陸軍醫官

屏南藥房經理

古田教會醫館

建寧府陸軍醫官

屏南藥房經理

古田教會醫館

李桂端

思卿

羅江本會女醫館

魏仰基

思卿

建寧教會醫院副理

李偉

少雲

梅縣德濟醫院

梁熾

質君

同

李道

仁根

梅縣仁根藥房

梁兆祥

少成

松口體仁藥房

余慶昌

少成

梅縣德濟醫院

侯應昌

澤民

紅十字會

何昂期

澤民

廣州西關明德藥房

何恩來

澤民

香山醫院

賴毓俊

澤民

五華生生藥房

王守德

少微

出洋

游加安

鶴齡

寧德聖公會藥房經理

李恆輝

崑崗

寧德碧山街藥房經理

余靜信

贊化

興化慶公會醫館

鄭希元

贊化

仙遊聖公會醫館

傅岩

相如

仙遊楊泰救世堂

陳步春

子谷

仙遊衛生堂經理

盧景岐

煉三

仙遊一壺天經理

沈桂康

煉三

連江縣瑯頭街醫館經理

李桂端

思卿

羅江本會女醫館

魏仰基

思卿

建寧教會醫院副理

李偉

少雲

梅縣德濟醫院

梁熾

質君

同

李道

仁根

梅縣仁根藥房

梁兆祥

少成

松口體仁藥房

余慶昌

少成

梅縣德濟醫院

侯應昌

澤民

紅十字會

何昂期

澤民

廣州西關明德藥房

何恩來

澤民

香山醫院

賴毓俊

澤民

五華生生藥房

孔憲芳

彭肇模

黃芳

鄧懷謙

鄧懷德

徐義英

徐桂祥

廖求恩

張有光

孔錫麟

張茂恩

廖守恩

粵 公理會

成開均

郭子明

司徒元宗

鄺文宏

黃良登

許國材

蕭少軍

朱植生

鄺光衡

興寧健安藥房

龍川鶴市

老隆極生醫社

老隆懷安藥房

四川成都正醫官

山東兗州陸軍醫官

東三省陸軍醫官

天津陸軍醫官

崇明醫院院長

天津陸軍部第十師正醫官

老隆履中藥房

廣州嶺表醫學校教員

廣州下九甫

大沽口

台山人安藥房

台山東華街口

台山人和藥房

台山蕭村福音堂

廣州城

同

陳成昭

雷宜顯

林現卿

勞煒光

譚玉泉

朱榮光

伍勤民

李周來

甄兆仁

李樹芬

杜英甫

杜英芬

司徒燕如

陳華瑞

李賢仕

林子英

王恩梅

朱恩慈

王倚雲

黃憲運

陳瑞明

甄鄺氏

翁鄺氏

台山海宴三疊石村

台山公益埠牙醫

台山公益活生藥房

台山公益中國藥房

台山新昌埠藥房

台山西門街自設醫館

台山西門街牙醫

台山西寧市牙醫

台山公益埠

香港大道中

佛山醫館

同

廣州河南醫館

香港中環大馬路牙醫

香港

美國屋崙埠

廣州城

台山斗山普華英號

廣州夏葛女醫校

香山城

台山廟邊鄉

台山新昌埠

台山城

司徒朝選

黃自重

胡忠銘

朱建奇

李清愛

李玉容

譚亮漢

李堅志

朱神惠

朱神冕

粵

盧寬裳

粵

曾庸珍

懷瑾

耀亭

子香

何秀榮

余剛

曾春

李如蘭

曾榮甲

關平赤坎

省城光華醫校

香港

佛山

廣西連縣

東三省防疫事務所

長沙湘雅學堂

同寅會

四邑女西藥房

長老會

福建上杭縣福音醫院院長

汕頭鯉湖自立藥房

汕頭河田自立藥房

汕頭場坑自立藥房

惠來葵潭自立藥房

汕頭五經富福音醫院

汕頭河婆自立藥房

同

同

中華基督教會年鑑

書陸

職員名錄

醫士

會三十九

侯之威

汕頭棉湖自立藥房

黃德馨

廣州

楊懷遠

汕頭福音醫院

黃獻廷

同

黃玉英

廣州汝南周保生醫

陳瑞初

同

彭紹謨

總武

興事自立藥房

羅秀雲

廣州蓬源南

陳兆桐

同

彭如淵

映倉

水泰自立藥房

謝夢璋

廣州十五甫燻儒醫

蕭曉初

同

曾兆春

昭爵

場坑自立藥房

孔浩生

院

林澤鴻

駐汕美羅音醫院

黃惠深

子馨

汕頭亦寮自立藥房

梁煥真

香山石岐保育善社

楊懷邦

汕頭汕美羅音醫院

余清華

醫院

汕頭普寧烏石自立

梁劍眉

廣州源昌東街

林起騰高

汕頭益生藥房轉鹽

陳剛

小華

汕頭五經富自立醫

左吉帆

同

張健初

汕頭鎮邦街保真藥

林道原

立成

院

羅嗣雲

廣州靖遠街九丹地

陳益廷

汕頭仁和街益生藥

彭源

子浜

汕頭樟林自立藥房

劉英傑

廣州寶蔴街吉星里

蔡坦然

汕頭懷安街惠安藥

黃省吾

汕頭畚坑自立藥房

何子衍

花地

楊祺圖

汕頭潮安紅十字會

郭雲襄

石龍惠育醫院

歐陽恩愛

廣州河南同福大街

鄭曉初

汕頭潮安華英泰藥

劉東山

廣州大新街

廣州十八甫保和堂

杜道明

廣州十三甫

柳德生

汕頭潮安開通藥房

梁曉初

廣州上陳塘資生堂

何星緯

廣州洞神坊

林章光

汕頭潮安振生藥房

池耀廷

廣州太平街

廣州潮音街口

余獻之

廣州大新街

黃騰芳

汕頭棉湖黃騰芳藥

劉子威

廣州石龍大藥房

余美德

澳門荷蘭園十三號

黃其剛

汕頭棉湖黃其剛藥

吳紀舜

同

羊城蓬源西柔濟醫

林桂道

英長老會

同

汕頭棉湖黃其剛藥

侯作霖

同

羊城蓬源西柔濟醫

林桂道

英長老會

同

汕頭棉湖黃其剛藥

侯郁文

同

羊城蓬源西柔濟醫

林桂道

英長老會

同

汕頭棉湖黃其剛藥

黃雲貞

同

羊城蓬源西柔濟醫

林桂道

英長老會

同

汕頭棉湖黃其剛藥

黃雲貞

同

羊城蓬源西柔濟醫

林桂道

英長老會

同

汕頭棉湖黃其剛藥

黃雲貞

同

羊城蓬源西柔濟醫

林桂道

英長老會

同

汕頭棉湖黃其剛藥

黃雲貞

同

羊城蓬源西柔濟醫

林桂道

英長老會

同

汕頭棉湖黃其剛藥

黃雲貞

同

羊城蓬源西柔濟醫

林桂道

英長老會

同

汕頭棉湖黃其剛藥

黃雲貞

同

羊城蓬源西柔濟醫

林桂道

英長老會

同

汕頭棉湖黃其剛藥

黃雲貞

同

羊城蓬源西柔濟醫

林桂道

英長老會

同

汕頭棉湖黃其剛藥

黃雲貞

同

羊城蓬源西柔濟醫

林桂道

英長老會

同

汕頭棉湖黃其剛藥

陳德君 汕頭揭陽衛生藥房  
楊家敏 汕頭彰塔民生藥房

粵 約老會

徐翰生 文藝 德慶惠愛醫院教員  
謝子英 同

粵 浸信會

張允文 肇慶羅鎮守使署醫官  
鄭豪 廣州大新街衛民醫局鐵路醫官

張靜齋 廣州舊倉巷醫館  
張新基 廣州東石醫院

楊廷鶴 廣州東山學校  
張惠文 廣州大新街大聲公

葉芳園 廣州百利恆藥房  
焦志生 廣州肇慶街橋墟

蘇仲衡 廣州川龍口  
葉榮基 日本

潘允源 韶關再生藥房  
魯國光 肇慶城內

吳解 哈爾濱  
施伯聲 張家口張綏鐵路醫

湯哲之  
馮膺漢  
陳基良

陳樂廷  
廖德山  
李澍三

沈藉靈  
江甲榮  
梅龍錦

王華連  
譚惠生  
林玉山

張鳳清  
余玉佩  
陳瑞華

劉月玲  
李寶金  
李文和

譚惠憐  
李鳳蓮  
曾敬如

沈亮臣  
梅龍錦夫人  
徐國良

北京

廣州長堤公醫院  
廣州長堤公醫學校

廣州思達醫院  
廣州嶺南醫院

江門廣東藥房  
台山端分山底墟

同  
順德龍江  
香山福音堂

順德桂州  
三水西南街頭  
肇慶忠勇坊

廣西  
同  
江門浸信自理會

台山福音堂  
廣州十三甫福音堂  
廣州夏葛醫學校

廣州大巷口  
新嘉坡  
澳門

順德龍江  
汕頭角石益世醫院

林益方  
章瑞典  
陳天祥

徐益瑞  
孫羨德  
蘇子坡

陳文成  
張銘科  
王益清

謝冠英  
林益和  
粵

陳慧珍  
何偉卿  
羅道生

羅道膺  
李效賢  
黃煥賢

林籍恩  
羅奉基  
粵

同  
汕頭華美醫藥房  
揭邑建靈西藥房

揭邑橫溪圩  
揭邑  
揭邑新圩

普邑大壩圩  
普邑南溪圩  
揭邑棉湖墟

油頭  
梧州沙街梧州酒店  
揭陽江夏延齡藥房

廣州河南岐中約  
贊育善社  
廣州公醫女校教員

同  
廣州十三甫相天醫  
合

廣州育嬰院院長  
廣州長堤女青年會  
幹事

北海醫院  
廣州長壽里存仁堂

中華基督教會年鑑 書陸

職員名錄 書士



中華基督教會年鑑 書陸 職員名錄 醫士

黃美英 佛山富路坊龍環里 黎琮笙

劉禮 南洋 黎筱奇

關景賢 天津 袁少祺

王寵慶 留英 陳魂舒

王寵益 同 關心民

溫植慶 同 陸鏡輝

尹文楷 端模 杜英圃

區斯湛 同 麥和圃

何高俊 香港大道七十號 譚嘉士

關景良 心焉 趙克成

陳俊幹 六十八號二樓 李星泉

馬祿臣 班烏古達埠山色工 李郁文

鍾奕信 香港西營盤公立醫 余雅蘭

余美德 香港九龍城公立醫 余獻之

陳衍芬 澳門荷蘭園自立育 余雅頌

鄧磐石 廣州光華醫院院長 余雅量

黎權中 廣州光華醫院 蘇傑臣

廣州夏葛醫學學校教 員 陳致祥

西樵丹灶鄉 台山縣仁安藥房

廣州懲戒場

廣州中法船美醫院

廣州稽核分所總經理

廣州公醫學校教員

佛山福賢里

佛山登龍里

香港東華醫院

廣州南武學校教員

澳門盧石塘西華藥局

澳門普安藥局

廣州大新街安和藥房

廣州大新街安和藥房

新會大新街安和藥房

同

同

佛山文昌沙新西醫院

同

聖公會 英國倫敦醫院

胡惠德 香港廣華醫院

黃昌霖 廣州南粵醫院監督

梁乾初 廣州光華醫院

郭素眉 廣州公醫院

何志雲 廣州女公醫院

何偉卿 廣州公醫院

楊覺真 同

楊覺光 同

劉佩華 瑞丹教會 香港油蔴地三三四號

粵 新約教會 北京協和醫學學校教員

賴仲良 粵 禮賢會 虎門太平墟猪仔街 衛元堂 東莞教堂 增城新墟墟

陳艾軒 同

陳芝軒 同

張景清 同

陳鳴單 同

同

同

同

同

王蔭棠	虎門太平街教堂
郭雲蓀	東莞石龍東祿元
黎紹安	香港禮聖會
潘熙如	寶安西鄉教堂
王澤民	廣州城國報
王澤民夫人	香港禮聖會
王吉民	滬杭鐵路
溫秉仁	
吳定安	莞城外普濟醫院
陳衛坤	香港油蔴地基督徒會
杜指南	增城新塘墟牙科
葉佑蕃	東莞城內教堂
莫任江	同
劉德修	東莞塘下耶山教堂
陳兆倫	同
梅麥生	東莞城教堂
	香港中醫
桂	浸信會
余起廷	自興
	桂平江口廣西藥房
桂	惠師禮會
梁友生	桂林學院街泰和醫局

蜀 美以美會

劉學純 成都少成東門街二十三號

段玉堂 成都陝西街

滇 有美會

林樹德 昭通福滇醫院

滇 青年會

倪允懷 雲南府聖公會譚信醫士轉

中華續行委辦會會員

本列序接姓名筆畫之多少  
本會執行部員誌以榮號少

姓名

學位

教會

國籍

現寓

職業

丁立美牧師

長老會

中國

上海

青年會全國協會  
立志傳道團旅會

卜舫濟會長

神博

聖公會

美國

上海

聖約翰大學校長  
博醫會總幹事

比 必醫士

醫博

美以美會

美國

上海

博醫會總幹事

王正廷先生

儒堂

聖公會

中國

北京

參議院副議長本會會計

叔師

長老會

英國

榆樹廳

教務

孔祥熙先生

庸之

文碩

公理會

中國

太谷

銘賢中學校校長

尹慈謨牧師

神博

長老會

英國

彰德

教務

戈德白牧師

信義會

挪威

長沙

教務

文顯理牧師

神博

公理會

英國

上海

大英聖書會總經理本會書記

白向義牧師

文碩

浸禮會

英國

青州

神學教員

石美玉女士

醫博

美以美會

中國

九江

婦幼醫院院長

芑立法主教

神博

聖公會

英國

泰安

教務

江長川牧師

宗海

監理會

中國

上海

牧職

安樂克先生

醫博

路得會

丹國

奉天

共合醫學校教員

余日蓮先生

文碩

聖公會

中國

上海

青年會全國協會代理總幹事

沈文卿牧師

循道會

中國

漢口

牧職本會副會長

伯信成牧師	瑞奧會	瑞典	運城	教務
汲約翰牧師	長老會	英國	汕頭	教務
何斯德先生	內地會	英國	上海	中國內地會總理本會副會長
沈載琛會吏總	聖公會	中國	寧波	牧職
貝嘉德主教	聖公會	英國	福州	教務
吳德施主教	聖公會	美國	漢口	教務本會會長
何樂益牧師	公理會	美國	福州	協和神學校校長
和士謙牧師	巴色會	德國	青島	教務
明美麗女士	監理會	美國	蘇州	教務
明恩溥牧師	公理會	美國	通州	教務
金寶恩女士	內地會	英國	揚州	教務
柏高德牧師	浸禮會	美國	上海	教務
胡齊勤會吏總	聖公會	中國	漢口	聖道書院教員
蘭亭				
柏賜福主教	美以美會	美國	北京	教務
柯德義牧師	長老會	美國	懷遠	教務
苑禮文牧師	歸正教會	美國	上海	本會全國布道幹事
郭玉濟先生	聖公會	英國	福州	女學校校長
	美以美會	中國	興化	哲理中學校校長

舉來思牧師	神博	長老會	美國	南京	金陵神學教員
陳春生先生		長老會	中國	上海	通問報記者
都春圃牧師		公理會	美國	上海	中國主日學合會總幹事
陳秋卿牧師		倫敦會	中國	廈門	牧職兼神學教員
麥美德女士	文碩	公理會	美國	北京	協和女子大學校校長
張祝齡牧師	元道	倫敦會	中國	香港	牧職
莊振聲牧師	駿庭	長老會	中國	奉天	牧職
張壽春先生	伯苓	中國基督教會	中國	天津	南開中學校校長
麥嘉祺牧師		浸信會	美國	蘇州	教務
陶維新先生		公誼會	英國	成都	青年會幹事
張輔德牧師		循道會	英國	佛山	教務
梅滕更醫士	醫博	聖公會	英國	杭州	醫務
歐邇德牧師	文碩 醫博	英美會	英國	成都	教務醫務
鈕 牧師	樹滋	浸信會	美國	黃縣	教務
黃旭昇牧師		長老會	中國	廣州	牧職
黃瑞祥會長	吉亭	聖公會	中國	漢口	牧職
傅樂仁先生	醫博	倫敦會	英國	孝感	倫敦會醫院院長
瑞思義牧師	神博	倫敦會	英國	上海	廣學會總理

雷振華牧師

循道會

英國

漢口

協和書局總幹事

路崇德牧師

神博

長老會

美國

上海

長老會中國教會總書記

賈腓力牧師

哲博

美以美會

美國

上海

中國基督教教育會總幹事

董欽安牧師

浸禮會

中國

上海

滬江大學校長

誠靜怡牧師

敬一

倫敦會

中國

上海

本會華幹事

瑞鶴多牧師

巴色會

德國

香港

教務

鄧三仕牧師

美以美會

中國

成都

牧職

霍輔民牧師

循道會

美國

梧州

教務兼聖經報記者

劉芳牧師

馨庭

美以美會

中國

北京

牧職

劉壽山先生

鶴亭

長老會

中國

青島

長老

德輔廊牧師

循道會

英國

天津

教務

盧依士主教

神博

美以美會

美國

福州

教務

羅炳生牧師

耀南

長老會

美國

上海

本會西幹事

### 中華續行委辦會各特委辦長

布道促進

貝嘉德主教

中國教會

誠靜怡牧師

提倡代禱

路崇德牧師

神學教育

畢來思牧師

中華基督教會年鑑

書陸

職員名錄

中華續行委辦會各特委辦長

會四十七

聖教書報 瑞思義牧師

主日學與研經 都春圃牧師

教會自助 陳秋卿牧師

社會報務 余日章先生

聖詩學 路崇德牧師

教士養成 明恩溥牧師

調查與教區 文顯理牧師

庶務精進 柏賜福主教

懇親 何斯德先生